imburgs agblad

DSM Up

oensdag 18 november 1987. 69e jaargang nr. 272.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

Vandaag start verkiezing Limburgse sportmensen van het jaar

Ontvoerders sturen deel linkerpink van Heijn op

HAARLEM – De ontvoerders van Gerrit-Jan Heijn hebben half oktober een deel van de linkerpink van hun slachtoffer opgestuurd naar de familie Heijn of het beleidscentrum in Haarlem. Het vingerdeel arriveerde enkele dagen nadat de familie Heijn in een advertentie op de voorpagina's van landelijke dagbladen had gevraagd om terughoudendheid in de berichtgeving over deze zaak.

Het Ahold-concern heeft een en ander gisteravond bevestigd. Een woordvoerder wilde niet verder op de zaak ingaan. De politie hield zich ook dinsdagavond aan de door de familie Heijn gevraagde informatiestop. De advertentie van de familie Heijn verscheen op 8 oktober in de dagbladen. Het pinkdeel van Gerrit-Jan Heijn arriveerde enkele dagen later. Toen de advertentie verscheen, hadden de ontvoerders volgens ingewijden overigens nog niet gedreigd met het sturen van een lichaamsdeel.

Actieplan ontvouwd – Kamer toch verdeeld over werkgarantie

Nieuwe hoop voor 170.000 werklozen

Van onze Haagse redactie

EN HAAG – De grootste fracties in de Tweede Kamer – CDA, PvdA en VVD –vinden dat het kabinet e weinig werk maakt van de bestrijding van de werkloosheid onder mensen die langer dan twee aar zonder baan zitten. De drie fracties kwamen met een actieplan, waarin de overheid 170.000 langdurig werklozen scholing geeft of werkervaring laat opdoen.

Voor de PvdA gaat dit nog niet ver genoeg. De regering moet naar de mening van de grootste oppositiepartij de langdurig werklozen na afloop van de opleidingsperiode een betaalde baan aanbieden. De regeringspartijen CDA en VVD zijn van mening dat de geboden scholing de werkloze op zichzelf al genoeg mogelijkheden biedt om werk te vinden. Minister De Koning (Sociale Zaken) antwoordt morgen op de voorstellen.

Gesprekken

De regering heeft het plan geopperd om de mensen die langer dan twee jaar werkloos zijn uit te nodigen voor een heroriënteringsgesprek. Bij zo'n gesprek zal bekeken worden welke mogelijkheden de werkloze heeft voor een baan of voor eventuele her- of bijscholing. Het gesprek kan eventueel worden aangevuld met een beroepskeuzetest. Zowel de regeringspartijen als de PvdA pleiten voor 50.000 van die gesprekken per jaar, waardoor over vier jaar iedereen aan bod is gekomen.

De gesprekken zouden gevoerd moeten worden door de arbeidsbureaus in nauwe samenwerking met de sociale diensten. Daarentegen zouden de beroepskeuzetests moeten worden overgelaten aan particuliere beroepskeuze-adviseurs.

Op basis van het gesprek wordt dan een op maat gesneden 'activiteitenplan' opgesteld. De werkloze wordt geadviseerd om zich te laten bijscholen ofwel om werkervaring op te doen. Juist op dat moment mag de overheid niet afhaken en moet zij met een concreet voorstel komen, aldus CDA,VVD en PvdA.

● Zie verder pag. 3



● *Het slachtoffer dat gisteravond bij de Pastoor van Arskerk in Geleen-Zuid midden op straat werd doodgeschoten.*

Man midden op straat in Geleen doodgeschoten

Van onze verslaggever

GELEEN – Een ongeveer 30-jarige man is gisteravond omstreeks 20.30 uur midden op straat in Geleen in koelen bloede doodgeschoten. Hij liep door Spaans Neerbeek ter hoogte van de Pastoor van Arskerk in de wijk Geleen-Zuid. Vermoedelijk werd vanuit een auto op hem geschoten. Over zijn identiteit is nog niets bekend. De politie van Geleen wilde gisteravond nog geen nadere bijzonderheden over de moordaanslag verstrekken. Nog onduidelijk is of de nieuwe moordaanslag in de westelijke mijnstreek in verband staat met de moord op Jan Collard op 25 oktober in Elsloo.

De daders zouden het slachtoffer in de auto hebben opgewacht. Toen hij de straat wilde oversteken werd het vuur op hem geopend. Buurtbewoners hoorden daarop de auto met gierende banden wegrijden. De daders zijn voortvluchtig. Direct na het voorval werd de hele omgeving afgezet en begon het regionale recherche bijstandsteam met een uitgebreid onderzoek.

Voor een aantal bezoekers van een bijeenkomst in het kerkgebouw in Geleen-Zuid had de moordaanslag vervelende consequenties. Hun geparkeerde auto's die binnen de door de politie afgezette zone stonden moesten blijven staan. Een aantal mensen is daarop door de politie naar huis gebracht.

Getuigen van de moordaanslag worden dringend verzocht zich in verbinding te stellen met de gemeentepolitie Geleen, 04494-49555 toestel 16 of 36.

DSM werft personeel in café's

GELEEN – Het kost DSM zoveel moeite om geschikt personeel te vinden, dat het chemieconcern een beproefd recept uit de kast heeft gehaald: personeelswerving via café's. Dit jaar zijn in twee maanden, het laatst in oktober, bijeenkomsten georganiseerd in café's in hoofdzakelijk Zuidlimburgse plaatsen. In het verleden heeft het bedrijf, toen het nog Staatsmijnen heette, op soortgelijke wijze mijnwerkers geworven. Bekend is ook dat de copieermachinefabrikant Rank Xerox in Noord-Limburg voor deze wervingsmethode koos toen het bedrijf sterk groeide en veel personeel nodig had.

Volgens directeur mr E. Rongen van DSM Limburg, waarin praktisch alle werknemers van DSM in deze provincie zijn ondergebracht, heeft de actie 'bevredigend' gewerkt. Het experiment wordt waarschijnlijk volgend jaar voortgezet. Volgens de personeelsdienst is de zoektocht zeker de moeite waard geweest.

● Zie verder pag. 15



Haarlok van Mélody

De uit Libanon afkomstige zakenman Raymond Nakachian (links) toont een haarlok van zijn dochtertje Mélody, dat tien dagen geleden door onbekenden vlakbij haar ouderlijke woning in de Spaanse badplaats Estepona aan de Costa del Sol werd ontvoerd. Toen de kidnappers toesloegen, was het kind te voet op weg naar school. De lok werd de ouders gisteren toegestuurd. Raymond Nakachian en zijn Koreaanse echtgenote Kimera, een zangeres, vrezen voor het leven van hun dochter. De onbekenden geven de kleuter niet meer te eten. De familie van het meisje kreeg gisteren ook weer een foto van de dochter. De opname toont Mélody, die de maandageditie van het dagblad ABC in haar handjes houdt. Op een cassettebandje dat de ouders van Mélody zondag ontvingen, dreigen de ontvoerders Mélody te zullen uithongeren, als haar vader niet vóór vandaag over de brug zou komen met een losgeld van 13 miljoen dollar (zo'n 25 miljoen gulden).

„Zo'n bedrag kan ik niet betalen. Ik ben geen Getty of Khashoggi," aldus de vader die verder zei in het openbaar zelfmoord te willen plegen, als hij op die manier het leven van zijn dochter kan redden.

Mensenroof: 30 jaar in de cel

ROME – De rechtbank van Latina, bij Rome, heeft gisteren twee van de ontvoerders van Anna Bulgari en haar zoon Giorgio Calissoni veroordeeld tot 30 jaar gevangenisstraf. Twee medeplichtigen kregen respectievelijk 28 en 18 jaar. Een vijfde medeplichtige die berouw had getoond en had bekend, kreeg een relatief lichte straf van 12 jaar.

Anna Bulgari en haar zoon, leden van een bekende Romeinse juweliersfamilie, werden in 1983 ontvoerd. Voor hun vrijlating werd een losgeld betaald van omgerekend circa ƒ 6 miljoen. De ontvoering kostte Giorgio een oor. De ontvoerders hadden dat afgesneden en aan zijn familie gestuurd.

Omstreden werk Fassbinder gaat toch door

AMSTERDAM – De opvoering van het toneelstuk 'Het vuil, de stad en de dood' van Rainer Werner Fassbinder gaat toch door. Dit heeft de adjunct-directeur van de Amsterdamse Theaterschool, R. Weber, gisteravond laat meegedeeld. Joodse organisaties in ons land hebben zich tot het laatste moment fel verzet tegen de opvoering van het stuk, dat zij als „anti-semitisch" bestempelen.

Volgens Weber heeft er gisteravond een uitgebreide discussie met de spelers plaatsgevonden, waarbij met name de bezwaren die door joodse organisaties zijn geuit aan de orde zijn geweest. „We hebben alle zaken gewogen. Dit heeft ertoe geleid dat de voorstelling doorgaat." Het stuk beleeft vanavond in het Rotterdamse theater De Lantaarn zijn Europese première.

Intercontinentaal bellen 10 tot 15 procent goedkoper

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het telefoneren vanuit Nederland naar andere continenten wordt vlak voor de Kerstdagen een stuk goedkoper. De kosten per minuut voor het bellen met de VS en Canada, Australië en Nieuw Zeeland en met Japan en het Verre Oosten worden met ingang van 15 december 10 tot 15 procent lager. Minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) heeft dit gisteren in Den Haag bekendgemaakt.

Het bellen naar de VS en Canada daalt van ƒ 3,95 naar ƒ 3,35 per minuut. Daarmee wordt de prijs ongeveer gelijk getrokken met de prijs die betaald wordt om vanuit de VS naar Nederland te bellen (f 3,95 voor de eerste minuut en daarna f 3,20). Richting Australië, Nieuw Zeeland, Japan en het Verre Oosten zakt de prijs van ƒ 6,70 naar ƒ 5,85 per minuut.

Volgens Kippers is de datum van ingang van 15 december gekozen wegens het vele telefoonverkeer tussen Nederlanders en emigranten rond Kerst en de jaarwisseling. De achterliggende reden is echter vooral de internationale concurrentie voor het werven van vestigingen van buitenlandse bedrijven. Of zoals minister Smit in haar toespraak opnieuw de nadruk legde op de functie van Nederland als „Poort naar Europa" en de bijzondere aandacht van de overheid voor het stimuleren van de transport- en communicatietechnieken.

Voor buitenlandse bedrijven met een relatief hoge telefoonrekening wordt Nederland door de tariefsverlaging aantrekkelijker als vestigingsplaats. Vooral Japanse bedrijven, op zoek naar een communicatie-knooppunt in Europa, zouden door de actie van de PTT naar Nederland gehaald kunnen worden, aldus Kippers. Overigens speelt naast de prijs ook een toenemende service-verlening van PTT-telecommunicatie een rol in de concurrentiestrijd.

Nieuw paspoort kost ƒ 68,25

DEN HAAG – Staatssecretaris Van der Linden (Buitenlandse Zaken) heeft de Tweede Kamer per brief laten weten dat het nieuwe, fraudebestendige paspoort 68,25 gulden gaat kosten, exclusief eventuele gemeentelijke leges. Dat bedrag bestaat uit 27,50 gulden kostprijs, 35,25 gulden rijksleges en 5,50 gulden BTW. Het paspoort voor kinderen tot 16 jaar gaat 27,50 gulden kosten.

Ter vervanging van de huidige toeristenkaart komt een paspoortkaart die vijf jaar geldig is. De toeristenkaart is slechts één jaar geldig. De kosten van deze paspoortkaart bedragen in totaal (exclusief gemeentelijke leges) 63,25 gulden: 27,50 gulden kostprijs, 30,25 gulden rijksleges en 5,50 gulden BTW.

De provincieleges (circa 12 gulden) komen te vervallen. Wel behouden de gemeenten het recht zelf leges vast te stellen. De prijs zal daardoor hoger uitvallen, afhankelijk van die gemeentelijke leges.

Het weer

Aanvankelijk droog, later toenemende bewolking gevolgd door regen. Middagtemperatuur rond 10 graden. Matige westenwind.

Donderdag t/m vrijdag: veel bewolking, nu en dan regen en koeler.

VANDAAG:			
zon op:	08.03	onder:	16.46
maan op:	03.15	onder:	15.05
MORGEN:			
zon op:	08.05	onder:	16.45
maan op:	04.31	onder:	15.16

Auto moet ƒ 40,– extra opleveren



'...Ik stop ermee !'

Geen akkoord wel optimisme in Gèneve

GENÈVE – De Amerikaanse en Sovjetrussische onderhandelaars hebben gisteravond drie dagen van besprekingen in Genève afgerond zonder tot een akkoord te zijn gekomen over de tekst van een INF-akkoord.

Insiders twijfelen er echter niet aan dat voor de top tussen Reagan en Gorbatsjov op 7 december volledige overeenstemming is bereikt.

Geringe meningsverschillen bestaan uitsluitend nog op het vlak van de verificatie.

Rapport Irangate: Reagan schond grondwet van VS

WASHINGTON – In het eindrapport van de Congrescommissies die een onderzoek hebben ingesteld naar de Irangate-affaire, wordt president Reagan ervan beschuldigd de grondwet te hebben geschonden. Verder komen de commissies in hun rapport tot de conclusie dat regeringsfunctionarissen de wet overtraden bij het verlenen van steun aan de Nicaraguaanse opstandelingen. Dit blijkt uit een apart rapport dat acht Republikeinse leden van de onderzoekscommissies die het niet met de conclusie van de meerderheid eens zijn, hebben opgesteld. Het Amerikaanse persbureau UPI wist gisteren de hand te leggen op een kopie van het minderheidsrapport.

In het eindrapport komen de Congrescommissies tot de slotsom dat Reagan de grondwet heeft geschonden door bevriende landen 'aan te moedigen' financiële steun te geven aan de Nicaraguaanse opstandelingen, aldus de Republikeinen in hun minderheidsrapport. Verder concludeert het eindrapport dat de regering de wet heeft overtreden door militaire hulp aan de Contra's te geven in strijd met het zogenoemde 'Boland-amendement' waarin het Congres alle Amerikaanse steun aan de opstandelingen verbood.

In hun afzonderlijke rapport noemen de Republikeinse commissieleden deze conclusies „onjuist". „Wij verwerpen nadrukkelijk de opvatting dat de uitvoerende macht (de regering) de wet overtrad, de grondwet ondermijnde en de democratie bedreigde," zo schrijven de acht Republikeinen in een 28 pagina's tellende samenvatting van hun bevindingen van het Irangate-onderzoek.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn. Brieven die te lang zijn worden ingekort of geretourneerd.

Gespuis

Naar aanleiding van het artikel 'Vreemd gespuis in Limburg' wil ik daar gaarne iets aan toevoegen, en wel iets dat wij hebben meegemaakt ondergronds in de staatsmijn Emma. Het was in het jaar 1924. Mijn broer en ik waren een centrale aan het drijven. Hij, de oudste, was posthouwer en ik was hulphouwer. Op een morgen stuurde ons opzichter K. een hulp erbij. 't Was een Duitser en hij was houwer. Ik moest mijn afbouwhamer afgeven, want hij was houwer en ik was hulphouwer.

Hij nam 'vakkundig' de hamer ter hand, drukte de pal in en schoot de pin pardoes tegen mijn broer zijn achterwerk.

Reactie van mijn broer: een scheldpartij. De hamer werd de Duitser ontnomen en de hulphouwer mocht hem weer hanteren. Nieuwsgierig wilden we het een en ander over hem te weten komen tijdens het 'boeteren'. Hier volgde zijn antwoord: „Ich komme aus dem Rührgebiet. Niemahls in der Grube gewesen. Hauwerpapiere geklaut. Ein Harmonica gekauft und von Dorf zu Dorf gezogen. Nachts in eine Scheune geschlafen. Von dem Bauer ein stück Brot bekommen und so weiter. So, bin ich hier gekommen". Overigens een goede werker. Kolen in de 'rutsch' scheppen kon hij zeer goed. Om hem nou 'gespuis te noemen, nou nee. Hij was toch een goede 'koempel'.

BRUNSSUM J. Dekker

Casino's en criminalite

In het Limburgs Dagblad van afgelopen week stond dat infiltreren in de Golden Ten Casino's geoorloofd is. Vroeger, in de strijd tegen de drugs– en wapenhandel mocht dat niet. Daaraan kan men zien hoe belangrijk het geld voor Vader Staat is. Zij stellen zich in dienst van de Nationale Stichting Casinospelen (onze zogenaamde 'Staatscasino's' die echter óók in handen van particulieren zijn). Of wéét men dat er 50 miljoen gulden per jaar bij de Nationale Stichting Casinospelen verdwijnen, zowel vóór als ook àchter de speeltafels? De N.S.C. is het zelfs gelukt rechters, rechter en partij tegelijk te maken en ondanks hun a-sociaal beleid nu ook nog de aanval te openen op de jeugd vanaf 18 jaar en de kleine beurs door automaten in hun zogenaamde Staatscasino's op te stellen.

Medio december verschijnt boek met onthullende feiten staatscasino's. Over wie er al belangen bij hebben, wie er het begin de touwtjes in hebben. Hoe er met Justitie gemaakt werden om strafbare te verdoezelen. Hoe er inbre maakt wordt op privacy van ten en hoe er gestolen en be werd. Bij de Golden Ten Ca waren infiltranten aan het we naar anderen keken en vergat hezelfde en nog veel erger b zèlf gebeurt. Anderen weer van alles en rapporteerden nie sommigen die wèl zagen wat de Staatscasino's gebeurde e rapporteerden maakten zich liefd en werden zelfs ontslag omgekocht. Voor mij was al de èchte criminaliteit het m achtige gedrag van de zogena legale instituten. Mèt of zònder van Justitie.

Genève Ben Zui

Cartoon en mgr. Gijsen

Bijgaand plaatje, een cartoon van de voorpagina van het LD, zal bij velen associaties met 'Gijsen' hebben opgeroepen: hardvochtig, liefdeloos, drammerig, ouderwets enzovoorts. Zo kennen we Gijsen immers! Wie kent bisschop Gijsen werkelijk? Waar in kerken en kapellen 'herderlijke schrijvers' worden achtergehouden, bisschop (en paus) worden doodgezwegen en tegengewerkt, worden veel mensen op een onwaarachtige wijze tot vooroordelen gebracht.

De pers is dikwijls zeer negatief ten opzichte van alles wat men niet onder het (bedenkelijke) predikaat 'progressief' rekent. Waar men de mond vol heeft van vrede wordt dikwijls ruzie gemaakt en er heerst verstikkende verdeeldheid waar men zozeer eenheid nastreeft.
Men heeft 'aan mensen een boodschap' maar aan veel mensen geen enkele boodschap, zoals ook blijkt in het LD van 17 september



jl. waar de KRO (K staat voor kritisch) een betrouwbare communicator voor een deel van 'het katholiek volksdeel wil zijn'. Niet dus voor dat deel dat dikwijls zeer onterecht als conservatief wordt bestempeld?
Bij de apostolische reis van paus Johannes Paulus II wist het KRO-panel al snel te melden dat alles wel los zou lopen en het denken van katholiek Nederland wel niet beïnvloed zou worden, nog voordat de boodschap van de paus werd verstaan, laat staan overdacht kon worden. „Een duidelijk gezicht?" Geen gezicht! Of moet er naast de EO toch maar een RO komen (de EO wordt wèl als een oase in de etherwoestenij ervaren).

Iemand roept de Nederlandse bisschoppen op om collega Gijsen tot de orde te roepen. Een teken van weinig werkelijke bewustheid in „deze tijd van bewustwording". Wie de kans krijgt om kennis te nemen van waarmee bisschop Gijsen en zijn medewerkers werkelijk bezig zijn, zal achter kardinaal Simonis staan als hij zegt dat de bisschoppen best een voorbeeld kunnen nemen aan hun collega in Roermond.

Daarom van hieruit ook een dringende oproep aan de overige bisschoppen: Laat collega Gijsen niet in de kou staan! Kijkend naar Breda, waar de bisschop nog wel een jaartje of vijf wil blijven zoeken, zou ik willen zeggen: maak er Ernst mee, het is al zo laat! Vrede wordt dan mogelijk sneller bereikt en zekerder dan langs politieke weg. Als niet zo erg kritisch ingestelde katholiek, word je in een kritische omgeving toch kritisch, contra-kritisch dan wel te verstaan.

Ik maak u attent op het Informatiebulletin Bisdom Roermond, „De Sleutel", dat ik ontdekte in een naburige kerk via vouwblad. Hierin kun je lezen dat mgr Gijsen wel degelijk op de goede weg is en dat hij naar eer en geweten ook niet anders zou kunnen. Is hij hard? Ja zeker, waar nodig! Hebt u wel eens tegen een flinke storm op moeten tornen? Een moedig man schreef P. Frissen. Hij haalde de woorden uit mijn mond. Voor inlichtingen over 'de Sleutel': Stichting Verkondiging, Neerstraat 47, 6041 KB Roermond, tel. 04750-86888.

GELEEN S.C.A. van Velzen

• Ajax-HSV

Verontwaardigd reageer ik op afkrakend wedstrijdverslag Ajax-HSV, gespeeld op 4 noven Ik vraag me af of uw sportversla ver daadwerkelijk de voetbal strijd Ajax–HSV heeft bezoch dat ik een verkeerde voetbal strijd heb gezien. Ondanks het sen van diverse kansen, met door Hennie Meijer, gingen prachtige technische spelcom ties aan vooraf, waardoor 60.00 schouwers overeind veerden. uw sportverslaggever meent Hennie Meijer al deze kansen moeten benutten, had AC M beter Hennie Meijer dan Marco Basten kunnen kopen. Het is een prestatie voor een elftal me veel talentvolle jonge spelers, van wij hier in Limburg zouden men, een geroutineerde tegen der zoals HSV uit te schakelen. Het schijnt voor uw sportversla ver alleen maar plezierig te zijn drukkelijk over negatieve mo ten van de voetbalweds Ajax–HSV te berichten.

EYGELSHOVEN G. van Bek

Oplossing van gisteren

- o - a - - -
- b e l o f t
- s e r p e n
s t r a a l -
- a - s a - i
a k s - l a d e
h e k s - r e n
- l i s - e e n

De Russische ambassadeur Blatov met de Nederlandse vertaling van het boek van Gorbatsjov.

Perestrojka

Je hoeft tegenwoordig geen krant meer open te slaan en je hoeft geen televisie meer aan te zetten of je wordt geconfronteerd met het boek van Gorbatsjov over de hervormingen in zijn land. De CPN in de Provinciale Staten en PvdA'er Smeets in de Raad van Sittard proberen het boek van hun grote politieke voorbeeld zelfs als voorbeeld te stellen voor het politiek functioneren in Limburg.

Het boek krijgt veel aandacht en de daarin omschreven visie veel waardering. Toegegeven, de aangekondigde wijzigingen zijn dan ook voor Russische begrippen zeer revolutionair. Wat bij mij echter levensgrote vraagtekens oproept is het feit dat het boek in het Westen overval ruimschoots in de winkels ligt, maar dat in de Sovjetunie zèlf en in andere Oosteuropese landen het boek niet, dan wel zeer beperkt verkrijgbaar is. Dit feit maakt het voor mij moeilijk om de visie van Gorbatsjov serieus te nemen. Waarom mag het eigen Russische volk niet weten wat de visie van de leider is.

Of is het boek alleen maar bedoeld om de publieke opinie in het Westen te beïnvloeden? De tijd zal het leren, maar ik heb het sterke vermoeden dat de linkse krachten in Nederland en de media, met voorop de sterk oostwaarts gerichte NOS, straks zeer teleurgesteld zullen zijn als het boek en de hervormingen niet méér blijken te zijn dan een publicitaire zeepbel, passend in het lange termijn denken van de Sovjet-wereldoverheersing.

SITTARD Gerard van den Bergh

• UEFA

Ik begrijp de uitspraak van de UEFA niet. Dit is immers vragen om nog meer bommen, namelijk in Griekenland. Als in het doelgebied van Van Breukelen één bommetje valt, plaatst Nederland zich bij de laatste acht voor West-Duitsland. De wedstrijd mag Oranje rustig met 8–0 verliezen. Voetbal is niet belangrijk meer; wel bommen! Waar zijn we in godsnaam mee bezig?

HOENSBROEK J.M. Tummers



● *De bomontploffing, die voor de nodige opschudding zorgde, zowel op als buiten het voetbalveld.*

Voetbalbom

De klap die de Uefa heeft uitgedeeld is in de Nederlandse voetbalwereld even hard aangekomen als de bom, drie weken geleden in de Kuip. Deze uitspraak van de Uefa vind ik de grootste blunder aller tijden. Sinds het Heizeldrama is het voetbalvandalisme enigszins minder geworden. Er zijn nog wel incidenten, maar in totaliteit nam het af. De Uefa had die tendens kunnen belonen; nu gebeurt het tegenovergestelde. Mensen zullen zich voortaan twee keer bedenken om iemand netjes aan te geven, nu ze weten dat hun club of hun land toch zwaar gestraft wordt. Wat kan een man toch maken om zonder na te denken dit te doen? Ik hoop dat de rechtbank ook zo denkt!

SCHINNEN A.J. Nederpelt

Cruijff en Ajax

Met hem begon het allemaal in het begin van de zeventiger jaren. Ik bedoel Johan Cruijff. De climax werd de WK-finale in '74. Daarna hield Cruijff Nederland even voor gezien met zichtbaar resultaat: het vaderlandse voetbal zakte zeer snel af naar een bedenkelijk peil. Ook het op fortuinlijke wijze bereiken van de WK-finale in Buenos Aires in '78 kon de teloorgang niet meer verdoezelen.

Begin jaren tachtig. Het wonderkind keert terug. Het effect is wederom verbluffend. Een nieuw prachtig voetbalera breekt aan. Toch schijnt het L.D. hier niet helemaal doordrongen van te (willen) zijn. Met toenemende irritatie constateer ik hoe deze krant op allerlei manieren het succes van de Ajax-Cruijff-combinatie tracht te relativeren. Daags na de uitwedstrijd van Ajax tegen HSV lees ik verbijsterend iets in de trant van: „Ontmanteling Ajax blijft uit". Het commentaar na de return in Amsterdam was de klap op de vuurpijl: Ajax zou zeer slecht gespeeld hebben. Hennie Meijer zou zelf verbaasd gereageerd hebben op zijn doelpunt.

De omstandigheden in acht genomen heeft Ajax tegen HSV een puike prestatie geleverd. Men bedenke wel dat de club in een zeer korte tijdspanne zijn wellicht vier beste spelers al dan niet tijdelijk verloren heeft: Rijkaard, Wouters, Van Basten en Silooy. HSV was schier kansloos. Of zoals de HSV-speler Von Heesen het na de wedstrijd omschreef: „Wij werden op Braziliaanse wijze weggetikt".

Nog even en PSV wordt op identieke wijze weggespeeld. PSV dat nu nog 'teert' op de oud-Ajaxieden: Kieft, Vanenburg, Koeman, Arnesen en Lerby! Aan Ajax zal het echte voetbalpubliek altijd het meeste kijkplezier beleven. Ik wacht op de dag dat ook het LD zal schrijven: „Cruijff, Cruijff, Cruijff en nog eens Cruijff!"

Ubach over Worms F. Severens

puzzel van de dag

trek-vogel	▼	omlaag	graan-trechter	▼	rust-plaats / vergif-fenis	▼	grond-soort
recht-schapen ►		▼	▼		▼		
vroeger ► / plaats							dwaze
►				ongaarne		mengsel om te bakken	▼
Engels eiland v.d. Kl. Antillen ►				▼		▼	
zwaard-walvis		voor-beeld ► / bazige vrouw					
►		▼	part	►			
ver-zonnen verhaal ►					pers. vnw. ►		

de edele elfen





Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's-Gravenhage

panda en de meester-wil



recept

h. meijer

Hapjes met winterse rauwkost

Rolletje ham gevuld met zuurkoolsalade. Trek 100 g zuurkool met twee vorken uit elkaar en meng er ¼ in stukjes gesneden rode paprika door, 1 gesnipperde augurk en 2 el crème fraiche. Verdeel de zuurkoolsalade over 8 plakjes gekookte ham. Rol de plakjes stevig op en zet ze vast met een cocktailprikker.

Gevulde winterwortel. Was en schil een winterwortel. Snij ze daarna in stukken van ± 6 cm lengte en hol ze met een appelboor uit tot ½ cm van de rand. Vul deze holte met een vulling naar keuze, bijvoorbeeld kruidensmeerkaas. Druk de vulling goed aan en leg deze stukken tot het gebruik in de koelkast. Snij voor het gebruik de stukken in plakken van ongeveer 1 cm dikte.

Hartige soesjes met wortelvulling. Voor ongeveer 20 soesjes. Kook een halve winterwortel (±150 g.) in plakjes gesneden in 10 minuten gaar in weinig water met zout. Pureer de plakjes door een zeef. Roer er ½ tl kerriepoeder, 100 g geraspte oude kaas en 1 bekertje zure room door. Vul de soesjes met dit mengsel.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69.40
per maand ƒ 23.15

Sadisme in 'mini-concentratiekamp'

Vrijspraak voor 'heks' na eis van 6 jaar cel

ALKMAAR – De Alkmaarse rechtbank heeft de 58-jarige Wilhelmina V. uit Nieuwe Niedorp vrijgesproken van doodslag op haar stiefkind. Officier van justitie mr. Visser had tegen de door hem als 'kampbeul' en 'heks' afgeschilderde vrouw zes jaar gevangenisstraf geëist en zal volgens persofficier G. Botman vrijwel zeker tegen het vonnis in beroep gaan. Enkele tientallen betrokkenen op de publieke tribune konden hun emoties na het horen van het vonnis nauwelijks de baas.

De rechtbank achtte niet bewezen dat de destijds zesjarige Inge Delianne in 1978 dusdanig met een bezemsteel door haar stiefmoeder was mishandeld, dat zij aan het toegebrachte letsel twee dagen later overleed. Ook in 1978 slaagde justitie er ondanks sterke verdenkingen niet in het oorzakelijk verband aan te tonen tussen de mishandeling en de dood.

Justitie heropende het onderzoek in 1987, toen het oudste van de drie andere bij het kinderloze echtpaar geplaatste kinderen aangifte deed van doodslag en mishandeling. De drie kinderen, destijds zes tot tien jaar oud, legden daarna tot in details overeenstemmende verklaringen af over de gruwelijkheden, die mevrouw Van V. de kinderen bij wijze van „straf" zou hebben aangedaan.

Volgens die verklaringen, door de geëmotioneerde officier ter terechtzitting uitvoerig aangehaald, werd er in de afgelegen woning van het echtpaar door de vrouw voortdurend geschopt en ook geslagen met alles wat maar voorhanden was, terwijl de man zich volledig afzijdig hield. Vrijwel elk voorwerp in de woning was tenminste éénmaal door die slagen gebroken, aldus de officier. De kinderen moesten hun uitwerpselen opeten en werden als straf op een gloeiende kookplaat gezet, terwijl de andere kinderen buiten lawaai moesten maken om het gegil te overstemmen. „Zo had dit mini-concentratiekamp haar eigen kamporkest," aldus officier Visser.

Volgens de verklaringen mishandelde de vrouw het geslachtsorgaan van haar pleegzoon, liet ze de kinderen bij strenge vorst naakt op een stenen vloer voor het open raam slapen, hield zij Inge met haar voeten in kokend water, dompelde haar in bleekwater en duwde de kinderen net zo lang onder water tot zij bijna stikten.

De zesjarige Inge moest het volgens de verklaringen het meest ontgelden: zij werd opzettelijk verzwakt en stelselmatig uitgehongerd, waardoor het meisje haar toevlucht nam tot kippe- en kattevoer. Ze moest zout eten, stenen sjouwen en eindeloos rond het huis rennen. Volgens de drie andere kinderen overleed zij twee dagen nadat mevrouw Van V. haar met een ragebol had afgeranseld en haar de schedel had ingeslagen. Volgens mevrouw Van V. was zij van de trap gevallen.

Bij de vrijspraak voor deze doodslag verwierp de rechtbank het beroep van de raadslieden op verjaring van de zaak en ook het beroep wegens het verstrijken van een te lange periode tussen het tijdstip van het beweerde delict en de vervolging.

Wel strakke lijn van schoolbesturen verwacht

Deetman soepeler voor leerling met lesgeldproblemen

Van de redactie binnenland

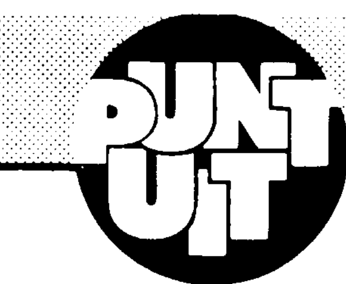
DEN HAAG – Leerlingen van 16 en 17 jaar, van wie de ouders op 1 december het verschuldigde lesgeld van ƒ 1030 nog niet hebben betaald, hoeven niet van school te worden gestuurd. Minister Deetman (Onderwijs) is evenals vorig jaar bereid te laat ingediende aanvragen voor een bijdrage in de studiekosten soepel te behandelen. Extra maatregelen acht de minister niet nodig. Hij zei dit gisteren in de Tweede Kamer op vragen van de PvdA.

Deetman kon niet bevestigen dat het om rond 10.000 leerlingen van 16 en 17 jaar zou gaan, die per 1 december van school gestuurd dreigen te worden, omdat het lesgeld niet is betaald. Een groot deel van de betalingen loopt via de schoolbesturen en de minister zei geen inzicht te hebben in de verwerking daarvan. Volgens de schoolbesturen gaat het echter om lagere aantallen.

Deetman ziet geen noodzaak een aparte maatregel te treffen voor die gevallen, waarin ouders eigenlijk geen recht hebben op een tegemoetkoming in het lesgeld, maar die niet kunnen betalen. De minister verwacht ook dat het niet nodig is de wet zo aan te passen dat ouders die niet willen betalen juridisch worden aangesproken. De PvdA had op beide punten om maatregelen gevraagd.

Deetman gaat ervan uit dat de schoolbesturen in staat zullen zijn het lesgeld van onwillige ouders in te vorderen zonder dat de leerlingen daarvan de dupe worden. Hij verwacht van de besturen wel een „strakke lijn" op dit punt.

De minister zegde de VVD toe snel met een oplossing te komen voor de compensatie van het lesgeld voor leerlingen die in internaten verblijven. Hun ouders krijgen geen tegemoetkoming, omdat ervan wordt uitgegaan dat andere instanties voor de studiekosten opdraaien. Ook hier hoeven de leerlingen niet van school te worden gestuurd, aldus Deetman.



Boete

● De Zutphense politierechter heeft een 22-jarige Zutphenaar veroordeeld tot ƒ 1000 boete waarvan 500 voorwaardelijk wegens majesteitsschennis. De man verspreidde begin dit jaar oranjekleurige pamfletten waarop onder meer koningin Beatrix werd afgebeeld als een varkenskop met kroon. Verder stond op het pamflet een variant op het Wilhelmus waarin naar het nazisme werd verwezen.

Aanhouding

● *De politie heeft een 20-jarige inwoner van Zwolle aangehouden wegens de ontvoering van een 6-jarig meisje uit Hasselt en een 7-jarig meisje uit Wezep, afgelopen zondag. Hij heeft tijdens de ontvoering ontucht met de kinderen gepleegd. Hij is eerder met justitie in aanraking geweest wegens zedendelicten.*

Ruimteveer

● **China heeft plannen op stapel staan voor de bouw van een ruimteveer en een permanent ruimtestation, zo heeft het Chinese ministerie voor de luchtvaartindustrie gisteren bekendgemaakt.**

Verzoek

● De leider van de Tijgers voor de Bevrijding van Tamil Eelam (LTTE), de belangrijkste verzetsorganisatie van Tamils op Sri Lanka, heeft de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, in een brief gevraagd te bemiddelen, zodat er een staakt-het-vuren van kracht kan worden op Sri Lanka.

Tien doden

● *Iraakse gevechtsvliegtuigen hebben gisteren een onvoltooide kerncentrale bij Bushehr aan de Iraanse kust gebombardeerd. Daarbij vielen tien doden. Onder de slachtoffers is een Westduitse technicus, aldus radio-Teheran. De Westduitser is Jurgen Friedrich die werkte voor het Westduitse bedrijf dat zorg draagt voor het onderhoud van de nooit voltooide centrale. Na de islamitische revolutie in 1979 werd de bouw opgezet.*

Weer Goria

● **De Italiaanse president, Francesco Cossiga, heeft de afgetreden premier Giovanni Goria gevraagd een nieuw kabinet samen te stellen, nadat zijn regering vorige week was opgestapt. Goria heeft het verzoek aanvaard. Goria's eerste regering, een coalitie van christen-democraten, socialisten, liberalen, republikeinen en sociaal-democraten, is zaterdag afgetreden naar aanleiding van interne onenigheid over het economisch beleid. Het was de 47e Italiaanse regering sinds de Tweede Wereldoorlog.**

Jeltsin

● De afgezette partijleider van Moskou, Boris Jeltsin, is ziek en ondergaat in een ziekenhuis medische behandeling wegens hartklachten. Dit heeft een woordvoerder van het Sovjet-ministerie van buitenlandse zaken, Joeri Gremitskikh, gisteren bevestigd. Hij ontkende ook dat Jeltsin heeft getracht zelfmoord te plegen, nadat hij vorige week werd afgezet. „Ik ontken deze geruchten categorisch," zei Gremitskikh.

'Illegaal'

● *De heroprichting van de socialistische partij van Polen,* **de PPS**, *kan door de regering in Warschau niet worden toegestaan. Dit heeft woordvoerder Jerzy Urban in Warschau meegedeeld. „Zo'n heroprichting zal niet worden getolereerd en die partij zal als een illegale groep worden beschouwd." In kringen van de oppositie is vernomen dat de 42 oprichters van de PPS een brief hebben gestuurd aan generaal Wojciech Jaruzelski, waarin zij hem hebben verzocht de vervolging van hun beweging te staken.*

Naar Tirana

● **De Griekse minister van buitenlandse zaken, Karolos Papoulias, is in gezelschap van collega's, hoge ambtenaren, zakenlieden en journalisten voor een driedaags bezoek aan het buurland Albanië in Tirana aangekomen. Behalve Papoulias zijn ook de ministers van cultuur, milieu en handel naar Albanië gereisd. Hetis het eerste officiële bezoek van Griekse staatslieden aan Albanië, sinds Athene eind augustus formeel een einde maakte aan de 'staat van oorlog' waarin het sinds 1942 met het orthodox communistische buurland verkeerde. Papoulias zal in Tirana spreken over bilaterale en internationale vraagstukken.**

Ook Eerste Kamer dringt aan op actiever werkgelegenheidsbeleid

Accent op noodzaak van investeringen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Een meerderheid van de Eerste Kamer wil een actiever beleid om de werkloosheid te bestrijden. Het CDA wil in dit verband meer uitgaven voor infrastructuur en technologiebeleid. Ook de PvdA vindt dat de overheid meer moet doen om de investeringen op te voeren. De VVD meent dat vooral de investeringen van bedrijven gestimuleerd dienen te worden.

Het CDA wil een snel begin maken met de vereenvoudiging van de belastingen en verlaging van de tarieven. Op die manier kan het verschil tussen bruto en netto lonen verkleind worden en dat is goed voor de werkgelegenheid, aldus CDA-senator Christiaanse. Vooral de langdurige werkloosheid zit het CDA dwars, zo bleek gisteren bij het begin van de Algemene Beschouwingen in de Eerste Kamer.

Kritiek

PvdA-fractievoorzitter Schinck zei dat de nadruk moet worden gelegd op internationale samenwerking **om de economie op te vijzelen.** Hij uitte zware kritiek op Duitsland, dat te weinig doet om de economie te stimuleren. „Een overschot op de betalingsbalans, een sluitende begroting en een hoge werkloosheid wijzen onmiskenbaar op een deflatoir beleid," aldus Schinck die van premier Lubbers initiatieven vroeg in Europees verband.

VVD-fractievoorzitter Luteyn verweet het kabinet de lasten voor het bedrijfsleven verzwaard te hebben. In combinatie met de dalende dollar krijgt vooral het exporterende bedrijfsleven het zwaarder te verduren, zei hij. Versterking van de werkgelegenheid in het bedrijfsleven is volgens Luteyn belangrijker dan het „min of meer kunstmatig op kosten van dat bedrijfsleven en economisch niet onderbouwde grens van 500.000 werklozen in geforceerd tempo te willen bereiken."

Afslanking

VVD en PvdA toonden zich bezorgd over de geringe resultaten die het kabinet boekt bij de afslanking van het ambtenarenkorps. De liberalen drongen aan op een concretere invulling van de afslankingsplannen.

De PvdA-er Schink noemde de privatisering van rijksdiensten „gerommel in de marge met veel vertoon en papier, niet altijd zonder schade aan de rechtspositie van betrokken werknemers, terwijl het resultaat, gelet op de oorspronkelijke bedoelingen, vaak niet meer is dan een cosmetisch effect."

De PvdA vindt het een „logisch gevolg" van het kabinetsbeleid wanneer de vakbonden in de CAO-onderhandelingen proberen de koopkracht van de laagstbetaalden zeker te stellen.

CDA als PvdA vroegen nadrukkelijk aandacht voor de bescherming van het milieu en PPR-senator B. de Gaay Fortman zei dat het kabinet de „milieu-noodtoestand" moet uitroepen.

Voorlopig geen ontslag voor ambtenaren

DEN HAAG – Minister Van Dijk heeft de ambtenarenbonden laten weten dat er in de eerste drie maanden van volgend jaar geen gedwongen ontslagen zullen plaatsvinden als gevolg van de afslanking van de overheid. De bonden hebben de minister herhaaldelijk gevraagd om een dergelijke garantie voor de gehele afslankingsperiode tot 1990 te geven. Bij de overheid verdwijnen 26.000 banen, deels door verzelfstandiging van onderdelen.

Van Dijk heeft de garantie voor drie maanden gegeven vooruitlopend op een rapportage over de gang van zaken bij de afslanking die in het eerste kwartaal wordt verwacht. In die rapportage (met als peildatum 1 december van dit jaar) komen de aantallen ambtenaren die zijn verdwenen, het sociale beleid, de beoogde kwaliteitsverbetering en eventuele verdere garanties aan de orde.

De CNV-ambtenaren vinden het teleurstellend dat van Dijk nog steeds niet heeft besloten ontslagen achterwege te laten.

Valse acte; 1250 gulden boete geëist tegen arts

Van onze correspondent

ALMELO – Wegens het valselijk opmaken van een overlijdensacte heeft de hoofdofficier van justitie bij de rechtbank in Almelo 1250 gulden boete of 25 dagen geëist tegen de 40-jarige Oldenzaalse huisarts P.W.B. Deze heeft op 16 augustus 1984 op uitdrukkelijk verzoek van een ongeneeslijk zieke 73-jarige vrouw uit Oldenzaal euthanasie toegepast door haar eerst een morfine-injectie toe te dienen en enkele uren later een injectie met een curaremiddel.

Op 17 augustus 1984 heeft hij vervolgens in de overlijdensacte vermeld dat de vrouw een natuurlijke dood was gestorven. De huisarts moest aanvankelijk reeds op 29 november 1985 terecht staan. Naast de valsheid in geschrifte was hem toen ook moord op de 73-jarige vrouw ten laste gelegd. De raadsman van B., mr. Sutorius, startte een bezwaarschriftprocedure tegen de dagvaarding, die tot aan de Hoge Raad toe heeft geleid en die er toe leidde dat de arts niet werd vervolgd voor de euthanasie.

De hoofdofficier haalde gisteren het standpunt van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij voor Geneeskunst van juni 1984 aan, waarin wordt gezegd dat in geval van euthanasie niet kan worden gesproken van een natuurlijke dood.



● Zo'n 100.000 demonstranten hebben gisteren in Athene hun ongenoegen geuit over de VS en de NAVO. Zij eisten tevens „beter onderwijs, banen en onafhankelijkheid". De demonstranten togen in een mars naar de Amerikaanse ambassade. Het protest werd gehouden ter herinnering aan de studentenopstand 14 jaar geleden tegen de militaire dictatuur in Griekenland (1967-'74). De betogers verzamelden zich bij de Technische Hogeschool, waar op 17 november 1973 een studentenprotest met tanks en soldaten werd onderdrukt. Dit optreden luidde de ontmanteling van de dictatuur van Papadopoulos en Ioannidis in. De opstand in de Hogeschool is een nationale herdenkingsdag in Griekenland, waaraan politici van alle partijen deelnemen. Er werden gisteren kransen gelegd bij een monument ter nagedachtenis aan de 20 jonge mensen die destijds werden gedood.
Foto: tumult tijdens de betoging bij het Polytechnicum, als anarchisten bloemenkransen tussen de betogende menigte smijten.

Dees wil 'medisch toerisme' beperken

UTRECHT – Staatssecretaris Dees (Volksgezondheid) wil paal en perk stellen aan het zogenoemde medisch toerisme, waarbij vooral rijke mensen uit andere werelddelen in Europa een transplantatie laten uitvoeren. Dees beziet deze ontwikkeling met zorg vanwege de grote tekorten aan donororganen. Dat staat in een Nederlands rapport waarover deze week in Parijs met de ministers van Volksgezondheid van de Raad van Europa wordt gediscussieerd.

In de nota doet de Nederlandse delegatie aanbevelingen voor oplossingen voor het donortekort en over de internationale uitwisseling van donororganen. Volgens een woordvoerster van het ministerie van WVC wil Dees niet dat de Europese grenzen helemaal dichtgaan voor patiënten uit andere werelddelen. „Mensen die op medische indicatie dringend een orgaan nodig hebben en van buiten de EG komen, worden heus wel geholpen als er een orgaan beschikbaar is." Zij gaf daarbij het voorbeeld van een Pools nierpatiëntje.

Alimentatie 0,5% omhoog

DEN HAAG – De alimentatiebedragen gaan met ingang van 1 januari 1988 met 0,5 procent omhoog. De stijging is vastgesteld conform een artikel in het Burgerlijk Wetboek, dat voorziet in een jaarlijks door het ministerie van Justitie te wijzigen aanpassingsmechanisme voor de hoogte van de alimentaties.

De verhoging geldt voor alle alimentaties, of ze nu door de rechter zijn vastgesteld of door partijen zelf zijn afgesproken. Het percentage wordt berekend over het uitkeringsbedrag dat op 31 december 1987 wordt betaald of het bedrag dat per die datum was voorgesteld.

In een geval geldt de wettelijke indexering niet: als vóór 1 januari 1973 de hoogte van de bedragen in de rechterlijke uitspraak of in de overeenkomst mede afhankelijk is gesteld van de ontwikkeling van het peil van het inkomen, de lonen of de prijzen. Voor deze alimentatiebedragen blijft van kracht wat de rechter heeft bepaald of wat in de overeenkomst staat.

Waarschuwing in Pravda

MOSKOU – Het orgaan van de Sovjetrussische CP, Pravda, heeft een aanval gedaan op vermeende excessen bij de democratische hervormingen die onderdeel zijn van het 'perestrojka'-beleid van partijleider MichailGorbatsjov.

In tegenspraak met Gorbatsjovs oproep tot de bevolking voor steun, bekritiseerde de Pravda arbeiders die bedrijfsleiders in fabrieken kiezen. De krant verdedigde het recht van de partij functionarissen te benoemen. Onder aanhaling van brieven die het blad had ontvangen schreef de Pravda dat „democratie" wordt vervangen door die van tolerantie, anarchie en chaos. Mensen misbruiken hun grondwettelijke vrijheden. In het artikel, een week ervoor, werden mensen ervan beschuldigd Gorbatsjovs voorstellen voor grotere democratie te gebruiken om de autoriteit van de partij te ondergraven.

„Het spelen met democratie kan leiden tot een catastrofe," stond in het artikel dat ondertekend was door Joeri Makhrin.

Devaluatie van Joegoslavische dinar met 24,6%

BELGRADO – Joegoslavië heeft met directe ingang zijn munteenheid, de dinar, gedevalueerd met 24,6 procent. De waardevermindering volgt twee dagen na de gedeeltelijke bevriezing van de lonen en de prijzen, waarmee de regering de inflatie te lijf wil gaan.

De vice-president van de Joegoslavische centrale bank, Branko Dragas, liet weten dat de dinar tegenover alle munteenheden in waarde wordt verlaagd, gebaseerd op de koersen van 16 november. Maandag kostten 100 dinar bij de Nederlandse banken 30 cent. Na de devaluatie hoeft dus nog maar ongeveer 23 cent voor 100 dinar te worden betaald.

Voordat de bevriezing van de prijzen inging, zijn brandstoffen, noodzakelijke levensmiddelen en de transporttarieven met tussen de 30 en 70 procent verhoogd. De loon- en prijsstop zal tot halverwege volgend jaar van kracht blijven.

Joegoslavië heeft op het ogenblik een inflatie van 135 procent.

Enkele duizenden arbeiders zijn gisteren in de Zuidjoegoslavische stad Skopje de straat op gegaan om te protesteren tegen de nieuwe bezuinigingsmaatregelen. Naar schatting 5.000 werknemers van een ijzergieterij hielden een mars naar het parlement van deze deelrepubliek uit protest tegen het voornemen hun toch al lage lonen nog verder te krimpen.

(Vervolg van pagina 1)

PvdA hamert op de werkgarantie

DEN HAAG – De overheid moet de werkloze scholing of een werkervaringsbaan aanbieden. Bij dat laatste kan gebruik worden gemaakt van bijvoorbeeld de Wet Vermeend-Moor, waardoor werkgevers twee jaar lang geen sociale premies hoeven te betalen voor de in dienst genomen langdurig werkloze. Bovendien zou de overheid niet meer mensen voor een gesprek moeten uitnodigen dan verwerkt kunnen worden in scholing of een tijdelijke arbeidsplaats.

Bij de laatste stap in het traject naar de felbegeerde betaalde baan, blijkt de eensgezindheid tussen regeringsfracties en de grootste oppositiepartij te zijn verbroken. Volgens Buurmeijer (PvdA) staat of valt het gehele project met de garantie van de overheid dat de langdurig werkloze aan de slag komt na afloop van de gehele procedure. Dit project mag geen 'open einde' krijgen. „Een langdurig werkloze die aan een gesprek heeft deelgenomen en eventueel een jaar lang terug naar school is gegaan, verdient deze zekerheid," aldus de PvdA'er.

Dit betekent overigens wel dat de overheid jaarlijks 20.000 banen moet scheppen. De resterende 30.000 langdurig werklozen zullen na een scholing volgen of werkervaring opdoen vooralsnog op de gang naar de arbeidsmarkt kunnen maken. Voor de regeringspartijen gaat deze garantie (resultaatplicht) van de overheid te ver. Zij vinden deze resultaatplicht niet reëel. Een 'inspanningsplicht' van de regering om al het mogelijke te doen om die mensen aan een baan te helpen, is in hun ogen voldoende. Volgens Linschoten hebben de langdurig werklozen dankzij het heroriënteringsproject evenveel kans op een baan als iemand die juist van school komt.

In dit verband wees Buurmeijer op de wens van VVD en CDA om de langdurig werklozen te verplichten deel te nemen aan deze gesprekken, op straffe van een verlaging van de uitkering. De PvdA wil alleen over deze sanctie praten als de overheid de garantie van een baan biedt.

„Het geeft geen pas de werkloze tot allerlei dingen te verplichten, als de overheid daar geen zekerheid van een baan tegenover stelt," aldus Buurmeijer. Het CDA-kamerlid De Leeuw vroeg zich overigens af of de werkloze ook verplicht moest worden de geadviseerde scholings- of arbeidsplaats te accepteren. Tot nu toe was alleen gesproken over de plicht tot deelname aan een heroriënteringsgesprek.

De Koning heeft voor de heroriënteringsgesprekken 25 miljoen uitgetrokken. Op voorstel van de Kamer zal dit bedrag worden verhoogd tot 41 miljoen gulden.

Gorbatsjov spreekt in VS Congres toe; Reagan voor Sovjettelevisie

[illegible]NGTON – Sovjet[illegible] Michael Gorbatsjov [illegible] maand tij[illegible] bezoek aan de [illegible] Staten het Con[illegible] spreken. President [illegible] zal daarna voor de [illegible] visie verschij[illegible] een medewer[illegible] Democratische [illegible] in de Senaat, [illegible] meegedeeld.

[illegible] senator [illegible] zegsman. Het is nog niet bekend wanneer precies Gorbatsjov, die tussen 7 en 10 december in Washington verblijft, het Congres zal toespreken. Het hoogtepunt van zijn bezoek is de ondertekening van een INF-akkoord over de verwijdering van kernraketten voor kortere en middellange afstand.

Volgens een Westduitse krant zou Gorbatsjov daarnaast tijdens de top willen bekendmaken dat Moskou zijn troepenmacht binnen een jaar uit Afganistan wil terugtrekken zodra hierover een akkoord is bereikt.

Reagans woordvoerder, Merlin Fitzwater, hield maandag een slag om de arm over een eventuele toespraak van Gorbastjov tot het Congres, die verzocht heeft om een gesprek met volksvertegenwoordigers. Fitzwater sloot niet uit dat zulks zal plaatsvinden, als Reagan tenminste in de gelegenheid wordt gesteld zich te richten tot de Sovjetbevolking. Maar naar zijn zeggen zijn er nog een aantal andere mogelijkheden. Nog deze week zal de kwestie worden beslist.

De eerste – en tot nu toe enige – keer dat de twee leiders zich richtten tot de bevolking van elkaars land dateert van januari 1986 toen zij via de televisie nieuwjaarswensen uitspraken.

Verbazing over late arrestatie van met proefverlof gestuurde veroordeelde

Verdachte Eibergens moord pleegde reeds eerder zedendelicten

EIBERGEN – De verkrachting en de gewelddadige dood van de 20-jarige studente fysiotherapie Jose Burbank uit Eibergen heeft in Oost-Nederland niet alleen verslagenheid, maar ook grote verbijstering en verontwaardiging teweeg gebracht. De 30-jarige verdachte, een plaatsgenoot van de om het leven gebrachte jonge vrouw, blijkt namelijk al drie keer eerder met justitie in aanraking te zijn geweest in verband met ernstige zedendelicten en zat na verschillende gevangenisstraffen nog een TBR-proeftijd uit.

Het Pieter Baan Centrum in Utrecht waarschuwde al in januari 1981, dat gevreesd moest worden voor een herhaling van zedendelicten. De uit het Twentse Haaksbergen afkomstige T. (toen 23) werd in dat jaar door de Almelose rechtbank veroordeeld tot negen maanden cel en een onvoorwaardelijke terbeschikkingstelling. T. had op een zandpad bij Weerselo een jonge vrouw van de fiets gegrepen, haar de hals dicht gedrukt en geprobeerd haar in zijn auto te verkrachten. Doordat de vrouw zich krachtig verweerde en de man ervan doordrong dat ze zwanger was, had T. haar laten gaan.

„Deze man mag voorlopig niet in de maatschappij terugkeren, ook niet door middel van proefverlof," stelde de destijds de officier van justitie mr Hazewinkel. Hij kon toen niet alleen refereren aan het ernstige vergrijp in Weerselo, maar eveneens aan een door T. al drie jaar eerder gepleegde verkrachting. Voor dat delict was verdachte door dezelfde Almelose rechtbank al tot 12 maanden cel, waarvan 4 voorwaardelijk, veroordeeld.

Vrijspraak

Het bleef niet bij een tweemalige verschijning voor de rechtbank. Vorig jaar januari stond de inmiddels naar Eibergen verhuisde T. andermaal terecht. Opnieuw werd hem een zedendelict ten laste gelegd. 'Wegens gebrek aan bewijs' sprak de rechter in Almelo de man ditmaal echter vrij. In zijn nieuwe woonplaats werd afwijzend gereageerd op de komst van de met proefverlof gestuurde man. De buurt was op de hoogte van T.'s verleden en toonde zich bevreesd voor herhaling van zedendelicten.

Op 31 oktober jl. sloeg T. opnieuw toe. In zijn woonplaats gaf hij een lift aan studente Jose Burbank, die op kamers in Enschede woonde, maar in de weekeinden bij haar ouders in Eibergen verbleef en op zaterdag met de bus of liftend naar de stad ging, waar ze een part-time baantje had in het restaurant van [illegible] & D. Het werd een fatale lift. Nadat de Eibergenaar het slachtoffer in zijn auto verkrachtte, bracht hij haar om het leven. Het lichaam begroef hij nog diezelfde ochtend in een bosperceeltje, dichtbij de provinciale weg Enschede-Haaksbergen-Eibergen.

Recidivist

Dat verdachte pas na twaalf dagen werd aangehouden, heeft verbazing gewekt. In zijn woonplaats stond hij immers bekend als recidivist [illegible] kwam hij na de eerste onderzoeks[illegible] week zowel al voor bij de als verdacht getipte personen, alsmede in de uitdraai van de Rijksdienst Wegverkeer met 600 andere bezitters van de door de politie gezochte donkerkleurige Citroen. De recherchebijstandsteams van Overijssel en Gelderland, die met 30 man aan deze opsporingszaak werkten, wijzen er bij de opheldering echter [illegible] herhaling op, dat er 'nog veel meer potentiële verdachten' waren [illegible] Eibergen en onmiddelijke om[illegible]ving.

Uiteindelijk brachten tips over [illegible] liftauto de politie bij T., die al s[illegible] opviel door het ontbreken van een alibi en frappante overeenkomst[illegible] die zijn wagen vertoonde met [illegible]tails in de getuigenverklaring[illegible] Pas op de vierde dag van het [illegible]hoor kwam de bekentenis. Alle [illegible]dere details in deze zaak moe[illegible] nog aan het licht komen, vast st[illegible] wel dat T. nu voor de vierde k[illegible] zijn opwachting maakt in de rec[illegible]bank. Behalve verkrachting wo[illegible] hem ditmaal ook doodslag ten [illegible]te gelegd.

[illegible] jaar na opzienbarend bezoek Sadat aan Israël

[illegible]rabische wereld sluit [illegible]gypte weer in de armen

[illegible] – Als een olievlek neemt hand over hand het aan[illegible] landen toe dat zijn betrekkingen met Egypte, [illegible] het opzienbarende bezoek van zijn toenmalige [illegible] Anwar Sadat aan Israël, hervat. Met Saoedi-Ara[illegible] Bahrain, die maandag de banden met Cairo normali[illegible] hebben nu twaalf van de 21 lidstaten van de Arabi[illegible] hun ambassade in Cairo heropend. „De aanwezig[illegible] Egypte (in de Arabische schoot) is een steun in de [illegible] de Arabieren gezien zijn macht, zijn betekenis en [illegible]aciteiten," aldus een commentaar in de Saoedische [illegible]-Sharq al-Awsat.

[illegible] tien jaar gele[illegible] bracht [illegible] Camp Da[illegible] tussen [illegible] later. Het [illegible] Sadat, die [illegible] moslims [illegible] dat [illegible] gemeen[illegible] maar voortaan [illegible] economi[illegible] van de Ver[illegible] Soedan en [illegible] Arabische [illegible] met Egypte [illegible] herstelde [illegible] Djibouti in [illegible]

[illegible] topconferentie [illegible] Amman [illegible] vorige week [illegible] bereiken [illegible] van Egypte [illegible] de lidstaten [illegible] afzonder[illegible] Cairo. Sinds[illegible] Arabische [illegible] Marokko, Irak, Saoedi-Arabie en [illegible] Diplo[illegible] dat de regering [illegible] voorbeeld zal [illegible]

[illegible] en Syrie keren [illegible] tegen Egypte. [illegible] terugkeer van [illegible] Libie waar[illegible] stadium de [illegible] een militair [illegible] sluiten met [illegible] met Egypte [illegible] Diplomaten zei[illegible] steun aan [illegible] Iran en de [illegible] Mubarak dat [illegible] een aanval de [illegible] zal schieten er in [illegible] bijdroegen dat [illegible] Egypte weer in [illegible] Daarbij is [illegible] regio aan[illegible] zijn weige[illegible] treden met zijn [illegible]

Anderzijds is het feit dat Egypte diplomatieke betrekkingen onderhoudt met Israël, in tegenstelling tot andere Arabische landen die officieel in staat van oorlog zijn met de joodse staat, een steen des aanstoots. „Arabische landen moeten streven naar het verbreken van de banden tussen Egypte en Israël, dat is de kern van de beslissing om de betrekkingen te hervatten," zo stond in een hoofdartikel in de Bahraïnse krant Akhbar al-Khaleej.

Begrip

Egypte kan het zich echter niet veroorloven de banden met Israël te verbreken. Mubarak heeft er herhaaldelijk op gehamerd dat dat zou betekenen dat Egypte weer in staat van oorlog verkeert met Israël. Gematigde Arabische leiders zeggen begrip te hebben voor deze geërfde positie en de keuzes waarvoor Mubarak wordt gesteld. „Het steekt dat Israel een ambassade heeft in het hart van de Arabische wereld," aldus een Arabische topdiplomaat. Maar het herstellen van de banden met Cairo is zijns inziens belangrijk omdat nu de deur wordt geopend voor militaire en economische samenwerking.

● *Historisch moment: tijdens zijn opzienbarend bezoek aan Jeruzalem in november 1977, schudt de toenmalige Egyptische president Anwar Sadat (midden) – na zijn toespraak tot het Israëlische parlement – de hand van Israëls eerste minister, Menachem Begin. Sadat werd op 7 oktober 1981 in Cairo vermoord.*

[illegible]lvadoranen [illegible] maart 1988 [illegible]aar stembus

[illegible] SALVADOR – In El Salvador [illegible] op 20 maart 1988 parle[illegible] en burgemeestersverkie[illegible] worden gehouden, zo heeft [illegible] Salvadoraanse kiesraad be[illegible]maakt. De kiezers zullen [illegible]vertegenwoordigers kiezen voor [illegible] van de wetgevende ver[illegible], en de burgemeesters van [illegible] gemeenten.

[illegible] bezet de regerende [illegible] partij 33 ze[illegible] parlement, de rechtse [illegible], de rechtse Par[illegible] Verzoening [illegible] Salvadoraanse [illegible] Partij en de centrum[illegible] Actiepartij [illegible]

Ontkerkelijking samenleving sijpelt ook door bij onderwijs

Katholieke scholen denken over wijziging grondslag

van onze corrspondent

DEN HAAG – De Brabantse gemeente Uden heeft sinds 1 augustus van dit jaar een openbare mavo. Het schoolgebouw was voor de vakantie nog in gebruik bij de katholieke Merletmavo. Maar er is geen sprake van een grootscheepse verhuizing. Het meubilair is hetzelfde gebleven. De leraren die er les geven, stonden vorig jaar in dezelfde lokalen en ook de leerlingen zijn dezelfden.

Officieel is er echter heel veel veranderd. De Merlet-mavo is gefuseerd met de katholieke Aloysiusmavo van hetzelfde schoolbestuur. Leerlingen en leerkrachten kwamen formeel op de Aloysius-school terecht. Wie dat niet wilde, kon echter overstappen naar de openbare mavo die tegelijkertijd werd opgericht. En dat gebeurde massaal. Deze truc was nodig omdat de Nederlandse Katholieke Schoolraad (NKSR) scholen niet graag toestemming geeft de katholieke signatuur op te geven.
Die toestemming is onontbeerlijk. In de statuten van elke katholieke school staat dat zonder toestemming de grondslag van de school niet gewijzigd kan worden.

Ouders

De voorzitter van de NKSR, dr G. Brenninkmeijer, bevestigt dat. Volgens hem gaat het bij die verzoeken meestal om fusies met scholen van een andere signatuur. Of de Schoolraad instemt met een statutenwijziging, hangt volgens Brenninkmeijer af van de spreiding van de katholieke scholen in een regio en van de opvattingen van het bestuur en de ouders. „Het maakt veel verschil of een grote groep ouders wil dat de school katholiek blijft."

De voorzitter van de Schoolraad verklaart zich tegen een absoluut monopolie van katholieke scholen in een regio en ontkent dat de raad 'zo hardnekkig aan de katholieke signatuur vasthoudt als onze vijanden beweren'. Cijfers heeft de voorzitter van de schoolraad niet in het hoofd, maar hij bestrijdt dat de ontkerkelijking werkelijk zo groot is als allerlei onderzoekers beweren. Hij meet dit aan het aantal kinderen dat elk jaar nog gedoopt wordt. „Dat percentage is helemaal niet zoveel lager dan tien jaar geleden."

Volgens directeur F. Perree van de openbare mavo in Uden is de overstap van katholiek naar openbaar soepel verlopen. Al een jaar of acht klonk in de gemeente een roep om een openbare school voor voortgezet onderwijs. „Het is een logische stap. Want sinds 1965 of '66 hebben we al wel een openbare lagere school."

De ontkerkelijking van de samenleving is nog niet zichtbaar in de verdeling van het scholenbestand. Daar lijkt nu verandering in te komen. Katholieke scholen krijgen meer belangstelling voor het lidmaatschap van de Vereniging voor Bijzonder Onderwijs op Algemene Grondslag en keren mét de kerk de Nederlandse Katholieke Schoolraad de rug toe. Andere scholen bekennen radicaal kleur en worden openbaar. Het bisdom Roermond is niet het enige, waar schoolbesturen nadenken over een toekomst zonder kerk.

Bisschop Gijsen dwingt de scholen in Limburg voor 1993 een keuze te maken. Ze dienen zich te schikken naar zijn normen of de bisschop erkent ze niet langer als katholieke scholen. Op zich is dat geen probleem. Minister Deetman is niet van plan zich te mengen in deze discussie tussen Roomse rekkelijken en preciezen. Hij heeft al laten weten dat scholen die nu als katholiek te boek staan, ook in de toekomst als zodanig te beschouwen. Financieel hoeven ze geen veer te laten als de bisschop ze niet meer erkent.

Ook de NKSR maakt geen onderscheid. Scholen die 'mogelijk de kerkelijke erkenning niet krijgen' kunnen blijven rekenen op steun en behartiging van hun belangen.

Ook de Katholieke Onderwijsvakorganisatie stelt zich zo op. Onder meer door deze gebeurtenissen is in Limburg de belangstelling voor een andere status wel gegroeid. De Vereniging voor Bijzondere Scholen op Algemene Grondslag (VBS) meldde dat op de jaarvergadering. Ook de Vereniging voor Openbaar Onderwijs (VOO) ondervindt meer belangstelling van schoolbestuurders.

Volgens secretaris mr J. Veenhuys van de VBS is niet precies duidelijk waarom de belangstelling groeit. Hij sluit niet uit dat er scholen zijn die 'uit opportunistische overwegingen' van signatuur wil veranderen. Een te kleine openbare school met uitsluitend bijzondere scholen in de buurt, ontsnapt nog wel eens aan opheffing. Maar er zijn ook scholen die hun exclusief katholiek karakter al lang kwijt zijn door naast niet-katholieke leerlingen ook niet-katholieke leerkrachten aan te trekken. „Een statuutswijziging is dan op den duur reëel," vindt Veenhuys. Bij de VOO zijn dezelfde geluiden te horen.

De belangstelling groeit, maar van een stormloop is voorlopig geen sprake. Veenhuys denkt dat circa twintig schoolbesturen informatie hebben ingewonnen over de te volgen procedures. Van ongeveer tien scholen beschouwt hij de plannen om van kleur te verschieten als 'serieus'. VOO-woordvoerder Goossens kan ook geen nauwkeurige cijfers noemen.

Uittocht

Een zogenaamde fusie, zoals ook in Uden gebeurd is, maakt de weg vrij voor verandering van grondslag. Als de NKSR eenmaal toestemt, is de grootste hobbel genomen. Er wordt een nieuwe stichting opgericht en daar wordt de hele school met personeel en leerlingen naar overgeheveld. Als de school openbaar wordt, is de gemeente de nieuwe werkgever en is er zelfs geen nieuwe stichting nodig. Bij dit soort overdrachten wordt afgezien van de opzegtermijn voor het personeel omdat iedereen onmiddellijk een andere baan heeft. Uiteraard piekert een schoolbestuur er niet over van kleur te verschieten als de overgrote meerderheid van de ouders daar niet voor voelt. Dat zou met een uittocht van leerlingen afgestraft worden.

Niet altijd verloopt zo'n overgang helemaal vlekkeloos. Leerkrachten die de gewijzigde grondslag van hun school niet onderschrijven, hoeven er geen baan te accepteren. Zij hebben recht op wachtgeld omdat er voor hen geen passende arbeid meer is. Opvallend is dat de belangstelling voor het openbaar of bijzonder neutraal onderwijs vooral van katholieke zijde komt. Bij protestants-christelijke scholen lijkt de signatuur niet te kriebelen. Veenhuys denkt dat die wereld hechter in elkaar zit, hoewel er minder regels zijn. Het centralisme van Rome blijkt meer te knellen.

eerste halfjaar 1987

conomische roei 1,4 %

HAAG – De economische gemeten aan de volumegroei et bruto binnenlands pro- (BBP), was in het eerste half- van 1987 in vergelijking met lfde periode vorig jaar 1,4 pro- De groei bedroeg in het twee- wartaal in vergelijking met lfde kwartaal in 1986 0,6 pro- aldus gegevens van het Cen- Bureau voor de Statistiek. et tweede kwartaal van 1987 vergeleken met het eerste taal van dit jaar dan bedroeg oei na correctie voor seizoens- eden 0,9 procent.

nationale bestedingen namen in e gemeten in het eerste en de kwartaal sterker toe dan het Hierbij groeide de categorie fsinvesteringen in vaste acti- et meest en wel met 3,9 procent t tweede en met 8,5 procent in erste kwartaal in vergelijking dezelfde periode een jaar eer-

ollarkoers valt terug

TERDAM – Aan het herstel e dollarkoers is dinsdag een gekomen. Nieuwe twijfels de kansen op een overtuigend ord over vermindering van merikaanse begrotingstekort rzaakten op de wisselmarkt sterdam een koersdaling van veer twee cent. In Frankfurt de koers weer onder de 1,70

msterdam werd 's middags een ele middenkoers vastgesteld 1,9125 gulden tegen 1,9320 gul- p maandag. Bij het slot van de l werd 1,9090 gulden geno- twee cent minder dan de gulden van de voorgaande De Nederlandse banken heb- hun advieskoersen met twee verlaagd tot 1,98 gulden bij ver- van dollars en 1,86 gulden bij op.

Stakende erknemers ontslagen

NNESBURG – De Zuidafri- onderneming API, die voor 65 t in handen is van het Neder- verpakkingsbedrijf Van Leer, zeventig zwarte werknemers gen die in staking waren ge- uit protest tegen de arrestatie wee van hun collega's. De vak- PWAWU meent dat de directie aast te werk is gegaan en onno- politie op het bedrijfsterrein toegelaten.

Leer heeft laten weten de sta- ctie van het personeel te be- n en te hopen dat de kwestie in g kan worden opgelost. Volgens kbond heeft de veiligheidsdienst PI afgelopen zaterdag de politie chakeld omdat twee werkne- zich schuldig zouden hebben ge- t aan diefstal. Maandag was er geen aanklacht ingediend omdat een bewijs van de diefstal was. wilde niet ingaan op het verzoek tussenbeide te komen en voor vrij- g van de twee werknemers te zor- aldus de bond. Volgens vak- dsvertegenwoordiger Kubeka ft de onderneming ook eerdere konderbrekingen aangegrepen als leiding voor het ontslag.

BEURS- OVERZICHT

Lager

MSTERDAM – De Amsterdamse ectenbeurs is dinsdag lang- am maar stelselmatig afgegle- n tot de niveaus die eind vorige week golden. De winsten van aandag werden dus uitgeveegd dit had allemaal te maken met e onzekerheid over de afloop van Amerikaanse begrotingsbe- rekingen. De aandelenhandel eef beperkt tot ƒ 450 miljoen.

e obligatiemarkt maakte een uit- ondering op de rust die vrijwel veral heerste. De omzet kwam aar met ƒ 800 miljoen op een be- oorlijk hoog peil en de koersen egen gemiddeld 0,3 punt. De kan- n voor de 6,375 procent staatsle- ing werden behoorlijk hoog aan- eslagen en in de loop van de mid- ag stegen de indicaties voor de in- chrijvingen tot boven ƒ 2 miljard.

oninklijke Olie moest per saldo 6,80 terug naar ƒ 203. Unilever g zich op ƒ 106 ruim ƒ 5 ontgaan n Akzo ƒ 4,50 op ƒ 92,50. KLM oest ƒ 2,10 terug naar ƒ 28,90 en hilips ƒ 1 naar ƒ 31. Deze ongun- tige ontwikkelingen werden laat p de dag nog versterkt door een lauw openend Wall Street.

Grote verliezers waren verder Hei- eken (min ƒ 5), Nedlloyd (min ƒ 9). Océ-van der Grinten (min ƒ 7), Wol- rs Kluwer (min ƒ 4). Maar ook ondsen als Aegon, Elsevier, hold, Fokker en Nationale Neder- nden moesten behoorlijk inleve- n.

p de lokale markt was er een erdeelde stemming. Ubbink, rasso, Landré en Glinderman, lthe, Schuttersveld, Furness en ropfabrikant Klene namen de oltrap omhoog, terwijl Ahrend, raat, Hollandia, Ceteco, Kas-As- ciatie, Sphinx en GTI de andere ant opgingen.

VINDING BEGIN VOLGEND JAAR OP DE MARKT

Melkrobot vervangt handwerk

NIEUW-VENNEP – In de nabije toekomst komt er aan het melken en voeren van koeien echt geen mens meer te pas. De landbouwwerktuigenfabriek Vicon BV te Nieuw-Vennep heeft een melkrobot ontwikkeld die de melkmachine volautomatisch op de uiers van de koeien zet. Het apparaat komt begin volgend jaar op de markt en kost een kwart miljoen gulden.

Met de komst van de melkrobot is het melkveebedrijf volledig geautomatiseerd. Voedermachines en melkmachines waren er al. Alleen bij het melken zelf komt nog vrij veel handwerk te pas, omdat de boer moet met de hand de melkbekers op de uiers van de koe moet zetten. Met de melkrobot van Vicon is dat ook verleden tijd: de boer kan nu echt het hele proces vanachter zijn computerscherm regelen.

Het nu door Vicon ontwikkelde apparaat wordt begin januari, een week voor de landbouw-RAI, gepresenteerd. De melkrobot staat in een box waar de koeien meerdere malen per dag met een portie krachtvoer naar toe worden gelokt. Zodra het dier in de box staat, schuift de robot met een mechanische arm de melkbekers op de uiers van de koeien. Vervolgens worden de dieren, terwijl ze aan het eten zijn, gemolken.

Zodra de uiers leeg zijn en het dier uitgegeten is, wordt de koe met zachte drang, met een soort bewegende arm, de melkbox uitgewerkt, zodat de volgende koe naar binnen kan. Het schoonmaken van de melkbekers, het controleren van de melktemperatuur en dergelijke gebeurt volledig automatisch.

Alle koeien krijgen een zendertje om en daarmee wordt voorkomen dat twee keer dezelfde koe wordt gemolken. De computer registreert welk dier net is gemolken. Als hetzelfde dier zich dan wederom bij de melkbox aanmeldt, blijft de box dicht en deze gaat pas weer open als een dier zich meldt, dat nog niet aan de beurt is geweest.

Volgens Vicon bespaart de boer dank zij de melkrobot ongeveer dertig procent tijd. Maar daar moet hij wel geld voor over hebben: het melksysteem kost 250.000 gulden. Voorlopig is de aanschaf daarom alleen interessant voor boeren met meer dan tachtig koeien.

Vakbonden positief over aanpak van zwartwerkers

Verzekeringspas verplicht voor Westduitse werknemer

(Van onze correspondent Hans Hoogendijk)

BONN – De Westduitse regering wil het zwartwerken bestrijden met de invoering van een sociale verzekeringspas voor iedere werknemer. De nieuwe regeling wordt waarschijnlijk volgend jaar al van kracht. Door illlegale werkzaamheden en zwart werk gaan jaarlijks vele miljarden verloren voor de fiscus en de arbeidsbureaus.

Met de invoering van deze nieuwe legitimatie streeft de regering-Kohl meerdere doeleinden na. In de eerste plaats wil Bonn zo het zwartwerken aan pakken. In de tweede plaats denkt men fraude met uitkeringen te voorkomen. In de derde plaats hoopt de regering het misbruik van de regeling voor deeltijdwerk onmogelijk te maken.

Op dit moment is het nog zo dat over arbeidscontracten met lonen onder de 430 mark per maand geen sociale lasten hoeven te worden te betaald. Daarom sluiten veel werknemers meerdere contracten af, die steeeds onder die 430 mark liggen. Ook komt het regelmatig voor dat een inkomen door het opgeven van de namen van familieleden of bekenden zo wordt verdeeld, dat men steeds onder de grens van 430 mark blijft.

In de toekomst moet iedere werknemer zijn sociale verzekeringspas tonen bij indiensttreding. De werkgever dient dit te registreren en door te geven aan of het ziekenfonds of aan het arbeidsbureau. Om controle te vergemakkelijken is iedere werknemer verplicht zijn pas op het werk bij zich te dragen.

Wie een uitkering heeft, moet zijn werkpas afgeven bij het arbeidsbureau. Wel blijft de mogelijkheid bestaan om een bijbaan aan te nemen tot maximaal 19 uur per week. Maar deze inkomsten worden van de uitkering afgetrokken. De vakbonden hebben positief gereageerd op de nieuwe plannen. Zij denken dat niet alleen de uitbuiting van illegaal werkende buitenlanders er door wordt tegen gegaan, maar dat er door strikte controle ook vele duizenden nieuwe banen zullen komen.

FNV: betonbedrijf moet CAO naleven

DEN BOSCH – Het betonverwerkingsbedrijf Prefab in Veghel, waar 168 mensen werken, houdt zich volgens de Industriebond FNV niet aan de CAO voor de Betonwarenindustrie. Gisteren diende in Den Bosch een kort geding van de FNV tegen het bedrijf omdat Prefab de verplichte arbeidstijdverkorting weigert door te voeren. Ook vindt de FNV de ploegentoeslag te laag.

● *„Koop geen spuitbus die de ozonlaag bedreigt!". Onder dit motto voeren zeven milieu- en consumentenorganisaties een campagne tegen het gebruik van schadelijke chloorfluorkoolwaterstoffen (cfk's) als drijfgas in spuitbussen. Het startsein voor de campagne werd gistermorgen tijdens een persbijeenkomst in Amsterdam gegeven. De actie wordt uitgevoerd in samenwerking met ongeveer honderd plaatselijke milieu- en consumentengroepen. Zij richt zich in eerste instantie op de consumenten. Door middel van strooifolders worden deze geïnformeerd over de nadelige gevolgen voor de ozonlaag als gevolg van het gebruik van cfk's in spuitbussen. Teo Wams, afvaldeskundige van Milieudefensie, demonstreerde bij die gelegenheid de werking van een alternatieve spuitbus waarvan de inhoud onder druk gezet kan worden met een pompje.*

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 17-11-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 28.300-ƒ 28.800, vorige ƒ 28.420-ƒ 38.920) bewerkt verkoop ƒ 30.400, vorige ƒ 30.520 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 375-ƒ 445, vorige ƒ 370-ƒ 440; bewerkt verkoop ƒ 490 laten, vorige 460 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,86	1,98
Brits pond	3,21	3,51
Belg. frank (100)	5,22	5,52
Duitse mark (100)	110,25	114,25
It. lire (10.000)	14,20	16,20
Port. esc. (100)	1,15	1,55
Can. dollar	1,40	1,52
Franse fr. (100)	31,75	34,75
Zwits. fr. (100)	135,00	139,50
Zweedse kr. (100)	29,50	32,50
Noorse kr. (100)	28,00	31,00
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,75	16,25
Spaanse pes (100)	1,55	1,80
Griekse dr. (100)	1,10	1,50
Finse mark (100)	44,25	47,25
Joeg. dinar (100)	0,06	0,23
Iers pond	2,83	3,12

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	1,91125-91375
Brits pond	3,3560-3610
Duitse mark	112,575-625
Franse frank	33,265-315
Belg. frank	5,3835-3885
Zwits. frank	137,215-265
Japanse yen	140,44-140,54
Ital. lire	15,330-380
Zweedse kroon	31,320-370
Deense kroon	29,195-245
Noorse kroon	29,755-805
Canad. dollar	1,45075-45325
Oost. schill	16,0030-0130
Iers pond	2,9930-0030
Spaanse pes	1,6650-6750
Gr. drachme	1,3900-4900
Austr.dollar	1,3275-3375
Hongk.dollar	24,45-24,70
Nieuwz.dollar	1,1875-1975
Antill.gulden	1,0575-0875
Surin. gulden	1,0575-0975
Saudische rial	50,90-51,15
Ecu gulden	2,3220-3270

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	230,6	221,9
alg.-lokaal	202,9	197,3
internationals	260,6	248,6
industrie	180,9	176,2
scheep/luchtv.	152,5	144,4
banken	290,5	285,4
verzekering	440,7	428,9
handel	330,6	318,2
cbs obl.index	114,2	114,5
rend. staatsl.	6,40	6,36
waarvan 3-5 jr	6,28	6,25
waarvan 5-8 jr	6,44	6,39
waarv.5 langst	6,45	6,41
rend. bng-len.	6,67	6,68
rend. banklen.	6,54	6,51
rend. pandbr.	6,31	6,30

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 92,00-92,50 (93,00)
Kon. Olie 202,50-204,50 (203,80)
Philips 30,50-31,10 (31,10)
Unilever 105,00-106,90 (106,90)
KLM 28,50-28,90 (28,90)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1927.72	744.14	181.54	714.59
Hoogst	1939.99	746.43	181.90	718.04
Laagst	1888.76	727.86	178.52	700.23
Slot	1922.25	738.43	180.48	711.33
Winst/verlies	-26.85	-9.86	-1.60	-9.26

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	60,60	58,20
Ahold	72,50	66,50
Akzo	97,00	93,00
A.B.N.	42,50	42,00
Alrenta	146,70	146,70
Amev	45,00	43,50
Amro-Bank	64,50	62,50
Ass. R'dam	97,00	96,00
Bols	112,00	111,00
Borsumij W.	82,50	82,00
Bührm.Tet.	41,50	41,00
C.S.M.cert.	50,50	50,50
Dordtsche P.	197,80	191,00
Elsevier	42,00	39,80
Fokker	24,80	22,40
Gist-Broc. c.	33,50	31,50
Heineken	135,00	131,50
Hoogovens	30,20	28,90
Hunter Dougl.	43,70	41,50
Int.Müller	38,50	38,00
KLM	31,00	28,90
Kon.Ned.Pap.	118,50	116,00
Kon. Olie	209,80	203,80
Nat. Nederl.	55,00	52,80
N.M.B.	131,50	129,00
Nedlloyd Gr.	130,00	121,00
Nijv. Cate	73,50	70,60
Océ-v.d.Gr.	218,00	211,00
Ommeren Van	23,00	22,00
Pakhoed Hold.	65,50	64,00
Philips	32,10	31,10
Robeco	85,60	82,00
Rodamco	141,00	141,50
Rolinco	78,40	74,90
Rorento	53,20	52,80
Stork VMF	14,60	14,00
Unilever	111,50	106,90
Ver.Bezit VNU	56,70	53,70
Wessanen	61,50	60,00
Wolt Kluwer	108,00	104,50
Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	15,50	15,30
ACF-Holding	43,50	41,50
Ahrend Gr. c	70,50	67,50
Alg.Bank.Ned	43,60	43,20
Asd Opt. Tr.	31,50	31,00
Asd Rubber	9,80	9,40
Amst.Rijtuig	402,00	400,00
Ant. Verff.	291,00	–
Atag Hold c	50,50	49,90
Audet	145,50	142,50
Aut.Ind.R'dam	48,00	48,00
BAM-Holding	116,00	118,00
Batenburg	47,50	47,00
Beek, Van	109,00	115,00
Beers	95,50	93,80
Begemann	33,00	33,00
Belindo	399,50	399,50
Berkel's P.	9,40	8,80
Blyd.-Will.	19,00	18,90
Boer De, Kon.	105,50	105,50
de Boer Winkelbedr.	44,70	44,00

Boskalis W.	5,55	5,20
Boskalis pr	4,40	4,40
Braat Bouw	430,00	420,00
Burgman-H.	2950,00	3000,00
Calvé-Delft c	745,00	710,00
Calvé pref.c	3190,00	3225,00
Center Parcs	66,50	65,00
Centr.Suiker	50,00	49,50
Ceteco	211,50	208,00
Ceteco cert.	211,50	208,00
Chamotte Unie	10,00	9,70
Cindu-Key	50,00	49,30
Claimindo	400,00	403,00
Cred.LBN	57,50	56,50
Crown v.G.c	58,80	57,00
Datex Hold.	12,50	12,20
Desseaux	151,00e	151,00
Dordtsche pr.	190,00	184,00
Dorp-Groep	325,00	325,00
Econosto	123,00	122,00
EMBA	950,00	950,00
Enraf-N.c.	33,40	32,00
Eriks hold.	197,50	198,00
Frans Maas c.	28,00	27,30
Furness	22,20	24,80
Gamma Holding	51,00	49,00
Gamma pref	5,50	5,50
Geveke El.	90,50	92,10
Geveke T.H.	26,50	26,10
Giessen-de N.	55,00	55,00
Goudsmit Ed.	120,00	123,00
Grasso's Kon.	72,50	73,80
Grolsch	68,50	66,50
GTI-Holding	90,00	89,50
Hagemeyer	53,00	51,50
H.B.G.	102,00	103,00
HCS Techn	8,00	7,70
Hein Hold	117,00	111,00
Hoek's Mach.	104,00	104,50
Holdoh Hout	305,00	305,00
Holec	11,60	11,50
H.A.L. Tr. b	659,00	635,00
Holl.Am.Line	659,00	630,00
Heineken Hld	117,00	111,00
Holl.Sea S.	1,95	1,85
Holl. Kloos	323,00	300,00
Hoop en Co	13,00	12,80
Hunter D.pr.	2,70	2,70
ICA Holding	31,00	31,00
IGB Holding	22,00	22,00
IHC Caland	14,60	14,20
Industr. My	128,00	126,50
Ing.Bur.Kondor	335,00	336,00e
Kas-Ass.	30,00	26,90
Kempen & Beg.	188,00	188,00
Kempen Holding	12,40	12,20
Klene's Suik.	1100,00	1125,00
KBB	74,00	71,50
KBB (cert.)	64,00	65,50
Kon.Sphinx	33,40	31,00
Koppelpoort H.	178,00	178,00
Krasnapolsky	92,00	93,00
Landré & Gl.	287,00	299,00f
Leidsche Wol	45,50	45,00
Macintosh	30,00	30,00

Maxwell Petr.	515,00	506,00
Medicopharma	39,00	38,50
Melia Int.	4,80	4,80
Meneba	38,50	37,50
MHV Amsterdam	8,60	8,60
Moeara Enim	895,00	890,00
M.Enim OB-cert	11800,00	11500,00
Moolen en Co	29,00	28,00
Mulder Bosk.	30,00	31,00
Multihouse	12,10	12,00
Mynbouwk. W.	420,00	430,00
Naeff	215,00	–
NAGRON	28,00	26,50
NIB	420,00	420,00
NBM Bouw	7,00	6,90
NEDAP	220,00f	214,00
Ned.Part.Mij	21,10	20,50
Ned.Springst.	9000,00	9750,00
Norit	292,00	288,00
Nutricia	121,00	120,00
Orco Bank c.	77,80	76,20
OTRA	292,00	292,00
Palthe	85,00	88,00
Polynorm	70,00	69,00
Pont, Kon.	136,00	141,00
Porcel. Fles	97,00	97,00
Pronam	119,00	119,00
Proost en Br.	25,50	26,00
Ravast	47,50	50,50
Reesink	45,00	44,80
Riva	43,00	41,80
Riva (cert.)	40,00	40,00
Samas Groep	40,80	40,00
Sanders Beh.	63,00	63,00
Sarakreek	34,30	34,00
Schuitema	1220,00	1220,00b
Schuttersv.	63,50b	70,00
Smit Intern.	13,50	13,50
St.Bankiers c.	21,70	20,80
Telegraaf De	209,00	207,00
Text.Twenthe	127,50	126,00
Tulip Comp.	36,80	36,00
Tw.Kabel Hold	62,80	62,30
Tw. en Gudde	67,70	67,00
Ubbink	210,00	218,00
Ver.Glasfabr.	127,50	126,50
Verto	27,00	27,10
Volker Stev.	17,50	17,00
Vredestein	21,20	20,00
VRG Gem.Bez.	89,00	90,00
Wegener's	79,00	82,00
Westhaven Asd	183,00	182,00
Wolters Kluwer	109,00	105,00
Wyers	47,00	45,00
Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	291,00	291,00
ABN Beleg.f.	45,20	44,50
Alg.Fondsenb.	187,00	187,00
America Fund	266,00	260,00a
Amro A.in F.	80,20	80,40
Amro Neth.F.	52,00	50,50
Amro Eur.F.	54,50	53,50
Amvabel	88,00	87,00
Bemeo Austr.	54,50	53,00

Bever Belegg.	26,20	26,00a
BOGAMIJ	102,00	104,00
Chemical Fund	15,00	–
Delta Lloyd	30,30	29,80
DP Am. Gr.F.	17,00	17,00
Dp Energy.Res.	32,00	33,00
Eng-Holl.B.T.1	1060,00	1060,00
Equity Mort.F.	51,40	51,40
Eurinvest(1)	58,00	56,00
Eur.Ass. Tr.	5,00a	3,50
EurGrFund	36,00	36,00
Hend.Eur.Gr.F.	135,00	135,40
Henderson Spirit	56,70	55,90
Holland Fund	45,00	41,00
Holl.Obl.Fonds	128,00	127,40
Holl.Pac.F.	64,00	63,50
Interbonds	530,00	530,00
Intereff.500	25,80	24,90
Japan Fund	37,50	37,40
MK Int.Vent.	52,00	52,00
Nat.Res.Fund	1170,00	1175,00
NMB Dutch Fund	27,80	26,10d
Obam. Belegg.	155,00	152,00
OAMF	11,40	11,00
Orcur.Ned.p.	38,00	37,80
Rentalent Bel.	1275,40	1275,10
Rentotaal NV	28,60	28,90
Rolinco cum.p	96,00	97,50
Sci/Tech	15,50	15,70
Technology F.	24,00	–
Tokyo Pac. H.	159,00	154,00
Trans Eur.F.	54,50	52,90
Transpac.F.	394,00	374,00
Uni-Invest	135,00	135,00
Unico Inv.F.	81,50	81,60
Unifonds	24,50	24,00
Vast Ned	107,00	106,90
Venture F.N.	39,00b	39,00
VIB NV	81,00	81,00
WBO Int.	69,90	70,20
Wereldhave NV	189,50	190,00
Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	107,00	107,00
3½ EngWarL	37,80	39,00
5¾ EIB 65	99,30	99,30
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	32,00	31,00
Amer. Brands	42,00	41,50
Amer. Expres	26,00	25,00
Am.Tel.& Tel.	29,30	29,50
Ameritech	88,00	85,60
Amprovest Cap.	127,00	127,00
Amprovest Inc.	236,00	236,00
ASARCO	24,70	24,30
Atl. Richf.	75,00	74,50
BAT Industr.	4,70	4,50
Bell Atlantic	69,30	69,40
BellCanEnterpr	37,00	36,70
Bell Res.Adlr	1,80	2,00b
Bell South	38,10	38,50
Bethl. Steel	13,50	12,30
Boeing Comp.	36,50	36,00
Chevron Corp.	40,50	40,50

Chrysler	24,00	24,80
Citicorp.	20,00	20,00
Colgate-Palm.	40,80	–
Comm. Edison	29,00	29,00
Comp.Gen.El.	225,00	239,00
Control Data	22,00	22,50
Dow Chemical	77,50b	81,00
Du Pont	84,00	85,00
Eastman Kodak	50,40	50,10
Elders IXL	5,70	–
Exxon Corp.	41,75	39,80
First PacInt	2,30	–
Fluor Corp.	13,50	13,60
Ford Motor	76,25	77,00
Gen. Electric	47,25	46,00
Gen. Motors	58,70	61,70
Gillette	32,30	31,00
Grace & Co.	45,80	45,30
Honeywell	57,25	56,75
Int.Bus.Mach.	124,00	120,00
Intern.Flavor	42,00	43,50
Intern. Paper	37,40d	39,00
ITT Corp.	51,50	49,00
Litton Ind.	76,00	77,00
Lockheed	35,30	37,70
Minnesota Mining	59,00d	62,00
Mobil Oil	40,00	38,00
News Corp Aus$	11,00	11,00
N.Am.Phill.	55,50	–
Nynex	67,90	67,30
Occ.Petr.Corp	26,00	26,00
Pac. Telesis	27,30	27,20
Pepsico	32,00	32,40
Philip Morris C.	90,60	89,00
Phill. Petr.	11,50	11,00
Polaroid	22,00	21,70
Quaker Oats	43,00	43,60
RJR Nabisco	49,00	49,50
Saralee	35,00	36,00
Schlumberger	35,00	32,50
Sears Roebuck	37,50	37,00
Southw. Bell	36,90	36,60
Suzuki (yen)	580,00	575,00
Tandy Corp.	37,00	36,10
Texaco	29,90	30,25
Texas Instr.	45,00	43,00
Union Carbide	22,00	22,00
Union Pacific	51,50	58,00
Unisys	34,50	33,00
USX Corp	28,00	28,70
US West	51,00	50,90
Warner Lamb.	69,50	68,50
Westinghouse	46,00	45,60
Woolworth	36,60	36,20
Xerox Corp.	56,50	58,50
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	33,00	33,50
Am. Home Prod.	133,80	132,50
Am. Motors	8,70	–
ATT Nedam	55,00	56,00
ASARCO Inc.	40,00	–
Atl. Richf.	140,00	138,00
Boeing Corp.	69,00	69,00
Can. Pacific	27,90	27,00d

slotkoersen/optiebeurs

Chevron Corp.	68,50	–
Chrysler	47,00	49,00
Citicorp.	76,00	76,00
Colgate-Palm.	74,00	–
Control Data	38,00	39,00
Dow Chemical	156,00	156,00
Eastman Kodak	95,20	92,00
Exxon Corp.	76,00	79,90
Fluor Corp.	25,20	25,20
Gen. Electric	175,00	170,00
Gen. Motors	111,00	113,00
Gillette	55,00	–
Goodyear	87,00	–
Inco	28,00	29,50
I.B.M.	234,90	236,50
Int. Flavors	72,00	89,00
ITT Corp.	93,00	93,00
Kraft Inc	89,00	88,00
Kroger	50,00	47,00
Lockheed	73,50	73,50
Merck & Co.	345,00	340,00
Minn. Min.	115,00	118,00
N.Am.Philips	94,00	94,00
Pepsi Co.	65,00	62,00
Philip Morris C.	173,50	172,00
Phill. Petr.	23,00	23,00
Polaroid	41,00	46,00
Procter & G.	160,50	–
Quaker Oats	78,00	78,00
Schlumberger	63,00	59,00
Sears Roebuck	72,00	70,00
Shell Canada	42,00	44,00
Tandy Corp.	70,50	71,00
Texas Instr.	98,00	99,00
Union Pacific	100,00	108,00
Unisys Corp	62,00	–
USX Corp	54,00	54,00
Varity Corp	3,00	4,00
Westinghouse	86,00	86,80
Woolworth	71,50	70,00
Xerox Corp.	111,00	112,00
Certificaten buitenland		
Deutsche B.	475,00	443,00
Dresdner B.	248,00	237,00
Hitachi (500)	700,00	700,00
Hoechst	253,00	254,50
Mits.El.(500)	450,00	450,00
Nestlé	8000,00	–
Siemens	409,00	375,00b
Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	102,00	102,00
11⅞ Aegon84	102,50	102,50
Aegon warr	13,00	13,20
10½ ABN 87	102,00	102,20
13Amev 85	97,30	97,30
13Amev 85	97,75	97,75
10 Amev85	101,75	101,75
11 Amev 86	104,00	103,00
14¼Amro87	99,00	99,25
13 Amro-Bank82	106,30	106,70
10¾ Amro 83	102,00	101,80

10½ Amro 86	101,50	101,50
10 Amro 87	101,75	101,25
5¾ Amro 86	98,50	99,75
Amro Bank wr	17,50	15,50
Amro zw 86	68,50	68,75
9 BMH ecu 85-92	99,50	99,50
7 BMH 87	95,50	96,10
11 CC Rabo83	104,25	104,25
9 CCRabo 85	101,50	101,50
7 CCRabo 84	107,20	107,25
11 DSM 84	101,75	101,75
10⅛EEG-ecu 84	101,00	101,00
9¾EIB-ecu 85	105,50	105,00
12½ HlAirl.F	93,10	94,20
12¼HlAirl.F	102,00	102,00
HollAirl.warr.	34,00	34,00
12 NIB(A)85-90	100,00	100,00
12 NIB(B) 85-90	101,00	103,00
11¼ NGU 83	104,00	104,50
11¼ NGU 84	102,00	102,00
10 NGU 83	102,50	102,50
NGU warrant	0,14	0,11
2¼ NMB 86	86,30	86,25
NMB warrants	18,50	18,50
8¾ Phil. 86	92,50	92,50
6¾ Phil.83	94,20	94,20
14¼Un.Becumy 86	97,75	98,75
12¼ Unil.	95,00	95,00
4¾ Akzo 69	142,00	134,00
4¾ Akzo u.	142,00	134,00
5½ Amro 69	410,00	–
5¾ Gist 69	365,00	–
5¼ Hoog.68	100,00	–
Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bredero aand.	13,00	7,50
Bredero cert.	4,00e	3,80
Bredero warr.	0,22	0,22
11 Bredero	1,50	1,00
Breev. aand.	3,60	3,60
Breev. cert.	2,10	2,10
LTV Corp.	3,00	2,90
Rademakers	33,00	33,00
RSV. cert	2,50	2,15
7¼ RSV 69	53,00	54,00
Parallelmarkt		
Alanheri	9,60	10,00
Berghuizer	42,50	42,50
De Drie Electr.	19,50	19,50
Dentex Groep	15,20	15,60
Dico Intern.	69,00	69,00
DOCdata	51,20	46,80
Geld.Pap.c.	73,00	73,00
Gouda Vuurv c	59,00	59,00
Groenendijk	21,00	21,00e
Hes Beheer	139,80	142,00
Infotheek Gr	13,60	13,20
Interview Eur.	7,80	7,00
Inv. Mij Ned.	35,80	34,00
KLM Kleding	20,00	19,20
Kuehne+Heitz	19,00	19,80
Melle	220,00	223,00
Nedschroef	56,80	56,80

Neways Elec.	8,20e	7,20e
Pie Med.	6,40	5,70
Simac Tech.	13,20	13,00
Text Lite	7,30	7,00
Verkade Kon.	115,00	117,50

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	jan	44,00	188	2,40b	1,90
abn	c	apr	50,00	272	1,40	1,40
abn	p	jan	35,00	261	0,90	0,70b
abn	p	jan	40,00	743	2,00	1,90
ah	c	jan	75,00	179	5,80	4,50
akzo	c	jan	90,00	197	13,00	10,00b
akzo	c	jan	100,00	247	8,50	6,00b
akzo	p	jan	90,00	298	5,40	7,00
amro	p	jan	60,00	200	1,50	2,50
d/fl	c	nov	190,00	196	3,40	1,50
d/fl	c	dec	195,00	191	2,00	1,50
d/fl	p	dec	185,00	244	0,80b	1,50
eoe	p	nov	205,00	410	19,00a	25,00b
eoe	p	dec	165,00	178	3,90	8,00
eoe	p	dec	180,00	552	8,00b	16,00
goud	p	feb	420,00	218	7,00a	3,50
goud	p	feb	460,00	600	15,50	12,00
klm	c	jan	30,00	191	4,60	3,20
klm	c	jan	40,00	209	1,30	0,80
klm	p	jan	30,00	220	3,00	4,30
nla	c	nov	132,50	175	1,70a	1,00
nla	p	nov	140,00	500	6,10a	5,70
nla	p	feb	135,00	500	3,20a	2,00
nls	p	mei	110,00	500	0,90a	0,60
nls	p	mei	112,50	500	2,20a	1,70
natn	c	jan	50,00	174	7,20	6,00
natn	c	jan	75,00	404	0,70	0,80
natn	c	jan	80,00	250	0,50	0,50
natn	c	apr	65,00	200	2,30	2,00
phil	c	jan	35,00	543	1,00	1,00
phil	c	jan	45,00	283	0,00	0,40
phil	c	jan	60,00	164	0,30	0,20
phil	c	o91	55,00	225	5,30	6,00
phil	p	jan	27,50	340	1,10	1,80
phil	p	jan	35,00	161	5,00	5,70
phil	p	jan	45,00	326	13,80	15,00
phil	p	apr	50,00	419	19,50	21,00
phil	p	o91	55,00	176	23,50	24,50
olie	c	jan	210,00	186	15,00	10,50
olie	c	jan	220,00	209	9,50	6,70
olie	c	jan	230,00	246	6,50	4,00
olie	c	apr	270,00	200	3,50a	3,00
olie	p	o91	210,00	200	27,00	31,00
robe	c	jan	85,00	202	8,40	4,50
unil	c	jan	108,00	158	12,10	9,50
unil	c	jan	112,00	282	10,50	7,00
unil	c	jan	116,00	186	8,00	6,00
unil	c	jan	120,00	181	6,50	5,00b
unil	p	jan	100,00	160	5,20	6,00b

a=laten, b=bieden, c=ex-claim, d=ex-dividend, e=gedaan+bieden, f=gedaan+laten, g=bieden+ex-div., h=laten+ex-div., k=gedaan+h, l=gedaan+g, vk=slotkoers vorige dag, sk=slotkoers gisteren

Als u één van deze prijskaartjes ziet; dan weet u zeker dat u de laagste prijs in 't land betaald!

voor heerlijke appeltaart

KOOPMANS zelfrijzend Bakmeel

EEN VAN DE 100 ZEKERHEDEN VAN jan linders

KOOPMANS: zelfrijzend **bakmeel** pak 500 gram **79**

Zo hebben we er al 100... en er komen er nog meer....!

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
COROOS **worteltjes** extra fijn.
Literblik nu **99**

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
CALIFORNIA **vleesbouillon** voor 6 liter soep.
california VLEESBOUILLON 12 tabletten voor 6 liter
Per pak nu **99**

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
FLITS **snelkookrijst**
FLITS Snelrijst Kooktijd 8 min.
pak à 400 gram **99**

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
MAGGI-**soepen** kip, groente of tomaat.
Maggi Heldere Kippesoep
Per zakje 45
Nu **3** voor **99**

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
DIEPVRIES: AVIKO **aardappel-kroketten**
AVIKO Pommes Croquettes
pak à 450 gram nu **99**

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
NIVEA **crèmebad**
flacon 500 ml. ~~4.45~~ nu **3.69**

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
Nesquik bus à 400 gram ~~3.65~~ nu **2.95**

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
STABILAC gesteriliseerde **halfvolle melk**
literfles ~~95~~ nu **79**
Doos à 15 flessen 11.85

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
NUTELLA **hazelnootpasta**
groot glas 350 gram ~~3.49~~ nu **2.98**

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
SANTUSA **honing**
glas à 450 gram ~~3.29~~ nu **2.79**

Vers VAN DE SLAGERS VAN JAN LINDERS:

TIP: ***halskoteletten met roomkaas en tomaat***

Voor 2 personen: 1 tomaat, 2 schouderkarbonades, zout, versgemalen peper, 1 tl basilicum, 25 g boter, 1½ dl droge witte wijn, 1 pakje Mon Chou.

Was de tomaat en snij hem in stukjes. Bestrooi de karbonades met zout, peper en basilicum. Verhit de boter in een koekepan. Bak de karbonades hierin in ca. 20 min. gaar en bruin. Leg ze op de borden en hou het vlees warm. Roer de Mon Chou en de wijn door het bakvet. Laat de kaas al roerende smelten. Breng hem op smaak met wat peper. Schep de saus over het vlees en strooi de stukjes tomaat erover. Eet er gekookte aardappelen en andijvie bij.

Botermalse **rosbieflapjes** 100 gram **2.30**

Malse **runderstooflapjes** 500 gram **8.45**

Vers gekruid-**gehakt** h/o 500 gram **3.95**

IJZER - VITAMINES - VLEES - HOOGWAARDIG EIWIT

Verse **hals-koteletten**
Nú **2** kilo voor **10.00**
Max. 4 kilo per klant.

ambachtelijke vleeswaren

VERS VAN 'T MES
Fijne gekookte **schouderham** 100 gram nu **1.25**

AKTIES GELDIG VAN WOENSDAG 18 NOVEMBER TOT EN MET DINSDAG 24 NOVEMBER 1987.
VERS-AKTIES GELDIG T/M ZATERDAG 21 NOVEMBER 1987.

Héél **tijger-witbrood** gesneden **1.90**

SAMENWERKENDE BAKKERS GILDE

Verse zachte **puntbroodjes**
verpakt per **6** stuks nu **99**

Grote **vlaai** met zwarte pruimen ø27 cm. Nu **4.95**

CAMPINA magere **yoghurt** met: aardbeien, bosvruchten, kiwi, perziken, kersen. ½ literblik nu **99**

Fruit? jannelientje!

Natuurlijk zijn ze gezond, maar gelukkig zijn ze ook erg lekker!

FILOSOFO: de lekkerste **sinaasappels** uit Spanje. Boordevol sap, groot formaat! Per stuk **39**

Mooie Spaanse **citroenen** per stuk **19**

JAFFA **grapefruit** wit. Per stuk **49**

CLEMENTINE **mandarijnen** per stuk **24**

Prachtige Hollandse **Golden Delicious** Met rode blos. Per kilo **1.49**

Heerlijke, Conference **handperen** per kilo **1.49**

jan linders

winkelen met verstand

BEEK: Markt 1, **BRUNSSUM**: Wilhelminastraat 1, **GELEEN-LINDENHEUVEL**: Ringovenstraat 3,
HERKENBOSCH: Stationsweg 7, **HEERLERHEIDE**: Ganzeweide 70/Wannerstraat,
ITTERVOORT: Begoniastraat 12, **LINNE**: Maasbrachterweg 23, **PEY-ECHT**: Chatelainplein 13,
ROERMOND: O.L. Vrouweplein 1/7 **SITTARD**: Industriestraat 19, (Handelscentrum Bergerweg),
STEIN: Heerstraat Noord 114, **SUSTEREN**: Willibrordusstraat 1,

OOK MAANDAGS ZIJN WIJ DE HELE DAG OPEN

Duitse satelliet TV-SAT 1 begin van nieuw tijdperk

(van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Duitsland krijgt een eigen televisiesatelliet. De lancering van de TV-SAT 1 zou oorspronkelijk afgelopen nacht hebben plaatsgevonden, maar door technische problemen is het tijdstip nu verschoven naar de nacht van 20 op 21 november. Het in de ruimte brengen van de TV-SAT 1 gebeurt met een Ariane-raket vanaf het Europese ruimtevaartcentrum in Kourou (Frans Guyana). De satelliet is straks gericht op Europa en zal vanaf 1 maart volgend jaar operationeel zijn, met een capaciteit van vier tv-kanalen en vermoedelijk zeventien digitale radio-kanalen.

TV-SAT 1 is het gevolg van een overeenkomst tussen Duitsland en Frankrijk, met het doel de ruimtevaartindustrie ervaring op te laten doen met een dergelijk project. De gezamenlijke onderneming houdt in dat ook Frankrijk de beschikking krijgt over een satelliet met vier tv-kanalen.

Dat wordt de TDF, die volgend voorjaar wordt gelanceerd.

De Duitse en Franse satellieten zullen worden gebruikt om een verbeterd televisiebeeld in te voeren. De kosten van het hele project, oorspronkelijk begroot op 650 miljoen, zijn nu al het miljard gepasseerd. Zowel Duitsland als Frankrijk zijn verder nog van plan om een reserve-satelliet te bouwen.

Met de lancering van de TV-SAT 1 breekt voor Europa een nieuw tijdperk aan. In de komende twee jaar kunnen er via de ruimte 31 tv-kanalen worden gebruikt. Ook in Luxemburg is namelijk een satelliet in de maak, die over zestien tv-kanalen beschikt. Verder verschijnt er in 1988 een Scandinavische satelliet met twee tv-kanalen en beschikt Engeland in dat jaar over een satelliet met drie tv-kanalen. Ook komt in 1989 de Olympus er aan, een project van de Europese ruimte-organisatie ESA. De EBU en de Italiaanse RAI zullen hierop elk een kanaal huren.

Op langere termijn wil Italië overigens zelf over een satelliet beschikken. Bovendien overweegt verder de Europese PTT-organisatie Eutelsat over een aantal jaren eveneens tv-satellieten te lanceren, om vervolgens de kanalen te verhuren. De ontvangst van de satellietprogramma's is vrij en de verwachting is dat straks onafhankelijk van kabel-tv geïnteresseerde kijkers met eenvoudige en goedkope apparatuur uitzendingen kunnen oppikken.



Berdien Stenberg wil op toneel een goede show met ballet

'Nog een jaar of tien wil ik keihard werken'

(van onze showpagina-redactie)

DOORN – „Je verkoopt niet alleen de fluit. Het gaat om het sprookje er omheen. Vandaar het prachtige hoesontwerp voor mijn nieuwe plaat Pirouette. Je kunt zalig wegdromen op deze muziek..., maar het vak is hard. Mijn hele leven staat in dienst van het vak", zegt Berdien Stenberg. Met Rondo Russo nam haar leven een nieuwe wending. Het werkje was de zomerhit van '83. Het ging lopen en het bleef lopen. Met het op dansthema's gebaseerde Pirouette brengt ze haar zesde elpee uit en op maandag 30 november wordt een in fraaie pasteltinten uitgevoerde televisiespecial uitgezonden met muziek uit de wereld van de dans en het ballet.

Het concept voor Pirouette werd door Berdien zelf bedacht. „Als klein kind was ik gek op ballet en ik wilde op les. Dat ging niet door. Mijn ouders huldigden het principe dat we naast onze school drie dingen mochten doen. Bij mij werden dat tennis, muziekles en turnen. Ik ben redelijk fanatiek, maar had later geen tijd meer om actief aan ballet te doen. Vorig jaar is het er alsnog van gekomen en ben ik naar de Stichtse Balletschool in Zeist gegaan. Ik doe twee klassen. Eén met de dames en één met de jeugd. Dat kan nog als je dertig bent. Het was leuk. Helemaal zoals ik het me had voorgesteld. Omdat ik dus zo met ballet in de weer ben, groeide het idee om een album te maken met ballet- en dansmuziek in de romantische sfeer van de vorige eeuw. Alle platenzaken in Nederland heb ik leeg gekocht. Echt, ik heb thuis drie meter dans. Elke dans-lp heb ik blind aangeschaft, gedraaid en geselecteerd tot ik vijf cassettes had met stukjes en zeker 200 titels. Maar een heel groot orkestraal arrangement is vaak niet geschikt voor fluit. Er bleven ongeveer 25 melodieën over. Die heb ik op notenpapier genoteerd. Het is een kwestie van uitproberen. Op een fluit klinkt het drie tonen hoger of lager soms mooier. De ene noot is nu eenmaal mooier dan de andere. Dat heeft me vreselijk veel tijd gekost. Tom Parker, de man achter The Young Amadeus heeft met mij het materiaal geselecteerd".

Puur fondant

De video staat gereed in de kantoren van haar manager Cees van Leeuwen en Berdien Stenberg sleutelt aan het toestel om de tv-special te vertonen die op 30 november van het AVRO scherm glijdt. De tuin van Schönbrunn in Wenen verschijnt in beeld. Daarna volgen tal van andere bekende plekjes in Wenen. Veel gratie, sierlijkheid en charme. Drie kwartier Berdien Stenberg in Wenen op locatie, met één uitzondering. Er is ook een scène opgenomen in hotel Des Indes in Den Haag. Geen mens zal het verschil opmerken. Puur fondant, inclusief fraaie balletformaties. De Notenkraker, het Zwanenmeer met heuse zwanen op de achtergrond, Spaanse dansen en walsen van Strauss. Berdien spreekt zelf de teksten in en voor elk nummer is andere kleding en een nieuwe sfeer bedacht. Uiteraard is de muziek opgenomen in de studio en tijdens de opnamen 'playbackt' ze. „Maar ik speel wel echt. Ik moest alles uit het hoofd kennen, want ze zien het toch als je niet echt blaast".

Geen playboy

De elpee is typisch gemaakt voor het brede terrein dat ze bestrijkt: het buitenland. De hoesteksten zijn in het Engels. In Japan heeft ze vaste voet verworven. Voor dat land komt er een speciaal album en op 4 juni 1988 vertrekt Berdien met haar hele club naar Japan voor een theatertour. Ze neemt veel aan, beslist zelf over de aanbiedingen. Een invitatie voor een fotosessie voor het blad Playboy heeft ze echter krachtig afgewezen.

„Mijn hele leven staat in dienst van het vak. Op de bühne breng ik een show met elf muzikanten. Allemaal jonge mensen die ik zelf gekozen heb. We treden op in Mozart-kostuums met klassieke lessenaartjes en gouden stoeltjes. Niemand op de wereld doet dat op deze manier. Ik spreek zelf de aankondigingen in het programma. Daarmee ben ik uniek en herkenbaar in het poppy klassieke genre".

Muzikanten zijn over het algemeen niet zo goed in het houden van conférences. Louis van Dijk en Pim Jacobs behoren tot de weinige uitzonderingen.

Berdien Stenberg: „Ik praat nog lang niet goed, maar ik ben het wel veel beter gaan doen. De conférence kan nog veel beter. Ik heb de mazzel dat ik van mezelf weet dat je er maar een kwartje in hoeft te stoppen en dan marcheert het wel en kwek ik een eind weg. In de Ridderzaal heb ik laatst in het Duits gesproken. Dat doe ik redelijk. Mijn Frans is goed, mijn Engels nog beter, maar entertainment leer je niet op school. Je leert tot op zekere hoogte een instrument beheersen, maar ze vertellen je niet hoe je zes meter over een podium moet lopen. Op het conservatorium is er geen aandacht voor hoe je opkomt, hoe je een buiging maakt. Daar zijn trucjes voor".

We nemen nu als vanzelfsprekend aan dat de fluit bij Berdien Stenberg hoort en Berdien bij de fluit, maar waarom heeft ze dat instrument gekozen? Zo spectaculair is het toch niet?

Klinken of blinken

Berdien Stenberg: „Dat is onbewust gegaan. Ik zat in Almelo op de stedelijke muziekschool en speelde blokfluit. Toen werd het tijd om een instrument te kiezen. Mijn vader wilde dat ik piano zou gaan spelen. Dat trok me absoluut niet. Ik was toen acht jaar en we gingen naar een concert van het Overijssels Filharmonisch Orkest. Ik moet toen een fluit hebben zien klinken of blinken en daarna wist ik het...".

Op haar zeventiende ging ze naar het conservatorium in Den Haag. Een resoluut, besluitvaardig meisje met grote grijze ogen. In die tijd timmerde ze al aan de weg, zat in programmaatjes, probeerde tamelijk energiek aan de bak te komen in de schouwburgen en kreeg te horen dat fluitspel niet 'verkoopt.' Dacht toen: Waarom verkoopt dat niet, waarom komen er geen mensen naar de zaal? Het antwoord dat ze zichzelf hoorde geven, was ontnuchterend: „Omdat ik niet bekend ben". Daar diende dus verandering in te komen.

Berdien Stenberg: „Ik moest bij de bron beginnen en een plaat zien te maken. Het was simpel gedacht, maar het klopte. Ik schreef zes platenmaatschappijen aan. Keurige, met de hand geschreven brieven. Per kerende post had ik van drie maatschappijen een berichtje en van drie andere de dag daarna. Ik kocht een nette, witte attachékoffer, zag er leuk uit en dacht: dit hoort er bij, ik moet me presenteren. Presentatie is nummer één. Bij alle zes ben ik persoonlijk geweest".

Het was 1980. Ze had nog anderhalf jaar voor de boeg op het conservatorium, studeerde zich suf en deed audities. Bij Phonogram werd ze aangenomen en ze mocht met de violiste Judy Schomper een plaat maken, Secret Gardens. Daarna kwam een soloplaat en Berdien Stenberg ondervond hoe moeilijk het is om met een eigen geluid te komen. De rest is duidelijk. Dat eigen geluid zat in Rondo Russo.

Zalige avond

Berdien Stenberg: „Ik krijg geen of weinig negatieve reacties. Er is waanzinnig veel respect en waardering. Ze horen dat een wals van Strauss die niet geschreven is voor fluit mooier klinkt met een fluit erbij. Het is entertainment. Ik wil mensen vermaken. Ik wil zorgen dat ze een zalige avond hebben als ze mijn plaatje opzetten. Je verkoopt niet alleen de fluit. Je verkoopt het sprookje er omheen. In de zaal ben ik een toverfee. Van het eerste moment af vergeten ze alles in hun stoel en glijden weg..".



● BERDIEN STENBERG

...„Met charme schiet je niets op. De keuze die je maakt is beslissend"...

● Kennelijk is je uitstraling erg belangrijk. Is dat het geheim van je succes?

Berdien, acuut: „Ja, natuurlijk! Neen, dat wil ik niet van mezelf zeggen. Je streeft naar kwaliteit in alles, maar er moet iets bij komen. Er is geen formule voor succes. Je moet hard werken en blijven lachen, ook als je er eigenlijk geen puf voor hebt. Je moet er zijn. Je bent Berdien-met-een-lach".

● Maar welke factor brengt je over de streep?

Berdien Stenberg: „Met charme schiet je niets op. Dat brengt je niet verder. De keus die je maakt is beslissend. Het draait om de manier waarop je met je mensen samenwerkt en ze uitkiest. Ik kan niet alles. De musici, de technici aan het geluid en het licht, de kleedster en de toneelknecht zorgen er voor dat het klikt. Mijn publiek varieert van de grootmoeder van 83 tot haar kleinkind van drie. Er is geen groep. Het is music for the millions, muziek voor iedereen. Dat heeft niets te maken met een welstandsklasse. Er is een enorme markt voor. Tot nu toe was alles goud".

Twintig minuten

Het theaterconcert is het mooiste dat Berdien Stenberg tot op dit moment heeft bereikt. Van de nieuwe plaat zijn op voorhand al 35.000 exemplaren verkocht. Ze heeft geen spijt van haar keuze voor het amusement. „Als soliste in een klassiek concert zit je maar twintig minuten op de bühne..".

Op het podium speelt ze vrijwel alles uit het hoofd. Ze kent twee uur repertoire en realiseert zich dat ze wel eens een foutje maakt. „Maar catastrofaal is het nooit. En je denkt toch niet dat ik het om het geld doe. Er zijn andere manieren om veel sneller rijk te worden. Wat ik wil bereiken is een heel goeie show op het toneel met een ballet er bij. Een vedette voel ik me niet. Ik ben gewoon met mijn werk bezig".

Ter illustratie een anecdote: „Mijn vriendin werkt als tandarts-assistente. Op een dag zei hij tegen haar: 'Ik vier binnenkort mijn verjaardag. Als ik Berdien uitnodig, kan ze meteen een half uurtje fluiten.' Ik zei toen: „Zeg maar dat ik 't doe als hij mijn linkerkant renoveert!"

● Ben je heel voorzichtig met je tanden en je handen?

Berdien Stenberg: „Niet bewust, maar met een kunstgebit kun je niet fluiten. Ik houd er erg weinig rekening mee, maar ik ben voorzichtiger dan een normaal mens met snoeischaren en scherpe messen. Ik zoek het gevaar niet op, maar kom tijdens het skiën wel alle pistes af".

● Hoeveel jaren ga je nog mee?

Berdien Stenberg: „Nog een jaartje of tien werk ik keihard. Succes is het leukste wat er is".

Show

EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273

Interview met helderzienden

Veronica: alsnog geen programma 'Zaak Heyn'

(van onze rtv-redactie)

HAARLEM – Veronica heeft besloten een interview met vier helderzienden over de zaak-Heijn niet uit te zenden. Volgens freelance-regisseur Bert van der Veer vindt de Veronica-directie bepaalde opmerkingen over de privésfeer van Gerrit Jan Heijn 'te schokkend'.

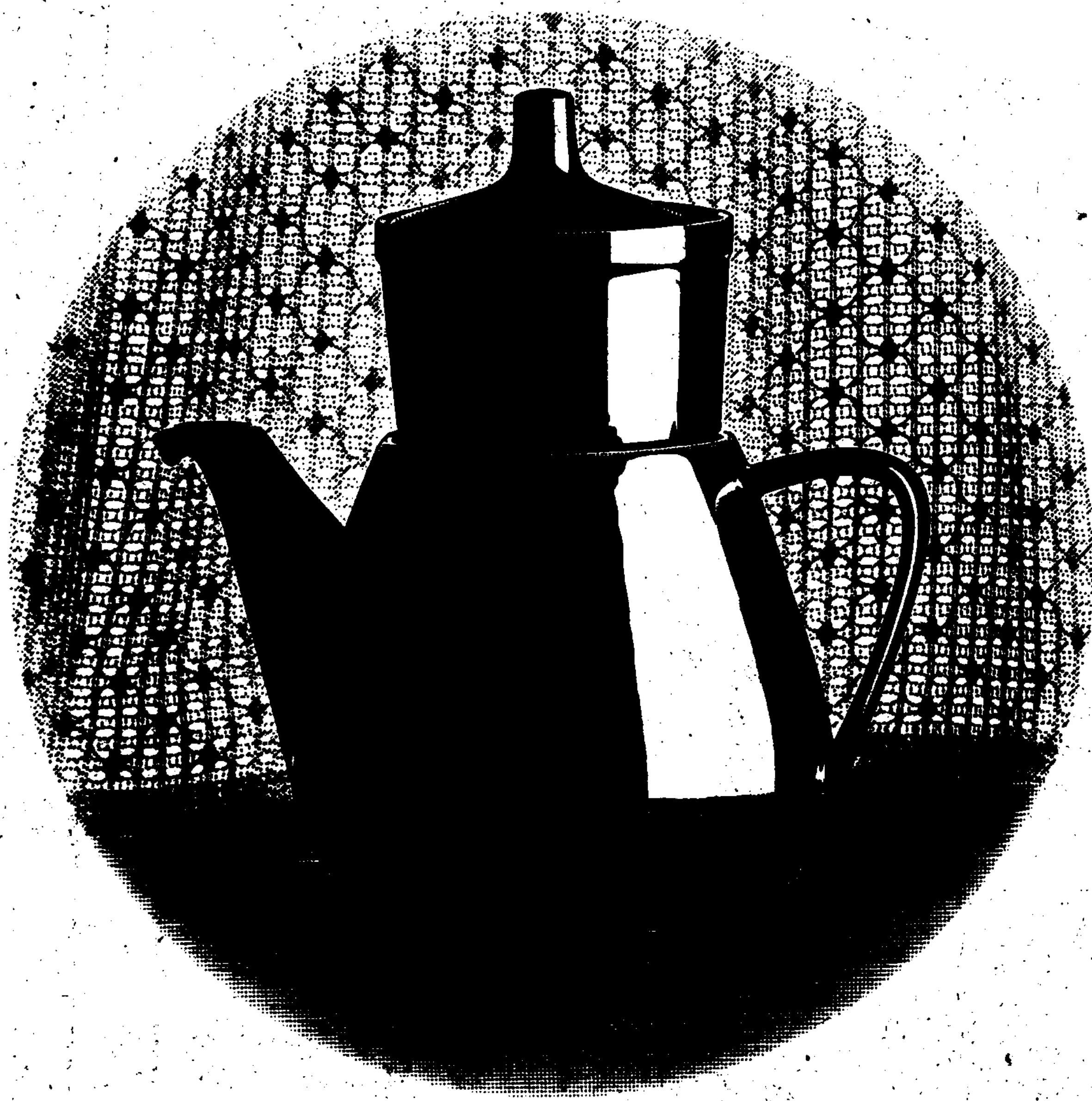
Het idee voor het item, dat bedoeld was voor het programma 'Tineke', is van de Haarlemmer John Drieskens van Panorama en collega Ivan Heylen van het gelijnamige Belgische zusterblad. Zowel Veronica als Panorama wil de uitspraken van de paragnosten voorleggen aan de Utrechtse parapsycholoog drs. J. G. Neu. Deze is echter nauw betrokken bij het onderzoek in de zaak-Heijn en vindt dat hij daarom voorlopig zijn mond moet houden. Regisseur Van der Veer: „Voor het evenwicht van het item vonden we zijn bijdrage belangrijk".

Galaconcert Kerkrade woensdag op AVRO-radio

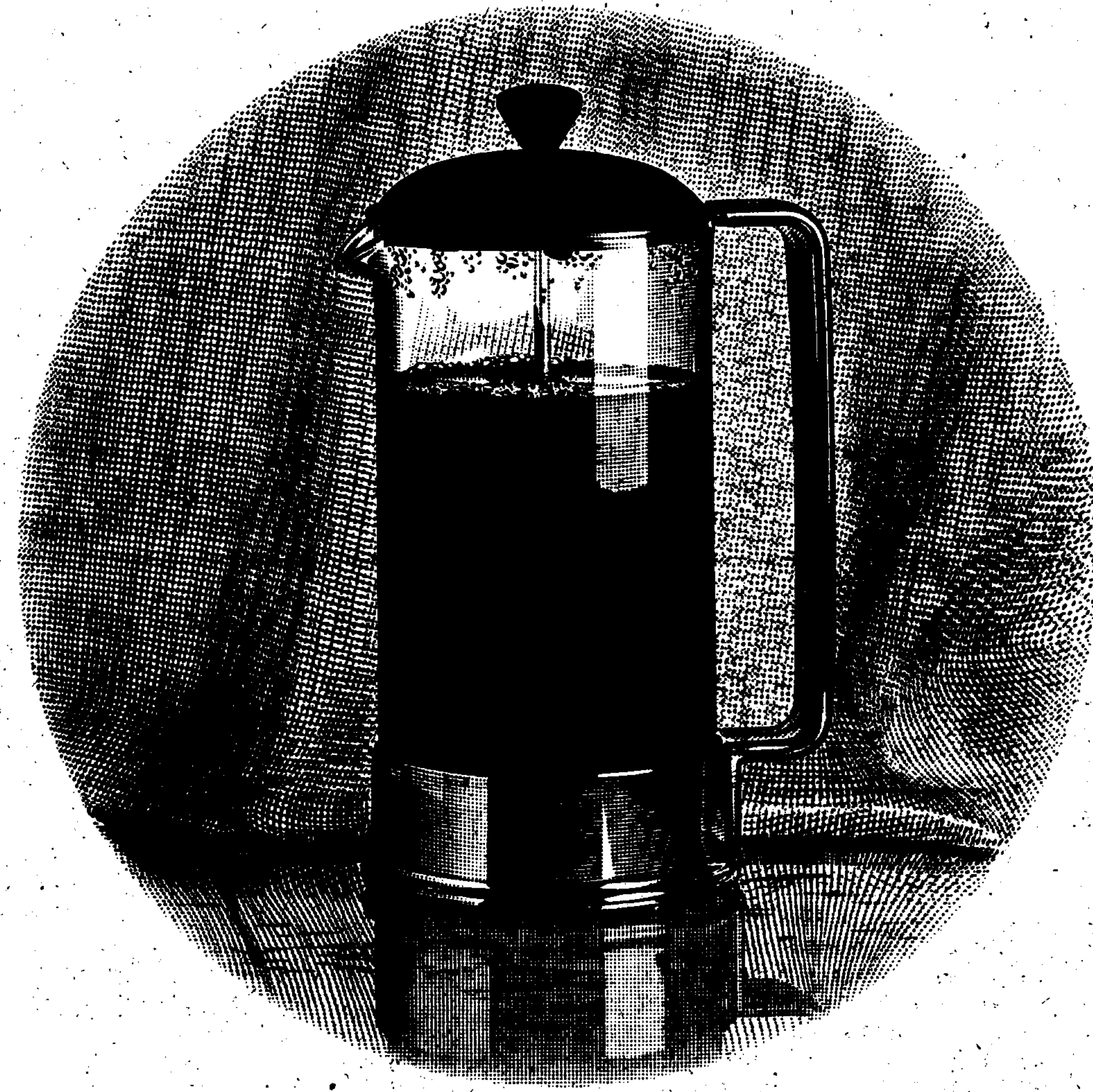
KERKRADE – De AVRO brengt op deze woensdagavond van 20.02 tot 22.00 uur op Radio 4 opnamen van het galaconcert dat eerder dit jaar in de Rodahal van Kerkrade werd gehouden. Te beluisteren zijn het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St. Lambertus onder leiding van Ger Withag, de Koninklijke Philharmonie van Bocholtz onder leiding van Heinz Friesen en diverse koren uit de regio Heerlen en Venlo.

Op programma staan onder meer het 'Pie Jesu' van Andrew Loyd Webber, een Europese première van 'Winds of Nagual' van de Amerikaanse componist Michael Colgrass en een spektaculaire gezamenlijke uitvoering van de ouverture 1812 van Tsjaikowsky, waarvoor de schutterij van Brunssum de kanonniers leverde.

De tijd gaat snel. Reden genoeg om de koffie eens wat minder snel te zetten.



Onze porseleinen rondfilterset.



Onze glazen cafétière.

Niks ten nadele van de snelfilter. Integendeel: met onze snelfilter-apparaten kun je de lekkerste koffie zetten en ze staan nog mooi in de keuken ook. Toch loont het de moeite om de koffie af en toe eens op een andere manier te zetten dan u gewend bent.

Bijvoorbeeld met onze oude vertrouwde rondfilter van geglazuurd porselein. De rondfilter filtert weliswaar iets langzamer dan de snelfilter, maar hij staat reuze knus. Typisch iets voor een rustige zondag.

Ook kunt u voor de afwisseling de koffie aan tafel zetten. Dat maakt het natafelen nog gezelliger.

En u hoeft niet steeds het gesprek te onderbreken omdat u weer naar de keuken moet.

Dat kan met onze fraai ogende glazen cafétière. Daarmee kunt u uw gasten trakteren op de originele Café Provençal, de Franse boerenkoffie dus. Koffie in de kan, heet water erop, even laten trekken en de zeef langzaam naar beneden drukken.

Het aardige van deze twee andere manieren van koffiezetten is ook dat de smaak van uw vertrouwde koffie net even een ander accent krijgt.

Let er wel op dat u geen Aroma-Rood snelfilter-maling gebruikt, maar Aroma-Rood grove maling.

Tot nu toe hadden we die alleen in een pakje van 250 gram. Maar omdat er steeds meer mensen naar vragen, hebben we er nu een groter pak van 500 gram naast gezet.

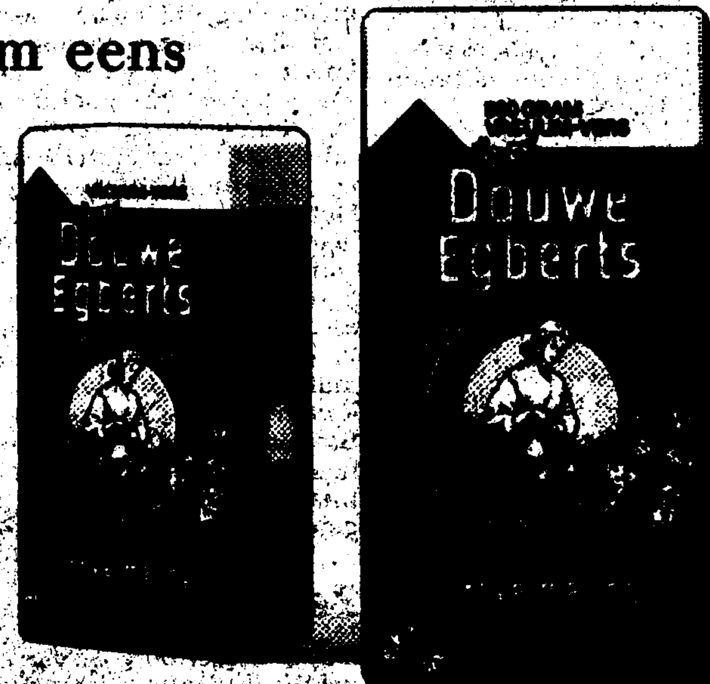
Als u nog nooit grove maling gebruikt hebt, zou u wellicht met het halfpondspak kunnen beginnen, maar daarna raden we u het pondspak aan. Want dat is natuurlijk wel zo praktisch.

Natuurlijk vragen de rondfilter en de cafétière iets meer van uw kostbare tijd. Maar veel meer dan enkele minuten zal dat niet zijn. En wat is uiteindelijk belangrijker: tijd of gezelligheid?

Komt nog bij dat zowel de rondfilter als de cafétière tijdelijk tegen een bijzonder lage prijs in onze Geschenkenwinkels te koop zijn, elk voor maar f 39,–. Of als u liever waardepunten inlevert, elk voor 3.000 punten.

Mocht u iets meer willen weten over Aroma-Rood grove maling of een van onze andere lekkere koffie-melanges, schrijf ons dan gerust. Douwe Egberts, Consumentenservice, Keulsekade 143, 3532 AA Utrecht.

En misschien is het, in verband met de feestdagen, helemaal niet zo'n gek idee om eens een Geschenkenwinkel van Douwe Egberts binnen te lopen. In zo'n winkel kunt u al die apparaten op uw gemak van dichtbij bekijken.



Samen maken we de lekkerste koffie.

De DE-Geschenkenwinkels vindt u in: Amsterdam - Stadionweg 168 · Arnhem - Coehoornstraat 10 · Den Haag - Theresiastraat 32 · Eindhoven - Hooghuisstraat 31 · Enschede - Langestraat 54 · Heerlen - Winkelcentrum 't Loon, Apollolaan 32 [illegible]plein 3 · Rotterdam - Meent 85 · Utrecht - Vleutensevaart 50 · Etten-Leur - Mon Plaisir 16 (tijdelijk afhaalcentrum voor actie-artikelen). Openingstijden: maandag van 13.00 tot 18.00 uur. Op dinsdag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00

D·E

[Ned]erland 1

[..]-09.35 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden
[..]-13.05 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden
[..] **De grens.** Programma over de [g]rens en de grenstaal.
[VER]ONICA
[..] **Seabert.** Tekenfilmserie. Afl.: [..]erg in zicht.
[..] **De Grote Meneer Kaktus** [Sho]w. Kinderprogramma met o.a. [..]er Jan Rens.
[..] **De kruisboog** (Crossbow). [Am]erikaans/Britse jeugdserie. Afl.: [..]on.
[..] **Dynasty.** Amerikaanse serie. [Afl.]: De romance. Blake ontvangt een [..]f van Cares vanuit de gevangenis [in] Caracas, waarin ze hem smeekt [..]r te helpen in ruil voor haar getui[ge]nis tegen Ben.
[..]0 **Journaal**
[..]6 **Veronica Sport.** Sport-magazi[ne].
[..]8 **Familie Ties.** Amerikaanse se[rie]. Afl.: Herinneringen aan dingen uit [he]t verleden (2). Goede en slechte [he]rinneringen uit de jeugd van Ste[ve]n trekken aan hem voorbij, terwijl [..] door fotoalbums en erfstukken [..]ust.
[..]0 **Cursus Klussen in huis.** Les
[..]0 **Pompy de Robodoll.** Anima[tie]film. Afl.: Twee dikke vrienden.
[..]5 **Countdown.** Popmuziek met [Ad]am Curry.
[..]0 **(TT) Journaal**
[..]8 **De dagelijkse beslommerin[ge]n** van de Nepalese vrouw zoals [..]n Sarada. Film van de SNV.
[..]33 **Miami Vice.** Amerikaanse poli[tie]serie. Afl.: Zo Call-girl, zo oplich[te]rs. Crockett en Tubbs zijn op zoek [na]ar de vriendin van de vermoorde [..]mington. Deze vriendin, Ali, blijkt [oo]ggetuige te zijn geweest van de [mo]ord.
[..]27 **Bart Peters zet door.** Show [m]et Bart Peeters rond het thema hel[de]ndom.
[..]15 **Nieuwslijn.** Actualiteitenru[br]iek.
[..]50 **(TT) Gemene verhalen.** Serie [T]V-films. Afl.: De voyeur. Ze ergerde [zi]ch al lang aan de buurjongen die [h]aar met zijn ogen uitkleedde.Haar [st]raf was zo streng, dat hij zich niet [m]eer durfde te vertonen, tot van[da]ag.
[..]15 **RUR.** Jan Lenferink praat met [ga]sten over kunst, cultuur, sex en [we]tenschap.
[..]05 **Journaal**
[..]10 -00.10 **Nieuws voor doven en [sle]chthorenden**

[N]ederland 2

[..]00 -10.00 **Schooltelevisie,** Re[ken]werk. Les 3 en 4.
[..] -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
[..]40 **Meer culturen in een land.** Deel 2.
[..]10 **Staatsloterij.** 1ste Trekking [v]an de 775ste loterij.
[NO]S
[..]15 -18.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
[..]30 **Sesamstraat**
[..]45 **(TT) Jeugdjournaal**
[..]00 **Journaal**
[..]12 **Uitzending** van de Democraten '66 (D'66).
[..]22 **Van gewest tot gewest.** Regionaal magazine. 1 Friedrichstadt. 2. Herman Nieweg, pottenbakker in Giethoorn. 3. Forum in protest. 4. Maasvlakte-centrale (van olie op kool).
[..]00 **Wie, wat, waar en hoe laat.** Rubriek over evenementen op het gebied van kunst, kultuur, rekreatie en toerisme.
[..]20 **Adam in ballingschap.** TV-bewerking van het gelijknamige toneelstuk van Joost van den Vondel. Met: Alexander van Heteren, Christine Ewert, Sigrid Koetse, e.a. (Herh.)
[2]2.00 **Studio Sport**
[2]2.30 **Journaal**
[2]2.45 **Den Haag Vandaag.** Parlementaire rubriek.
[2]3.00 **Over meer.** Driedelige serie vanuit het Vlaams Cultureel Centrum in Amsterdam, waarin de grenzen worden onderzocht tussen de Nederlandse en Vlaamse cultuur. Vanavond: Het literaire bedrijf in beide landen. Presentatie: Leonie Jansen en Martin Coenen.
[2]3.45 -23.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

● *STERLING HAYDEN en MARILYN MONROE in de Amerikaanse gangsterfilm 'Wanneer de stad' (België/TV 2 – 20.15 uur)...*



Duitsland 1

09.40 **Lux Aeterna.** Filmportret van Claudio Abbado bij de repetities van Giuseppe Verdi's requim.
11.40 **Kunst, Kommerz und Klüngel.** Rechtstreekse uitzending vanuit de 21e Keulse kunstmarkt.
12.25 **Sanssouci und Friedrich Wilhelm IV.** Documentaire.
13.10 **Die Pfauenfeder.** Sprookjesfilm van Petr Weigl. Met: Michael Docolomansky, Emilie Casayova, Eva Vejemelkova, e.a.
14.50 ■ **Sie und die Drei.** Duitse speelfilm uit 1935 van Victor Janson. Met: Gustav Waldau, Charlotte Susa, Hubert von Meyerinck, e.a.
16.00 **(TT) Tiere vor der Kamera.** Natuurfilm over vogels in de Canadese prairie. (Herh.)
16.45 ●● **An hellen Tagen... aus Nordfriesland.** Amusementsprogramma gepresenteerd door Knut Kiesewetter, zang, de groep Springfloot, het ensemble van het conservatorium Hamburg o.l.v. Prof. Klaus Vetter e.a.
17.30 **Yentl.** Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Barbara Streisand. met: Barbara Streisand, Mandy Patinkin, Amy Irving, e.a.
19.40 **Friedensklage.** Beschouwingen van de filosoof Erasmus van Rotterdam.
19.57 **Programma-overzicht**
20.00 **(TT) Tagesschau en weerbericht**
20.15 **Was würde Jezus dazu sagen?** Reis door een protestants leven - filmportret van ds. Niemöller.
22.00 **Halbgötter in Rot und Schwarz.** Documentaire over enkele politici van de vier grootste partijen, die het alleenrecht hebben vijf nieuwe hooggerechtshofrechters te kiezen. Met reakties van burgers en andere politici.
22.30 **Tagesthemen**
23.00 **Eine neue Rundfunkära.** Start van de nieuwe satelietomroep TV-Sat 1.
23.30 **ARD-sport extra:** Voetbal: Olympia kwalificatiewedstrijd: Denemarken - BRD. Commentaar: Jochen Sprentzel. Zaalhandbal: Supercup: BRD - Zweden. Commentaar: Klaus Schwarze.
00.00 **Chicago Story.** Misdaadserie
00.10 **Tagesschau**
00.15 -00.20 **Nachtgedanken.** Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 **Programma-overzicht**
09.50 **Heute**
10.05 **Zeugen des Jahrhunderts.** Prinz Louis Ferdinand van Pruissen in gesprek met Friedrich Müller.
11.20 **Bitburg - Leben mit den Amerikanern.** Reportage over de verhoudingen tussen de bewoners van dit stadje in de Eifel, waarvan de helft Amerikaans soldaat is.
11.50 **Europas Jugend musiziert.** Concert met twaalf jonge solisten.
13.40 **Schenk mir ein Buch.** Nieuwe kinder- en jeugdboeken, bekroond met de 'Preis der Leserraten', geïntroduceerd door Ute Blaich, Helme Heine, Willi Fährmann en Hansi Fischer.
14.35 **Heute**
14.40 ●● **Macbeth.** Opera van Giuseppe Verdi naar het toneelstuk van William Shakespeare, uitgevoerd door het Chor en Orchester der Deutschen Oper Berlin o.l.v. Giuseppe Sinopoli, m.m.v. solisten. (Taliaans met Duitse ondertiteling)
17.25 **Elisabeth von Thüringen.** Overweging t.g.v. Buss- und Bettag.
17.40 **Heute**
17.55 **(TT) Die Sport-Reportage.** Voetbal: Hongarije - West-Duitsland, vanuit Boedapest. (In de pauze: Lottotrekking)
19.50 **Heute**
20.00 **Späte Blüte** (December flower): Ein neues Leben für Tante M. TV-spel naar een roman van Judy Allen. Met: Jean Simmons, Mona Washbourne, Pat Haywood, e.a. Regie: Stephen Fears. Etta March heeft nog nooit haar Tante M. ontmoet. Wanneer zij als jonge weduwe op bezoek gaat, treft zij een merkwaardige situatie aan. Haar tante leeft nogal geïsoleerd, terwijl haar huishoudster er alles aan doet om Tante M. het bed te laten houden. Etta besluit in te grijpen.
21.05 **Rebellion der Gehenkten.** TV-film in twee delen naar de romans; Regierung', der Marsch ins Reich der Caoba en; Die Rebellion der Gehenkten' van B Traven. Deel 2. Met: Fernando Balzaretti, Elena Sofia Ricci, Günther Maria Halmer, e.a. De indianen hebben geen geluk: Martin, de advocaat die hun verdedigt, belandt ook in de gevangenis. De enige mogelijkheid die nog rest, is een flinke borgsom aan Don Gabriel en Don Ramon te betalen.
22.55 **Heute**
23.00 **Kennzeichen D.** Actualiteiten uit OOst en West.
23.30 **Brot und Schokolade** (Pane e cioccolata). Italiaanse speelfilm uit 1973 van Franco Brusati. Met: Nino Manfredi, Anna Karina, Johnny Dorelli, e.a. Zoals veel van zijn landgenoten is ook Nino vanuit Zuid-Italië in het Noorden verzeild geraakt. Hij werkt als kelner in Zwitserland. Wanneer hij met de autoriteiten in aanraking komt, verliest hij zijn baantje. Ook al wordt Nino opgevangen door zijn Griekse 'buurvrouw Elena, toch stapelen de problemen zich steeds meer op.
01.20 -01.25 **Heute**

Duitsland 3 WDF

14.15 Teletekst-overzicht
14.40 **Trollus und Cressida.** Toneelstuk van Shakespeare. Met: Suzanne Burden, Anton Lesser, John Shrapnel, e.a. Regie: Jonathan Miller.
18.00 **Telekolleg II**, Englisch (37).
18.30 **Sesamstraat**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met sport en nieuws.
19.45 **Raamprogramma** vanuit de regionale studio's.
20.00 **Tagesschau en weerbericht**
20.15 **NRW - Ein starkes Stück Deutschland.** Amusementsprogramma vanuit Dortmund.
22.45 **Kampf in den Bergen** (The trail of the lonesome pine). Amerikaanse speelfilm uit 1936 van Henry Hathaway. De mijningenieur Jack Hale krijgt de opdracht een spoorlijn aan te leggen dwars door een berglandschap. Hierdoor raakt hij ongewild verwikkeld in een oude vete tussen twee familie's, de Tollivers en de Falins. (Herh.)
00.20 -00.25 **Laatste nieuws**

Duitsland 3 SWF

08.30 **Telekolleg II**, Englisch (37).
15.15 **Krisenherd Nah-Ost**, 20 Jaar verslaggeving vanuit de Arabische wereld.
16.15 **Apokalypse:** Taubstumme erzählen durch Pantomime. Film over een theatervoorstelling door doofstommen.
17.00 **Telekolleg I**, Englisch für Anfänger.
17.30 **Telekolleg II**, Englisch (37). (Herh.)
18.00 **Sesamstraat**
18.29 **Margret Thursday**, das Mädchen das an einem Donnerstag gefunden wurde. Afl. 2: Die Kuche im Schloss.
18.58 **Schlagzeilen**
19.00 **Abendschau/Blick ins Land**
19.26 **Het zandmannetje**
19.30 **Schlaglicht**
20.02 **Die Abenteuer von Sherlock Holmes.** Serie naar het verhaal van Sir Conan Doyle van Bill Graig met o.a. Jeremy Brett, David Burke, en Natasha Richardson.
21.00 **Neues um neun**
21.15 **Guten Abend aus... Freinsheim.** Amusementsprogramma.
22.15 **Unter den Augen der Häscher** (Evadés de la nuit/Era notte a Roma). Frans/Italiaanse speelfilm uit 1960 van Roberto Rossellini. Met: Sergio Amidei, Diego Fabbri, Brunello Rondi, e.a. Net voor Kerstmis 1943 zien een Rus, een Engelsman, en een Amerikaan kans om uit een concentratiekamp bij Rome te vluchten. De Amerikanen zijn reeds op Sicilië geland maar hebben nog geen voet op vaste wal gezet.
00.25 -00.30 **Laatste nieuws**

België/TV 1

15.00 **Mik, Mak en Mon.** Afl.11: De bronnenzoekers. Met: Dimitri en Gregori van Goethem, Goele Derrick, e.a. (Herh.)
15.10 **Speel op sport.** Serie jeugdprogramma's waarin op speelse wijze een bepaalde sporttak wordt toegelicht. Vandaag: Basketbal. Presentatie: Gert Verhulst en Wilfried Mostinckx. (Herh.)
16.00 **Nils Holgersson.** 52-Delige tekenfilmserie naar de boeken van Selma Lagerlöf. Afl.: Het jongetje op de berghelling.
16.25 **Sprookjestheater** (Faerie Tales Theatre). 26-Delige serie. Vandaag: De jongen die niet kon griezelen. (The boy who left home to find out about the shivers). Met: Dana Hill, Christopher Lee, Frank Zappa, e.a.
17.15 -17.40 **De avonturen van Teddy Ruxpin** (The adventures of Teddy Ruxpin). 26-Delige Engelse tekenfilmserie. Afl.6: Take a good look.
17.55 **Nieuws via teletekst**
18.00 **Tik Tak.** Kinderserie. (Herh.)
18.10 **Mareka en haar yaya** (Five times dizzy). 12-Delige Australische jeugdserie. Met: Rebekah Elmaloglou en Helen Kambas.
18.35 **Kilimanjaro.** Nieuwsprogramma voor tieners met reportages, portretten en gasten in de studio. Presentatie: Mariet Vandebos.
19.00 **Uitzending door derden:** Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 **Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Nieuws en sportberichten**
20.10 **Carol Burnett special.** Amerikaanse show met naast Carol Burnett: Robin Williams, Whoopie Goldberg en Carl Reiner.
21.00 **Eiland.** Maandelijks kunstmagazine met o.m.: Mario Terzic, Oostenrijks beeldend kunstenaar; Katherine Jamnett, Brits mode-ontwerpster; Dirk Tanghe, theaterregisseur; William Frederik Hermans, auteur. Presentatie: Johan Thielemans.
22.05 -22.25 **Loterij-uitslagen, nieuws en weerbericht.** Aansl.: Marktplaats, van Rainer-Maria Rilke. Vertaling: Paul Vanderschaege.

België/TV 2

19.00 **Zonen en dochters** (Sons and Daughters). Australische serie met Peter Phelps, Pat McDonald, Tom Richards, e.a. Jim moet kiezen tussen een neurotische Patricia en een afspraak met Beryl.
19.23 **Intermezzo:** Quartetto 2 minuetto, van Boccherini, uitgevoerd door Paule van Parijs en Jan van Mol (klavecimbel). (Herh.)
19.25 **Oshin.** Japanse serie met Ayako Kobayashi en Shiro Ito.
19.40 **Mededelingen, en programma-overzicht**
19.45 **Nieuws en sportberichten**
20.10 **Kwidam.** Videospelletjes met Marleen Gordts.
20.15 ■ **Wanneer de stad slaapt** (Asphalt jungle). Amerikaanse speelfilm uit 1950 van John Huston. Met: Sterling Hayden, Sam Jaffe, Louis Calhern, e.a. Nog maar net is de gevangenispoort achter zijn rug dichtgeslagen of Doc Reimenschneider is weer bezig met een gedurfde roof. Maar zijn partner blijkt onbetrouwbaar.
22.05 -23.05 **Over meer.** Afl.1: Literatuur. a. Literaire ontwikkelingen in Vlaanderen en Nederland; b. Actuele ontwikkeling in de culturele Noord-Zuid relatie. M.m.v. Monika van Paemel, Rudi van Schoonbeke, Herman de Coninck, e.a. Presentatie: Martin Coenen (België) en Leonie Jansen (Nederland).

België/RTBF 1

15.30 **Schooltelevisie**
16.45 **Nouba nouba.** Kinderprogramma met tekenfilms; de verborgen camera; boekenrubriek; Noubactif en Noubana-news. (Herh.)
18.30 **Papa Bonheur** (Bill Cosby Show). Amerikaanse comedyserie. Afl.1: La rentreé des classes. Met: Bill Cosby, Phylicia Ayers Allen, Lisa Bonet, e.a.
18.25 **Carrefours.** Gevarieeerd programma met om: 18.30 Croisillons. Spelprogramma. 18.45 Rubrique service.
19.00 **Journaal**
19.03 **Ce soir.** Regionaal journaal.
19.26 **Quick et Flupke.** Tekenfilm.
19.30 **Journaal en weerbericht**
20.00 **Strip tease.** Informatieprogramma.
21.00 **Bonjour maître.** Serie. Afl.7. Met: Danièle Darrieux, Georges Wilson, Gérard Klein, e.a.
21.55 **Coup de film.** Nieuwe films in de komende week, gepresenteerd door Terry Focant.
22.10 **Cargo de nuit.** Cultureel magazine. Presentatie: Jean-Louis Sbille. Vandaag met aandacht voor de theatergroep Working Week.
22.50 **Trekking van de Nationale Loterij**
23.00 **Laatste nieuws**
23.30 -23.40 **Informations.** Réflexions en interrogations laïques.

België/RTBF 2

19.00 **La pensée et les hommes.** Uitzending over filosofie en lekenmoraal.
19.30 **Journaal.** (met simultaanvertaling in gebarentaal)
20.00 **Caméra sports.** Sportprogramma met o.a. de finale-wedstrijden om de Beker van België.

SSVC

12.20 **Children's SSVC.** Kinderprogramma met o.a. Flicks. Presentatie: Martin Stanford.
12.35 **Play school**
12.55 **Schools: Picture box**
13.10 **Schools: Look and read**
13.30 **Nieuws en weerbericht**
13.50 **Look good, feel great.** Programma over dieet, fitness en mode.
14.15 **Take the high road.** TV-serie.
14.40 **BFG Teletext**
16.20 **Children's SSVC.** Kinderprogramma met o.a. Rainbow. Presentatie: Martin Stanford.
16.35 **Batty adventures.** TV-serie.
16.50 **Andrew O'Connor's joke machine.** Amusementsprogramma.
17.05 **Bad boys.** Komische serie. Afl.: Money.
17.30 **The Flintstones.** Tekenfilm.
17.55 **Swim.** Cursus zwemmen. Afl.: 5. Back stroke.
18.20 **The Roxy.** Muziekprogramma.
18.45 **Nieuws en weerbericht**
19.00 **Fun and games.** Spelprogramma.
19.25 **Coronation Street.** TV-serie.
19.50 **Home to roost.** TV-serie.
20.15 **Des O'Connor tonight.** Komische serie.
21.05 **Howard's way.** TV-serie.
22.00 **Nieuws en weerbericht**
22.30 **Rockschool.** Serie over moderne muziek.
23.00 -23.40 **Rugby special.** Reportages en nieuws uit de rugby union.

Sky Channel

07.30 **The DJ Kat Wake-Up Club**
07.35 **The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
08.35 ●● **Sky Trax from Germany.** Muziekprogramma.
09.00 ●● **Get Set, Go.** Muziekprogramma.
10.00 ●● **Canada Calling.** Muziekprogramma.
10.35 ●● **Love in the Morning.** Muziekprogramma.
12.35 ●● **UK Despatch.** Muziekprogramma.
13.05 **Another world.** Drama serie.
14.00 **Ask Dr Ruth.** Programma over sex, huwelijk en relatie.
15.00 **Transformers.** Animatieserie.
15.30 **Skippy.** Avonturenserie. Afl.: Cage of koalas.
16.00 ●● **Pop Formule.** Muziekprogramma.
17.00 **The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
18.00 **The Green Hornet.** Avonturenserie. Afl.: The frog is a deadly weapon.
18.30 **Hogan's Heroes.** Komische serie. Afl.: The well.
18.57 **The Uniroyal Weather report**
19.00 **The New Dick van Dyke Show.** Komische serie. Afl.: The tenth honeymoon.
19.30 **Time Tunnel.** Science-fiction serie. Afl.: The day the sky fell down.
20.30 **A Country Practice.** Drama serie. Afl.: Kith and kin. Deel 2.
21.27 **The Uniroyal Weather Report**
21.30 **Police Story.** Aktieserie. Afl.: Payment deferred.
22.25 **Shell International Motor Sports 1987**
23.30 **Roving Report.** Aktualiteitenrubriek.
00.00 ●● **Pop Formule.** Muziekprogramma.
00.57 -01.00 **The Uniroyal Weather Report**

Super Channel

07.00 **Hippo.** Kinderprogramma.
08.00 **Nino Firetto Totally Live.** Muziekprogramma.
09.00 **Sons and Daughters.** Australische serie.
09.25 **Floyd on Fish.** Culinair programma over vis.
09.50 **Follow me.** Cursus Engels.
10.05 **The Body Show.** Gymnastiek op muziek.
10.30 **The Taste of Health.** Programma over gezond eten.
11.00 **Beats of the Heart.** Muziekprogramma.
12.00 **Emmerdale Farm.** TV-serie.
12.30 **David Attenborough Presents... at home with the Badgers.** Documentaire-serie.
13.00 **European Quiz Show - Going for gold with Philips.** Spelprogramma.
13.25 **The Goodyear Weather Forecast**
13.30 **Sons and Daughters.** Australische serie.
14.00 **Barnaby Jones.** Aktie serie. Afl.: Requiem for a son.
15.00 **Hippo.** Kinderprogramma.
16.00 **Nino Firetto Totally Live.** Muziekprogramma.
17.00 **Countdown.** Muziekprogramma.
18.00 **Super Sonic** met Amanda Redington.
19.00 **European Quiz Show - Going for Gold with Philips.** Spelprogramma.
19.25 **The Goodyear Weather Forecast**
19.30 **Gerald Durrell's World: The Amateur Naturalist.** Natuurserie.
20.00 **Rod Stewart.** Muzikale special.
21.00 **Bouquet of Barbed Wire.** TV-serie. Afl.: Repercussions.
22.00 **Super Channel News.** Internationaal en zakelijk nieuws.
22.15 **Super Channel News.** Europees en sport nieuws.
22.25 **The Goodyear Weather Forecast**
22.30 **Superstars.** Internationale sportsterren testen hun kunnen in verschillende takken van sport.
23.30 **The Goodyear Weather Forecast**
23.35 **Tomorrow's World.** Laatste nieuwtjes op het gebied van wetenschap en technologie.
00.00 **World of Photography.** Tips hoe je betere foto's kunt maken.
00.30 **Super Sonic** met Amanda Redington.
01.30 -02.30 **Countdown.** Muziekprogramma.

TV5

16.05 **Thalassa.** Maritiem programma.
17.50 **Interludium.** Muziek van Nazare Pereira.
18.00 **Récréation.** Jongerenprogramma.
18.40 **Des Chiffres et des Lettres.** Spelprogramma.
19.00 **Test.** Amusementsprogramma.
19.55 **Les évasions célèbres.** Serie rond beroemde ontsnappingen.
20.50 **Tell Quel.** Programma met een bijdrage rond Willem Tell.
21.15 **Jazz à Antibes/Juan-les-Pins.** Jazz-concert.
21.45 **Poésie.** Een gedicht.
22.00 **Journal Télévisé**
22.30 -23.30 **Continent Francophone.** Reportages uit Franssprekende landen.

FilmNet

07.00 **Zulu.** Aktiefilm uit 1964 met Michael Caine, e.a.
09.15 **Escape from the planet of the apes.** Avonturenfilm uit 1971 met Roddy McDowall, Kim Hunter, e.a.
11.00 ■ **The road to Zanzibar.** Avonturenfilm uit 1941 met Bing Crosby, Bob Hope, e.a.
13.00 **Codename Emerald.** Oorlogthriller uit 1985 met Ed Harris, e.a.
15.00 **Return from Witch Mountain.** Familiefilm uit 1975 met Ray Milland, Bette Davis, Christopher Lee, e.a.
17.00 **Tootsie.** Komedie uit 1982 met Dustin Hoffman, Jessica Lange, e.a.
19.00 **Emperor of the North Pole.** Thriller uit 1973 met Lee Marvin, e.a.
21.00 **Isaac Leattlefeathers.** Tekenfilm met Lou Jacobi, Scott Hylands, e.a.
23.00 **Pope of Greenwich Village.** Misdaadfilm uit 1984 met Daryl Hannah, Eric Roberts, e.a.
01.00 **Nightclub Special.** Shape up for sensational sex.
03.00 **The gift.** Drama uit 1979 met Glenn Ford, Pierre Mondi, Claudia Cardinale, e.a.
05.00 **Big bad mama.** Aktiefilm uit 1974 met William Shatner, e.a.

RTL-Plus

06.30 -08.30 **Guten Morgen, Deutschland.** Ontbijt-televisie bij RTL-Plus.
17.00 **Gewinn zu Beginn**
17.25 **Die Springfield Story.** TV-serie.
17.50 **Zwischen Müll und Mönchen - Bilder aus Nepal und Tibet.** Peter Klöppel bericht van het alledaagse leven in Tibet.
18.20 **Wer bin ich?** Quiz voor prominenten over prominenten. Presentatie: Rainer Holbe.
18.53 **7 vor 7 - die Bilder des Tages**
19.05 ■ **Ein himmlischer Walzer.** Oostenrijkse speelfilm uit 1948/49 van Victor Gschmeidl met Curd Jürgens, Elfie Meyerhofer, Paul Hubschmid, Paul Kamp, Petra Traudmann, Gretl Schörg, Hans Olden, e.a. Bij de engelen is een revolutie uitgebroken, want ze willen de kleren die ze al honderden jaren lang dragen, niet meer. Angelika, een mooie, lieve engel wordt naar de aarde gestuurd om te kijken wat de nieuwe mode is. Ze komt terecht in het Palais van de Weense modekoning Clemens Maria Weidenauer. Hier beginnen de gebeurtenissen.
20.35 **Filmvorschau**
20.40 **Die Rose von Cimarron.** Amerikaanse western uit 1952/53 van Hary Keller met Jack Buetel, Mala Powers, Bill Williams, Jim Davis, Dick Curtis, Lane Bradford, William Phipps, Bob Steele, e.a. Een groep blanken wordt door commanchen overvallen. Willie Whitewater, een jonge cherokee-indiaan heeft alles gezien, en vindt in een van de wagens een baby, die hij meeneemt naar huis. Het kind, Rose of Cimarron, wordt liefdevol grootgebracht door de cherokee-indianen, totdat ook deze ouders worden vermoordt.
21.50 **RTL-Spiel**
21.50 **Spielplatz.** Het RTL plus theater-toneel.
22.50 **Dick Turpin.** Serie. Afl.: Der Fuchs II. Met Richard O'Sullivan, Michael Deeks, Donald Pickering, Annabell Lee, Sarah Bullen, Len Howe, e.a. Regie: Gerry Poulson.
22.50 **Horoskop**
23.00 -23.05 **Betthupferl**

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
Voor kanalen zie schema [illegible]

Radio 1: 95.3 en 100.3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92.1 en 88.2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103.9 en 90.9 mHz
Radio 4: 98.7 en 94.5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95.3 en 102.1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en [illegible] (93.7-97.5 en 97.9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 28 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88.9 en 97 mHz) - KG 49.26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1
(Ieder heel uur nws.) 7.03 VARA Radio I woensdageditie. (8.30, 9.30, 10.30, 11.30 en 12.30 Nieuwsoverz.) 12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.08 TROS Aktua. 13.20 Het Journalistenforum. 14.05 Binnenlandse Zaken. 14.30 TROS Klantenservice. 16.05 Tijdsein. 18.45 De vlucht van Hamid, hoorspel. 19.02 Hobbyscoop. 19.30 Akkoord. 20.02 Langs de lijn. 22.02 NOS Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Romance. 2.02 Nachtexpress. 4.02 Clair Obscur. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07-7.00 Vandaag... donderdag.

Radio 2
(Ieder heel uur nws.) 7.03 Ook Goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. (10.30 Nieuwsradio) 11.03 Kletskop. 12.03 Will wil wel. (12.30 Nieuwsradio). 14.03 Terug in de tijd. 15.03 Nederland Muziekland. 17.03 Hier en nu. 18.03 De wereld zingt Gods lof. 18.54 In 't voorbijgaan. 19.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
(Ieder heel uur nws.) 7.03 Ronduit Music-time. 9.03 Muziek motief. 10.03 Expresso. 11.03 Country trail. 12.03 Praise. 13.03 Toga Party. 14.03 De Wilde Wereld. 17.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 18.03 De Avondsoits. 19.02 Frontlijn. 21.02 Backline. 22.02 Gonzo Radio. 23.02-0.00 Heartlands.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Preludium. 8.00 Nws. 8.02 Het levende Woord. 8.10 Platennieuws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 11.30 Klassieke Pianomuziek. 11.55 750 jaar muziekleven in Berlijn. 12.30 Promenade. 13.00 Nws. 13.02 Lunchconcert. 14.00 Songs of praise. 14.30 Solisten. 15.00 In de kaart gespeeld. 17.00 Jacco's keus. 18.00 Nws. 18.02 Je hoort nog 's wat...! 19.00 Het woord aan de muziek. 20.00 Nieuws. 20.02 Galaconcert. 22.00-0.00 Voor het stil wordt en wat later.

Radio 5
9.00 Nws. 9.02 NOS sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Zo was het... 10.00 TROS Postbus 270. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Het oog van de naald. 13.00 Nws. 13.10 NOS Wereldwijzer. 14.00 Wijzer op 5. 15.00 Meer over minder. 16.00 TROS Schlagerfestival. 17.00 TROS Huiswerklijn. 17.40 Basiscode 3. 17.45 Landbouw. 17.56 Meded. en Schippersberichten. 18.10 TROS Kinderforum. 18.20 CDA. 18.30 Tempo Doeloe. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Medelanders Nederlanders. 20.55-21.20 Medelanders Nederlanders.

R.O.Z
7.15-7.59 Ochtendmagazine: act., achtergronden, weerber. service en muz. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-nws. 12.05-12.59 Middagmagazine: act, achtergronden, weerber. service en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 ROZ-nws. 17.02 Regionaal weerber. 17.05 ROZ-Actueel: nws en reportages uit Limburg. 17.20 De ronde van Limburg, doorpraten over actuele kwesties. 17.50 Limburg musiceert. 18.05-18.07 ROZ-nws.

BRT 2
5.30 Goede morgen, Morgen. (6.00-6.30 nieuws) 7.00 Nieuws. 7.12 Ook goeiemorgen. (7.30 Nieuws en R.V.A.-berichten; 7.45 Een pakkende interventie van de heer Vercruusse.) 8.00 Nieuws. 8.12 Servicetelefoon. 10.00 Nieuws. 10.03 Met de deur in huis. (10.30 Het schurend scharniertje.) 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. 14.00 Dilemma. 17.00 Focus. 17.10 Rijswijckfoon. 19.00 Nieuws. 19.10 Dansvergunning. 22.00 Nieuws. 22.05 Jazz kaffee. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk
6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8:30 Für die Kranken. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungekalender. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Lieder, Chansons und Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 BRF-International. 18.00 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Orgel- und Chormusik.

Luxemburg/RTL
5.30 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Lieder-Lotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 Musikduell. 17.00 Sport-Shop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 13 31. 21.00 Happy Sound. 22.00-1.00 Traumtänzer.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 23.05 Nachtexpress.

GELD NODIG?
Fin.kantoor JORISSEN

Netto in handen	Terugbetaling (rente + afl.) 36 ×	48 ×	60 ×	72 ×	84 ×
5100	168,-	133,-	112,-	–	–
10100	328,-	258,-	216,-	189,-	–
15000	487,-	383,-	322,-	281,-	252,-
20000	649,-	511,-	429,-	375,-	336,-
25000	812,-	639,-	537,-	469,-	421,-
30000	972,-	765,-	644,-	544,-	505,-

ZEER GOEDKOPE TARIEVEN. Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk. Voordelige 2e hypotheken en doorlopend krediet. Overlijdensrisico gedekt (PL en CC).
Gespecialiseerd in autofinancieringen. Vraag eerst bij ons uw geld aan en koop dan contant.

Reeds 10 jaar vertrouwd (gediplomeerd) kredietintermediair.

Schelsberg 54, Heerlen
Tel. 045-721781/724132

BLOKKER
WEEKENDKOOPJES

"dag Sinterklaasje" — "DOISTE SINT NICOLAAS LIEDJES GEZONGEN DOOR KINDERKOOR 'De Leidse Sleuteltjes'"

L.P. of **muziek-cassette** met 24 Sint Nicolaas liedjes, gezongen door de "Leidse Sleuteltjes". L.P. of muziekcassette, per stuk
3,95

Moulinex contact-grill. Zorgt snel voor heerlijke saté, hamburgers, karbonades enz. Met kontrole-lampje. De thermostaat is in 3 standen regelbaar.
Adviesprijs 165,-
Onze prijs **129,-**

Keramiek **waterverdampers** in plat model. Houden de vochtigheidsgraad op peil en met fleurig bloemdekor.
3 stuks **10,-**

brabantia
Een goed geschenk op 5 december! **Allesopener en blikopener** in luxe kado-verpakking. Komplete set
Adviesprijs 18,90
Onze prijs **14,95**

Prestige
Prestige snelkookpan "Hi-Dome", geschikt voor gas en elektra. Spaart tijd en energie en heeft een inhoud voor ca. 7 liter.
Adviesprijs 149,-
Onze prijs **69,-**

Korte **welterusten-verhaaltjes** van "Richard Fowler"
Kleine kinderen willen graag h... en zien wat de hond, kat, beer, uil allemaal zo meemaken. Het boekje is leuk geïllustreerd en wordt grappig "vastgehouden". Per stuk slechts
2,95

DE HARTENJAGERS VAN DEZE WEEK

Walt Disney uitklapboek. Laat de figuren in dit boek zelf bewegen. 6.75 nú **5.75**

Sportshirts van katoen. pol. in div. dessins en kleuren. Mt. 37 38-43 44 29.75 nú **24.75**

Steelstofzuiger met regelbare zuigkracht 400 Watt 97.50 **nú 82.50**

Laat nú van een kleurennegatief uw persoonlijke kerstwens maken. Min. afname 15 st. per negatief. Klaar na 7 werkdagen. **Per stuk 1.10** (incl. enveloppe).

Herensokken van acryl/polyamide. In 15 kleuren. Mt. 39/42 en 43/46. 3 paar 5.75 nú **6 paar 10,-**

H87.266 17/11

Nog meer ♥ Hartenjagers

Katoenen **herenslips.** Effen of gedessineerd. In div. modellen en kleuren. Mt. 4-7
♥ 4.– nú **3 voor 10.–**

Panties, 20 denier, in div. kleuren. Mt. 36-40 en 40-44
♥ 1.50 nú **6 voor 7.75**

Uni en gedessineerde **gordijnstoffen** 120 cm breed. Met Engelse bloemen bedrukte gordijnstoffen 120 en 140 cm breed.
♥ 19.75 nú **16.75**

Spiegelreflexlampen met kleine en grote fitting. 25, 40 en 60 Watt.
♥ 3.75 t/m 5.– nú vanaf **3.25**

Dubbel geïsoleerde **acculader;** laadstroom 2½ Amp., piek 4 Amp. Kemakeur.
♥ 34.75 nú **29.75**

Aanbiedingen geldig t/m 21 november 1987.

HEMA
Echt Waar Voor Je Geld



WE HEBBEN TELEFOON VOOR SINTERKLAAS.

Bij de Primafoon hebben we gemerkt dat de goedheilig man steeds vindingrijker wordt in het bedenken van cadeaus. Want hij komt steeds vaker bij ons langs! Begrijpelijk, want bij de Primafoon vind je nog eens een origineel idee.

We hebben dan ook alles wat maar met telefoneren te maken heeft. Niet alleen meer dan dertig van de meest uiteenlopende modellen, maar ook vele toebehoren en accessoires. Van telefoonbeantwoorders, nummerkiezers, doe-het-zelf pakketten tot aan een eenvoudige telefoonpen toe.

Ook voor technisch advies en service kan de Sint bij ons terecht. Handig, zo'n speciaalzaak in de buurt.

TELETIMER. Registreert de duur van uw gesprek en geeft de juiste tijd aan. In wit, zwart en grijs. **24.95**

AANBIEDING
ZAKREKENMACHINE CASIO. Compleet met telefoonnummergeheugen voor 64 namen en nummers. Van ~~54.95~~ Voor **45**

WENEN. Romantisch toestel met druktoetsen in kiesschijfvolgorde. Met nummerherhaling en wachttoets voor ruggespraak. In wit, bordeauxrood of perzikkleur. **NU 219,-**

TWINTOON 10. Geheugen voor 10 nummers, nummerherhaling, memoplaatje en ultralichte hoorn. In diverse kleuren. Meeluisterapparaatje. Van ~~39.95~~ Voor 25,- **149,-**

NIEUW
MONTREUX. Geheugen voor 9 telefoonnummers, nummerherhaling, toets voor computerdiensten en regelbare zoemer. Ook als wandtoestel te gebruiken. In wit of zachtgroen. **275,-**

UNIFOON. Met regelbare bel en handig numm... plaatje onder de hoorn. Bijpassende telefoonklapper **34.90** **149**

HOORNHOUDER. Dankzij de hoornhouder heeft u tijdens het bellen de handen vrij. Verkrijgbaar in de kleuren wit en groen. **7.50**

AANBIEDING
HASPEL. Met een telefoonverlengsnoer van maar liefst 7 meter. Van ~~30,-~~ Voor **19.95**

MONACO. Met nummerherhaling en regelbare zoemer. Druktoetsen in kiesschijfopstelling. In wit, beige en lichtblauw. **199,-**

TELEFOONKLAPPER HENZO. Stevige metalen klapper. U kunt er 360 nummers in kwijt. In grijs, rood en zwart. **29.95**

EEN PTT-TELEFOON KOOP JE IN DE PRIMAFOON.

Heerlen: Winkelcentrum 't Loon-Entresol, Homeruspassage 11a. **Maastricht:** Muntstraat 13. Geopend: ma. 13.00-18.00 u., di. t/m vr. 9.00-18.00 u., za. 9.00-17.00 u. Koopavond tot 21.00 u. Tel. ma. t/m vr. 9.00-17.00 u.: 06-0402 (gratis).
Alle prijzen zijn incl. BTW. Aanbiedingen geldig t/m 5 december en zolang de voorraad strekt.

GELD NODIG?
ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL IN 'N HALVE DAG BESCHIKBAAR

PERSOONLIJKE LENINGEN

Netto in handen	MAANDELIJKSE AFLOSSING 96x	84x	60x	48x
5100	—	—	112,-	133,-
10100	155,-	170,-	216,-	258,-
15000	231,-	252,-	322,-	383,-
20000	308,-	336,-	429,-	511,-
30000	462,-	505,-	644,-	767,-
40000	615,-	672,-	859,-	1.023,-
50000	783,-	854,-	1.074,-	1.279,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Elk bedrag vanaf f 2000,- kan. Oók kortere looptijden.
Bij sneller aflossen rente-restitutie.
Bij overlijden meestal kwijtschelding.
OOK 1e en 2e HYPOTHEKEN EN DOORL. KREDIETEN

045-225000*
Dagelijks van 9 tot 21 uur.

FINANCIERINGSKANTOOR
MOONEN
HOOFDSTRAAT 9 ■ HOENSBROEK
Lid Ned. Ver. Financierings Adviseurs N.V.F.
Meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbemiddelaar.

Bij beschikking d.d. 10 november 1987 van de Arrondissementsrechtbank Maastricht is onder curatele gesteld: **Anna Maria Hubertina Wernerus**, wonende te Vaals aan de Morettistraat 93 met benoeming van Ferdinand Rudolf van Ommen, Forfeithruwe 7B, Maastricht tot curator en van Onno Melchior Vinkhuijzen, Stationstraat 22, Maastricht tot toeziend curator.

Mr. R.C.C.M. Nadaud
Vaals
procureur.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Roermond d.d. 5 november 1987 is de heer **Jan Leendert Eilkes,** geboren te Enschede op 30 januari 1963, verblijvende te 6097 AK Heel, Rector Driessenstraat 2, "Huize St.-Jozef" onder curatele gesteld met benoeming van mevrouw Berendina Diphoorn-Stender, wonende te 5701 XJ Helmond, Mgr. Nooijenstraat 11 tot curatrice en de heer Jan Diphoorn, eveneens wonende te 5701 XJ Helmond, Mgr. Nooijenstraat 1 tot toeziend curator.

Mr. J.A.P. van Hooff
Veestraat 20a
5701 RC Helmond

Motoren

Te k. HONDA XL 600 R '86, km.st. 4700, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 5950,–; Tel. 045-315434 na 18 uur.

Te k. HONDA MT Paris-Dakar bwj. '85 + verz. Treebeekstr. 77 Brunssum.

Koopje! HONDA MT 5 z. mooi '85. Rect. Fischerstr. 13 Ubach o. Worms na 16 u.

VESPA Cioa Rally, helm, verz., r.-wit, winkelnieuw. Prijs n.o.t.k. 045-227508.

Zomerse ideeën met wintergroenten

De winter is in aantocht en de typische wintergroenten zoals winterpeen, witlof, knolselderij, rode bieten, kool, zuurkool en koolraap zijn al volop verkrijgbaar. Naast het gebruik van deze groenten in stamppotten e.d. zijn ze uitstekend in rauwkostschotels te verwerken. Maar zware, warme en calorierijke winterkost is tegenwoordig geen 'must' meer. Belangrijk zijn wel de vitaminen en mineralen en die zitten volop in rauwe groenten. Het is een uitkomst voor mensen die het moeilijk vinden om 's winters gevarieerd te eten. Het groentenassortiment is echter uitgebreid genoeg, denk maar eens aan schorseneren, broccoli, venkel of bleekselderij.

Ons lichaam heeft in de wintertijd behoefte aan extra vitaminen en mineralen. Vooral vitamine C is erg belangrijk.

Groenten en fruit bevatten veel ruwvezels (onverteerbare voedingsvezels) en met name deze ruwvezel in rauwe toestand bevordert de darmwerking. In de winter noodzakelijk voor mensen met een moeilijke stoelgang. Rauwe groenten worden door jong en oud goed verdragen en bovendien zijn het goede gebit-trainers.

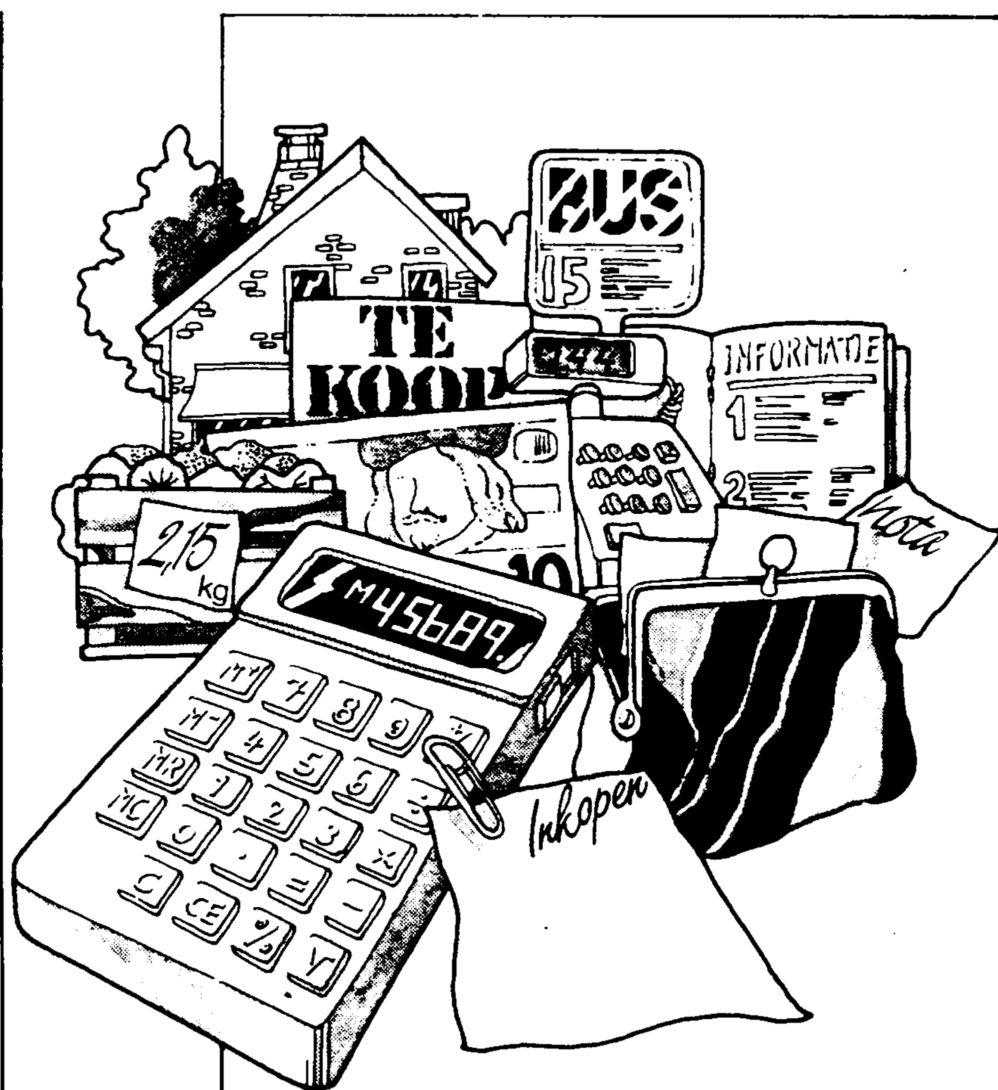
Voor het gebruik in rauwkostsalades de groenten goed wassen, goed uit laten lekken, klein en fijn snijden en pas vlak voor het gebruik klaar maken. Dit houdt verband met het behoud van de voedingswaarde en ter voorkoming van besmetting met bacterieën.



Rauwkost van wintergroenten smaakt uitstekend in combinatie met stukjes citrusfruit, stukjes appel of peer, plakjes banaan of blokjes verse ananas. Ook zijn ze goed te vermengen met gare groenten als maïs, doperwten of sperziebonen. In die gevallen is gebruik van conserven aan te bevelen.

Rauwkostsalades zijn niet alleen lekker bij de warme maaltijd, ze passen ook goed bij ontbijt of lunch. Bij het ontbijt extra veel fruit toevoegen dat brengt de spijsvertering op gang. Afmaken met een goede dressing.

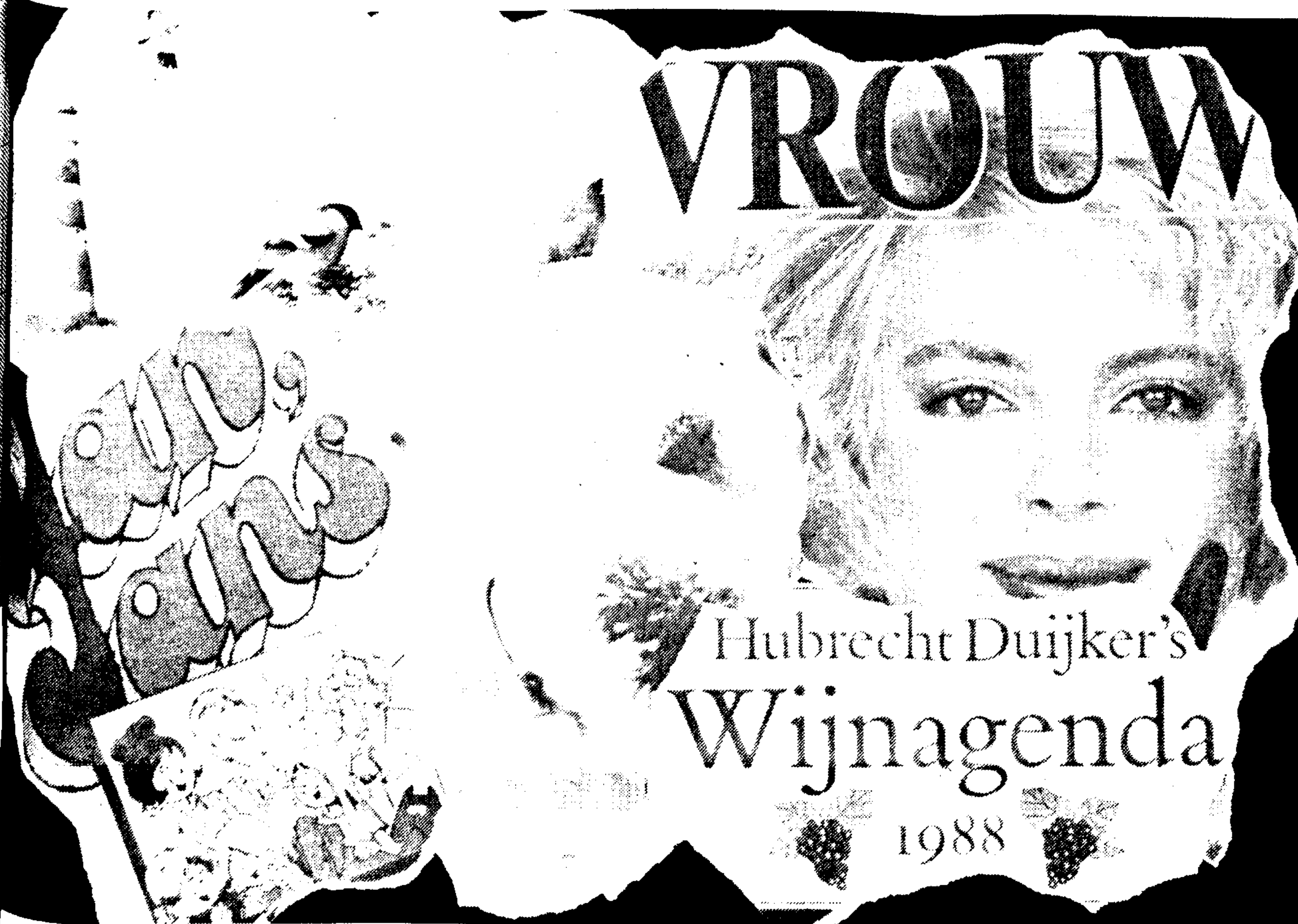
Meer informatie is te vinden in het boekje 'Varieer en combineer met groenten en fruit'. Te bestellen door ƒ 5,- over te maken op giro: 4257200 of bank: 192303929 ten name van de Stichting Propaganda Groenten en Fruit onder vermelding van '1 VARIEER', of bij uw groenteman. Het boekje kost dan ƒ 2,50.



CONSUMENT

Van Jan Kruis tot Vredesgedichten over Zuid-Afrika

Grote keuze aan agenda's en kalenders in schrikkeljaar



● Groot of klein, dik of dun, kleurrijk of eenvoudig in uitvoering zijn de talrijke agenda's voor 1988.

HEERLEN – Nog zes weken en we staan pal voor een gloednieuw jaar. Een 'schrikkeljaar' waarin 366 dagen gevuld worden met dagelijkse beslommeringen. Verjaardagen, vergaderingen, afspraken en niet te vergeten verlof vinden een plaatsje op kalender of agenda. Want we willen niet het risico lopen ook maar één ding te vergeten. Kalenders en agenda's worden nu al gretig door de consument gekocht. De een wil een prachtig boekwerk met liefst zoveel mogelijk tekst en prachtige kleurenfoto's. De ander vindt een blanco blad waarop alles genoteerd kan worden meer dan genoeg. LD-Consument keek eens rond in de boekhandels wat er zoal te koop is en vooral wat U, nog voordat U één notitie gemaakt heeft, voor kalender of agenda moet betalen.

Aan de bekende kantoor- of zakenagenda heeft de producent niet veel veranderd. Alle formaten zijn er te koop, van groot tot klein en van dik tot dun. En de prijs varieert van ƒ 6,- tot ƒ 55,-. Maar wat wel opvalt, zijn de 'vriendelijke' agenda's. Deze zijn in meer dan 100 verschillende soorten verkrijgbaar. LD-Consument deed een greep uit het assortiment agenda's en kwam tot de ontdekking dat er **heel wat kleurrijke en van wel heel** bijzondere teksten voorziene 'boekwerken' in de handel zijn.

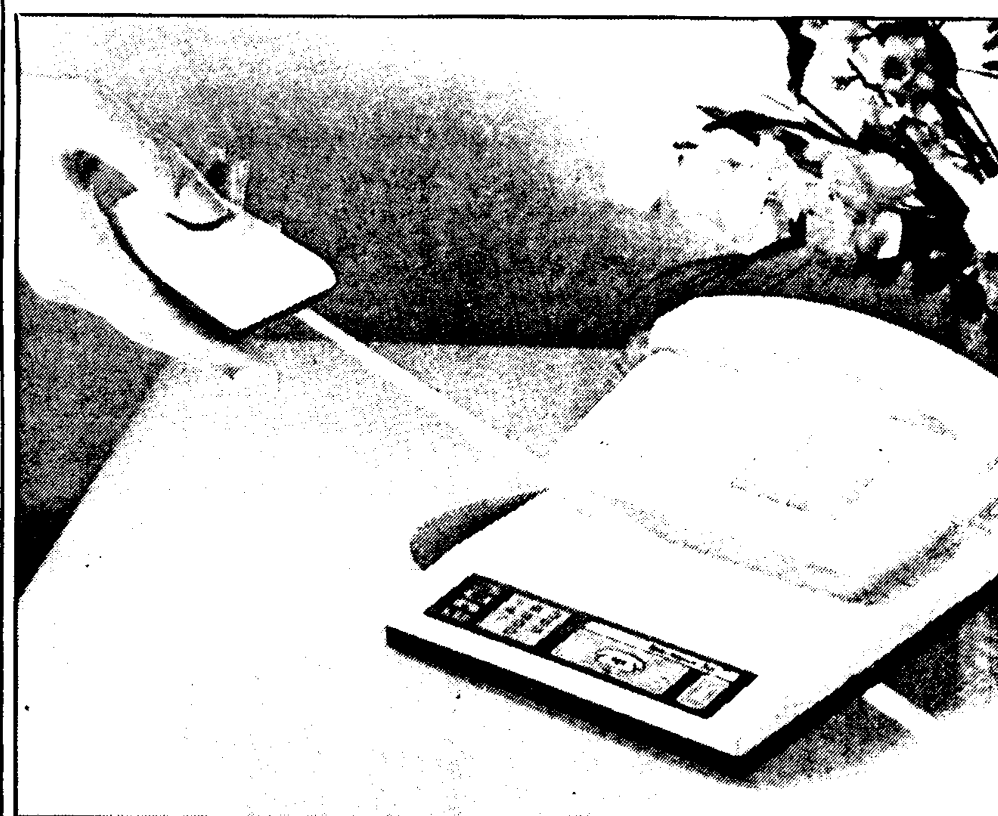
Tips

De dames hebben, als ze dat willen, een grote keuze. Of U nu op zoek bent naar een klein formaat agenda of een grote die vol staat met tips op velerlei gebied, de keuze is meer dan voldoende. Bij de kleine uitvoering valt direct op dat het thema 'geld' is. U vindt er tips in over het kostwinnaarsschap, het recht op een uitkering en vrouwen in geldzaken. Volgens deze agenda kunt U in 1988 met geld uw economische zelfstandigheid als vrouw bewerkstelligen. De Elseviers Almanak voor de vrouw bevat lekkere recepten, handige tips en leuke ideeën op het gebied van mode en kreatief bezig zijn. „De agenda van Libelle, met daarin de prachtige tekeningen van Marjolein Bastin, en de Natuuragenda van Margriet worden in 1988 de toppers van de boekhandel", aldus een boekhandelaar uit Heerlen die daarmee de mening van zijn Limburgse collega's vertegenwoordigde. De prijs van beide agenda's loopt aardig gelijk, namelijk respectievelijk ƒ 14,50 en ƒ 12,50. Opvallend in deze reeks is de mini-agenda 'Lady dagboek' met spreuken als 'Vriendschap is een boom om onder te schuilen'. Mooie nostalgische tekeningen sieren deze agenda. De prijs is ƒ 9,95

Amnesty International brengt in 1988 voor het eerst een eigen zakagenda op de markt. Hierin een samenvatting over mensenrechten en een korte uitleg over de motivatie van mensen die dit werk doen en hun strijd voor de rechten van de mens. Daarnaast een Vredes-agenda over Zuid-Afrika met gedichten, tekeningen en verhalen die alle betrekking hebben op vrede, oorlog en geweld in dit land.
Een heel ander item zijn de natuuragenda's. Prachtig is bijvoorbeeld het Tuindagboek, waar de nodige en handige tips in staan over onze tuin. Een mooie agenda met vele kleurrijke foto's. Prijs ƒ 24,50. Voor de echte natuurliefhebber is 'De vreugde van het landleven', met spreuken en tekeningen over bloemen en vogels, een must. Deze kost ƒ 19,90.

De Wijnagenda biedt niet alleen ruimte voor afspraken, maar attendeert ook op belangrijke en minder belangrijke wijnevenementen. De Jan Jans agenda geeft u een extra vrolijke noot door de gezelige strips van Jan Kruis.

**Via Jan Jans komen we bij een van de vele kalenders die ieder jaar toch weer gretig aftrek vinden. De scheurkalenders, zoals de recepten-, puzzel-, vedetten- en moppenkalender 1988. Een onderdeel van het kalenderassortiment dat bij de boekhandel ieder jaar weer als zachte broodjes over de toonbank gaat. De middenstanders lieten allen weten dat het jammer is dat de 'bescheurkalender van Koot en Debie' dit jaar niet is uitgegeven. Hier was jaarlijks voldoende vraag naar. Een goede opvolger zijn wij, evenals de boekhandelaar, niet tegengekomen.
De prijs van de diverse scheurkalenders verschilt niet veel, alle moeten zo rond de ƒ 16,- kosten.**



● *Het Teletronic 'Tele-alarm'toestel dat automatisch vrienden of verwanten in geval van nood belt.*

Concurrentieslag telecommunicatie wordt nog feller

Hoewel de markt voor openbare- en bedrijfstelefonie veel op een slagveld lijkt, zijn er nog steeds grote bedrijven die deze markt willen betreden. Dat blijkt uit de aankondigingen die zowel 'IBM' als 'Nixdorf' onlangs hebben gedaan op de internationale expositie *Telecom* in Genève. Zij hebben aangekondigd, evenals Philips, nieuwe digitale bedrijfscentrales te zullen gaan leveren, waarvan inmiddels de gegevens bekend zijn gemaakt. Het betekent dat de concurrentie in dit veld nog heviger zal worden.

Traditioneel worden zowel de openbare- als de bedrijfscentrales geleverd door een beperkt aantal telefoonreuzen. In vele landen zijn het uitsluitend de nationale PTT's, die het voor het zeggen hebben. Om overal centrales te kunnen verkopen zijn er daarom de laatste jaren steeds grotere, multinationale combinaties gevormd, met vertakkingen over de hele wereld. Zo ging Philips in Europa samen met het Amerikaanse bedrijf A.T. & T.

IBM annonceert zijn reeks telecommunicatieprodukten nadrukkelijk in tien Europese landen, waaronder Nederland. De bedrijfs-telefooncentrale heeft het type nummer 8750 BCS (Business Communications System) gekregen. Hij zal in Nederland leverbaar worden als de PTT geprivatiseerd is en er een vrije markt voor zulke produkten ontstaat: na 1 januari 1989.

Nixdorf biedt onder meer kleine centrales aan voor hotels waarbij een automatische wekfunctie is ingebouwd. Tevens kunnen daarmee makkelijk allerlei boekingsfuncties gedaan worden. Men biedt ook telefoontoestellen aan met een display (leesvenster) van twee regels, 80 tekens breed. Met deze toestellen zijn tal van extra functies te verwezenlijken.

Alarmering

Tele Alarm tenslotte is een Zwitserse vinding rondom telefonie. Het bedrijf Teletronic ontwierp een telefoontoestel met een draadloze afstandsbediening (een zendertje) zo groot als een pakje sigaretten, dat men bij zich draagt. Binnen een cirkel van 60 meter van het toestel kan men alarm slaan door op een knop te drukken. Dit kan geschieden door bejaarden, die een dergelijk zendertje bij zich dragen in verband met de gezondheid. Het kan echter ook onopvallend door bijvoorbeeld bankpersoneel worden gedragen.

Een overvaller kan in zo'n geval niet waarnemen dat men (op afstand) alarm slaat.

Met een extra alarm-aansluiting kan Tele Alarm ook worden gebruikt voor inbraakbescherming. Een eventueel vals alarm kan men nog binnen een zekere periode herroepen.

SWOV: 'Meeste bromfietsers rijden zonder een goede helm'

Vier van de vijf bromfietsers rijden rond zonder een goede helm of hebben de helm niet goed vast gemaakt. Als gevolg daarvan komen er jaarlijks tientallen bromfietsers om het leven en belanden er ten minste vijfhonderd met ernstig hoofdletsel in het ziekenhuis. Dat kost de samenleving zo'n twintig tot dertig miljoen gulden per jaar. Dit blijkt uit een onderzoek gedaan door de *Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid* in Leidschendam.

De SWOV enquêteerde duizend bromfietsers uit het hele land.

Twee van de drie blijken de kinband van de helm niet of niet goed vast te zetten. Daardoor kan de helm bij een ongeluk gemakkelijk losraken. Verder blijkt dat een op de vijf helmen geen wettelijk keurmerk heeft, dat ruim een op de drie is beplakt, beschilderd of beschadigd, waardoor de stevigheid is aangetast.

De SWOV pleit voor een betere voorlichting, zodat bijvoorbeeld jongeren leren dat nonchalance uit bravour levensgevaarlijk is. Ook wil zij duidelijke en uniforme voorschriften, met bijvoorbeeld een gemakkelijk te hanteren drukknopsluiting aan de kinband.

Limburg-cup voor Slagers

Zondag 22 en maandag 23 november vindt in Hasselt (België) de derde editie van de Limburgcup voor Slagers en de eerste vakbeurs voor slagers 'Euregio Vleespromotie' plaats. Beide evenementen worden georganiseerd door de Provinciale Beroepsvereniging der Beenhouwers van Limburg, de tijdelijke vereniging Euregio Vleespromotie en de Kamer van Ambachten en Neringen. Meer informatie: Grenslandhallen, Gouverneur Verwilghensingel 70, 3500 Hasselt.

Zijn we misschien bang voor een prikje?

Griepvaccinatie mist stimulerende injectie

Verbaasd m'n weg zoekend door 'medisch wonderland' ontdekte ik de afgelopen week iets 'geks', waarvan het mij de moeite waard lijkt er even bij stil te staan. Ik heb eens gebeld met de apotheker van de gezamenlijke Limburgse ziekenfondsen, drs. J. Broeren (Limbricht) om hem een reactie te vragen op het onderzoek van de Maastrichtse student M. Sprenger, uit mijn vorige rubriek. Hij vindt dat veel méér mensen tegen griep moeten worden ingeënt. Volgens hem zelfs iedereen bóven de 60 jaar. Dat kan 'n besparing opleveren van miljoenen guldens aan ziektekosten. Staatssecretaris D. Dees van volksgezondheid reageerde alvast positief. Afgelopen week liet hij weten, na grondige bestudering, met een meer gefundeerd antwoord te komen. Ook Broeren toont zich enthousiast over het onderzoek van de Maastrichtenaar ('ik zal het binnen de directie bespreken, al zal een wijziging van het beleid pas iets voor volgend jaar zijn'). Bovendien gelooft hij in de namen van Sprengers mede-auteurs Rutten (hoogleraar ecnonomie) en professor Masurel (dé griepdeskundige).

Zo kwamen we ook te spreken over een ander punt, namelijk het aantal mensen dat jaarlijks tegen griep gevaccineerd wordt, vergeleken met die personen die eigenlijk gevaccineerd móeten worden. Het leverde interessante gegevens op: in totaal zijn 700.000 Limburgers bij het ziekenfonds aangesloten. Richtlijn is dat alleen zij die behoren tot de risico-groep de griepspuit *gratis* kunnen krijgen. Alle anderen moeten deze zelf betalen.

Wat blijkt? Van het totaal van de ongeveer 65.000 risico-patiënten (en alleen cijfers van het ziekenfonds staan mij ter beschikking) komen er maar 50.000 daadwerkelijk opdagen. 15.000 zijn er 'onvindbaar', doordat zijzelf óf hun arts wellicht niet weten dat ze risico-patiënt zijn. Of omdat ze misschien niet durven of de mogelijkheid niet kennen.

Op de volgende vragen zou verder onderzoek in de toekomst misschien antwoord kunnen geven: wat is de reden dat van die totale groep van 65.000 mensen niet iedereen komt? Wat zijn voor die 15.000 'thuisblijvers' de gevaren doordat ze *niet* komen? Uiteindelijk is bij het 'aanwijzen' van de risico-patiënten ervan uitgegaan dat voor hun het krijgen van griep ernstige of soms fatale gevolgen kan hebben. Aan de andere kant is er de groep van sommige wetenschappers (en daar hebben we Sprenger weer) die vinden dat de potentiële groep nog veel te krap is. Zij komen op minstens 3 miljoen landgenoten die gevaccineerd zouden moeten worden. Vraagt u mij niet om een Salomons oordeel.

Een advies uit het 'gematigde midden' lijkt voorlopig zo gek nog niet. Als iedere patiënt uit de gevarengroep de griep-spuit zou halen, is al een belangrijk risico ingeperkt.

Of dat aantal moet worden uitgebreid, zullen staatssecretaris Dees en de genoemde deskundige dienen uit te maken. Bijvoorbeeld aan de hand van het bekende aantal griepdoden dat jaarlijks in ons land te betreuren valt: namelijk 300!

Voorlopig geven de gezamenlijke Limburgse ziekenfondsen in ieder geval méér dan een half miljoen gulden uit aan griepvaccinaties. Hoe raar het ook klinkt, in deze tijd van bezuinigingen neemt het ziekenfonds U heus niet kwalijk als U deze uitgave helpt verhogen. Zolang november nog 'in de maand zit', is het daarvoor niet te laat.



Wanneer griepspuit nemen?

Risico-groep:
Patiënten met: chronische aandoeningen van de luchtwegen en longen, hartaandoeningen, chronische stofwisselingsziekten (o.a. diabetes!), chronisch nierlijden, chronische stafylococceninfecties van de huid of elders, verminderde weerstand tegen infecties.

Griep
De echte griep (influenza) begint met plotselinge, hoge koorts; met koude rillingen; spierpijnen; pijn achter het borstbeen; hoofdpijn; neusverkoudheid; keelpijn en een niet produktieve hoest kunnen tot de overige symptomen horen, evenals moeheid en een 'lam gevoel'. Bijkomende complicaties kunnen optreden, waaronder een longontsteking. Therapie: bedrust en eventueel antibiotica bij bijkomende 'bacteriële' infectie.

Kunst/antiek

STOOMGELOOGD. Uw oude meubilair, ook geverfde deuren blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuistr. 3, Heerlerbaan. 045-416957.

Antieke KIST + tafel te k. aangeb. Musschenbroek 34, Heerlen, tel. 045-725077.

Caravans/ tenten/boten

Overdekte CARAVAN-STALLING, va. ƒ 250,- per jaar. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade, tel. 04492-1870.

Te koop Opel COMMODORE 2.5 S bj. '80 APK gek. plus waterjacht Discovery, w.c., keuken, 6 slaappl. + dieptemeter Yam. 20 pk. lengte 7 m. Vraagpr. te zamen ƒ 17.500,–. Ook apart te koop. Tel. 045-215126.

1 STACARAVAN, 1 platen woonwagen. Wilmenweg 68 Merkelbeek.

Inkoop - verkoop - verhuur en stalling. BARTELS Caravaning, off. dealer van Caravelair, Sprite en Eccles caravans. Hommerterweg 256, Amstenrade, tel. 04492-1870.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 18 november 1987 ● Pagina 13

MBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
KANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;
V SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

tmoeting

ns krijgt 'zomaar een ont-ng' een onverwachte . Die van de overval op taxi-chauffeur verdachte lenaar (zie elders in deze t) stond maandagavond op de krant nog op te spe-De Heerlense politie had in de nacht van zondag op ndag zonder reden - zo hij staande - bij de O-post van het Wever-zie-uis in de kraag gegrepen. em vervolgens, na urenlan-psluiting, ergens op de hei runssum uit de patrouille-edonderd. Vooral dat laat-oest van hem op de voorpa-.

t belde hij vanuit een res-ant. Later -toen de rtjes op waren - kwam ie stpersoonlijk zijn beklag . Hij moest nog door naar tkowicz, de advocaat die de rlense politie wel eens over mie zou leggen. Of hij even gulden kon lenen voor de en het LD-terrein wachten-axi....

volgende ochtend was het schrikken: taxichauffeur ofd enz.... Meteen aan die rlenaar gedacht. Komt ie nog in de krant. Zij het dan op de voorpagina.

erlijk

en mevrouw uit Brunssum via de koffiekolom de eerlij-inder van een damestas met ,- en alle persoonlijke pa-en bedanken.

tas was door de mevrouw op het autodak gelegd en vergeten. De mevrouw reed en tas waaide de berm in. man uit Oirsbeek vond het hebben en houden van de uw en leverde het bij haar s af, terwijl het goede mens dik in de tranen zat. De uw had nog wel de tegen-rdigheid van geest om de ijke vinder een beloning in hand te drukken, maar de m van de man is haar in de sternatie 'door het hoofd ge-oten'. Ze wist wel nog dat het was met twee OO's. Dus: in Oirsbeek woont, twee Oo-in zijn naam heeft zitten en leden week een verloren tas ft afgeleverd is bij deze nog s heel hartelijk bedankt.

aal

De Juniorkamer in Heerlen at is een serviceclub zoals de wanis, Rotary etc.) vindt het adhuisplein te Heerlen kaal. Juniorkamer heeft het ge-entebestuur van Heerlen ngeboden daar iets aan te en en het gemeentebestuur eft... ja gezegd. Nu krijgen we s de vreemde situatie dat nstenaar Henk van Benne-m van het Raadhuisplein een nstwerk heeft gemaakt aarvoor ook nog eens een nzienlijk bedrag is betaald, ar dat terzijde) en gaat de niorkamer daar nog eens at bovenop zetten. Wat willen e nou eigenlijk. Een kunst-erk of een gezellig plein? En dden we dat dan niet even-s eerder kunnen bedenken. et is trouwens maar goed dat gemeente Heerlen nog con-ct opneemt met kunstenaar enk van Bennekom om te vra-n wat hij er van vindt. Als ij Henk van Bennekom wa-n, nou dan wisten we het wel.

Geld

Hobby's kosten geld, dat is iet erg, maar het moet binnen e perken blijven. Jac. Goris-en, voorzitter van de Voeren-aalse toneelvereniging St. aurentius kan ervan meepra-en. Hij speelt in het nieuwe uk 'Rosita de Vleeg oet La oca' de rol van een niet onbe-iddeld fabrikant, die nogal ens de beurs moet trekken om epaalde mensen gunstig te temmen. Tijdens de 35 repeti-ies heeft Jac regelmatig zijn igen beurs getrokken, met als evolg dat hij na afloop van de epetities soms niet eens meer en pilsje kon bestellen, terwijl ijn medespelers lustig zaten te enieten van een potje bier. Wie elf wil zien hoe Jac op het to-eel geld uitdeelt moet gaan kij-en naar het toneelstuk in het aurentiushuis in Voerendaal op 21, 22, 28 en 29 november. „Alle vier de avonden?" Roept nze man van Palemig. Maar dat vinden we wat te veel van het goede. Eén avond is ook vol-doende.



● De flats die met sloop bedreigd worden in Hoensbroek; te weten v.l.n.r.aan de Mgr. Feronlaan, de Heerlerweg en de Marconistraat.

BOEKWAARDE VAN 300 WONINGEN IN HOENSBROEK

Sloop flats kost zes miljoen

HOENSBROEK – Eventuele sloop van portiekflats aan de Heerlerweg (rond kruising met Overbroekerstraat/Burg. Schlangenstraat) en de Marconistraat kost woningvereniging De Voorzorg te Hoensbroek vier miljoen gulden. Verwacht mag worden dat Woningvereniging Hoensbroek, die 96 van deze flatwoningen aan de Mgr. Feronlaan heeft, twee miljoen kwijt zal zijn als er ook daar gesloopt wordt. Daarmee zijn de woningverenigingen samen dus zes miljoen gulden kwijt als de gewraakte 312 flatwoningen inderdaad zullen verdwijnen.

„Beide complexen staan bij ons elk voor twee miljoen gulden in de boeken en dat bedrag moeten wij dus ineens afschrijven als er gesloopt gaat worden. Gelukkig heeft onze woningvereniging vroeger goed op de centjes gepast. We hebben goede beleggingen gedaan in de tijd dat er veel rente werd betaald en we hebben vervroegd afgelost op rijksleningen. We kunnen ons dit veroorloven en we willen dat geld ook graag opbrengen, omdat we daarmee het woningbezit kunnen verbeteren en onze mensen aan een betere woning kunnen helpen," zegt directeur B. Putman van woningvereniging De Voorzorg.

Overleg

Ook de Woningvereniging Hoensbroek zal in de buidel moeten tasten als de 96 flatwoningen aan de Mgr. Feronlaan gesloopt zouden moeten worden. „Maar wij zijn zo ver nog niet. We moeten de zaak eerst nog berekenen en dan gaan we overleggen met de contactraad van de huurders en de huurdersbelangenvereniging. We gaan dan overleggen hoe we de zaak zullen aanpakken", aldus de heer Peters van deze woningvereniging.

Voor 104 flatwoningen aan de Heerlerweg, 112 aan de Marconistraat en nog eens 96 aan de Mgr. Feronlaan (maar die zijn van woningvereniging Hoensbroek) dreigt afbraak. De woningen zijn slecht. Renovatie is te duur. Bedrijfseconomisch gezien is afbraak van de 312 woningen de meest voor de hand liggende oplossing.

● zie ook pagina 16



● Een cadeaushop in het winkelcentrum De Plu te Heerlen puilt op 17 november reeds uit van exclusieve (en dure) kerstversieringen.

In verband met vrije dag Duitsers

Heerlen viert 'vroege' kerst

HEERLEN – Vandaag is het in Duitsland Buss- und Bettag. De winkels zijn er vandaag gesloten. Dat betekent, dat Heerlen weer een stroom van Duitse 'kooptoeristen' tegemoet mag zien. Extra advertenties in de bladen in Duitsland deze dagen, hebben moeten bewerkstelligen dat Heerlen vandaag net zo druk is als op de eerste zaterdag van de uitverkoop.

Om tegemoet te komen aan de Duitse kopers heeft het centrum van Heerlen zich al in een 'kerstjasje' gestoken. Een aantal winkels (met name kado-shops) heeft zich zo uitbundig in de kerstsfeer gestoken, dat je automatisch wat dieper in je jas kruipt als je er voorbij loopt. Als je dat ziet is december bijna voorbij en is de lucht zwanger van sneeuw.

Maar zover is het nog niet. Sinterklaas moet aanstaande zaterdag zijn intrede doen in ons land. Onze bloedeigen televisie zal zaterdag om 12.00 uur via Nederland II een verslag uitzenden van zijn aankomst. En op 28 november komt de Sint pontificaal in Heerlen aan. De twee feesten Sinterklaas en kerst komen op deze manier aardig in elkaars vaarwater.

Minder

Het Sinterklaasfeest is in deze omgeving altijd al een minder populair feest geweest dan in de rest van het land. Beïnvloed door Duitsland is het ook in onze contreien gebruikelijker met kerstfeest grote cadeaus te geven, dan met Sint. Koopavonden voor Sinterklaas zijn in Heerlen en omgeving minder druk en leveren minder omzet op dan de koopavonden voor kerst. Toch heeft de middenstand zich altijd aardig 'ingehouden' met kerstartikelen, totdat het Sinterklaasfeest achter de rug was. Hier en daar werd gecombineerd. De feestverlichting werd bijvoorbeeld opgehangen voor Sint en het Kerstkindje. Maar een dusdanig uitbundig kerstfeest, zoals dat dit jaar op 18 november het geval is, is in Heerlen nog nooit 'vertoond'.

In de Geleenstraat hangen kerstslingers met lampjes. Kerstbomen zijn in tientallen zaken van Heerlen, opgetuigd met ballen, kerstversiering en wat dies meer zij, te zien. Al het kerstmateriaal is uitgebreid uitgestald in een speciaal ingerichte kerstafdelingen. En dat dat allemaal op 18 november staat te stralen en te schitteren heeft onverbloemd te maken met de Duitse invasie van vandaag. „Omdat in Duitsland op 18 november Buss- und Bettag gevierd wordt, moeten wij nu al met kerstfeest beginnen, eigenlijk is dat belachelijk", aldus een Heerlenaar gistermiddag en hij is niet de enige die daar zo over denkt.

WIM DRAGSTRA.

Vrachtwagen 'stort' puin op straat

NIEUWENHAGEN – Een vrachtwagen heeft gistermorgen op de Heigank in Nieuwenhagen een grote hoeveelheid puin verloren. De wagen reed zonder laadklep. Omwonenden waarschuwden de politie. Deze wist de vrachtwagen – van de firma E. uit Kerkrade – aan te houden.

Behalve dat de wagen geen laadklep bezat, bleek ook nog een groot aantal andere zaken niet in orde te zijn. De Landgraafse politie heeft de vrachtwagen, in overleg met verkeersschout Bardoul, in beslag genomen.

Brief aan gemeentebestuur Heerlen

Burgercomité tegen anti-Aidsproject onder prostituées

HEERLEN – Het Comité Burger- nitiatief van de Willemstraat en omstreken heeft zich uitgesproken tegen een project om de verspreiding van Aids onder prostituées tegen te gaan. De gemeente Heerlen heeft voor een dergelijke actie een bijdrage van bijna drie ton gevraagd van het ministerie van WVC. In het kader van de actie zouden prostituées voorlichting moeten krijgen over Aids en zouden er gratis condooms verstrekt worden om het besmettingsgevaar tegen te gaan.

Het Comité Burgerinitiatief vindt dat er via dit project toch een soort gedoogzone voor prostituées wordt ingesteld en daar is het comité vierkant tegen. Daarnaast beticht het comité de opstellers van het project een te groot aantal prostituées te hebben opgevoerd. Het comité meent dat acht tot tien prostituées werkzaam zijn in Heerlen, – uitsluitend in de omgeving Willemstraat – meer niet.

'Vunzige troep'

Verder stelt het comité dat het ook zonder gratis verspreiding van condooms een 'vunzige troep' is van weggeworpen gebruikte condooms en vieze papieren zakdoekjes op de 'afwerkplaatsen' van slechts acht tot tien prostituées in Heerlen, onder andere op de parkeerplaats naar het RIAG-gebouw aan de Meezenbroekerweg, achter de parkeerplaats van het GAK-gebouw en op het braakliggend terrein naast de Kempkenflat aan de Sittarderweg.

„Is het nu wel zo verantwoord om voor een tiental prostituées een bedrag van 276.737 uit te geven, om de dikke ton voor de spuitenomruilactiecampagne nog maar buiten beschouwing te laten. Alles bij elkaar genomen luidt onze eindconclusie over het rapport van het Aidsplatform Oostelijke Mijnstreek dan ook: 'Laat de wetenschappers van het Aidsplatform nu eens afdalen naar ons platform en hun huiswerk overmaken!' Als boodschap aan alle raadsleden en de rechterlijke macht zouden wij willen zeggen: 'Wanneer zult U toch tot het inzicht komen, dat tolerantie en lankmoedigheid eens ophouden een deugd te zijn". Aldus een brief van het comité ondertekend door voorzitter G. Wagner en secretaris J.F. Heuperman.

Het comité heeft B en W en de fractievoorzitters in de Heerlense raad via de brief gevraagd af te zien van het project. Een afschrift van de brief is gestuurd naar de kantonrechter te Heerlen en de politie.

In gemeente Landgraaf

Winkels dicht op zondag vóór kerst

LANDGRAAF – Diep teleurgesteld hebben verschillende Schaesbergse winkeliers geconstateerd dat ze de vrije koopzondagen voor 1987 reeds hebben opgebruikt. Met name de winkeliers van De Streep klopten vorige week bij de gemeente aan om te vragen op zondag 20 december de winkeldeuren open mogen. In Heerlen zijn de winkels die zondag wél open.

Mevrouw Jongen-Ruiters van de Cadeaushop aan de Ruiterstraat in Schaesberg is bedroefd. Ze voelt zich het slachtoffer van de herindeling: „Nu Nieuwenhagen, Ubach over Worms en Schaesberg één gemeente zijn, moeten we met zijn allen die vier zondagen delen. Vroeger had iedere afzonderlijke gemeente vier vrije koopzondagen. Dat was veel eerlijker."

Mevrouw Jongen heeft nog even met de gedachte gespeeld haar cadeaushop tóch op zondag 20 december te openen, maar realiseert zich zeer wel dat de politie dan snel proces-verbaal zal opmaken. „En dan kan ik de boel wel sluiten."

Voorkeur

Een woordvoerder van de gemeente Landgraaf: „Heel simpel! Op is op. Volgens de winkelsluitingswet zijn vier vrije koopzondagen toegestaan. Méér is verboden. De Landgraafse ondernemers hebben aan het begin van het jaar zelf de keuze gemaakt aan welke zondagen ze de voorkeur gaven."

Dat blijken te zijn: 30 april (Koninginnedag), 20 april (Tweede Paasdag), 28 juni en 30 augustus. Maar de winkeliers van De Streep, hoeven niet al te lang bij de pakken neer te zitten. Voor 1988 zijn de aanvragen alweer bij de gemeente Landgraaf binnen. „Niet alleen de winkeliers van De Streep, maar ook andere Landgraafse ondernemers hebben aangevraagd de zondag voor de kerstdagen van 1988 de winkels te openen", aldus een woordvoerder van de gemeente Landgraaf.

Onrust in Schinveld over storten van mest

ONDERBANKEN – De fracties PvdA en Van Aarnhem van de gemeente Onderbanken hebben kritiek op de verordening bodem- en grondwaterbescherming Limburg. De verordening, die 19 februari 1987 werd vastgesteld door Provinciale Staten, zou voor het Schinvelds milieu schadelijk zijn, omdat in Schinveld geen verbod wordt ingesteld op het storten van zuiveringsslib en dierlijke meststoffen.

De beide fracties dringen er nu bij b en w van Onderbanken op aan de verordening nog eens goed onder de loep te nemen.

Brief

Beide fracties hebben afgelopen zaterdag een brief naar b en w gestuurd, waarin een aantal vragen worden gesteld over dit onderwerp. Zo willen zij onder andere weten welke redenen er zijn om in het waterwingebied en het grondwaterbeschermingsgebied Schinveld geen verbod in te stellen op het storten van zuiveringsslib en dierlijke meststoffen.

In het overzicht van de bijlage bij de verordening is Schinveld door de 'vermeende aanwezigheid van voldoende beschermende kleilagen' namelijk uitgesloten van bijzondere bescherming in de vorm van een verbod. De beide fracties vinden echter dat de beschermende werking van deze lagen zeer twijfelachtig is geworden. De talrijke zand, grind en kleidelvingen, de verhoogde kans op verontreiniging van het grondwater door de hoge grondwaterstand en de toenemende aanwezigheid van industriële activiteiten zouden de buffer immers afzwakken.

De fracties willen bovendien duidelijkheid omtrent hun vermoeden dat extra bescherming van omringende gebieden inhoudt dat de druk om te lozen in het gebied van Schinveld zal toenemen.

Tenslotte wordt gevraagd of deze argumenten voor het college aanleiding zijn om bij het provinciebestuur aan te dringen alsnog een verbod in te stellen om in het waterwinen grondbeschermingsgebied Schinveld zuiveringsslib en vloeibare dierlijke meststoffen te lozen.

40-jarig jubileum

Sophie Lacroix
Irenestraat 57, Beek

Bedankt Sophie voor 40 jaar trouwe dienst

Directie Nederlandse Kalenderfabriek
Fam. Reijnders

In plaats van kaarten

Hiermede danken wij familie, vrienden, de buren, alle verenigingen en alle anderen, die ons vijftigjarig huwelijksfeest tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

Karel van Erp *en*
Leen van Erp-van der Loo

Boerhaavestraat 43, Landgraaf — *November 1987*

Enige en algemene kennisgeving

†

De zon scheen
De vogels floten
De bloemen bloeiden
En toen werd het stil

Na een ongeval op 30 september 1987, is, in het ziekenhuis van München, op 20 oktober 1987 overleden, mijn levensgezel, onze vader, zoon, broer, schoonbroer, kleinzoon, oom en neef

John Kamps

in de leeftijd van 26 jaar.

Pewsum (D): **Hinriette Petersen**
Andrea
Birgit
Chris-Jan
Familie Kamps
Familie Meeuwsen
Familie Vliegen

Corr.adres: LTM-weg 82, 6412 BR Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de asbusbijzetting, zal plaatsvinden op zaterdag 21 november om 13.00 uur in de H. Dionysiuskerk te Schinnen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Met verslagenheid vernamen wij het overlijden van ons lid

John Kamps

Een vriend waar je echt op kon vertrouwen heeft ons veel te vroeg verlaten.
In de ogenblikken van herinnering zal hij ons blijven vergezellen.
Wij wensen Hinriëtte en familie veel sterkte toe met dit groot verlies.

Bestuur en leden
tafelvoetbalclub
T.V.C. Angelina Boys
Café Brandpunt Schinnen

---

†

Je vlam is gedoofd.
Je vuur kan ons
nu niet meer verwarmen.
Alleen de herinneringen
aan je warmte en liefde
kunnen we nog koesteren.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat, na een moedig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan van der List

echtgenoot van

Maria Halfkann

Hij overleed in de leeftijd van 67 jaar, voorzien van het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **M. van der List-Halfkann**
Nieuwenhagen: **Marianne en Hub Jagers-van der List**
Schaesberg: **Ben en Finy van der List-Wetzels**
Raymond en Etienne
Familie Van der List
Familie Halfkann

6373 BR Landgraaf, 16 november 1987
Paradisstraat 20

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 20 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis ter intentie van onze overledene, donderdag 19 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Geschokt hebben wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het overlijden van onze erevoorzitter en steunpilaar

Jan van der List

Van 1949 tot 1974 leidde hij onze vereniging, en hij werd voor zijn werk door de KNVB afdeling Limburg met de bondsspeld in zilver begiftigd.
Dat God zijn familie de kracht moge geven om dit verlies te dragen.

Bestuur en leden
RKSV Sylvia Nieuwenhagen

Door het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van

Miep Beugels

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen Lenssen
Fam. Beugels-Gordijn

Kerkrade, november 1987

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 87 jaar, onze goede en zorgzame vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Peter Joseph Frohn

echtgenoot van wijlen

Hendrika Maria Simonis

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
L. Frohn
G. Frohn-Crumbach
J. Frohn
L. Frohn-Schaap
H. Vankan-Frohn
H. Vankan
Tr. Geurtzen-Frohn
F. Geurtzen
en al zijn kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Frohn
Familie Simonis

Kerkrade, 17 november 1987, Hambosklinie
Corr.adres: 6461 VS Kerkrade, Fabritiusstraat 9

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 21 november as. om 11.15 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna aansluitend crematie te Heerlen.
Voor vervoer is gezorgd. Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur, wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het streekmortuarium gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade; bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat God tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 45 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn innigegeliefde vrouw, mijn lieve en zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mia Zenden

echtgenote van

Sjer van Mulken

Stein: **G.M. van Mulken**
Pascal
Familie Zenden
Familie Van Mulken

6171 XG Stein, 16 november 1987
Heerstraat Zuid 44

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 20 november om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Oud-Stein, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.
Donderdagavond om 18.45 uur wordt de avondwake gehouden tot intentie van Mia in voornoemde kerk.
Geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein; bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

---

†

In het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum, is, op 67-jarige leeftijd, van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Jan Pascal Delahaye

Amstenrade: **H.J. Delahaye**
Brunssum: **Familie Engelen-Delahaye**
kinderen en kleinkinderen

6436 AC Amstenrade, 16 november 1987
Oude Straat 5

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
In de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op vrijdag 20 november om 10.30 uur.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.-k. kerkhof aldaar.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 57 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Jacobus W.A.A. Menick

echtgenoot van

Tiny Smit

Maastricht: **Tiny Menick-Smit**
Rita en Rudy
Jerry
Mevrouw J.E. Menick
Mevrouw T. van Munster
Familie Andoetoe
Familie Jacob

6217 GA Maastricht, 16 november 1987
Symphoniesingel 63

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 20 november om 14.15 uur in de kerk van St.-Jan, Vrijthof-Maastricht, waarna begrafenis op de begraafplaats Tongerseweg.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Symphoniesingel 40, Maastricht.
Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het geheel onverwacht overlijden van onze medewerker

Jacobus Menick

Wij verliezen in hem een toegewijd en zeer gewaardeerd collega.
Ons medeleven gaat uit naar zijn vrouw en kinderen.

Directie en medewerkers
Litho Zuid B.V.
Bunderstraat 252
Meerssen

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven, is heden, kalm en vredig, van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 88 jaar, mijn dierbare man, mijn lieve vader, schoonvader, behuwdbroer, oom en neef

Johannes Hubertus Scheepers

echtgenoot van

Anna Maria Catharina Cerfontaine

Gulpen, Dr. Ackenshuis: **A.M.C. Scheepers-Cerfontaine**
Epen: **J.E.H.A. Scheepers**
M.L. Scheepers-van Wissen
Familie Scheepers
Familie Cerfontaine

Epen, 16 november 1987
Roodweg 10, 6285 AA Epen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden as. vrijdag, 20 november, om 11.00 uur in de parochiekerk H. Paulus Bekering te Epen.
Overtuigd van uw medeleven, liever geen condoleren.
Donderdag as. zal in de avondmis van 19.00 uur voor de overledene worden gebeden.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium Sjalom bij de zusters Clarissen, Hilleshagerweg te Mechelen; bezoek dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Mochten wij vergeten zijn u een bericht te sturen, wilt u dan deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

„En toen het morgen werd
stond Jezus aan de overzijde"

Haar wens te mogen sterven is in vervulling gegaan.
Voorzien van het h. oliesel is op 16 november overleden

Jo Lenders-Savelbergh

* 20 juli 1908 † 16 november 1987
begiftigd met de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice
weduwe van

Frans Lenders

Nijmegen: **C. Honée-Savelbergh**
Heerlen: **M. Savelbergh**
Geleen: **Th. Roorda-Lenders**

Corr.adres: M. Savelbergh, huize Tobias, kamer 528
Tacitusstraat 2, 6417 TV Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 21 november 1987 om 14.00 uur in de parochiekerk H. Martinus te Welten, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof bij de kerk.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 13.40 uur achter in de kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St.-Anthoniusweg); gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, donderdag en vrijdag van 18.30 tot 19.00 uur.

---

†

Bedroefd, maar met oprechte dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, tante en nicht

Maria Johanna Elisabeth (Betje) Dreissen

weduwe van

Peter Hendrik Hubert Smeets

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

Born: **Frans en Annie Smeets-Leurs**
Born: **Fien en Giel Leurs-Smeets**
Holtum: **Theo en Marlies Smeets-Kurz**
Born: **Hub Smeets**
Born: **Tilde en Jan Damen-Smeets**
Haar kleinkinderen
Familie Dreissen
Familie Smeets

6121 XV Born, 16 november 1987
Bergstraat 2

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 20 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.
Er is geen condoleren.
In de avondmis van donderdag 19 november om 19.00 uur zullen wij moeder bijzonder gedenken in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis in Sittard; bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Mocht u geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, wil dan deze advertentie als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij, geheel onverwacht, afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Smeets

echtgenote van wijlen

Jan Joseph Fiegen

Zij overleed in de leeftijd van 63 jaar.

In dankbare herinnering:
Schinveld: **Hetty en Jan Jacobs-Fiegen**
Esther
Schinveld: **Marleen en Carola Fiegen**
Schinveld: **Marion en Jan Fiegen-Eyck**
Schinveld: **Lilian en Gerry Fiegen-van Hughten**
Schinveld: **Petra en Ricep Fiegen**
Familie Smeets
Familie Fiegen

6451 HB Schinveld, 16 november 1987
Voorste Bosweg 31

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 20 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
De avondwake is as. donderdag, 19 november, om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

†

Diepe ontroering, een overvolle kerk, de vele bloemen, schriftelijke condoléances en h.h. missen. Een indrukwekkender afscheid van en voor mijn lieve man en onze goede vader

Wiel Spronk

hadden wij ons niet kunnen wensen.
Uw belangstelling en medeleven tijdens de uitvaart waren voor ons een grote troost.
Wij danken u allen.

A. Spronk-Houben
en kinderen

Schinnen, november 1987

Wij nodigen u uit voor de plechtige zeswekendienst, die wordt gehouden op zondag 22 november om 9.45 uur in de St.-Dionysiuskerk te Schinnen.

Je stak in mij een tover aan
die kan nu nooit meer overgaan
Die maakt vandaag al ongedaan
wat morgen tussen ons kan staan

Er ligt een lege plek in huis.
Die kan ik nooit meer dichten.
Dat kan niemand.
Ook vrienden ervaren dat gemis.
Maar als je samen rondom die leegte staat,
kun je een kring vormen, die
sluiten en daarbinnen de leegte opnemen.
En zo met elkaar ermee leren leven.

Nu we vier seizoenen verder zijn, willen we onze lieve

Juriaan

gedenken tijdens een viering die wordt gehouden op zaterdag 21 november om 15.00 uur in de kerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes te Kerkrade-Gracht.

Helmy en Wim Hinz-Bodelier
Arianne

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haa tekende, en dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar l heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vr onze zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tant nicht

Kitty Dirkx-Hanssen

echtgenote van

Wiel Dirkx

Zij overleed op 55-jarige leeftijd, in het De Weverziekenhuis te Hee voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar aan in uw gebed.

Kerkrade-West: **Wiel Dirkx**
Oldenzaal: **Marion en Joop**
Kerkrade-West: **Jo en José**
Schaesberg: **Germa en Hub**
Kerkrade-West: **Magda en Joop**
Familie Hanssen
Familie Dirkx

6466 EA Kerkrade, 16 november 1987
Klein-Graverstraat 11

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 20 noven as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerhe waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Schifferhe
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condole
Avondmis donderdag 19 november om 19.00 uur in voornoemde ker
Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium gelegen op terrein van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.0 19.30 uur.
Voor vervoer kerk - begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van

Kitty Dirkx

In haar verliezen wij een gewaardeerd trimlid.
Wij zullen aan haar een fijne herinnering bewaren.

Bestuur, leden en trimgroep van de
atletiekvereniging Achilles-Top Kerkrade

Het is alweer een jaar geleden dat ik afscheid heb moeten nemen van m lieve vrouw.
Dankbaar ben ik allen die mij in het afgelopen jaar tot steun zijn gewe
De eerste jaardienst ter nagedachtenis van

Corrie v.d. Kletersteeg-Janssen

zal plaatsvinden op zondag 22 november as. om 10.30 uur in de St.-sephkerk te Leverkusen-Manfort BRD.

Wim van de Kletersteeg

Tot ons leedwezen vernamen wij het overlijden van ons bestuurslid de heer

L.G.A. Megens

Zijn inzet en toewijding gedurende 40 jaar onze vereniging, zullen in onze gedachten b voortleven.

Het bestuur Groene Kruis
afdeling Gulpen

OVERLEDEN

† **Wilhelmus Fabry**, oud 78 jaar, echtgenoo Hubertina Maes. 6218 AS Maastricht, Buss we 2. De uitvaartdienst zal worden gehouden derdag 19 november om 11.00 uur in de St.- slakerk te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Maria Luyten**, oud 82 jaar. Maastricht. C adres: Schoolstraat 6, 6411 CK Heerlen. E ristieviering in de parochiekerk van de H. W te Amby, donderdag 19 november om 10.3 Er is geen condoleren.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling onde den bij het overlijden en de begrafenis van mij ve man, onze lieve vader, schoonvader, broer, ger, oom en neef

Hendrik Skowronsk

willen wij u allen hartelijk danken.
Tevens een speciaal woord van dank aan dr. bach voor de jarenlange goede medische be ding.

Familie Skowronski

Brunssum, november 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehou op zaterdag 28 november as. om 19.00 uur i kerk van de H. Familie te Langenberg-Brunss

---

Diepe ontroering, een volle kerk, de vele bloe en h.h. missen, een indrukwekkender afsc van mijn lieve man, goede vader, schoonvade lieve opa

Karel Zwaak

hadden wij ons niet kunnen wensen.
Uw belangstelling en medeleven tijdens de vaart waren voor ons een grote troost.
Wij danken u allen.

A. Zwaak-van Soest
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, november 1987

De zeswekendienst zal worden gehouden op dag 22 november as. om 10.45 uur in de Christ Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.

Frans Wolters stelt DSM ten voorbeeld

CDA breekt lans voor flexibile werktijden

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - In de onlangs uitgebrachte Nota Vergunningenbeleid Arbeids- en Rusttijden heeft de overheid het bedrijfsleven een collectieve norm opgelegd, die niet alleen vrij theoretisch is maar die bovendien niet past op alle arbeidssituaties in ons land. Daarnaast wordt het werken in het weekend fors ingeperkt, terwijl er tevens onvoldoende rekening wordt gehouden met wat werkgevers en werknemers zelf wensen. Aldus het Limburgse CDA-Tweede Kamerlid drs. Frans Wolters gistermiddag bij de behandeling van de begroting voor het departement van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.

Vooral aan afspraken die gemaakt worden tussen werkgevers en werknemers onderling hecht het Kamerlid grote waarde. Een sprekend voorbeeld noemde hij in dit verband DSM-Limburg, waar zowel de Industriebond FNV als de directie zich keren tegen het voornemen het maximale aantal werkuren in het weekend drastisch te beperken.

Het Kamerlid wees op uitspraken van economisch deskundigen van SER en OESO, die een flexibel werkende arbeidsmarkt een voorwaarde noemen voor groei van de werkgelegenheid. De factor arbeid moet, zonder dat dit tot spanningen hoeft te leiden, kunnen worden ingezet naar gelang het werkaanbod dat vereist. De mogelijkheid om werk- en rusttijden af te stemmen op een optimale bedrijfsvoering noemde de Wolters essentieel voor de wikkelingsmogelijkheden van drijven.

**Het CDA staat, zo stelde hij, het algemeen sceptisch te over voornemens van de o heid, die tegen datgene indrui wat werkgevers en werkne onderling in bedrijven drijfstakken overeenkomen. fundamentele discussie ove nota met de staatssecret wordt door het CDA dan oo prijs gesteld. In elk geval het nieuwe beleid niet wo doorgevoerd vooraleer deze cussie heeft plaatsgevonden. voorgenomen datum van in ring 1 januari 1988 moet d worden opgesc

Industriebond FNV noemt notitie 'tegenstrijdig'

DSM-TOP LEGT BELEID VOOR LIMBURG VAST

GELEEN – De raad van bestuur van DSM heeft schriftelijk vastgelegd dat het hoofdkantoor, de hoofdkernen van research en marketing en in principe ook de produktie tot de 'sociaal-technische eenheid' van het chemieconcern in Limburg blijven. De leiding van het concern schrijft dit in een beleidsnotitie, die de instemming van de ondernemingsraad heeft kunnen wegdragen. Daarin staat ook dat 'de verdergaande uitbreiding en internationalisering er echter toe leiden dat ook buiten de sociaal-technische eenheid activiteiten ontplooid zullen worden'. DSM sluit niet uit dat dit delen van research, marketing en produktie kunnen zijn.

De Industriebond FNV is niet erg te spreken over de notitie van de DSM-top. „We hebben nogal wat kanttekeningen geplaatst en vinden het stuk tegenstrijdig", zegt districtsbestuurder H. van Winkel. Hij vindt de notitie een bevestiging van de vrees die hij al uitsprak toen een fabriek van DSM in Geleen werd verplaatst naar Genk, namelijk dat alleen de bulkchemie in Limburg blijft.

Van Winkel: „We missen erin wat DSM echt, concreet eraan wil doen om hier te blijven bestaan. Als je zoiets wil doen is een versterking van de activiteiten nodig. Dat moet je kunnen terugvinden in het investeringsbeleid ... Het stuk is gebaseerd op economische argumenten, niet op sociale. Als je je alleen baseert op dat soort argumenten wordt de sociaal-technische eenheid uitgekleed en verzwakt want dan gaan alle nieuwtjes (de 'hoogwaardige' chemie – red.) ergens anders naar toe".

De FNV-bestuurder vindt naast de 'vele onzekerheden' dat de beleidsnotitie tegenstrijdig is. Hij wijst erop dat enerzijds wordt gesproken over behoud van activiteiten voor de sociaal-technische eenheid, maar anderzijds ook het buiten diezelfde eenheid houden van – delen van – DSM-bedrijven.

Vrij vertaald komt deze bepaling erop neer dat DSM er niet aan ontkomt (produktie)bedrijven buiten Limburg op te zetten of te verplaatsen, als de omstandigheden daartoe aanleiding geven. Een belangrijk element daarin is de internationale concurrentiestrijd. DSM voegt daaraan toe dat zich dergelijke situaties 'meer nog dan in het verleden en waarschijnlijk in toenemende mate' zullen voordoen.

Volgens mr E. Rongen, directeur van DSM Limburg (waarin praktisch alle 11.000 DSM-werknemers in Limburg zijn ondergebracht en intern genoemd 'de sociaal-technische eenheid'), is de notitie het sluitstuk van een aanpassing van de organisatie bij DSM waarbij de verscheidene divisies steeds zelfstandiger zijn geworden. Ze kregen meer bevoegdheden over belangrijke beslissingen ten aanzien van investeringen, research, marketing en dergelijke. De notitie is geschreven omwille van de onderlinge afstemming; met andere woorden: om ervoor te zorgen dat de zelfstandig opererende en zakelijk geworden divisies wel dezelfde beleidslijn blijven volgen bij de groei naar een multi-nationale onderneming.

Dat DSM daarbij gedwongen zal zijn eventueel activiteiten buiten Limburg te starten, is volgens directeur Rongen niet af te wenden. Hij ontkende echter dat de notitie afbreuk zou kunnen doen aan de 'sociaal-technische eenheid' van DSM in Limburg. Rongen: „We hebben hier geweldig veel geïnvesteerd, tot een niveau voorbij het jaar 2000. Het is duidelijk dat we die investeringen niet zomaar afschrijven. Dan zouden er al hele gekke dingen moeten **gebeuren". De directeur van DSM Limburg ontkende ook dat de opstelling van de noititie verband zou houden met de aangekondigde privatisering van DSM, waarbij van verschillende kanten is aangedrongen op garanties van DSM over de positie in Limburg.**



DSM-notitie

De raad van bestuur van DSM heeft een op zich lovenswaardige poging ondernomen om iets aan het papier toe te vertrouwen, en 'naar buiten' te brengen, wat niet veel ondernemers aan zouden durven: een soort gedragscode voor het (investerings)beleid in de komende jaren. Naar aanleiding van de verplaatsing van een fabriek naar Belgisch-Limburg en met de aangekondigde privatisering in het achterhoofd, dient zich dan uiteraard de cruciale vraag aan: waar worden de toekomstige investeringen gepleegd?

Helaas, maar niet helemaal onverwacht, geeft de genoemde notitie daarop geen antwoord. Integendeel, van de zijde van de vakbonden is terecht gewezen op een zekere tegenstrijdigheid in de schriftelijke visie van de DSM-top. Weliswaar wordt duidelijk gesteld, en dat heeft de raad van bestuur al vaker openlijk beleden, dat hoofdkantoor, research, marketing en de huidige produktie-activiteiten in principe in Limburg blijven. Tegelijkertijd acht de concernleiding het echter niet uitgesloten dat delen van diezelfde activiteiten, met uitzondering van het hoofdkantoor, wel eens buiten de huidige 'DSM-eenheid' zouden kunnen vallen. De uiterst vage passage in de notitie waarin deze mogelijkheid is omschreven, roept begrijpelijkerwijs alleen maar nieuwe vragen om zekerheid op. Vragen die geen enkele ondernemer uit de weg zou gaan. Maar garanties zwart-op-wit geven over de lokatie van toekomstige investeringen ... geen directeur die daar zijn handtekening onder zal zetten.

HB

Rijwielfabriek Covë gered

VENLO – De gemeente Venlo kan door bijdragen van het ministerie van Volkshuisvesting (een miljoen gulden); de provincie Limburg (ƒ 385.500,–) en een eigen bijdrage van eveneens ƒ 385.500,– het bedrijfscomplex en terreinen van de rijwielfabriek Covë die in de woonwijk van Blerick ligt, aankopen.

Het bedrijf voldeed niet meer aan de eisen van de hinderwetvergunning waardoor maatregelen noodzakelijk zouden zijn die een zeer hoge investering nodig maken. Als deze geheel door het bedrijf betaald moest worden, was een rendabele productie niet meer mogelijk en zou de werkgelegenheid van de 22 werknemers in gevaar komen.

Als oplossing is nu besloten tot verplaatsing van het bedrijf naar het industrieterrein Groot-Boller in Blerick, waar Covë ruim 3500 vierkante meter grond van de gemeente in erfpacht krijgt voor het bouwen van een nieuwe fabriek.

Na plasje in brievenbus

Jongen schiet man in gezicht

AKEN – De Akense politie is op zoek naar een jongeman, die gisteren een inwoner van Aken met een gaspistool in het gezicht schoot. Dat gebeurde nadat de Akenaar de jongeman had betrapt op het plassen in de brievenbus. De man opende daarop de deur en gaf de jongeman een oorvijg. Die trok daarop een gaspistool en schoot de man in het gezicht. De Akenaar werd licht gewond.



● *Op de foto een van de tankwagens, geladen met brandbaar en giftig chemisch spul. Ondanks de enorme klap bleef de tank heel en kwam de gevaarlijke inhoud niet vrij.*

Goederentreinen botsen in Visé

VISÉ/MAASTRICHT – In het Belgische Visé zijn gistermorgen omstreeks kwart voor negen twee goederentreinen tegen elkaar gebotst, nadat een van de beide treinen hoogstwaarschijnlijk door een rood sein was gereden.

Bij het ongeval deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Wel liep door de botsing het treinverkeer vanuit Luik naar Maastricht (en omgekeerd) enkele minuten vertraging op, aangezien de treinen uit beide richtingen gedurende enkele uren van hetzelfde spoor gebruik moesten maken.

Een woordvoerder van de persdienst van de Belgische Spoorwegen in Brussel zei gisteren dat een van de beide treinen na een kruiswissel op het goederenspoor terecht was gekomen. Deze trein, die enkele tankwagens geladen met brandbare chemische stoffen meetrok, boorde zich door de hoge snelheid vervolgens in de achterste wagon van de goederentrein.

Furieuze reactie van Belgische Rijkswacht:

Kogelvrije vesten absoluut onveilig

HASSELT – Niet alleen de gemeentelijke politiekorpsen, maar ook de Belgische Rijkswachters dragen absoluut onveilige 'kogelvrije vesten'. Dat blijkt uit de polemiek die vooral in Belgisch-Limburg is gevoerd nadat bij schiettesten vorige week vrijdag in Maaseik (zie het LD van zaterdag 14 november j.l.) de momenteel gebruikte vesten gewoon doorzeefd werden bij schoten van 5 meter afstand. Aanvankelijk werd aangenomen dat het alleen ging om de kogelvrije vesten die door de gemeentelijke politiekorpsen worden gebruikt, maar een krant wist te melden dat ook de Belgische Rijkswachters gelijksoortige en dus onveilige vesten dragen.

In Belgisch-Limburg reageerde de Rijkswacht-top nogal furieus op die onthulling. In een mededeling werd erop gewezen dat de resultaten van de schiettest niet op de door Rijkswachters gedragen kogelvrije testen zouden mogen worden toegepast. „Onze vesten zijn wetenschappelijk getest en voldoen aan zeer strenge veiligheidsnormen", zo heette het officieel.

Al vlug bleek dat weinig terzake. In eerste instantie liet het Rijkswachtpersoneel zelf weten dat zij wel degelijk vesten draagt van het soort dat vrijdag absoluut onveilig bleek. Een telefonische rondvraag daaromtrent leerde dat dat inderdaad zo is: de Belgische Rijkswachters moeten met veiligheidsvesten de weg op die nauwelijks bescherming bieden tegen van dichtbij afgevuurde schoten van bijvoorbeeld een riot-gun – een geliefd wapen van Belgische gangsters als die van de Securitasbende.

Ook de Rijkswachters die de transporten van de Belgische posterijen moeten begeleiden dragen gelijksoortige 'veiligheidsvesten'.

LD uit 1937: verbazing bij menige abonnee

HEERLEN – Het Limburgs Dagblad van woensdag 17 november 1937, zoals dat gisteren bij alle abonnees van deze krant in de bus viel, heeft bij menige lezer voor enige verbazing gezorgd. Want lang niet iedereen wist het verband te leggen tussen het jubileum bij Brand Bier (vijftig jaar geleden werd immers in Wylre 'Het Kelderke' geopend) en de krant die precies een halve eeuw geleden van de pers rolde.

Via een annonce op de voorpagina van het 'normale' LD werd weliswaar uiteen gezet waarom er gisteren een extra editie uit 1937 werd bijgevoegd, maar die annonce had lang niet iedereen gezien.

Het idee van Brand Bier om het LD uit 1937 als geste bij alle abonnees te bezorgen, werd overigens bijzonder goed ontvangen. Tal van positieve reacties vielen te beluisteren in de provincie. Brand Bier-directeur drs. Math Jaminon: „Die krant was het onderwerp van gesprek. Ik denk dat we er menige lezer, jong en oud, een plezier mee hebben gedaan".

Het jubileum '50 jaar Kelderke' werd gisteren afgesloten met een hulde aan alle relaties die al vijftig jaar (of meer) Brand Bier tappen. De leiding van deze Limburgse brouwerij (drs. Jaminon, drs. Thijs Brand en mr. Theo Wassink) zette in totaal 25 van die '50-plus afnemers' in het zonnetje door hen een gouden onderscheiding uit te reiken.

OM: „Cocaïnedealer executeert klant"

Vijftien jaar gevorderd voor 'gruwelijke moord'

ROERMOND – Officier van justitie, mr. J. van Mechelen, heeft vijftien jaar celstraf geëist tegen de 22-jarige Venlonaar R. S., die in de nacht van 25 op 26 mei jl. een plaatsgenoot op „gruwelijke wijze heeft vermoord", aldus de officier gistermorgen in zijn requisitoir voor de meervoudige strafkamer van de Roermondse rechtbank. De verdachte weigerde tijdens de zitting ook maar één woord te zeggen. Hij beriep zich op het recht om te zwijgen.

Het slachtoffer was een vaste klant van cocaïnehandelaar S. Tegenover de politie verklaarde de verdachte eerder dat hij op de 34-jarige man had geschoten om hem slechts te verwonden, niet om hem te doden. Nadat S., die achteraf geen spijt heeft betoond, de man had aangeschoten met een 12 millimeter dubbelloops jachtgeweer (geladen met 3 millimeter hagelpatronen) stak hij zichzelf tweemaal met een aardappelmesje in zijn bovenbeen. Dit om te doen voorkomen dat hij door die ander was bedreigd en dat hij hem uit noodweer in zijn rug had geschoten. Op het moment dat S. 's nachts rond vier uur naar het ziekenhuis wilde gaan om zich te laten behandelen, greep de politie hem in de kraag. Ondanks een spoedoperatie in het ziekenhuis te Venlo stierf diezelfde nacht het slachtoffer aan zijn verwondingen.

Als reden waarom S. tot deze daad was gekomen, had hij opgegeven dat hij die ander ervan verdacht bij hem te hebben ingebroken en dat hij acht gram cocaïne had gestolen. Toen de in geldnood verkerende S. 24 mei jl. een rest cocaïne (ook acht gram) wilde opsplitsen en dat mislukte, werd hij zo kwaad dat hij het plan opvatte om zijn klant voor dit verlies – in totaal ongeveer 2.000 gulden – te laten opdraaien.

S. heeft nooit willen meewerken aan het psychiatrisch onderzoek. „Zo'n onderzoek is ook heus niet voor de lol van de verdachte, het is bedoeld om de rechtbank een beter oordeel te kunnen laten geven", haalde Van Mechelen uit naar de verdachte: „Ook voor het OM blijft deze moord op deze manier zonder motief. We blijven dus gissen naar het waarom. Was hij bang voor zijn dealer dat hij zestien gram cocaine had verloren en wilde hij de 'dief' hiervoor laten opdraaien? Of was S. gewoon ingehuurd om die klant uit de weg te ruimen? Dat wordt allemaal niet duidelijk. Voor mij staat echter één ding vast: dit was een executie, gepleegd door een 'killer'."

De rechtbank doet op dinsdag 1 december uitspraak.

DSM werft in café's

Vervolg van pag. 1

Personeelsfunctionarissen van DSM hebben op de tochten langs de café's in Zuid-Limburg zo'n 700 contacten met eventuele kandidaten voor een vacature bij DSM gehad. In mei werden de eerste vier bijeenkomsten belegd in etablissementen in Geleen, Heerlen, Kerkrade en Sittard, vooral gericht op de werving van mensen voor de functie van proces-operator. Vorige maand vonden de acties plaats in Heerlen, Vaals, Meerssen en Echt en werden naast kandidaten voor een baan als proces-operator ook andere vaklieden op middelbaar beroepsniveau gezocht.

Na beide bijeenkomsten is de helft van het aantal belangstellenden uitgenodigd voor een voorlichtingsavond, de volgende stap in de selectieprocedure. Hoeveel er uiteindelijk een baan hebben gekregen, is niet bekend.

DSM heeft de grootste moeite met het binnenhalen van geschikt personeel en wijt dat onder meer aan de kloof tussen onderwijs en arbeidsmarkt. Directeur Röngen wees er op dat DSM jaarlijks zo'n 180 procesoperators tekort komt. Het bedrijf heeft 200 proces-operators nodig, terwijl de technische scholen in Limburg er 45 'afleveren' en DSM daarvan slechts 20 binnenhaalt. Verder zijn er functies bij het bedrijf waarvoor (in Limburg) helemaal geen opleidingen bestaan, zoals voor meet- en regeltechnici.

Het chemieconcern besteedt jaarlijks ƒ 20 miljoen aan bij- en omscholing van (aankomend) personeel; in totaal jaarlijks voor ruim 5.000 mensen. Vorig jaar werden bij DSM net zoveel sollicitaties in behandeling komen als het aantal mensen dat er werkt: circa 11.000. Uitgaande van de huidige omstandigheden neemt DSM gemiddeld 800 mensen per jaar aan.



● *De taxi-chauffeur – die om begrijpelijke redenen niet herkend wil worden – bij zijn auto, nadat hij zijn verhaal bij de politie had gedaan.*

Met slagersmes dreigende verdachte nog spoorloos

Taxichauffeur uit Born na zes uren rondrijden beroofd in Maastricht

MAASTRICHT/HEERLEN – De politie van Maastricht is op zoek naar een man die verdacht wordt van het beroven van een 23-jarige chauffeur van het Bornse taxi-bedrijf Bortax. De verdachte is vermoedelijk de 34-jarige M. W. uit Hoensbroek, die bij de politie bekend staat als druggebruiker.

Na urenlang rondrijden vanaf 3 uur 's-nachts, kwam de taxi rond negen uur gistermorgen bij het station in Maastricht aan, waar hij de chauffeur beroofde. Hij dwong hem onder bedreiging van een slagersmes het eerder ontvangen geld terug te geven, waarop de dader met 750 gulden in de richting van de perrons verdween.

Volgens verklaringen van de beroofde, bestelde de verdachte, die volgens de chauffeur volkomen over zijn toeren was, gisternacht omstreeks drie uur, een taxi vanuit de EHBO-post van het ziekenhuis in Sittard, met als bestemming Roermond.

Daar aangekomen, betaalde de verdachte de rekening en gaf hij Eindhoven als nieuwe bestemming op. Ook na deze rit betaalde de passagier en vervolgens vroeg hij de chauffeur weer terug te rijden naar Limburg.

De chauffeur reed na de beroving door in de richting van het MVV-stadion waar hij telefonisch de politie inschakelde, die meteen een zoekactie begon. Hoewel de indentiteit van de dader bekend is omdat hij na de beroving zijn rijbewijs op de achterbank van de taxi achterliet, ontbreekt van hem nog elk spoor.

Betrouwbare bronnen hebben inmiddels laten weten dat de vermoedelijke verdachte zondagnacht al gearresteerd werd in verband met een poging tot diefstal bij de EHBO-post van het Heerlense ziekenhuis. De man werd daarop ingesloten en maandagmiddag weer in vrijheid gesteld.

De taxi-chauffeur was gisteren niet voor commentaar bereikbaar. Via de centrale in Born liet men weten dat het voorval de jongeman bijzonder heeft aangegrepen. De centralist van het bedrijf deelde wel mee dat hij urenlang via een telefoonverbinding met de taxi-chauffeur contact heeft gehad. Pas op de terugreis naar Limburg werd het contact via de mobilofoon verbroken.

De politie van Maastricht verwacht dat de verdachte vandaag nog zal worden aangehouden. De verdachte bezit geen vast woonadres en staat te boek als stadszwerver.

BIOSCOPEN

● HEERLEN

Royal: Full Metal jacket, ma t m wo 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** Outrageous Fortune, ma t m wo 18 en 20.30 uur. **Maxim:** The Untouchables, ma t m wo 18.15 en 20.30 uur. **H5:** The witches of Eastwick, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur. La Bamba, dag. 14.15 18.45 en 20.45. Een maand later, dag 14 18.45 en 21 uur. Hector, dag. 14 19 en 21 uur. Soul man, dag. 19 en 21 uur. Pinkeltje, wo 14 uur. **Passagetheater:** Dirty Blond, dag. doorlopend vanaf 14 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Beverly Hills cop 2, dag. 20.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Full metal jacket, dag. 14.30 en 21 uur. Crazy love, dag. 14.30 en 20.30 uur. Een maand later, wo 20.30 uur. Bambi, wo 14.30 uur. The Untouchables, dag. 14.30 en 20.30 uur. **Festival:** Hector, dag. 18 en 21 uur. **Palace 1:** Witches of Eastwick, dag. 18 en 21 uur. **Studio:** Beverly Hills cop 2, dag. 18 en 21 uur. **Palace 2:** Thunderstorm, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Lumière:** Cinemathema: Film en architectuur, verschillende films rond dit thema, dag. 20 uur. All about Eve, wo 21 uur. Metropolis 2, dag. 22 uur. **Ciné-K:** La Traviata, dag. 20 uur. Children of a lesser god, dag. 22 uur.

● SITTARD

Sirkel: Diavolo in corpo, wo 20.30 uur.

EXPOSITIES

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Werk van Jan Sierhuis. T m 6 12, open di t m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide.** Zure regen. T m 6 1 1988, open di t m zo 10-17 uur. **Stadsschouwburg, kijkdoos.** Werk van Arthur Puts. T m 27 11, open ma t m vr 10-15 uur. **NMB-bank,** Op de Bongerd 13. Olieverf van Rob Gruner. T m 1 12, open tijdens kantooruren. **Geologisch Museum,** Voskuilenweg. Bruinkool, 20 miljoen jaar geschiedenis van een energiebron. Tot 4 3 1988. **Rotan Rentenaar,** Ten Esschen. Plastieken van Jacqueline Klinkers. T m 21 11, open di t m za 10-17 uur, do 10-21 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Werk van Gerdi Bouws. T m 29 11, open wo t m zo 14-17 uur. **ABP,** Oude Lindestraat. Werk van Gene Eggen. Open dag 22 11, 14-17 uur.

●KERKRADE

Hoogh Anstel, Kasteel Erenstein. Werk van P. Snijders-Bremen. T m 20 12, open za en zo 14-17 uur.

● LANDGRAAF

Raadhuis. Grafiek van Aad de Haas. T m 21 11, open op werkdagen 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, za 12-16 uur.

● HOENSBROEK

ABN Bank. Foto's van Fons Verhoeve. Open werkdagen 9-16 uur. **Fotogalerie 68,** Kasteel Hoensbroek. Foto's van Frank van Helfteren. T m 27 12, open ma t m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **Kulowany,** Koevenderstraat 172. Werk van Bert Roijen, Alfons Stadhouders en Jo Ramaekers. T m 16 1 1988. **Kasteel Hoensbroek,** Japanse kalligrafie. T m 30 11. Werk van Henk Timmers. T m 29 11, open dag. 10-12 en 13.30-17 uur.

● BRUNSSUM

Brikkeoave, Lindeplein 5a. Werk van Toon Willemsen. T m 4 12, open ma t m vr 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Rob Rozeman,** Rumpenerstraat. Etsen van Rini Dado. T m 12 12, open ma 13-18 uur, di t m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● GELEEN

NMB-bank, Markt. Foto's van John Baggen. T m 17 11, open ma t m vr 9-16 uur. **CZF,** Elisabethstraat 9. Werk van Jacques Spee. T m 4 12. **Centrale Volksbank,** Pastoor Vonckenstraat. Werk van dhr De Herder. T m 31 12. **Galerie Hanenhof,** Groenstraat 44. Thei Storcken 70 jaar. T m 29 11, open ma, di, wo, vr 11-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● SITTARD

Stadsschouwburg. Werk van Leo Brenner en Irene Sormanie. T m 31 11, open tijdens openingsuren kassa en schouwburg. **Galerie Zabawa,** Ophoven 183. Werk van Sjaak Korsten. T m 30 11, open wo t m vr 16-20 uur, zo 14-17 uur. **Kritzraedthuis.** Werk van Louis Chacallis. T m 13 12, open di t m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● MAASTRICHT

Bonnefanten. Dominikanerplein 5. Werk van Marien Schouten, Gijs Gijsbers en Richard Deacon. Van 21 11 t m 24 1 1988. Open di t m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Galerie signature,** Kapoenstraat 24. Werk van Ben Leenen. T m 22 11. Open wo t m vr 11-18, za 11-17 en zo 13-17 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Patrick Schols. T m 18 11, open wo t m zo 13-18 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2. Expositie Rens Brouns. T m 30 11, open ma t m vr 8.30-12.30 en 13.30-16 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Werk van Nicola de Maria, Hans van Drumpt en Joop Vugs. T m 19 12, open di t m za 13-18 uur. **Le Corridor,** Keizer Karelplein 17. Werk van Thomas JungHans en Miriam Severijns. T m 15 12, open op werkdagen 13-17 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat. Galerie Petit te gast. T m 5 12, open do t m za 13-17 uur. **Het Bassin,** Boogaardenstraat 40b. 'Chac'un fait son portrait', kunst en maatschappij 1947–1987. Vanaf 18 10, open wo t m zo 14-17 uur. **Universiteitsbibliotheek,** Bonnefantenstraat 1. De verbeelding begrensd. T m 27 11, open ma t m vr 9-21 uur, za 9-13 uur. **Lumière,** Bogaardenstraat. Werk van Frits van Roon. T m 15 11. **Generaalshuis,** Vrijthof. Werk van 'In Oprichting'. T m 26/11, open ma 13-16 uur, di t m za 11-16 uur. **Perroengalerie,** Vrijthof. Installatie van Sjaak Janssen. T m 28 11, open wo t m za 13-18 uur. **Gashu,** Rechtstraat 91. Werk van Lidy Hoewaer en Ko van Dyck. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Werk van Piet Vos. T m 21 11.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Kantoor Heerlen: 739911

Hans Toonen (chef regioredactie) ☎ 425335

Wim Dragstra (stadsredacteur Heerlen) ☎ 710317

Emile Hollman ☎ 422345

Hendrikje Boetzkes ☎ 04406-16016.

Kantoor Kerkrade: 455506

Jos van den Camp ☎ 351514

Theo Sniekers ☎ 325797

Directeur B. Putman van woningvereniging De Voorzorg:

„Afbraak van deze flats doet toch niemand pijn"

HOENSBROEK – „Alle bewoners worden volledig ingelicht over de stand van zaken. Voor de flats aan de Heerlerweg is dat al gebeurd. Morgen gebeurt dat voor de bewoners van de Marconistraat. Iedereen mag ook nog eens individueel zijn wensen kenbaar maken. Met die wensen wordt rekening gehouden. We bekijken alle mogelijkheden. Een besluit is dan ook nog niet gevallen. Maar als we verstandig zijn dan breken we die flats af en bouwen we nieuwe woningen."
Aan het woord, directeur B. Putman van de woningvereniging De Voorzorg. In totaal beheert deze vereniging 2.200 woningen in heel Heerlen, die zetelt op de Heisterberg in Hoensbroek.

De flats aan de Heerlerweg en de Marconistraat, met respectievelijk 104 en 112 woningen, maar ook de 96 flatwoningen aan de Mgr. Feronlaan die eigendom zijn van Woningvereniging Hoensbroek, zijn in de jaren 1962/1963 gebouwd.
„In ons geval door een aannemer uit Schiedam die in die tijd al redelijk op de hoogte was met systeembouw van beton. Maar het was net die overgang tussen het normale metselwerk en betonbouw. Er was toen een grote vraag naar woningen in Nederland. Er moesten toen 110.000 tot 115.000 per jaar gebouwd worden. Met systeembouw en beton was dat mogelijk, maar ervaring met die bouwmethode was er nog niet veel. Nu is die ervaring er wel, toentertijd nog niet.
„Er zijn in die periode ook goede woningen gebouwd. De Kasteellaan is daar een voorbeeld van. Die woningen zijn onlangs voor ongeveer 30.000 gulden gerenoveerd en die zien er weer prima uit. Maar deze flatwoningen zijn nu slecht," verduidelijkt directeur Putman.

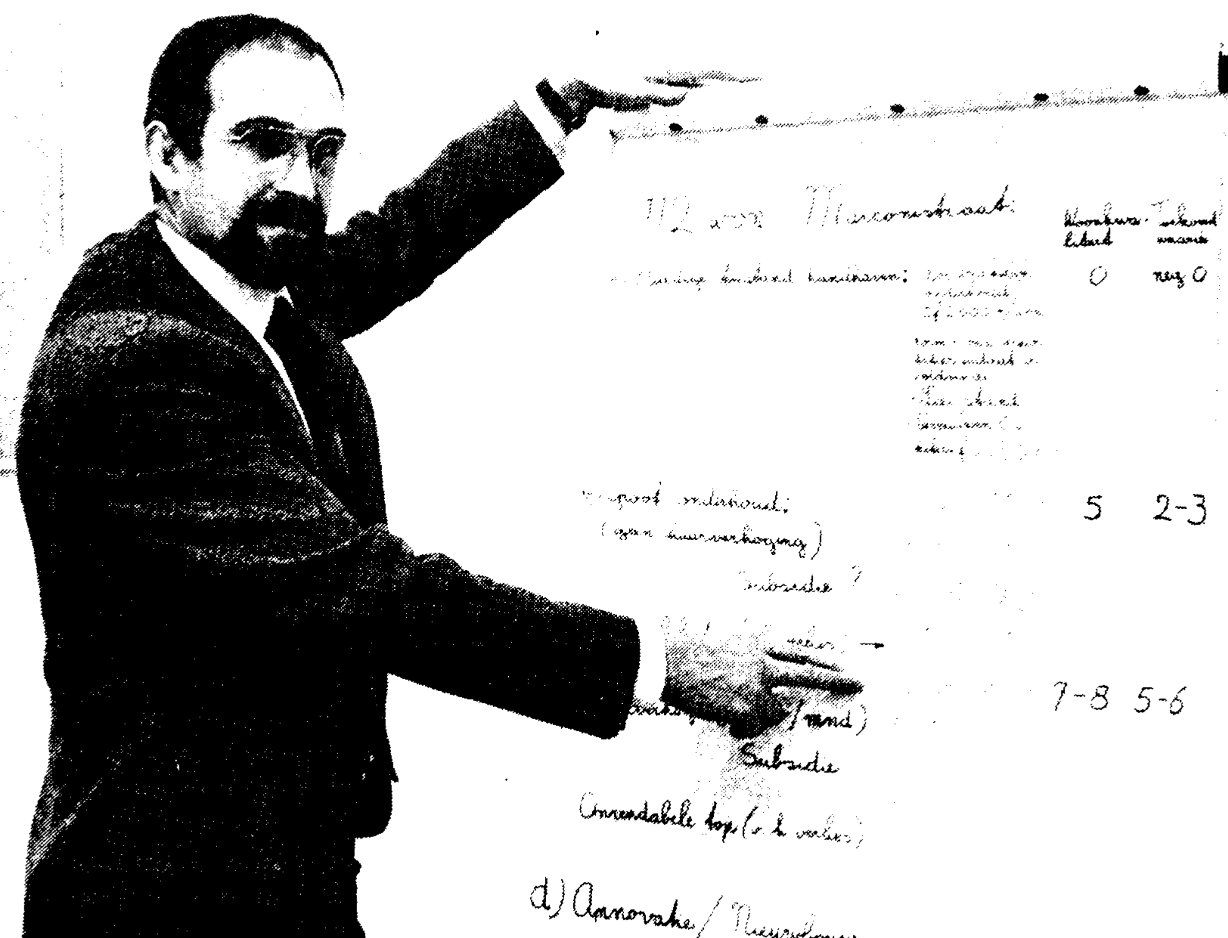
De woningen zijn zo slecht dat de bewoners maar wat graag willen, dat er gesloopt wordt. En dat er eengezinswoningen voor in de plaats komen. „Je krijgt deze woningen toch niet warm gestookt. Je betaalt je blauw aan stookkosten. Er komen overal scheuren en de kozijnen vallen bij mij al bijna naar buiten", klaagt een bewoonster van de Marconistraat.
„Ik geloof inderdaad dat we op één lijn zitten met de bewoners, maar we willen toch aan hen de keuze laten omtrent renovatie of sloop. We leggen ze het volgende sommetje voor: de huur bedraagt nu 390 gulden, stookkosten gemiddeld 140 gulden, na renovatie komt er een huurverhoging van 126 gulden, dus in totaal een bedrag van 656 gulden (flats Heerlerweg zelfs 710 gulden).
„Nieuwbouw kost aan huur 550 gulden, komen erbij servicekosten 10 gulden en stookkosten 80 gulden, dus dat is 640 per maand. In het eerste geval heb je nog steeds een woningen die op den deur ondeugdelijk is, in het laatste geval heb je een goede woning met comfort die heel wat jaren meekan," legt Putman uit.

Wellicht kan de huur van de nieuwbouwwoningen nog iets lager worden als de gemeene een bepaalde subsidie kan krijgen. De kale huur van de nieuwbouwwoningen kan dan op 500 gulden komen. Subsidie is er in ieder geval wel voor de mensen die uit de sloopflats wegtrekken (als er gesloopt wordt) en wel drieduizend gulden eenmalig. Voor de Heerlerweg is die toezegging er van de gemeente, voor de Marconistraat is die er nog niet, maar wordt wel verwacht.

We kunnen natuurlijk ook nog de woningen laten zoals ze nu zijn of een onderhoudsbeurt uitvoeren, maar die beide gevallen zetten geen zoden aan de dijk.

Gemeente

Of er gerenoveerd kan worden hangt natuurlijk ook van de gemeente af. „Er stond in uw krant dat 30.000 gulden per woning beschikbaar is voor renovatie. Dat klopt niet helemaal, want dat bedrag is niet voor renovatie beschikbaar. De gemeente kan een bepaald bedrag aan subsidie beschikbaar stellen. Zij krijgt een totaal bedrag voor renovatieprojecten via de provincie van het rijk. En mag dat naar eigen inzichten verdelen. Geeft de gemeente bijvoorbeeld voor de renovatie van deze flats zo'n miljoen gulden uit, dan is die pot leeg en is er voor andere renovatieprojecten niets meer.



● *Directeur B. Putman van de Woningvereniging De Voorzorg bij de berekening waaruit blijkt dat renovatie bedrijfseconomisch niet haalbaar is.*

„De gemeente is dus niet tuk op renovatie, althans niet in dit geval, omdat het rendement op den duur nihil is. Stop je in de flats aan de Marconistraat bijvoorbeeld nu nog eens acht miljoen gulden, dan heb je niets meer voor andere projecten. Over een paar jaar zou je wellicht toch moeten besluiten tot afbraak. En die kost dan opeens tien miljoen gulden in plaats van de twee nu," voorspelt de directeur van de woningvereniging.
Het is dus min of meer logisch dat wethouder Hub Savelsbergh van Heerlen zonder meer voor afbraak is. Dat kost de gemeente uiteindelijk het minst. Maar ook de directeur van de woningvereniging en veel bewoners komen tot deze conclusie als alle mogelijkheden naast elkaar zijn gelegd.
Op de plaats waar de flats nu staan kunnen niet zoveel woningen worden gebouwd als nu in de flats. „We kunnen 2/3 van het aantal terugbrengen. De bewoners kunnen hun voorkeur uitspreken: terug naar een eengezinswoning op dezelfde plek of een andere woning elders in Heerlen. De andere woningbouwcorporaties in de gemeente hebben al toegezegd, dat ze meewerken om de mensen die uit deze flats komen versneld aan een andere woning te helpen."

Putman ontkent niet, dat bij een besluit tot sloop ook meespeelt, dat flatwoningen minder gewenst zijn. Met voorbeelden van de Vossekuil in Heerlen en Brunssum-Noord in het achterhoofd is het type flatwoning weinig aantrekkelijk.
„Dat speelt inderdaad mee. De mensen hebben toch liever een gewone eengezinswoning. Afbraak van deze flats doet niemand pijn, niemand heeft er een emotionele binding mee. Dat is ook van belang," meent de directeur.
Medio december denkt woningvereniging De Voorzorg de knoop te kunnen doorhakken wat betreft sloop of renovatie.

Bij woningvereniging Hoensbroek is men nog druk aan het rekenen. En worden er nog altijd reparaties uitgevoerd aan de wellicht ook tot sloop gedoemde flats.

Jean van der Linden over Ransdalerveld:

„Herverkaveling is klok terugzetten"

EYS — Herinrichten van het Ransdalerveld betekent de klok terugzetten. Zo'n twintig jaar geleden is de ruilverkaveling Ransdalerveld afgesloten. De betrokken boeren zijn nog steeds de kosten ervan aan het afbetalen. Het mag en kan nu niet zo zijn dat het gebied opnieuw wordt ingericht en de boeren weer geld op tafel moeten leggen. Het is even onmogelijk om tot herinrichting te beslissen, terwijl de betrokkenen niet (voldoende) aan het woord komen. Aldus een reactie van Jean van der Linden uit Eys, vice-voorzitter van de Kring Zuid van de LLTB op de verkavelingsplannen van de gemeente Voerendaal.

De Kring wordt geconfronteerd met drie ruilverkavelingen: 'Mergelland-Oost' (zeg maar Vaals, Wittem, Simpelveld, een deel van Voerendaal en een stukje Heerlen) is in voorbereiding; 'Mergelland-West' (tussen Gulpen en Maastricht) is in uitvoering en kan in het begin van de negentiger jaren op kaveldeling rekenen; 'Ransdalerveld' (tussen Ransdaal, Ubachsberg en Voerendaal) is ongeveer twintig jaren beëindigd maar staat nu opnieuw voor herinrichting ter discussie.

Van der Linden wijst er ook op dat „de overheid erbij heeft gezeten" toen in het Ransdalerveld de fout werd gemaakt te weinig aandacht te besteden aan het erosiegevaar. Oplossingen moeten nu dan ook in zijn ogen gevonden worden in gesprekken tussen gemeente Voerendaal, Waterschap, provincie en boeren.

En niet door simpelweg enkele honderden hectaren aan de boeren te ontnemen om er bufferbassins, groenzones en begeleidingswegen voor het water op te realiseren.

Uitwisselingsconcert tussen beide Limburgen

KERKRADE – Zondag zal het harmonie-orkest Sint Jozef Kaalheide onder leiding van Alex Schillings een concert geven in het Wijngrachttheater in Kerkrade. Het concert maakt deel uit van een aantal muzikale uitwisselingsactiviteiten van jonge solisten tussen Belgisch en Nederlands Limburg.

Solist tijdens het concert van zondag is de Belgisch Limburgse trompettist Guido Segers. Segers is momenteel verbonden aan het Nationaal Orkest van België en als leraar-assistent voor trompet aan het Koninklijk Muziekconservatorium in Brussel. Zondag brengt hij samen met de Kaalheidse harmonie het 'Trompetconcert' van Frank Bencriscutto ten gehore.

Het concert wordt opgenomen door de KRO-radio.

De uitvoering begint zondagavond om 20.00 uur en kaarten à 6,50 gulden zijn verkrijgbaar aan de kassa van het theater.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Klimmen

● De VSV start op woensdag 25 november met een cursus 'Hoe zeg je wat je denkt en voelt'. Deze wordt van 9 tot 12 uur gehouden in gemeenschapshuis Op d'r Plats. Voor vervoer kan worden gezorgd. Men kan zich tot 23 november aanmelden bij Corry Janssen, ☎ 04459-1620, José senden, ☎ 04459-1774 of Marian Mertens, ☎ 045-751336.

Heerlen

● In het Journaal van gisteren werd per abuis vermeld dat de lezing van de Kon. Vereniging Homeopathie in Nederland op dinsdag zou worden gehouden. Deze lezing vindt echter vandaag plaats. De heer J.C. van Montfort, arts-homeopaat te Maastricht, praat over het onderwerp 'Homeopathie in combinatie met kinesiologie'. De lezing vindt om 20 uur plaats in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat. Iedereen is welkom.

● Het Regionaal Unicef Comité Heerlen houdt vrijdag in samenwerking met Bridgeclub Coriovallum een drive voor alle bridgeliefhebbers. Deze wordt om 20 uur gehouden in de kantine van het ABP, Oude Lindestraat 70. Er wordt 'draaiend Scheveningen' gespeeld in groepen van 12 tot 14 paren. Het inschrijfgeld is f 10,- per persoon en men kan zich tot en met 19 november aanmelden via ☎ 045-211715, 716150, 711323, 725738.

● In het COC aan de Honigmanstraat wordt vrijdag vanaf 21 uur de komedie 'Tenue de Soirée' gedraaid. De zaal is open om 20 uur en de entree is vier gulden.

Nieuwenhagen

● De CV Groët Neuehage houdt vrijdag een kwajongconcours in het Sjpaans Kentje aan de Rötscherweg. Het inschrijfgeld is f 5,- per persoon. Men kan zich dagelijks vanaf 10 uur laten inschrijven in het Sjpaans Kentje, ☎ 045-319200.

● Morgenavond vindt om 19.00 uur de officiële opening plaats van de wetswinkel in Landgraaf. Wethouder Gybels verricht de opening. De wetswinkel wordt gevestigd in het wijkcentrum de Kleikoel aan de 1213-laan 1 in Nieuwenhagen.

● Als vervolg op het jaarlijkse muziekfestival 'Kleipop' houdt de werkgroep bivak van de Kleikoel vrijdag om 20 uur een blues-session in het wijkcentrum aan de 1213-Laan. De muziek wordt verzorgd door 'Frank and Jack Maytree with Magic Gilbert om harmonica'. De entree is vrij. De opbrengst is voor het kinderbivak.

Hoensbroek

● De harmonie St. Cecilia houdt zaterdag en zondag het patroonsfeest. Zaterdag wordt om 19 uur de mis opgeluisterd in de St. Janskerk. 's Avonds is er een feestavond in het verenigingslokaal. Zondagochtend maakt het korps een muzikale rondgang en daarna wordt er gefrühschopt.

● De Stichting Toneelgroep St. Ardalion geeft zaterdag om 20 uur in de Muziekschool aan de Buttingstraat een voorstelling van het toneelstuk 'Kom terug Jimmy Dean, kom terug'. De entree is vijf gulden, CPJ-houders en 65-plussers betalen vier gulden.

Merkelbeek

● De collecte voor wereldmissiedag bracht f 535,30 op.

Bingelrade

● In café Meijers wordt morgen vanaf 20.30 uur een kwajongconcours gehouden.

Brunssum

● De oudercommissie van de HNO-school St. Brigida houdt zaterdag om 20 uur een grote nostalgische kienavond in het schoolgebouw. Er zijn mooie prijzen te winnen en voor drankjes en hapjes is gezorgd. Vanaf 18.30 uur is het schoolgebouw open. Iedereen is welkom.

● De kanarievereniging De Vriendenkring houdt van 20 tot en met 22 november een grote vogeltentoonstelling in het Unitasgebouw aan de Kerkstraat. De tentoonstelling is voor publiek toegankelijk: vrijdag van 19.30 tot 22 uur, zaterdag van 13 tot 22 uur en zondag van 11 tot 18 uur.

Schinveld

● De Skaatclub Schinveld houdt op zondag 22 november een jubileumskaattoernooi. De inschrijving hiervoor kan vanaf 13.30 uur in het café 't Heukske aan de Pres. Rooseveldstraat 28. Het skaten begint om 14.00 uur. Het inschrijfgeld bedraagt 10 gulden en er wordt gespeeld in twee ronden van achtenveertig spelen.



● *Thera en Ronald. Beiden zitten op LBO-school in Gronsveld en dansen al meer dan tien jaar samen.*

Limburgse kampioenen disco-dansen uit St. Geertruid:

'Titel stelt niets voor'

ST. GEERTRUID – Het zijn de kersverse Limburgse kampioenen van het disco-dansen, maar wanneer ze gevraagd worden of ze trots zijn op die titel, maken ze het welbekende wegwerpgebaar.

„Flauwekul, daar in Hoensbroek. Het hele kampioenschap stelde geen flut voor en we moesten ons meten met dansmariekes en andere carnavalsartiesten.
Iedereen die zin had om mee te doen kon bovendien zo op het podium springen en een eind wegdansen omdat er te weinig deelnemers waren. En dat terwijl wij braaf alle voorrondes doorlopen hadden. Wat een bende daar in Hoensbroek."

De teleurstelling over de organisatie en de entourage van het Limburgse kampioenschap disco-dansen, afgelopen weekeinde in het Trefcentrum van Hoensbroek, steken Thera van der Veur (16) en Ronald Wintjens (14) uit St. Geertruid niet onder stoelen of banken. Maar het nieuwe kampioenspaar, dat in Hoensbroek met kop en schouders boven iedereen uitstak, laat zich daardoor niet uit het veld slaan.

„Natuurlijk stelt die titel niets voor, maar we gaan vanwege zo'n flutorganisatie niet bij de pakken neerzitten. De trainingen onder leiding van Irene Frambach zullen iedere week gewoon doorgaan. We gaan ons nu toespitsen op onze tournee met de Geertruidse dans- en showgroep Mix en kijken alweer uit naar een optreden op tevee. Mogelijk dat we ooit mogen meedoen met 'De Parade der Besten' van de Tros en dan laten we echt zien wat we kunnen."

Emblemen van auto's 'verzameld'

KERKRADE – Onbekenden verzamelen sinds enkele dagen in Kerkrade merk- en type-emblemen van personenauto's. Gisteren werden op het parkeerterrein op het Kerkplein twee auto's ontdaan van die schildjes.

Afgelopen zaterdag moesten twee auto's, die geparkeerd stonden bij de parkeerplaats Rolduc het ontgelden. De merk- en type-emblemen werden van de auto's gerukt. Op alle vier de auto's hebben de daders krassporen nagelaten. De totale schade bedraagt volgens de politie ongeveer vierduizend gulden.



ABDISSENBOSCH: carnavalsvereniging De Böschpiete houdt op 12 december haar traditionele gala-avond in het gemeenschapshuis Residentie te Abdissenbosch. Aanvang: 20.11 uur. Er treden op: dansmarieke Linda van Horssen, het Valentino-ballet, Boks en Bökske, Gradus en Berb, de drievoudige Limburgse buuttekampioen Ger Frenken, Regina Kemp en de Klumpkes Blumkes. Het dansorkest Oreon zorgt voor de muzikale begeleiding. Kaarten kosten in de voorverkoop elf gulden en aan de kassa 12,50 gulden. Zaal open om 19.00 uur.

NIEUWENHAGEN: carnavalsvereniging Groët Neuehage opent het seizoen op zaterdag 28 november in een feestelijk versierde residentie in het Sjpaans Kentje aan de Rotscherweg. Aanvang 20.11 uur: met de intocht van Prins Bert I en zijn raad. Buiten het orkest La Cabana verlenen ook de dansmariekes Corina Heynen, Miranda Gobbels, de buuttereedner Hendriks en de dans- en showgroep Valentinos medewerking aan de bijeenkomst. Toegang vrij.

HEERLERHEIDE: de Bokkeriejesj houden zaterdag hun openingszitting in het Corneliushuis. De avond, die om 20.00 uur begint, vindt plaats in samenwerking met de K.K.H. Lotti Krekel. Wim Vliegen wordt als jubilaris gehuldigd wegens zijn 2x11-jarig lidmaatschap van de Bokkeriejesj en ontvangt de orde van verdienste. De toegangsprijs bedraagt 7,50 gulden.

HEERLEN: sinds augustus heeft carnavalsvereniging D'r Hoddelsjong een ander onderkomen gevonden. De nieuwe narrentempel is gevestigd in café Berg en Dal aan de Oliemolenstraat 85 Molenberg. Telefoon: 718119.

● Prins Jo II en zijn Raad van Elf, bestuursleden en liefhebbers vertrekken zaterdag om 19.00 uur vanaf café Schuttershof aan de Valkenburgerweg per bus naar de Gulden Humor te Maastricht. Een week later (ook op zaterdag), gaat het gezelschap naar een federatieavond met presentatie door opperwinkbuul Frits Pelt. Verzamelen om 19.45 uur bij motel De Valk.

● De Molenbergse carnavalsvereniging De Buschjonge houdt op zondag 22 november een Sjpasskapeltreffen in de narrentempel Buschjongehol aan de Kerkraderweg 36. Na de ontvangst om 13.00 uur trekken de deelnemende groepen in een optocht door de wijk naar de Schiffelerhof. Dit is het repetitielokaal van de drumfanfare Molenberg. Hier zullen de Sjpasskapellen de pannen van de daken blazen. Het treffen vindt plaats in het kader van het elfjarig bestaan van de vereniging en duurt tot 20.00 uur.

● De Paljassen openen het seizoen in café Oud Meezenbroek aan de Meezenbroekerweg 124 te Schandelen. Aanvang 20.11 uur. Disc-jockey Peter verzorgt de muziek.

weefvliegramp met twee doden pas na 2½ jaar voor rechter

Geldstraf geëist voor schuld vliegongeluk

AASTRICHT – „Pietje, wat doe je nou". Die noodkreet akte Egidius van R. (42) uit Munstergeleen toen hij op 25 i 1985 in het luchtruim boven Gangelt de Rhönlerche Ph op zijn eigen zweefvliegtuig Ka-8 PH 362 zag afkomen. n later voelde van R. een klap tegen zijn toestel en zag de 233 vleugellam in een kurkentrekker-lijn neerstorten. Het stel boorde zich met de neus diep in de Duitse grond. eginstructeur O. Courtens en zijn 14-jarige leerling A. van e vonden daarbij de dood. Na tweeëneenhalf jaar was de astrichtse rechtbank dinsdag toe aan de ontrafeling van luchtvaartongeluk.

R. moest er zich verantwoor- voor schuld aan de dood van e mensen. Officier van justitie Oosterhof wil dat hij daarvoor t boeten met een geldstraf van gulden. Raadsman mr S. Blais- it Zutphen vindt dat de man uit nstergeleen vrijuit moet gaan dat eerder de Nationale Raad r de Luchtvaart al besliste dat schuld geen sprake is en daar- ook geen disciplinaire straf aan piloot oplegde.
de getuige-deskundige Jan Mi- (56) uit Geleen te helpen bij het n van uitleg over het ongeluk en op de tafel voor president mr tmann van de meervoudige ka- van de rechtbank in Maastricht dellen van een Fokker-Fellow en Fokker-F27-Maritieme ge- gelegd. Ook twee 'vleugels' van oude Studebaker-automobiel n er gereed om als zweefvlieg- es de uitleg aanschouwelijk te ken.

behandeling van het lucht- rt-ongeluk heeft zo lang op zich n wachten omdat eerst de Duit- ustitie er zich mee bemoeide. vond de schuld van van R. zo ing dat die met betaling van zend marken aan een charita- e instelling kon worden afge- ht. Maar voordat dat kon wor- afgehandeld werd de vervol- g op verzoek van het parket in astricht aan de Nederlandse itie overgedragen.

usievelijk is de zaak in eerste in- tie ook nog aangebracht bij de en-rechtsprekende) politierech- in Maastricht. Die vond het voor alleen een te omvangrijke en ilijke zaak en wees de behande- door naar een meervoudige ka-

Behalve de resultaten van het Duitse en het Nederlandse gerechtelijke onderzoek heeft die strafkamer ook nog houvast aan rapporten van de dienst luchtvaart van de Rijkspolitie en van de nationale Raad voor de Luchtvaart.

Van R. was op de ochtend van die meidag in 1985 na een grondige instructie van het vliegveld in Schinveld opgestegen voor een overland-zweefvliegtocht met een eindbestemming in de buurt van Keulen. Direct na de start zocht hij een thermiekbel boven Gangelt op waarin toen ook al de Rhönlerche van instructeur Courtens cirkelde. Van R. zegt dat hij bij dat cirkelen de Rhönlerche voortdurend nauwlettend in het vizier heeft gehouden. Een onverwachte manoeuvre van dat toestel naar links had hem die noodkreet „Pietje wat doe je nou" in de mond gelegd. Hij had een paar tellen tijd om te beslissen wat hem te doen stond en hield het er dinsdag op dat hij de juiste koers had gehouden.

Limburgse luchtvaartdeskundige Jan Minoli – in totaal 20.000 zweef- en motorvlieguren – was daar niet zeker van. „Van R. nam aan dat de ander ging landen. Met het aannemen van de bedoeling van anderen moet men in de luchtvaart uiterst voorzichtig zijn. Het is altijd meer een kwestie van uitkijken", hield hij de rechtank voor.

Mr Oosterhof vindt dat van R., als gediplomeerd beoefenaar van een sport waarbij opletten altijd geboden is, verweten kan worden in aanmerkelijke mate onoplettend gevlogen te hebben omdat hij niet tijdens de gehele vlucht de in het luchtverkeersreglement voorgeschreven voortdurende waakzaamheid had betracht.

Raadsman mr Blaisse – zelf ook geroutineerd zweefvlieger – poogde de rechtbank aan de hand van citaten uit verschillende zweefvlieg- 'bijbels' ervan te overtuigen dat de vlieger uit Munstergeleen zich in de thermiekbel boven Gangelt wel correct had gedragen en plette voor vrijspraak. De rechtbank oordeelt op 1 december aanstaande.

Pinda's vergif voor kinderen onder de zes

AKEN – Pinda's zijn voor kinderen onder de zes even gevaarlijk als bijvoorbeeld geconcentreerd zoutzuur. Ze zijn gewoonweg vergif. Dat zei gisteren prof. dr Georg Schlöndorff, hoofd van de vakgroep keel-, neus- en oorgeneeskunde gisteren op een persconferentie in het academisch ziekenhuis van de RWTH in Aken. Dit jaar werden 23 kinderen naar zijn kliniek gebracht die iets in de luchtpijp hadden; bij 19 van hen was het een stukje van een pinda's. Overigens brachten alle het er levend vanaf, hoewel sommige het stukje al maanden in de luchtpijp hadden. In de hele Bondsrepubliek gaat het hierbij om ongeveer 1000 kinderen per jaar, waaronder gelukkig maar enkele sterfgevallen.

In het uiterste geval is een operatie nodig, waarbij een deel van de longen wordt verwijderd. Meestal is het voldoende bij het kind een bronchoscoop in te brengen en het vreemde voorwerp er met een speciaal tangetje uit te halen. Voor het kind is ook dat een onaangename ingreep.
Prof. Schlöndorff zette uiteen waarom het met name voor kleine kinderen zo gevaarlijk is. „Het kind eet een hand vol pinda's, krijgt hoestneiging doordat een stukje de keel irriteert, haalt diep adem om te hoesten, kleine stukjes van de pinda's schieten daarbij in de luchtpijp en het leed is geschied," aldus Schlöndorff, die erbij vertelde dat de luchtpijp van een kind van drie of vier jaar een doorgang van iets meer dan drie millimeter heeft. Het stukje noot hoeft dus niet eens zo groot te zijn. Als het kind niet direct stikt of onbedaarlijke hoestbuien krijgt kan het stukje lange tijd in de luchtwegen aanwezig blijven en leiden tot gevaarlijke longontstekingen.

● *Geen vrolijke gezichten bij de bijeenkomst in het Broeksittardse zaaltje.....*

'Verzekering' belooft nakoming contract Schreurs-woningen'

Met afbouw woningen is kopersleed niet geleden

door rob peters

SITTARD – In een kil Broeksittards cafézaaltje werd gistermiddag het leed van twintig kopers van een woning, die door het faillissement van aannemer Schreurs uit Sittard nog niet meer zijn dan betonnen silhouetten in de Sittardse Kempehof, niet gelenigd.

Weliswaar bracht een sterke deputatie van topmanagers van Nationale Nederlanden ferm 'het nieuws' dat volgende week de Combinatie Zuid-Nederland uit Schaesberg gaat beginnen met de voltooiing van de groep woningen, maar vreugdetranen waren niet te zien. De twintig echtparen hebben nog geen enkel zicht op de langverwachte datum dat zij nu, 12 maanden na de bouwstart, hun eigen premie A-of B-stulp kunnen betrekken.

„De financiele problemen voor menigeen van ons zijn onoverkomelijk. Zit er bij de ondernemer geen greintje verantwoordelijkheid ?", vatte woordvoerder Porters uit Puth, die al maanden bewoner van de Sittardse wijk had moeten zijn, de ellende van tientallen aspirant-woningbezitters in Zuid-Limburg samen.

In totaal 45 bouwprojecten vielen stil toen in oktober de geldstroom naar het Sittardse bouwbedrijf ophield en honderden dromen in duigen vielen.

De managers van Nationale Nederlanden, voorheen Westland Utrecht – de opdrachtgever voor een deel van die Schreurs-bouwprojecten – probeerden wel even met een gebaar van 'geen centje pijn, ik lust wel een biertje' de veelgeplaagde kopers gerust te stellen. Hoongelach met een trieste ondertoon was menigmaal hun deel. „Waar was de opdrachtgever in de zomer van 1987 toen al bleek dat er op bouwwerken niet meer regelmatig werd gewerkt; dat metselploegen van twee man te hooi en te gras probeerden lijn in de bouw te brengen; dat dakspanten kwamen en weer verdwenen en eigenlijk al ver voor het faillissement de coodinatie bij de aannemer volledig zoek was?", zei koper Rutten, die als deskundige bij Muyres Bouw menigmaal de haren te berge rezen, als hij als koper de bouwplaats van Schreurs bezocht...

Het verweer van Hilbers, Mandema en Verkerk van Nationale Nederlanden was weinig overtuigend: „Wij hebben Schreurs gemaand maar wij konden niet veel doen tot het moment dat de zaak omviel. Wij wisten wel dat het moeilijk zat bij het bedrijf, maar zolang banken miljoenen garanties gaven, leek de zaak safe".

Dooddoener

Zeker, de opdrachtgever zal zorgen dat binnen de contractueel vastgelegde 220 werkbare dagen de bouw wordt opgeleverd, maar kan – ondanks de bekende dooddoener, dat de juridische dienst nog zal uitzoeken of er wat te regelen valt – aan het echte leed weinig doen, zo bleek overduidelijk. Blijven dus kopers die tijdelijk onderdak moeten zoeken, mensen die de huurtermijn van hun oude woning zien aflopen en die door dubbele huur- en hypotheekkosten in financiele ademnood raken.

„Wij hebben een contract met U en dat komen we na. Alle schade tijdens de afgelopen periode door regenwater, diefstal en dergelijke aan de woning is voor ons", was de sluitende juridische regeling gisteren in het sombere Broeksittard, want wat blijft aan ergernis, zorgen en de sluipende onzekerheid van de afgelopen zes weken valt niet onder de garantie. Simpel en doeltreffend verborgen, maar toch een kater onder de twintig paren veroorzakend. Duidelijk merkbaar. Kritiek was er allerwege, ook op de bemiddelende makelaar die te weinig informatie gaf en teveel de deur op slot hield voor de noodkreten van de kopers. Nationale Nederlanden hield de boot af, wilde niet roddelen.

De groep die straks aan de Maria van Bourgondiëstraat een hechte buurtvereniging wil gaan vormen, heeft in de afgelopen weken al een front gevormd dat met Porters als woordvoerder en leider stad en land afstroopte op zoek naar hulp, en inmiddels ook de Vereniging Eigen Huis in de arm heeft genomen om te zorgen voor „in elk geval een rimpelloze bouw van de eigen woning. Wat er meer uit te halen is, is meegenomen". De bouwwereld is hard en zoals Hilbers het bijna theatraal uitte: „voor ons is er weinig meer te verdienen aan deze projecten".

Onduidelijkheid over richtlijn bouwplannen

Kamercommissie Milieu vóór zoneringsplan

DEN HAAG – De Vaste Tweede Kamercommissie voor Milieu gaat in grote meerderheid akkoord met het gewijzigde voorstel Integrale Zonering DSM van VROM-minister Ed Nijpels. Ook de tweede voortgangsrapportage van het Milieu Aktie Plan DSM werd positief benaderd. Dat bleek gisteren tijdens het debat van deze commissie in Den Haag.

Het enig echte punt van discussie was de status van een richtlijn die de minister zijn Rijksheren (de inspecteurs voor Milieu, Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting in de provincie, red.) zei te zullen meegeven voor het beoordelen van plannen voor woningbouw in nabij DSM gelegen wijken. Het betreft dan grond binnen de veiligheidscontour met de norm 10-8 jaar die, in tegenstelling tot andere cirkels, niet in het Streekplan hoeft te worden opgenomen. Zo wil Nijpejs de vrees van de gemeente Geleen voor stigmatisering van wijken wegnemen.
Nijpels wil de gemeenten en de provincie via die richtlijn houden aan de planologische beperkingen die aan laatstgenoemde veiligheidsnorm zijn gekoppeld. De woordvoersters van CDA en PvdA, Oomen en Van Reyn, vroegen zich af welke juridische status deze richtlijn had, mede met het oog op mogelijke conflictsituaties binnen de interimcommissie die de bouwplannen straks moet gaan beoordelen. Deze commissie zal worden gevormd door vertegenwoordigers van gemeenten, provincie en rijksinspecties.

Nijpels, die onlangs de bouwstop voor Lindenheuvel ophief en bepaalde dat er tot de eeuwwisseling 400 woningen mochten worden gebouwd, bleef daar vaag over. „De reaktie van mijn Rijksheren op plannen en de vraag of ze daar al dan niet bezwaar tegen maken hangt telkens af van het plan dat aan de orde is en hoe daarover in de interimcommissie is gesproken", aldus de minister. Hoewel de provincie zich in een maandag j.l. verstuurde brief verzet tegen een veiligheidszone 'in gedachten', – zoals 10-8 jaar dat is (zie het LD van gisteren) – wil Nijpels daar toch aan vasthouden. „Ik verwacht met de provincie geen conflictsituaties. De toonhoogte van de brief ademt meer de Limburgse gemoedelijke sfeer uit", zei Nijpels zelfverzekerd.

Alleen D66-er Eysma was ontevreden met het resultaat dat de minister uiteindelijk, na overleg met de provincie en de DSM-gemeenten, had bereikt om de milieu-problemen rond DSM inzake stank, externe veiligheid en geluid gedegen aan te pakken. Hij vond het voorliggende plan een „treurige, en zelfs beschamende bestuurlijke uitkomst. Het enige wat is overgebleven is in feite slechts een aangeklede geluidszonering", verwoordde de democraat zijn ongenoegen.

Hij had liever de door VROM bedachte zones met daaraangekoppelde planologische consequenties voor de gemeenten rond DSM overeind gehouden. Nu komen slechts twee zones op papier, een voor geluid en een voor externe veiligheid (10-6 jaar). Een contour voor stank is vervallen, omdat dit probleem geheel via het MAP wordt aangepakt, door DSM dit probleem te laten onderzoeken. Het bedrijf zal vervolgens maatregelen aan de bronnen nemen.

Nijpels schatte de totale bijdrage van DSM aan het zoneringsplan op 300 miljoen gulden. Hij verwierp de kritiek van Eysma en toonde zich dik tevreden met het behaalde resultaat. „We gaan nu een uniek stuk milieubeleid voeren. Voor het eerst wordt in Nederland een dergelijk stankprobleem aangepakt en wordt een bedrijf verplicht de nodige maatregelen te nemen".

Overloopfunctie jeugdinternaten langzaam afbouwen

Van onze Haagse redacteur

EN HAAG – In een laatste ging de Tweede Kamer er- n te overtuigen dat Lim- rg onevenredig zwaar ge- offen wordt bij de voorge- men bezuinigingen op de dgetten voor jeugdinterna- n door het ministerie van VC, heeft een zestal verte- nwoordigers van de Lim- rgse internaten gistermid- g afgevaardigden van DA, VVD, PvdA en PPR nog- aals uitvoerig uitleg gege- n van de benarde situatie aarin hun instellingen bij doorvoering van een be- iniging van 40 procent ko- en te verkeren.

De klap komt relatief en absoluut in het zuiden het hardste aan, omdat Limburg op het gebied van jeugdinternaten van oudsher een overloopfunctie heeft gehad voor de overige provincies. Dat heeft steeds goed gewerkt, maar bij het zoeken van een antwoord op de vraag of deze situatie moet voortduren danwel dat bezuiniging via her-spreiding de voorkeur verdient, kan de bestaande situatie in elk geval niet abrupt worden afgebroken. Aldus de zes Limburgse vertegenwoordigers. Zij pleitten voor een geleidelijke afbouw en een gelijktijdige her-spreiding. Ze wezen er bovendien op, dat overleg een absolute voorwaarde is bij de verdere besluitvorming. Aan dit overleg heeft het tot nu toe zwaar geschort.

In een Uitgebreide Commissie Vergadering, waarvoor de hele dag is uitgetrokken, zal de Tweede kamer zich vandaag beraden over de toekomst van de jeugdinternaten. Verwacht mag worden dat de grote fracties er bij minister Brinkman op aan zullen dringen opnieuw overleg te voeren met de provincie en aan de hand van de resultaten daarvan een nieuw plan op te stellen.

Bijeenkomst astrologen

AASTRICHT – Donderdag 10 de- mber is er in het City Centrum in aastricht vanaf acht uur 's avonds n bijeenkomst van het Neder- nds Genootschap van Practize- nd Astrologen. Doel van dit tref- n is de oprichting van een afdeling mburg. De voorzitter en de pen- ngmeester van deze landelijke or- nisatie zullen de bijeenkomst bij- nen. Door diverse sprekers zal de trologische situatie in Limburg orden toegelicht. Meer informatie ordt verstrekt door het Psycho- strologisch Centrum in Maastricht 043-612091).

Nieuwe diakens uit Heerlen

ROERMOND – Zaterdag zal bisschop Gijsen drie diakens wijden tijdens een dienst in de kathedraal van Roermond die om 10.30 uur begint. De drie wijdelingen zijn J. Moberts, W. Müller en J. Voorbrood, allen uit Heerlen. Zij treden toe tot het permanent diakonaat.

● *In het Provinciehuis van Maastricht heeft gouverneur Kremers gistermogen het eerste exemplaar van het Limburgs Platenboek in ontvangst genomen. Het betreft een uitgave van de Zeeuwse uitgeverij Pitman, geheel gewijd aan Limburg. Aan de hand van veelkleurige tekeningen geeft het boek een uitstekend beeld van onze provincie. Samensteller en tekstschrijver is Cor Bertrand uit Wylre (rechts op de foto).*

Dossier over Heideland/d'Alembert bijna gereed

Controledienst 'spit' in internationale oplichting

ROERMOND – De Economische Controle-Dienst (ECD) zal binnenkort een volledig dossier over vermeende misdadige financiële manipulaties van de in bankroet gedompelde ondernemingen Holding d'Alembert in Baexem en Heideland in Hasselt bij justitie op tafel leggen. Het dossier heeft de naam 'Nagio' meegekregen en dat staat voor de naam van de Heideland-/d'Alembert-directeur met de toevoeging 'internationaal oplichter'.

Het ECD-onderzoek richt zich vooral op oplichting en valsheid in geschrifte waardoor schuldeisers voor in totaal voor ongeveer 20 miljoen gulden zouden zijn benadeeld. Een groot deel van die schuldeisers zijn kleine Nederlandse spaarders die tegen beloften van hoge renten geld zou zijn ontfutseld onder het mom daarmee kapitaal bijeen te brengen voor een Nederlandse uitgave van de Brittanica-encyclopedie.
Directeur L. N. van uitgeverij en boekhandel Heideland in Hasselt wordt ervan verdacht dat bijeengesprokkelde kapitaal niet voor het aangewende doel te hebben gebruikt maar via de holding in Baexem bij de Zwitserse bank 'Union de Banque' te hebben gedeponeerd. Hij benaderde de Nederlandse spaarders vooral via advertenties in kranten. Met mensen die erop reageerden werd voor een definitieve transactie daarna, merendeels in dure hotels, een afspraak gemaakt. L. N. verscheen daar dan meestal zelf in gezelschap van zijn Nederlandse adviseur uit Hengelo.

Aanvankelijk werd d'Alembert in Baexem in het leven geroepen om de met bankroet bedreigde bekende Belgische uitgeverij van kinder-, kunst- en catholicaboeken Heideland in Hasselt weer op de been te helpen. Toen dat niet lukte zou het tot de verduistering van spaardersgelden zijn gekomen. De samenwerking tussen de ECD en de Belgische opsporingsdiensten verloopt stroef.

Regionale bijeenkomst Mariënburg

ROERMOND – De regio Limburg van de Mariënvereniging houdt zaterdag 21 november een congres rond het thema '(echt-)scheiding en geloof. De bijeenkomst wordt gehouden in de Ursulakapel van de Jonge Kerk in Roermond om 10.30 uur.
Tijdens het congres wordt de geloofsbrief besproken die vorige maand gestuurd is aan alle gescheiden mensen en aan allen die bij hen betrokken zijn. De brief werd onder auspiciën het landelijk bestuur van deze katholieke basisbeweging van kritische leken gepubliceerd.
De bijeenkomst begint met een inleiding van professor Haarsma, één van de schrijvers van de brief. Daarna is er gelegenheid om in kleine groepjes verder over dit onderwerp te praten. 's Middags om twee uur wordt een forum gevormd door professor Haarsma, psychiater A. van Nispen en RIAGG-medewerkster A. van Nooyen-Kooy. Het congres duurt tot 16 uur.

Limburgse rol 'Grote Prijs' uitgespeeld

GELEEN – Er is geen Limburgse popformatie doorgedrongen tot de halve finales van de Grote Prijs van Nederland, de jaarlijks terugkerende nationale talentenjacht voor popgroepen. Bij de bekendmaking, gisteren via VARA-radio, van de 24 bands die op 27, 28 en 29 november gaan strijden om een plaats in de finale, bleek geen enkele van de acht genomineerde Limburgse groepen de voorronden te hebben overleefd.

De warmste winterjacks zijn deze week in de Reklame

deze aanbiedingen gelden t/m maandag a.s. zolang de voorraad strekt.

Halflang jack met flannel voering. Petrol, marine. Polyester/katoen. 36-48 van 109,- voor 69,-









MARCA

Leuke kleren, leuke prijzen.

HRE353a

Aangeb. betrekkingen

BAR LA CHAT gezocht bardames voor direct. Werktijden van 14.00 tot 20.00 u. en/of van 20.00 tot 05.00 uur, tel. vanaf 10.00 tot 18.00 u. 09-4924333049, na 18 u. 09-4924512538. Weekend open.

Nieuw groot kosmetisch concern zoekt enkele dames als CONSULENTE voor bijverdienste. Voor info Deese Consulente. 045-270597.

Voor direct MEISJES gevraagd. Bar Ma Cherie, tel. 045-241829.

MAROUSKA zkt.ass. voor prive en esc., tel.: 045-213782.

Gevr. LEERLING-AUTOMONTEUR, liefst met rijbewijs, leeft. ± 20 jr. Lootax, tel. 045-411159.

Achtung, Achtung. Für sofort suchen wir Aushilfs- und ANLERNKRAFTE, für Grossraum Deutschl. 09-49221233467. Voor verblijf wordt gezorgd.

Speciaal Bierencafé De Doufpot, zoekt nette erv. BARKEEPERS-KELNERS parttime voor de weekends. Vereiste lft. vanaf 20 jr. Tel. 04494-51023 na 16 uur.

Spont. nette J.MAN gezocht lfst. omg. Gln. als parttime hulp op de markt. Vishandel van Beers, tel. na 17 u. 04494-43352.

Kleine BIJVERDIENSTE in cosmetica. Tel. 045-324921.

METSELAAR Gevr. Tel. 0949-2405-22561.

Gevr. LEERLING-KOK lft. 18-21 jr. voor vaste aanstelling te Hoensbroek. (Pizzeria). Tel. 045-211531 na 14.00 uur.

Geleen: het dagblad De Telegraaf zoekt KANDIDAAT-BEZORGER-(STERS). Heeft u interesse, belt u dan: 04494-48937.

PLAYCLUB, kan met spoed meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Erv. BETONTIMMERL. v. Duitsland gevr., winter door. 045-250238.

CLUB Parijs vr. nette dames v. middag en/of avonduren. Provincialeweg 31a Noord. Tel. 04492-1873.

G.V.L. RESTAURATIE, gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie en voegwerken. vochtwering met 10 jr. schr. gar., tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl. tel. 045-226000.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Aannemer kan nog VERBOUWINGEN en nieuwbouw aannemen. Corisbergweg 36, Heerlerbaan. Tel. 414594 b.g.g. 316383.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Tummers

exclusieve bruids- en damesstoffen. Kerkstraat 302, Promenade, Brunssum. Tel. 045-272677.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Fotocopieerapparaten

Nieuw en gebruikt; ½ jr. garantie; vanaf ƒ 350,–.
Spoor Kantoormachines. Tel. 045-443961. Bocholtz.

Dassen AANHANGWAGENS. Verkoop en verhuur. Tevens reparatie en onderd. Stationsstr. 6, Kerkrade.

Te k. ± 250 nw. TRANSOFORMATORS v. 220 Volt naar 12 Volt p.st. ƒ 7,50 of tot. bod. Erfstr. 18 Hrl. 045-225004. Na 18.00 uur.

Zonnehemel ƒ 499,–

Absolute éénmalige super-aanbieding! Incl. Wolff snelbruinlampen en statief. Alléén bij van Erp Sittard - Heerlen - Kerkrade, tel. 04490-13531.

Goede KLEUREN-TV'S met gar. Meer dan 100 st. voorradig v.a. ƒ 195,-. TV Occasion Centrum, Grasbroekerweg 25 Heerlen. Tel. 045-724760.

Originele (antieke) Duitse BANKBILJETTEN uit 1910 en 1922 a ƒ 7,50 p.st. Parallelweg 47 Heerlen.

Te k. ZONNEHEMEL 8-lamps 1½ jr. oud. Nw.pr. ƒ 1000,- nu ƒ 450,-. Tel. 045-219458.

Ons BOERENHUISJE met stallen en tuin. Br.o.nr. 106 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te k. (stunt) ANTRACIETKOLEN nu vanaf ƒ 16,- per zak 37½ kg. Hoofdstr. 314a, 045-319784 Schaesberg.

Kleine AANHANGER ƒ 250,–; Tel. 045-310476.

Te k. KERSTBOMEN ƒ 4,25 per stuk bij 100 st. afname, inclus. transport. Tel. 045-315802.

Eiken BANKSTEL ƒ 475,-; eiken eethoek 6 stoel. ƒ 475,-; eiken salonkast ƒ 375,-; witte slaapkamer compl. ƒ 625,- enz. enz. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Te koop WASAUTOMAAT Ignis en koelkast met diepvries. Tel. 045-213563.

Voor alle 2e hands MEUBELS (veel keus): Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Opvallend

lage prijzen: waterv. dakplaat ƒ 55,– p./pl. Vloerplank 20 mm va. ƒ 1,29 p.m. incl. BTW. Ook balkhout, lichtkoepels, golfplaat etc. Houthandel Rinkens Landgraaf, 045-319846.

Roltex-RCN Nuth

hoofddealer Sharp en Uniwell kasregisters
Toonaangevende afrekensystemen voor iedere branche.
Hoofddealer Avery weegschalen en weegregisters, onmisbaar in de professionele „vers-winkel".
Hoofddealer S.A.M. vleessnijmachines, in standaard-, half-automatische en volledig automatische uitvoering voor ondernemers die nadenken.
Bezoek onze showroom t/o Makro Nuth.
Roltex-RCN, industriepark „De Horsel" Nuth, tel. 045-242880 (10 lijnen)
Eigen servicedienst, 7 dagen per week beschikbaar.
Uitsluitend 1e kwaliteit kassarollen voor bijna alle merken en systemen, uit voorraad leverbaar.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. 4-drs. eiken SLAAPK.KAST m. spiegeldeuren, afm. 2x2x0,5 m. Vr.pr. ƒ 500,-. Tev. Sharp MZ 700-800 met disk + tape + software. Vr.pr. ƒ 350,-. Tel. 04494-48382. Na 11 uur.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio- en stereo-app. Alles teg. de helft v.d. pr. incl. garantie. Gratis thuisbezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 727342. 's Maandags gesloten.

Gevraagd

parttime tandartsassistente

Ervaring strekt tot aanbeveling, gelieven brieven met pasfoto te sturen aan tandarts J.W.G.M. Loyson, v. Wachtendonckplein 18, 6321 BG Wijlre.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Verstopte afvoer. Bel gratis R.R.S. 06-0991313. Heerlen - Hoensbroek - Brunssum - Kerkrade - Schinnen - Born - Buchten - Obbicht - Munstergeleen. Dag en nacht. Betaling alleen bij succes.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer-en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Stukadoor kan nog alle sierpleisterwerken aannemen en alle STUKADOORSWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-459073.

Trap BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor al uw VERSTOPPINGEN. H. Irik en zn. Tel. 045-213176.

Administrateur, 25 jaar ervaring, kan nog BOEKHOUDING aannemen. Pers. en stipte begeleiding, red. tarief. Tel. 04492-1981.

Voor vakbekwaam schilder- en BEHANGWERKZAAMHEDEN tel. 045-320095.

Erv. all-round disc-jockey 24 jr.

biedt zich aan. Br. o. no. KE 769 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

VERBOUWING woonkamer, keuken, bad of garage. Tel. 045-326159.

Te k. 4-drs. SLPK.KAST ƒ 250,-, zwaar eiken bankst. 3-1-1 nw. kussens + plavuizen tafel ƒ 750,-. Tel. 270117. Rdr. Vosstr. 20 Brunssum.

Bij de BAZAR Rumpenerstr. 51 Brunssum, modern 3-2-bankst. ƒ 1490,- nu ƒ 990,-.

Nu bij de BAZAR, Rumpenerstr. 51 Brunssum geweldige sortering lampen nu 10% korting en gratis ophangen.

Bij de BAZAR, Rumpenerstr. 51 Brunssum. Radio-tv-kasten tientallen st. in voorraad v.a. ƒ 195,-. Gratis thuisbrengen.

Kom kijken bij MEUBELHUIS KLEBA te Hoensbroek. Onze verbouwing = klaar nu 1000 m2 meubels, extra vergroot. Tientallen eiken kasten v.a. ƒ 975,-; div. mooie eeth. v.a. ƒ 895,-; pracht leder bankst. zware uitvoering nu ƒ 2895,-; chic eiken bankst. m. velours kussens nu ƒ 1395,-; tientallen rtv-kasten m. videoschuif v.a. ƒ 195,-. Kom kijken naar onze slaapkamers nu kompl. m.opzetten v.a. ƒ 975,-; leuk 2-zitsbankje nu ƒ 389,-. Verder zeer veel kleinmeubels. Nu vloertapijt zware kwal. nu ƒ 39,- 4 m br., wollen berber zware kwal. nu ƒ 79,- 4 m br. Nu gratis leggen. CC Kleba meubelhuis, Akerstraat 232 Hoensbroek. Tel. 212854.

Grandioze restantenverkoop wand- en vloertegels

grote en kleine restanten wand- en vloertegels, woonkamerplavuizen, keukentegels 10x10 cm en alles wat te voorschijn komt uit onze magazijnen.
Iedere dag nieuwe restanten.

Via giro-, euro- of betaalkaart mag u ook na 15 febr. 1988 betalen.

Eurotegel

Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 045-715544.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 498,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80^A^

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Sittard
Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Aangeb. 150 SINGELTJES ƒ 100,–; 125 lp's ƒ 175,–; 150 oude 78 toeren ƒ 150,–; Tel. 070-638667 of 070-894543.

KLEURENTELEVISIE te koop, prachtig toestel, wegens omstandigh. Tel. 045-454628 of 09-3212238034.

KACHELS: Grote keus. Honderden guldens voordeliger. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

GASHAARD te k. huisjesmodel. Pr. ƒ 450,-. Tel. 045-220739 na 18.00 uur.

KOELKAST 125,–; gasfornuis 125,–; koel-vrieskast 275,–; diepvries 225,–; wasaut. 250,–; barok eethoek 850,–; Kissel 5, t.o. Glasmij, tel. 045-725595.

Ant. DRESSOIR. Vr.pr. ƒ 675,-, ant. Mechels servieskastje 112/135. Vr.pr. ƒ 750,-. 04492-3670.

Te k. Engelse stijl DRESSOIR nw. ƒ 3200,- nu ƒ 1250,-. St. schemerl., 3 bijzett. alles taxushout. 04492-3670.

CROSSFIETS blauw-geel met handremmen ƒ 150,–; Maastrichterweg 52 Landgraaf, tel. 312150.

OPENHAARDKACHEL (allesbrander) rond model met glasdeuren doorsn. 56 cm, hoogte 90 cm. 3 jr. oud, prijs ƒ 600,–; Maastrichterweg 52 Landgraaf tel. 312150.

BRANDHOUT, hardhout af te halen in bundels van ca. 1½ m3 voor ƒ 65,–; per bundel, van Thoor Holstraat 33 Margraten, 04458-1818.

Worteln. HOEKKASTJE, worteln. salontafeltje, w.leren stoel. 045-710956.

HI FI BOXEN 125w. ƒ 99,–; 180w. ƒ 165,–; comp.disk ƒ 475,–; kleurentv 37 cm ƒ 525,–; verst. 2x50w. ƒ 175,–; tu.-verst. 2x75w. ƒ 195,–; kleurentv 56 cm 32 progr. afst. 2 jr. oud ƒ 649,–; 67 cm 12 progr. ƒ 199,–; ƒ 325,–; ƒ 450,–; F. Meyer, Bautscherweg 37 Hrl. Tel. 045-417651.

Te k. koperen WATERPOMP + kop. mijnlamp. Danielstr. 1 Schaesberg-Landgraaf.

ATARI 130XE + disc. dr. + software, als nieuw (1 jr.) ƒ 650,–; Tel. 045-414537. Na 16.00 uur.

Te k. BANKSTEL en ronde glas-tafel. Tel. 045-457295.

Te k. PAPEGAAIENKOOI 60-40-94 cm, spitstoelopend tot 1.10 cm, 04406-40747, Strabeek 46, V'burg.

Nieuwe en gebruikte GASHAARDEN, gevelkachels, gasfornuizen en kookplaten met 1 jaar garantie. Reparatie en onderdelen. Donderdag koopavond. E. Meesters, Brusselsestraat 129b M'tricht, tel. 043-210540.

Te k. essen SALONTAFEL met Afrikaanse leisteen ƒ 50,–; na 18 u. 045-420536.

Te k. BRUIDSJURK + toebeh. Sissi-stijl. Eenmalig ontw. Tel. 04750-19776/04742-3910.

Te k. mooie 3-drs. KEUKENKAST, „Oregon" 2 eik. fauteuils, diepvr. 80 l. 3-ster, nw. bak/grilloven, sapcentrifuge Braun, compl. keukenmach. Bez. na tel. afspr. 045-714413.

Te k. TAFELBILJART afm. 165 x 90, 3 ballen, 2 stokken ƒ 225,–; als nw. Tel. 045-752747.

Gekocht van faillissement BANKSTELLEN, broodkasten teg. handelaarsprijzen, moet weg. Locht 42 B3, richting grens Locht, Kerkrade.

PIANO'S te k. nieuwe en gebruikte. Somers Akerstr. 82 Hrln, t13751, ook stemmen.

Licht eiken BANKSTEL salontafel en kast. 045-725938.

Te k. KOPIEERMACHINE Océ 1900, bj. '84, 45 cop. p. min. Nw.pr. ƒ 44.000,– nu ƒ 6000,–. Emly HO. Tel. 04490-23738 of 04498-54510.

Onroerend goed

U wilt een huis kopen?
U wilt uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.

Onroerend Goed Maatschappij Jac Stel

Verzekeringen, financieringen, hypotheken.
Schelsberg 132 Heerlen
Tel. 045-721866

Te k. gevr. BELEGGINGSPANDEN. Br. o. no. GE 585 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

SUSTEREN te k. bosperceel met populieren, groot 1.10 ha. Inl. 04494-43275.

Geleen

Haeselderveld, Scheumerbeek 15, grote drive-in woning met voor- en achtertuin, gar. met hobbyruimte, gr. woonk., open keuken met eiken aanb.keuken, 3 slpk., grote zolder. Vraagpr. ƒ 129.000,- k.k. Tel. 04494-48381.

Te k. halfvrijst. woonh. te HAANRADE, gar., dubbele beglazing en rolluiken, goed onderh. ƒ 145.000,–; Tel. 045-454558.

Kerkrade-Bleyerheide, Fraciscanerstr. 47, woonhuis m. tuin, 4 slpk., c.v. enz. Pr. ƒ 95.000,- k.k. Tel. 045-410500 of 418163.

Te k. te SITTARD: gunstig gel. bedrijfsgebouwen geschikt voor elke vorm van detailhandel of kleinbedrijf, inh. bedrijfsgebouwen ± 700 m3; vloeroppervl. ± 250 m2; terreingrootte ± 700 m2 met mogelijkheid tot uitbreiding, frontbreedte straatzijde ± 50 m. Br. o. no. SI 464 LD 6136 ER Sittard Baandert 16.

GELEEN: Broekbeek 26. Uitst. onderh. c.v., woonk., keuken, aanbouwk., bijkeuk, 3 slk., badk., ligbad. 2e toilet, zolder, vaste trap. 4e slk. c.q. hobbyruimte. Achterzijde garage. Geïsol. Bwj. '78. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 137.500,-. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Lid NVM, Gelrestr. 4 Munstergeleen. 04490-19644.

Voor bemiddeling zoeken wij met

spoed

woonhuizen rond Geleen-Sittard, tussen ƒ 100.000,- en ƒ 500.000,-. Bel vrijblijvend Peters & Partners Makelaars en taxateurS o.g. Agnes Printhagenstr. 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

Wegens de enorm gestegen vraag naar woningen, met name bij ons kantoor, zoeken wij dringend woningen te koop tot ƒ 450.000,- in Geleen, Sittard, Stein, Beek e.o. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g., lid NVM, Gelrestraat 4, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Te k. FRITURE-CAFETARIA te Heerlen ƒ 17.500,– te bevr. 04490-27085.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs: POSTZEGELS, munten, goud, oude ansichtkaarten. Akerstraat 208, Hoensbroek, di.-vrijd. 4-6 u., zat. 10-5 uur.

KLEURENTELEVISIE, va. 12 kan. en video te koop gevraagd, defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. OUD-IJZER en metalen. Ook sloopauto's. Tel. 045-272216.

Te k. gevr., tegen contant geld, AUTO'S van bj. '79 t/m '86, ook Mercedes 190 en 124. Tel. 045-414372.

Te k. gevr. GASFORNUIS, wasaut., wasdroger, centrifuge, ijskast, steekkar enz. 045-725595.

Te k. gevr. INBOEDEL + huish. artikelen. Tel. 045-454713.

GEVELKACHEL te k. gevr. Tel. 045-413890.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

St. Nic., zw. piet, kerstman COSTUUMS. Bijsmans Mgr. Schrijnenstr. 31 Bekkerveld, tel. 717608.

Carambool- + SNOEKERBILJARTS. Arno Hendriksen, tel. 04499-3407.

KAMERS te huur. Lotbroekerweg 19, Hoensbroek.

Te h. KAMER centr. Heerlen. Tel. 045-711525.

WOONH. t.h. in Hrln. (Schaesbergerveld) ƒ 650,- p. mnd. Tel. 045-751443. Na 18.00 uur.

KAMER te h. in c. Kerkrade. All-in, gez. keuk., badk. enz. Tel. 045-461870.

Te huur gemeubileerd APPARTEMENT. Te bevr. Vondelstr. 29, Brunssum, 045-257090.

WOONHUIS te Brunssum te h. 3 slpks., garage. Huurpr. ƒ 700,– p.mnd. 045-444028.

Te h. 3-kamerwoning HEERLERHEIDE. Tel. 045-223168.

Van Erp

verhuurt: kleurentelevisies, videorecorders, hifi-installaties, compact-discs, wasautomaten, wasdrogers, koelkasten en zonnehemels.
Van Erp, Putstraat 34, Sittard, Heerlen, Kerkrade
Tel. 04490-18632

Te h. gestoffeerde BOERENWONING met garage te Obbicht. Ind.: halletje met toilet, woonkamer met open keuken. Verd.: badkamer met ligbad, twee slaapkamers en berging. Huurpr. incl. verwarming en water ƒ 790,- p.m. Inl. 04498-55255.

Te huur KAMER in Heerlen. Tel. 045-721268.

KEGELBAAN te huur vanaf dinsdag t/m donderdag. Tel. 045-273146.

Te h. WONING, woonk., eetk., 2 slpk., w.c., douche, keuk., tuin voor nette jonge mensen. Tel. 045-310706 na 18 u.

Te h. aangeb. in HEERLERHEIDE, ongem. zitslpk., ondergebr. in bungalow, met gebr. v. keuken, douche, eig. opg. ƒ 95,- p.w. all-in. Inl. na 19 u. 045-223482.

Te h. gemeub. ZIT/SLPK. Schandelerstr. 49 Heerlen. Tel. 045-720350.

Te h. mooie gemeub. KAMERS m. gebr. v. wc., keuk., douche en tel. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

KAMERS te h. Kerkrade-W., all-in, met badk. Tel. 045-424061.

Te h. ruim halfvrijst. woonhuis te HEERLEN, gr. tuin, garage, 3 slpk., ligbad + 2e toilet, vaste trap naar ruime zolderkamer. Zeer nette buurt ƒ 875,-. Inl. br.o.no. Br. 103 L.D. Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Gemeub. KAMER. Kruisstr. 75 Heerlen. Tel. 045-714330.

Grote gem. ZIT/SLAAPKAMER met alle comfort. Dorpstraat 34 Schinnen.

Te huur gevraagd

Amerikaans echtpaar zkt. grote BOERDERIJ 200 m2 opp., 4 slpk., badk. en w.c., openhaard. Tel. 09-49-2451-5442.

Te huur gevraagd

bungalow of woonhuis

voor ouder echtpaar. Tel. 045-219175.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

PLEXIGLAS op maat Daemen kunststoffen, Hofdwarsweg 7, Geleen, 04494-53865.

STEENSTRIPS te koop. Diverse restpartijen voor een gunstige prijs. Af fabriek Frepa, Staringstraat 123, achter Philips, Molenberg-Heerlen.

GRAAFMACHINE op rups te h. ƒ 60,- per uur. Tel. 09.32.12453048.

Dieren

Jonge ROTTWEILERS 8 wk. Tel. 045-310476.

Yorkshire- en FO... RIERS, dwergpoede... kels, rottweilers. 11A, Schin op Ge... 04459-1237.

PAPEGAAIEN handtamme originele roodstaart, hoge inr. kweek. Tel. 04494-49...

DWERGKONIJNTJE... Gratis af te halen. Ev... kooi en toebeh. ƒ 40,... 045-443837. Na 20.00...

Fietsen/bromfie...

Grote NAJAARS-... met hoge kortingen. ... wielerspecialist Math... den Limbricht.

WINTERAKTIE: ho... ruilwaarde van Uw fiets. Tweewielers Salden Limbricht.

Nu vele aanbieding... overj. FIETSEN. Twe... lers Math Salden ...bricht.

Te k. 2e hands ONDE... LEN van Vespa Ciao, Maxi en Yamaha. Te... 221852.

Te k. gebr. VESPA, dapp KS 50, Yamah... Honda MT tevens i... verkoop gebr. onder... en bromfietsen Maas... Beersdal-Heerlen, tel. 725309.

Te k. VESPA Ciao b... met verzekering. Ka... laan 2a Meezenbroek-...

PUCH Maxi i.z.g.st. helm + verz. Vra... ƒ 450,–; Tel. 045-45960...

Wehmeyer

Adalbertstraße

SKINET ROYAL 1 898,-

daniel hechter 2 649,-

WEHMEYER präsentiert Ihnen jetzt auf breiter Front die Männermäntel des Jahres. Welchen Mantel-Typ ein Mann auch sucht, er findet ihn bei WEHMEYER. Von klassisch bis sportlich, von edel bis funktionell. Zwei Beispiele aus unserem Marken-Programm:

1/**SKINET ROYAL-Mantel**. Leicht, weich und geschmeidig. Nach dem Vorbild der Natur. Mit überlegenen Eigenschaften: Wetterfest, strapazierfreudig, knitterfrei, voll-waschbar. **898,–**

2/**Mantel von DANIEL HECHTER** im neuen Lodenstil. Wollsiegel-Klasse. **649,–**

Aachens Adresse für bessere Männermäntel.

Vlot winterjack in marine, lichtblauw, lichtgrijs en zand. Polyester/katoen. 46-58
van 59,- voor **49,-**

2-zijdig draagbaar jack met ruit. Raf. Polyester/katoen. 46-58
van 98,- voor **83,-**

Meisjesjack met afritsbare capuchon en verdekte sluiting. Polyamide. 116-146
van 35,- voor **27,50**

Stone washed jeans-mantel met kontrast-voering van teddybont. 92-122
van 59,- voor **49,-**

'Gaaf' jack in anorak-model. Diverse pastels. Katoen/polyamide.
104-122 van 59,- voor **49,-**
128-152 van 69,- voor **54,-**
158-176 van 79,- voor **64,-**

HRE353b

Chintz skipak in de liefste pastels. 80-98
van 59,- voor **49,-**

Bovendien: Massa's winterjacks waanzinnig afgeprijsd!

Geld en goed

GEMAKKELIJK, discreet en snel geld lenen. Desgewenst bij u thuisbezorgd. Elk bedrag tussen f 1000,- en f 6000,- in 4 uur. Elders goedlopende leningen geen bezwaar. Meestal kwijtschelding bij overlijden. Bel snel 02265-3344. Nationale Kredietbemiddeling. Tot negen uur 's avonds.

Contacten/clubs

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes. 454372 v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

Nieuw! **NATASJA.** Nieuw! Bel 06-320.320.70.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

De **JACHTHUT** Haanrade-/Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Elke, Ria, Andrea. Ma.-zo. 20-4 uur. Tel. 045-463943.

Club **PARIS.** Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31^A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

6 meisjes bij **YVONNE,** geop. v. ma. t/m vr. 10-22.30 u. Tel. 045-425100.

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905**. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zondag.

Nieuw! **DOMINA.** Tel. 04750-31693.

Nieuw. **NOENDA** + Lily, nieuw Anja. 11-22 uur. Tel. 04492-4518. Assist. gevr.

"RYANCO" Bemidd.bureau in privé-adressen. Tel. 04749-4258.

MARGARET, Corina, Lydia, Petra en Mariska, tel. 045-224621.

ANGELA, Donna, Chamilla, Patty + Mickey-Mouse, tel. 045-226744.

Privé **ANGELIQUE** van 11.00 - 18.00 uur. Tel. 043-633204.

Het adres. Bel voor **AFSPRAAK** 045-457357.

BRUNSSUM bemidd.buro Venus v. privéadressen. Inschr. dames mog., g. afdragskst. 045-257191.

SITTARD. Hallo, Marina verwelkomt u dagel. v. 12-24 u. 04490-28256.

PRIVÉCLUB Margo, Nathalie, Brigitte, Maria, nieuw Soanne, Yvon, Miranda, Rijksweg Zuid 131B Geleen, 04494-48448.

Wij zijn nieuw bij **MAROUSKA,** privé en escort van 11.00 tot 03.00 u. Tel. 045-213782.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen. 04494-50921.

ROGER privé en escort. Tel. 045-727709.

Contactburo **MAASTRICHT.** Bemiddeling in privéadressen. Tel. 043-635264.

NIEUW! Privé, Ursula, Natascha en Sylvia (zondag open), 043-434679.

NIEUW in Geleen Marian privé. Tel. 04494-44763.

VERA privé. Tel. 04754-5818.

NIEUW Miegaël, alleen voor mannen v. ma. tot vr. v. 14 tot 22.30 uur. 045-425100.

PRIVE H. Hermanslaan 488, Geleen. Ma. t/m zat. 10.30-18.00 uur.

JUAN privé + escort na 18.00 uur. Tel. 045-259603.

PRIVÉ en escort. Bel dan 045-723029. Tev. assistente gevr.

CLUB **PALLAS** Rijksweg 1, Lemiers (Vaals), tel. 04454-1195.

Club **RUSTICA** v.d. Weyerstraat 9. Kerkrade-West, tel. 045-412762.

PRIVÉ bij Elle, div. meisjes aanw. Geop. van 13.00 tot 23.30. Tel. 043-218884.

MARIANNE, privé van ma. t/m vr. van 11.00 t/m ... uur. Tel. 045-424061; ass. gevraagd.

ANGELA, Rita, Gerda, Tanja en nieuw: Patricia en Jacky. Privé en escortservice, van 12.00 tot 3.00 uur, tel. 045-228975.

KITTY. Privé en escort van ma. t/m zon. Tel. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

Tape-o-Phone. **Tel. 06-32032028.**

TOP CLUB m. Patricia nieuw Cynthia en Esmeralda, Moltweg 68, Schaesberg. tel. 045-321580 of 323399.

NIEUW! Nieuw! Privé en escortservice m. Kitty, Diana, Anja. Maand. t/m vrijd. 14.00 tot 02.00 uur, zat. en zond. 10.00 tot 24.00 u. Tev. meisjes gevr. Tel. 045-214871.

CLUB 2000 met Eva, Monique, Flora, Linda, Nathalie, Sabrina en Louzinette. Dagel. van 11-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Nrd. 22a, Geleen, tel. 04494-42135.

PRIVECLUB Tamara met Kim, Rosie, Elvita, Inge, Sabrina, Belinda, Pascalle, Kelly en Jacelien. Geop. ma. t.m. vr. 10-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Zuid 131 Geleen, 04494-42313.

MADAM BUTTERFLY en haar meisjes bar of privé. Open van 03.00 tot 03.00 uur. Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen.

Nieuw Nieuw. **MELANIE** vanaf 10.00 uur, ook zat en zond. Tel. 045-721759

Grandioze totale VERKOOP

PERZISCHE en OOSTERSE TAPIJTEN

OPGELET !

Alleen vandaag, 18 november, donderdag 19 november, vrijdag 20 november en zaterdag 21 november.

PERZENHUIS TEHERAN

Promenade 143 - Heerlen

KORTINGEN TOT 70% van de echte winkelwaarde

ENKELE VOORBEELDEN

Kashmir	294×197 normaal 3190,-	nu 990,–
Bochara super, zeer fijn geknoopt	272×195 normaal 7190,-	nu 2290,–
Serabent	243×174 normaal 1595,-	nu 590,–
Mir	193×134 normaal 1190,-	nu 390,–
Bidjar fijn geknoopt	240×175 normaal 4990,-	nu 1690,–
Mossoul	350×250 normaal 4990,-	nu 1750,–
Bochara super	±160× 90 normaal 799,-	nu 349,–
Bochara super	130× 80 normaal 599,-	nu 215,–
Berber zware kwaliteit	300×200	nu 750,–
Berber zware kwaliteit	240×170	nu 499,–
Berber zware kwaliteit	200×140	nu 350,–

106088

PERZENHUIS TEHERAN
Promenade 143 Heerlen

HET VOORDELIGSTE VLEES KOMT BIJ ONS VANDAAN

Gekookt mager spek a.h. stuk 100 gram 0.99	*Blijvend voordelig* Konijnedelen kilo 4.98
Hamschijf kilo 2.98	Kalfsborst met been kilo 7.98
Blijvend voordelig Varkensrollade kilo 6.98	*Blijvend voordelig* Verse ham kilo 7.98
Steel- of filetkarbonade kilo 8.98	Runder-sucadelappen kilo 11.98

Donderdagavond koopavond
(behalve in Sittard)
HEERLEN: Heerlerbaan 106
BRUNSSUM: Julianastraat 24
SITTARD: (Sanderbout) Veestraat 42

EURO

AMBY-MAASTRICHT:
Lindeplein 1

GEOPEND VANAF WOENSDAG 12 UUR

SLAGERIJEN | MEAT PACK

PHILIPS AUDIO-VIDEO SPECIALIST

7114/46

DOM VAN DEN BERGH

ENORME KEUZE | **VOORTREFFELIJKE VOORLICHTING** | **PRIMA SERVICE**

Gratis 4 videobanden bij iedere videorecorder!

Philips VHS-videorecorder VR 6462/00F
Voorprogrammering van 2 programma's tot 30 dagen vooruit. 35 Voorkeurzenders. Picture search voor- en achteruit en stilstaand beeld.
Onze prijs **1099,-**

Philips slimline VHS HQ-videorecorder VR 6467/00S
Automatische frontlader, geschikt als videotuner. Afstandsbediening. Picture search voor- en achteruit, stilstaand, stap voor stap. 3 Programma's tot 31 dagen vooruit programmeren. 35 Voorkeurzenders.
Onze prijs **1199,-**

Philips slimline VHS HQ-videorecorder VR 6468/00R
Automatische frontlader, geschikt als videotuner. Afstandsbediening. On screen display. Picture search voor- en achteruit, stilstaand. 3 Programma's tot 31 dagen vooruit programmeren. 35 Voorkeurzenders. Inklusief afstandsbediening.
Onze prijs **1299,-**

Philips slimline HiFi-stereo VHS-audio/HQ-videorecorder VR 6762/00G
Voorprogrammeren van 4 programma's tot 31 dagen vooruit. 35 Voorkeurzenders. Picture search voor- en achteruit, versnelde beeldweergave, stilstaand en stap voor stap. 8 Uur HiFi-stereo audio opnemen/weergeven. Met afstandsbediening.
Onze prijs **1599,-**

Philips compact disc soundmachine D 8884
CD-speler met intro scan, cue, review en pauze. Tuner met FM, LG, MG en KG. Cassettedeck met ingebouwde mikrofoon. Versterker 2 x 8 W, 4 luidsprekers.
Onze prijs **599,-**

STEREO teleteksl

Philips stereo-kleurentelevisie 21 CE 4550/10R
55 cm/110° Flat square, in-line, HiBri-beeldbuis. Computer-controlled teletekst. Geheugen voor 3 teletekstpagina's en 20 pagina's permanent, met overzicht op het beeldscherm. 99 Kanalen, 90 voorkeurzenders, 2 x 15 W. Afstandsbediening.
Onze prijs **1799,-**

Philips muzieksysteem F 1560 (MET BOXEN)
Stereokombinatie van digitale radio, versterker, cassetterecorder, -speler en semi-automatische platenspeler. 24 Voorkeurzenders (12 FM, 6 LG en 6 MG) met geheugenbeveiliging. 2 x 30 W. 10-Bands graphic equalizer. Een cassetterecorder voor opnemen/afspelen en één voor afspelen met kontinu afspeelmogelijkheid. Luxe rack, met glazen deur en bovenklep.
Onze prijs **795,-**

ALLE MODELLEN EN UITVOERINGEN KLEURENTELEVISIES UIT VOORRAAD

Philips compact disc-speler CD 207
Digitale indikatie van max. 99 nummers en programmeren van max. 20 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. Analoge uitgang. Aansluiting voor hoofdtelefoon, met volumeregeling.
Onze prijs **399,-**

Philips compact disc-speler CD 150/151
Digitale indikatie van maximaal 99 sporen. Programmeren van maximaal 20 sporen. Drievoudige zoeksnelheid. LED's voor tijd- of spoorindikatie.
Onze prijs **499,-**

Philips compact disc-speler CD 160
Digitale indikatie van maximaal 99 nummers, totale en verstreken tijd per nummer. Programmeren van maximaal 20 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. Analoge en digitale uitgang.
Onze prijs **599,-**

Philips compact disc-speler CD 660
Met uniek programmeerbaar geheugen: FTS. Digitale indikatie van maximaal 99 nummers. Programmeren van maximaal 20 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. Bij twee snelheden is het geluid versneld hoorbaar (cue). Analoge en digitale uitgangen.
Onze prijs **699,-**

Philips draagbare kleurentelevisie 14 CE 1000/00B
Met 37 cm HiBri-beeldbuis. 20 Voorkeurzenders. 3 W muziekvermogen.
Onze prijs **649,-**

MET 70 CM BEELDBUIS. teleteksl

Philips kleurentelevisie 27 CE 3591/10B
Met 70 cm/110° flat square, in-line, QS, HiBri-beeldbuis. Afstandsbediening en teletekstdecoder. Geschikt voor 2000 karakters (80 x 25) (RGB). 6 W muziekvermogen.
Onze prijs **1899,-**
Zonder teletekst **1699,-**

MET DUBBEL CASSETTEDECK

Philips midi HiFi-systeem FS 362
Tuner, versterker, dubbel cassettedeck en platenspeler. Met compact disc-speler CD 160. Analoge tuner met FM, MG en LG. 5-Bands graphic equalizer. Eén solenoid cassettedeck voor afspelen/opnemen en één voor afspelen. Dolby B. Kontinue afspeelmogelijkheid. Met twee luidsprekerboxen.
Onze prijs **1399,-**

Philips kompakte VHS-C HQ-videocamera/recorder met 2 snelheden VKR 6830/00
1/2" Kleurencamera met CCD-opneemelement, auto-focus, 15 tot 100.000 lux. Motorzoomobjektief met automatisch diafragma en handbediening. Slechts 1,4 kg. Met Philips accessoires-set 22 AV 5124: netvoeding/akkulader, nikkelcadmium-akku en cassette EC 30 SHG.
Onze prijs **3495,-**

Philips autoradio-kombinatie DC 560
PLL/kwarts-digitale afstemming FM/stereo, MG en LG. 12 Voorkeurzenders. Stereo-cassettespeler. Stereo-eindversterker 4 x 5 W met fader.
Onze prijs **389,-**

Philips all transistor kleurentelevisie 20 CT 2636/00Z
51 cm HiBri-beeldbuis. Afstandsbediening en teletekst. 20 Voorkeurzenders. Audioversterker 3 W en frontluidspreker.
Onze prijs **1299,-**

DOM VAN DEN BERGH

voor prijs, kwaliteit en service.

Sittard, Voorstad 25, telefoon 04490-13145 ● Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045-713608 ●
Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077-14818 ● Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043-212774 ●

Zelf bakken, Torro maakt het extra voordelig.



Bak nu zelf uw taart, cake of brood. Om het extra voordelig te maken heeft Torro iets aan de prijs gedaan. Let u ook op de speciale prijzen van Torro's slager.

BAKMEEL
500 gram ~~75~~ ....

CAKEMEEL
pak 500 gram
~~1.05~~ ....

VANILLESUIKER
10 x 8 gram ~~79~~ ....

HOUDBARE SLAGROOM
pak 200 ml. ~~1.19~~ ....

MOES GOUDREINETTEN
2 kilo **2.98**

BOERENCAKE MIX
pak 400 gram ~~1.98~~ ...

CITROENSAP
100 ml. ~~85~~ ....

JONKER FRIS VLAVULLING
diverse smaken,
blik 420 gram ~~2.19~~ ....

MANDARIJN PARTJES
blik 312 gram ~~1.39~~ ....

KOOPMANS WIT- EN VOLKOREN BROODMIX
pak 500 gram ~~1.99~~ ...

SPRUITEN
1 kilo **1.98**

SUPERBINTEN
5 kilo **2.49**

RODE EN GROENE PAPRIKA
net á 500gram **1.98**

SOEPGROENTEN
200 gram **98**

PREI HAM SALADE
schepvers,
per 100 gram ~~1.85~~ ....

MONA MAGERE YOGHURT
met vruchten,
diverse smaken,
1000 ml. ~~2.72~~ ....

STROOIMELANGE
zak 350 gram **2.49**

KLEUTERTAAI
zak 400 gram **1.69**

ROOMBOTER AMANDELSTAAF
200 gram **2.59**

ROOMBOTER
pak 250 gram **2.28**

TOPPING
pak 2 x 40 gram .. **95**

OETKER BLADGELATINE
wit of rood, 6 stuks ~~99~~ ...

BLOEM
pak 1 kilo **89**

VLABODEM
200 gram **1.39**

BAKLAPJES
100 gram ~~2.09~~ ....

RUNDERGEHAKT
1000 gram ~~12.98~~ ....

RIBCARBONADE
1000 gram ~~11.98~~ .....

HAASCARBONADE
1000 gram ~~12.98~~ ....

SHOARMAVLEES
500 gram ~~6.99~~ ....

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen en/of fabrikantenzijde voorbehouden. A.G.F en Vers prijzen geldig t/m zaterdag 21 november. Overige prijzen geldig t/m dinsdag 24 november 1987.



● Tempelplein 9 Sittard ● Het Winkelcentrum 5 Brunssum ●
● Rijksweg-Zuid 87 Geleen ●

OH-47-01

Verkoop bij executie
Op donderdag, 19 november 1987 te 11.00 uur, zullen ten laste van L.H. Bertrand, wonende te Nyswiller, Rijksweg 33 worden verkocht enige roerende goederen, te weten: meubilaire en huishoudelijke goederen, schilderijen en wat verder te koop zal worden aangeboden. De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt a contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur voor de verkoop voor een ieder te bezichtigen.
De deurwaarder der Rijksbelastingen belast met de executie.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-Service. Tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

SINT en Piet bij u thuis, bellen onder nr. 045-423378.

Venass assurantiën

verhuisde naar: Havenstraat 19a, 6171 ED Stein. Ons telefoonnummer per 12-12-'87 04490-38057.

Uw DIEPVRIES-, koelkast-, ook bedr.install. of wasautom. defekt!!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

Nieuw in Geleen, tot. lichamelijke ONTSPANNINGSMASSAGE. Info 04494-48448.

Totale LICHAAMSONTSPANNINGSMASSAGE. Inl. 045-227734.

Nieuw in Heerlen totale ONTSPANNINGSMASSAGE. Tel. 045-223574.

Verbouwings-opruiming
Forse kortingen
SHE
Damesmode
Amstenraderweg 9
Hoensbroek

Internationaal geconsulteerde HELDERZIENDE alle vertrouwenszaken. Discreet - succes verzekerd. Bel v. afspr. 04402-73101.

SCHOENEN een maat vergroten/verbreden, garantie ƒ 10,-; schoenreparatie sterk, als nieuw! Vijgen Akerstr. 30 Spekholzerheide.

Door jonge schoonheidsspecialiste, totale ONTSPANNINGSMASSAGE. Tel. 045-353489.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24-uur service.

RTV/muziek

Te k. MAZDA 626 GLX, bj. '85, 4-deurs, goede staat, vr.pr. ƒ 16.000,-. Tel. 04454-1637, na 18.00 uur.

Serdelo ORGELSERVICE. Reparatie en onderhoud van alle merken elektronische muziekinstrumenten Stein, tel. 04495-6726.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

KLEURENTELEVISIE te koop, prachtig toestel, wegens omstandigh. Tel. 045-454628 of 09-3212238034.

Voor alle 2e hands MEUBELS (veel keus): Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Erkende relatiebemiddelingsbureaus

Samen kun je meer
Stichting Relatievorming Limburg
Stichting Landelijk Centrum (LCH)
werken samen om met minder kosten meer mogelijkheden te bieden aan mensen, die een partner zoeken.
Vraag gratis informatie: Heerlen: mevr. Reulen 045-412847, Sittard-Geleen: mevr. Kompier 04490-23450, Maastricht: 043-435231.
St. Relatievorming Limburg, Vestahof 41, 043-435231; Centraal adres LCH: 030-760630. Erkend door Raad van Toezicht.

Huwelijk/kennismaking

Iedere woensdag gezellig DANSEN met DJ Skip in café de Sport, Sittarderweg 126, Heerlen.

Huwelijksrelatieburo „PATRICIA", info 045-461235.

Jongedame uit Zagreb, 36 jr., wenst contact met heren tot 40 jr. voor huwelijk. INTERTRAVEL-BUREAU, Am Hang 28, D 5142 Baal-Duitsland.

Welke dames wensen contact met Duitse HEREN voor huwelijk. Gratis bemiddeling door IntertrAvel-bureau, Am Hang 28, D 5142 Baal. Duitsland.

Jongeman, 35 jr., ongehuwd, met vaste baan zoekt kennism. met leuke VROUW tot 40 jr., 1 kind geen bezw., om eenzaamh. op te lossen. Br. evtl. met foto o. no. HK 585 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vrouw 53 jr., lief in de omgang zkt. fijne VRIEND om eens gezellig iets te ondernemen, zelf gehuwd m. zw. gehandicapte man, lfst. iemand die leeft in zelfde situatie als haar. Lfst. m. foto o. no. GE 586 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Landbouw

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

Onderdelen voor KETTINGZAGEN, grasmaaiers, tuinbouwmachines. Gielen, centrum Schinnen, tel. 04493-1995.

JOSKIN mengmesttonnen en kiepers zeer gunstig in prijs. Fa. L. Collé Susteren. Tel.: 04499-3030 Cadier en Keer tel.: 04407-1296.

Te k. VOEDERWORTELEN, hooi en stro. Tel. 04405-1359.

VICON Octopus pneumatische opbouwzaaimachine; Rumptstad vaste tandcultivator met rol en steunwielen; Lemken 4-schaarploeg; Goudland 2-sch.-ploeg hydr. went.; Niemeyer 3-sch. ploeg; Rabe packerrol; div. triltandcultivators; uilvoersnijders i.z.g.st. tegen zeer gunstige prijs. Frissen b.v., tel. 04406-40338.

Auto's

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, va. '80, ook schadeauto's. Tel. 045-751446.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO. Schade of def. geen bezw. Ook sloop, 045-720200.

Te koop Opel COMMODORE 2.5 S bj. '80, APK gek. plus waterjacht Discovery, w.c., keuken, 6 slaappl. + dieptemeter Yam. 20 pk, lengte 7 m. Vraagpr. te zamen ƒ 17.500,-. Ook apart te koop. Tel. 045-215126.

CITROEN LNA 2CV6 '82 1e eig., km.st. 50.000, APK-gek. 1-11-88, i.nw.st. ƒ 2750,-; Tel. 045-752747.

Te k. VOLVO 343 DL bwj. '79, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 3250,-; Heerlerweg 99 Hoensbroek.

Te k. BMW 320 bwj. '77 met veel access. Vraagpr. ƒ.3250,-; 04490-11145 na 19 uur.

Te k. RENAULT 4 bwj. '77 opknapper. Vraagpr. ƒ 450,-; 04490-23747.

Te k. RENAULT Fuego GTS 1982, kl. wit, el. ramen, centr. vergr., mistlampen etc. ƒ 10.500,-; Tel. 04742-3910.

Te k. OPEL Kadett City type '79 APK. Handelsweg 12 Susteren.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S ƒ 100,- per stuk. Tel. 045-751734.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

FORD Escort 1.3 GL i.g.st. slecht ƒ 1900,-. Mozartstr. 25 Sittard.

Te k. FIAT Ritmo bj. '81, apk gek. 04490-16518, na 18.00 uur.

Te k. HONDA Intega bj. 1987, 3 mnd. oud, 4000 km, schadevrij. Steenakker 28 Roosteren.

Te k. HONDA Accord '78, apk tot 10-88 in red. st. Motor 100% t.e.a.b. Tel. 045-713657.

Wij geven ƒ 500,- tot ƒ 20.000, - voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610. Ook 's avonds.

Te koop 4-deurs Honda ACCORD 1980, apk ƒ 3150,-. Tel. 045-226773.

Te k. AUDI 100 GLS '78 i.z.g.st. Puntgaaf ƒ 1850,-. Tel. 045-218925.

Te k. Opel MANTA GTE type '81, apart mooi ƒ 6500,-. Tel. 045-223681.

Te k. VOLVO 66 volautom. bwj. 1-7-'81, apk 1-10-'88 i.z.g.st. ƒ 3950,-. Tel. 045-259809.

Te k. AUDI 100 kl. wit, apk tot febr. '88 t.e.a.b. Tel. 045-251932.

Te k. MAZDA 323 bwj. '77 autom., apk gek. ƒ 990,-. Tel. 045-258086.

Te koop AUDI 80 GLS '77 i.g.st. Tel. 045-460734.

Te k. FORD Taunus type 1.6 GLS Bravo '83 pullmanbekl., getint glas; Opel Ascona 1.9 S 4-drs., type '80, sunroof enz. Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Ingeruild op BMW: Renault 21 GTS '86 ƒ 26.500,-; Renault 9 Louisiana '84 ƒ 15.750,-; Honda Civic 1.5 '85 ƒ 14.500,-; Peugeot 309 GL '86 ƒ 17.500,-; Opel Ascona 1.8 E '84 ƒ 16.500,-; Mitsubishi Cordia '83 ƒ 12.500,-; Ford Sierra 2.3 GL '84 ƒ 19.500,-; Mercedes 300D '82 ƒ 18.500,-; Kera b.v., Kerkradersteenweg 5 Kerkrade, tel. 045-452121.

SEAT-dealer A.C.H. Jeugdrubbenweg 20 te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt te k. aan: Seat Malaga 1.5 GLX '87 ƒ 19.000,-; Ibiza 1.2 GL '86 ƒ 15.500,-; Ibiza 1.2 GL '85 ƒ 13.900,-; Fura L '84 ƒ 6900,-; Subaru Mini Jumbo '84 ƒ 8900,-; Subaru 1300 '80 ƒ 3900,-; BMW 316 '78 ƒ 3250,-; Ford 2000 GXL '78 ƒ 2900,-; Mini Metro '82 ƒ 5250,-; Fiat Panda '81 ƒ 4900,-; Fiat 133 '79 ƒ 1750,-; Fiat 127 '80 ƒ 3250,-; R14TL '77 ƒ 1300,-; R5TL '80 ƒ 3900,-; R5TL '81 ƒ 4900,-; R5TL '78 ƒ 750,-; Renault Fuego GL '80 ƒ 6250,-; Sunbeam 1000 '79 ƒ 2750,-; Fiat Ritmo '81 ƒ 4900,-; Ritmo '79 ƒ 2750,-; Fiat 131 '80 ƒ 3900,-; Solara 1.6 GLS '81 ƒ 5900,-; 2CV6 '80 ƒ 2900,-; Mitsubishi Celeste '77 ƒ 1750,-; Seat Malaga 1.5 Loky '86 ƒ 15.750,-; Subaru 1800 4 WD Stat.car. '85 ƒ 3250,-.

Weg. omst. te k. BMW 633 CSI bwj. '78 m. zeer veel acc. o.a. br. banden, airco., spoilers, lm-spaakwielen, alarm enz. Goed onderh. Pap. t.i. Vraagpr. ƒ 14.250,-; Tel. 04750-26823.

Te k. GOLF '78 APK i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Terugname v. financ.bank: MITSUBISHI Tredia GL, '83, ƒ 8950,-. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Fiat PANDA CL 45, '83, ƒ 6250,-. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: MAZDA 323 Autom., mod. '81, ƒ 4950,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Honda ACCORD Autom., '78, ƒ 2250,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Ford SIERRA 1.6 GL, m. lpg, 5-drs., '84, ƒ 14.250,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Wij betalen ƒ 50,-/ƒ 15.000,- v. uw AUTO. 045-423063. Ook sloopauto's.

Te k. MINI Clubman 1100 cc, APK-gek. tot 9-88. Koempel 112 bij draf- en renbaan Schaesberg.

Ford TAUNUS 2L 6c. Ghia '78, APK, sunr., trekh., mag. vlg. ƒ 1400,-; 045-321469, Hovenstr. 29 U.o.W.

TOYOTA Celica Liftback bwj. '78 APK ƒ 1850,-; Tel. 045-725884.

Wij betalen ƒ 100,- tot ƒ 1000,- voor uw PEUGEOT 504 GL of Renault 18; Mercedes 4 cyl. benz.; Datsun Violet, VW-bus en div. Toyota's alle merken sloopauto's. 045-325955.

Te k. MAZDA 929 bwj. '79, APK-gek. ƒ 1500,-; Tel. 04495-2023.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 50,- tot ƒ 6000,-; 04490-19679/25611.

Te k. AUDI 100 L 5 cyl. i.z.g.st. bwj. '78. Tel. 04498-52371.

Uit verschillende bedrijfsopheffingen verkopen wij:
dames- en heren LEREN KLEDING
Jassen, blazers, blousons, mantels, rokken, kostuums, lamsbont in alle prijsklassen (dames lederjassen vanaf DM 130,-).
Een groot aanbod, zelfs in top-lederkwaliteiten van bekende fabrikanten voor de bijzondere smaak, voor werkelijk interessante prijzen.
BONTJASSEN BONTMANTELS
Rijkelijke keus in bijna alle bontsoorten, zelfs in veredeld bont. Ook voor de hoogste eisen! B.v.: nertsen in standaard, dark, pastel, silverblue, demibuff, pearl, jasmin, cross-nerze en geverfde nertsen. Doorgaans moderne aktuele waren voor zeer gunstige prijzen. Aanbiedingen, die u zich niet mag laten ontgaan!
VERKOOP: alleen donderdag, 19-11-1987 en vrijdag 20-11-1987 van 10.00 uur tot 18.30 uur. Alsook zaterdag 21-11-1987 van 10.00 uur tot 14.00 uur in de "Stadthalle" in Geilenkirchen.
VERKOOP- EN VEILINGKANTOOR D.F. KOHLPAINTNER

DE NIEUWSTE DIENSTEN VAN LINDEMAN UITVAARTCENTRA

Perfekte en piëteitvolle verzorging van elke begrafenis en crematie (w.o. alle formaliteiten, advertenties, opbaren en ontvangst, auto's, enz.).

Maar ook:
- inschrijving waardoor u in moeilijke tijden met één telefoontje veel zorgen uit handen geeft.
- Regeling van voorzieningen voor uitvaartkosten d.m.v. deposito-stortingen, die vooral voor ouderen onder ons een praktische oplossing zijn.
- Het bespreken en vastleggen van uw wensen omtrent de uitvaart en voorzieningen hiervoor. Een formulier, het z.g. Codicil, is gratis voor u beschikbaar.
- Ook geven wij gratis advies voor alle uitvaartverenigingen.
- Het in eigen drukkerij verzorgen van rouwcirculaires, bidprentjes, dankbetuigingen, enz.
Indien nodig óók 's avonds en in het weekend!

Bel of schrijf rustig om nadere gegevens naar:

Lindeman Uitvaartcentra
Spoorsingel 4, 6412 AA Heerlen.
Stationsstraat 6, 6372 GS Landgraaf-Schaesberg.
Telefoon (045) 724808/313197.

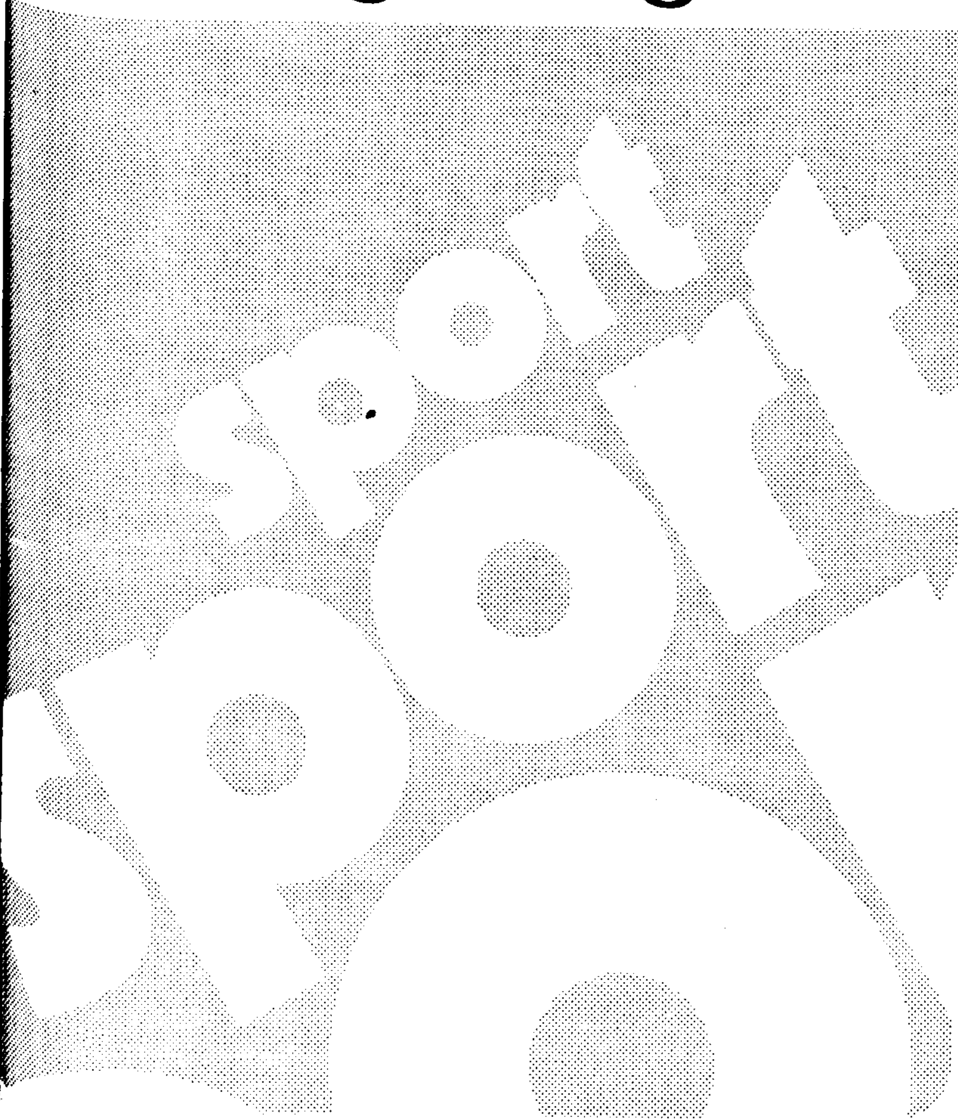
Vanavond
THE WALKERS
La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
Predikant Wim Frijns

GOEDKOOP GELD NODIG?
Meestal binnen 4 uur geregeld.
GELD LENEN IS MAATWERK
Wij verstrekken alle soorten leningen, **DISCREET EN SNEL.**
P.L., Financieringen, Continukredieten enz. met gunstige aflossingen.
Voor huisbezitters 1e hypotheken va. 6,35% en mits overwaarde, **ZEER GUNSTIGE** 1e, 2e en 3e hypotheken.
Wij berekenen **GEEN BIJKOMENDE KOSTEN,** eenmaal overeengekomen rente kan tussentijds **NIET VERHOOGD WORDEN.**
Vervroegde aflossing is mogelijk.
Kwijtschelding bij overlijden.
Strikte geheimhouding, geen informatie bij werkgever enz.
Lopende leningen elders geen probleem.
KIJK EN VERGELIJK, BIJ EEN PROFESSIONEEL KANTOOR MET 25 JAAR ERVARING.
DISKRETIE, SNELHEID EN UITERAARD SERVICE IS ONS DEVIES.
BEL VANDAAG NOG!
045-211668
tot 21.00 uur
Uw intermediair:
ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
Tel. 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

Verkiezing Limburgs sportman, sportvrouw en sportploeg van het jaar

Tip Uw favorieten!

Limburgs Dagblad



HEERLEN – Nog meer dan vorige jaren betrekt het Limburgs Dagblad zijn lezers deze keer bij de uitverkiezing Limburgs sportman, sportvrouw en sportploeg van het jaar. De verkiezing, die op maandag 28 december uitmondt in de grote LD-Sportrevue in het Kerkraadse Wijngrachttheater, gaat vandaag van start. Prolongeren Wilbert Suvrijn, Carla Kleintjens en KSV Simson hun titels van 1986 of krijgen zij illustere opvolgers? Er zijn kandidaten bij de vleet, maar het belangrijkste is, dat de verkiezing drie representatieve, Limburgse 'sportambassadeurs' oplevert.

Met ingang van heden is het woord aan de lezers zelf. Door het stemformulier (elders op deze pagina) in te vullen, bepaalt U wie met de titels gaat strijken. De sportredactie geeft per categorie vijf namen van bekende sportmensen en -ploegen, die eigenlijk vanzelfsprekend tot de kandidaten behoren. Die namen zijn echter uitsluitend bedoeld als 'voorzetje' en geheugensteuntje. Zelf heeft U misschien een heel andere favoriet, die volgens U in aanmerking komt voor de titel. U bent geheel vrij in uw keuze: stemmen op een van de voorgedragen kandidaten OF uw eigen 'kampioen' invullen. Daarvoor is per groep een plaatsje ingeruimd op het stemformulier. Als U het stemformulier instuurt, maakt U bovendien kans uitgenodigd te worden voor de LD-Sportrevue op 28 december!

Als 'opfrissertje' laten we de voornaamste kandidaten toch even de revue passeren. Dat overzicht van mogelijke kandidaten is verre van volledig. Limburg bracht afgelopen jaar vele kampioenen op het erepodium, cracks die allen in hun specifieke tak van sport uitblonken.

SPORTMAN – Jean Bessems heeft een vast abonnement op de nationale en Europese titel artistiek biljarten. Marc Delissen is (met broer Robert) de Limburgse 'poot' in het succesvolle Nederlandse hockeyteam. Tennisser Tom Nijssen stijgt met stip op de wereldranglijst. Arnold Vanderlijde werd 'los uit het vuistje' Europees bokskampioen, een titel die slechts een greep is uit zijn meterslange recordlijst. Peter Winnen, ook al reed hij geen Tour, onderscheidde zich in een aantal grote buitenlandse etappewedstrijden.

Maar mogelijk ziet U meer in bijvoorbeeld: Cor Lambregts, na zijn blessure weer volop in de picture, de atleten Marc Borghans of Hub Coenen, de ruiters Rob Ehrens, Wiljan Laarakkers, Lambert 'handballer van het jaar' Schuurs of zijn keepende collega Jacques Josten of schutter Jo Pierrey. De lijst kan gevoeglijk worden uitgebreid met x-kandidaten. Limburgs eredivisiescheidsrechter Frans Houben bijvoorbeeld; Silvio Mezzenga, die de Nederlandse bokstitel in het lichtgewicht vast in handen heeft; Gerrit Kurstjens, als zweefvlieger in de hoogste sferen; wielertalent Patrick Strouken en Frans Maassen, die zich ontwikkelt tot voortreffelijk klassementsrijder, of Theo de Rooy, die gisteravond nog werd uitgeroepen als Limburgs wielrenner van het jaar. Denkt U ook eens aan 'onbekende' kampioenen als Valkenburger Ron Spronk, nationaal kegelkampioen, of Alex Vrancken, kunstrijder op de schaats, of de 'motorische' cracks Peter van Enckevort, Ben Scheres, Robert Valkenburg en rallyspecialist Henk Vossen. De liefhebbers van judo, karate en andere vechtsporten 'pronken' uiteraard weer met een heel andere, lange rij kandidaten.



● *Jean Bessems, Nederlands en Europees kampioen kunststoten.*



● *Carla Beurskens, met afstand Nederlands beste op de marathon.*

SPORTVROUW – Carla Beurskens spreekt voor zích. Maar is Claudia Elissen niet Nederlands kampioene op de 100 meter? En veroverde Eveline Hamers niet op verrassende wijze de nationale tennistitel? Carla Kleintjens maakt als handbalster van het jaar opnieuw aanspraak op het sportvrouw-schap van Limburg, en Ingrid Moers is hét schoolvoorbeeld van de Limburgse zwemsport.

Limburg heeft natuurlijk veel meer échte sportvrouwen, van tennis tot en met kunstrijden op de schaats (Daniëlle Roymans gleed naar de nationale juniorentitel kunstrijden). Lizette Sins werd landskampioene wildwatervaren en 'dart-ster' Mia Mevissen mikte Nederland volslagen verassend naar wereldniveau.

SPORTPLOEG – De dameshandbalsters van Herschi Vlug en Lenig stootten door naar Europees peil. Kanoduo Annemiek Derckx en Annemarie Cox veroverde zilver tijdens het WK. De dames van Pancratiusbank VCH heroverden 'hun' plaats in de eredivisie volleybal. De worstelaars van KSV Simson wonnen zowat alles wat er te winnen is. Een uitschieter in het amateurvoetbal is SVN, dat een plaats afdwong in de hoofdklasse.

Een vrijblijvende greep uit de grote groep van andere kandidaten: de gewichtheffers van Helios en Atlas, de volleyballers van Datak VCL, de ijshockeyploeg Smoke Eaters, de Limburgse atletiekploegen, de handballers van Sittardia, de karateka's van Wewengkang of, bijvoorbeeld, de Valkenburgse damesclub Ona, voor de zesde maal Nederlands kegelkampioen. Maar een voetbalteam mag natuurlijk ook. Belangrijk is, nogmaals, dat U het stemformulier instuurt met uw, persoonlijke tips!

Geesink geen lijsttrekker

ESSEN – Anton Geesink heeft een van de spaarzame nederlagen uit zijn loopbaan geleden. Op de judomat gold de wereldkampioen van 1961 en 1965 als schier onverslaanbaar, in het betere lobbywerk is hij niet meer dan een beginneling.

Een zeven maanden durende campagne om het voorzitterschap van de Internationale Judo Federatie te bemachtigen werd dinsdag gehonoreerd met zegge en schrijve vijftien stemmen. Het IJF-congres koos in Essen (waar donderdag de wereldkampioenschappen beginnen) de Argentijnse industrieel Sarkis Kaloghlian tot opvolger van de hoogbejaarde Japanner Shigeyoshi Matsumae. De 58-jarige Kaloghlian verwierf in de eerste ronde 76 van de 142 uitgebrachte stemmen. De Fransman Georges Pfeiffer kreeg de steun van vijftig landen.

SPELREGELS

- ● Iedere lezer van het Limburgs Dagblad kan meedoen aan de uitverkiezing Limburgs sportman, sportvrouw en sportploeg van het jaar 1987.
- ● Het stemformulier (zo spoedig mogelijk insturen!) dient uiterlijk 1 december in het bezit te zijn van het Limburgs Dagblad.
- ● Per categorie, sportman, sportvrouw, sportploeg, telkens slechts een naam aankruisen of invullen.
- ● Alleen het op deze pagina afgedrukte, originele stemformulier mag worden ingestuurd.
- ● Op het formulier mogen geen verdere mededelingen worden gedaan. Formulieren, die niet voldoen aan de spelregels, kunnen niet worden geaccepteerd.
- ● De verkiezingsuitslag wordt bekend gemaakt tijdens de LD-Sportrevue op maandag 28 december in het Wijngrachttheater in Kerkrade. De verkiezingsuitslag wordt gepubliceerd in het LD van dinsdag 29 december.
- ● Uit alle inzendingen zullen minimaal tweehonderd personen via loting worden aangewezen. Zij worden samen met een partner naar keuze uitgenodigd voor de LD-Sportrevue op maandag 28 december in het Wijngrachttheater.

STEMFORMULIER

Verkiezingsformulier Limburgs sportman, sportvrouw en sportploeg 1987. Inzenden uiterlijk 1 december.

SPORTMAN

- ○ Jean Bessems, biljarter
- ○ Marc Delissen, hockeyer
- ○ Tom Nijssen, tennisser
- ○ Arnold Vanderlijde, bokser
- ○ Peter Winnen, wielrenner
- ○ ....

SPORTVROUW

- ○ Carla Beurskens, atlete
- ○ Claudia Elissen, atlete
- ○ Eveline Hamers, tennister
- ○ Carla Kleintjens, handbalster
- ○ Ingrid Moers, zwemster
- ○ ....

SPORTPLOEG

- ○ Annemiek Derckx/Annemarie Cox, kano
- ○ Herschi Vlug en Lenig, dameshandbal
- ○ Pancratiusbank VCH, damesvolleybal
- ○ KSV Simson, worstelen
- ○ SVN, amateurvoetbal
- ○ ....

In elke groep één naam aankruisen of invullen.

AFZENDER

Naam: ....

Straat: ....

Postcode en woonplaats: ....

Telefoon (eventueel): ....

Ik wil **W E L / N I E T** meedingen naar twee gratis entreebewijzen voor de LD-Sportrevue op maandag 28 december in het Wijngrachttheater in Kerkrade. Doorhalen wat niet van toepassing is.

Lees ook de 'Spelregels' op deze pagina.

STUREN NAAR (zonder postzegel, in gesloten enveloppe):

Limburgs Dagblad
Sportverkiezing
Antwoordnummer 46
6400 VB Heerlen

EINDRONDE E.K. ZO GOED ALS ZEKER

Jong Oranje voorbeeldig

ÜNSTER – Jong Oranje heeft de opwaardering van het Nederndse voetbal een extra dimensie gegeven. De formatie van erevisietalent toonde zich in Münster een specialist in doelmaheid en versloeg in de voorlaatste kwalificatiewedstrijd voor et toernooi om het Europees kampioenschap het gevreesde est-Duitsland met 2-0. Het team van bondscoach Nol de Ruiter aatste zich daarmee zo goed als zeker voor de eindronde.

Münster telde voor beide ploegen iet het spel, maar de knikkers. venals in de eerste wedstrijd in enlo, die Jong Oranje won met 3-1, eek dat de Westduitse ploeg van elers tot 21 jaar (onder leiding van rti Vogts) geen raad weet met het weeglijke spelletje van de Nederders. De keren, dat doelman eck in actie moest komen, waren de vingers van een hand te tellen. e gelegenheidsploeg, die ondernd aardig ingespeeld begint te raen, had aan enkele kansen echter enoeg om twee keer te scoren. De effer van Twentenaar Willems, in e blessuretijd van de eerste helft, as even welkom als onverwacht. a een voorzet van Ellerman werd e bal doorgekopt door achtereenlgens Paus (die de geblesseerde VV'er Verhagen had vervangen) n Van Loen. De middenvelder, in enlo goed voor twee doelpunten, alde hard uit: 0-1.

Jong West Duitsland-Jong Nederland 0-2 (0-1). Score: 45. Willems 0-1; 60. Ellerman 0-2. Scheidsrechter: Martin (GB). Toeschouwers: 6.200. Gele kaarten: Van Loen, Van der Meer en Rob Witschge (allen Nederland). Rode kaart: Glesius (Wdl).
West-Duitsland: Reck, Kutowski, Binz (Pförtner), Kreuzer, Schaaf, Foda, Schütterle, Neun, Kögl, Labbadia (Glesius), Riedle.
Nederland: De Goey, Lankhaar, Verhagen (Paus), Plomp, Van Eck, Van der Meer, Winter, Willems, Rob Witschge, Van Loen, Ellerman.

De Westduitsers maakten voor de rust heel wat meer aanspraak op het openen van de score. Coach Vogts liet zijn ploeg niet uit alle macht aanvallen, maar rekende op snelle tegenstoten van vooral Labbadia, Kögl en Riedle. Het weerwerk van Jong Oranje leverde de Westduitsers een fors aantal vrije trappen en hoekschoppen op.

De Westduitse ploeg, sinds het eerste duel op negen plaatsen gewijzigd, deed in de tweede helft wat het moest: aanvallen. Met Glesius voor Labbadia zorgde de gehandicapte formatie voor meer druk voor het doel van De Goey. De tegenpartij profiteerde echter. Na veertien minuten gaf Rob Witschge een steekpassje op Ellerman, die schijnbaar buitenspel stond. De Engelse scheidsrechter Martin liet echter doorspelen, waarna de Spartaan de hoek voor het uitkiezen had.

De Nederlandse jeugd, in vergelijking met het duel tegen de Duitsers in april slechts op drie plaatsen veranderd, bracht het aardige kijkspel professioneel tot een goed einde. Daarbij werd Oranje geholpen door Glesius. De spits van Karlsruhe stond pas 25 minuten op het veld, toen hij Paus tegen de achillespees schopte. Martin „beloonde" de overtreding met rood. Hij haalde de gele kaart tevoorschijn voor Van Loen, Van der Meer en Witschge.

De stand

Nederland	5	4	0	1	8	8- 2
Bulgarije	4	3	0	1	6	3- 2
W-Duitsland	5	3	0	2	6	11- 7
Luxemburg	6	0	0	6	0	2-13

Resterende wedstrijden: 2 december Bulgarije-West-Duitsland; 15 december Nederland-Bulgarije.



● *De Westduitser Schotterle moet bij deze actie van Aron Winter (midden) het onderspit delven.*

Finish in Gulpen

ULPEN – Evenals in 1986 en 1987 l Gulpen volgend jaar (20 augus-s) eindpunt zijn van de Ronde n Nederland voor profs. Het artschot van de laatste etappe inkt die dag op een nog nader te palen plaats in Limburg.

eserves op schot

ERKRADE – Het tweede elftal an Roda JC behaalde een forse ge op de reserveploeg van FC twerp: 6-1.

rust was de stand 1-0 door een ffer van Janssen. Na de pauze hoogden Janssen, Broeders en onen (3) de voorsprong tot 6-0 alens FC Antwerp door een penalvan Schroten de eer kon redden. Roda JC waren vijf gastspelers de partij: Sip Dijkstra, Richard mpt, Henny Mulder, Walter Tooen Jos Schmeitz.

de competitie van de reserve ede divisie behaalde MVV 2 bij tegen Eindhoven 2 een 2-0 overnning, door doelpunten van Boorn en Loontjens.

Jacht op doelpunten tegen Albanië

Spanje gelooft weer in 'Malta'

door ivo op den camp

HEERLEN/SEVILLA – Spanje staat opnieuw bol van de speculaties rond de kwalificatie voor de eindronde van een Europees kampioenschap voetbal. Vier jaar geleden plaatsten de bewoners van het Iberisch schiereiland zich op de valreep ten koste van Nederland, door in het laatste kwalificatieduel Malta met 12-1 te verslaan.

Hierdoor stevende Spanje Oranje voorbij op doelsaldo. Een vergelijkbare situatie als vier jaar geleden doet zich vanavond opnieuw voor, wanneer Spanje in Sevilla op Albanië stuit.

Vandaag wordt in elk geval de zevende deelnemer bekend, die zal deelnemen aan het Europees kampioenschap voetbal, dat van 10 tot en met 25 juni 1988 wordt gehouden in West-Duitsland. Naast het gastland hebben zich tot nu toe Italië, Ierland, Engeland, Denemarken en de Sovjet-Unie definitief geplaatst.

Vanavond wordt Roemenië of Spanje aan het rijtje toegevoegd. Beide landen spelen in groep 1 hun laatste voorrondewedstrijd. De situatie op de ranglijst en het wedstrijdprogramma zijn in elk geval voer voor gesprekstof. Zowel Roemenië als Spanje heeft acht punten uit vijf wedstrijden, maar de Oosteuropeanen hebben een aanmerkelijk beter doelsaldo: 13-3 tegen 9-6. Roemenië gaat vanavond op bezoek bij het al uitgeschakelde Oostenrijk, terwijl Spanje zoals vermeld in eigen huis tegen het eveneens al geëlimineerde Albanië speelt.

De situatie is vrij duidelijk. Als Roemenië in Wenen niet verder komt dan een nederlaag of gelijkspel, dan heeft de ploeg van Muñoz voldoende aan respectievelijk een gelijkspel of een minieme zege om kwalificatie te bewerkstelligen. Winnen de Roemenen echter in Oostenrijk, dan is Spanje verplicht Albanië te verpletteren met minimaal zeven doelpunten meer dan de Roemeense zege.

Om niet helemaal in het ongewisse aan het duel met de Albanezen te beginnen, had de Spaanse voetbalbond de aanvang bepaald op 21.30 uur, anderhalf uur later dan Oostenrijk-Roemenië. De UEFA stak echter een stokje voor de snode Spaanse plannen en besloot dat beide wedstrijden op hetzelfde tijdstip gespeeld moeten worden.

Daardoor is de Spaanse ploeg genoodzaakt –wil men elk risico vermijden– van meet af aan op doelpuntenjacht te gaan. Getuige de optimistische stemmen, heeft daar blijkbaar niemand een hard hoofd in. „In Sevilla lijkt het alsof we met vier benen spelen", zei aanvaller Emilio Butragueño, van wie vanavond grootse daden worden verwacht. Ook de bondscoach maakt zich niet al te druk: „Als we net zo goed spelen als onlangs tegen Oostenrijk en gedurende negentig minuten blijven jagen, is een monsterscore mogelijk. Iedereen gelooft erin en alle spelers staan op scherp. Ik voel gewoon dat we het halen".

Om het zelfvertrouwen van de spelers extra op te krikken, werden gisteren in het Spaanse trainingskamp tot in den treure de twaalf doelpunten tegen Malta op een groot filmdoek herhaald. Daarbij werd de volumeknop van het geluid op volle kracht gezet. „Ik hoef de spelers niet te leren voetballen. Psychisch moet alles kloppen", luidde de verklaring van Muñoz, die op het laatste moment werd geconfronteerd met blessures van aanvaller Carrasco en middenvelder Gordillo.

Desondanks stuurt de oefenmeester een super aanvallend team in het veld, met slechts drie echte verdedigers (Chendo, Sanchis en Goikoetxea voor doelman Zubizarreta). Het middenveld bestaat uit balveroveraar Victor, spelverdeler Señor en de veelal over de vleugels opererende Julio Alberto en Michel. In de frontlijn moeten Salinas, Butragueño en waarschijnlijk Llorente voor een 'tweede Malta' zorgen.

Roda JC-trainer kiest voor verrassende taktiek tegen PSV

Huub Smeets contra Kieft

van onze sportredactie

KERKRADE – Huub Smeets maakt zaterdagavond zijn rentree in het eerste elftal van Roda JC in de uitwedstrijd tegen PSV. Smeets, die onder leiding van Rob Jacobs naar de reservebank werd verwezen, zal echter niet in de spits worden geposteerd, maar moet - bij afwezigheid van de geblesseerde Ernie Brandts - als voorstopper Wim Kieft in bedwang houden.

Trainer Jacobs heeft hiertoe gesloten omdat hij de jeugdige Michel van der Linden, die in de voorbije duels Brandts verving, tegen PSV niet voor de leeuwen wil gooien.

„Bovendien heeft Van der Linden afgelopen zondag een kuitspier verrekt, waardoor hij tegen PSV waarschijnlijk toch niet beschikbaar is", reageerde Rob Jacobs gisteren. „Maar ook los van deze blessure zou ik Van der Linden, die het als libero goed heeft gedaan, niet hebben opgesteld. PSV is natuurlijk iets anders dan Eindhoven en Charleroi en dan moet je zo'n jongen in bescherming nemen. Daarom wil ik Huub Smeets met Kieft confronteren en kan Piet Wildschut daarachter de rol van vrije man overnemen".

Rob Jacobs heeft er alle vertrouwen in dat Smeets zich naar behoren van zijn nieuwe taak zal kwijten. „Het is een zeer ervaren speler en bovendien heb ik me laten vertellen dat hij in de tijd van Frans Körver ook al eens op die plaats heeft gespeeld. En mochten wij onverhoopt veel goals van PSV tegen krijgen, dan is dat natuurlijk niet de schuld van Huub Smeets".

Auto's

Super groot assortiment. Direct uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen) 2000 autovoorruiten, 2500 remblokken en remzadels, 800 remschijven, 1200 remcilinders, slangen- remleiding, 800 spoorstangeinden, 600 trekhaken RBS, 8000 V-snaren, 880 drukgroepen en koppelingsplaten, 450 koppelingskabels, gaskabels 3900 contactpunten, bougie, rotors, verdeelkappen 4800 filters, Mann 12.000 kogellagers, oliekeerringen, 2200 ruitenwisbladen Bosch, 1800 schokbrekers, Koni Gabriel. Werkplaats voor: remrevisie 'alle voertuigen' Blaupunkt Hi Fi inbouwstation, Kerp BV, In de Cramer 31, Heerlen, 045-716951.

Te k. gevr. loop- sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 17.00 u 04405-2074.

STERCARS biedt u aan: Audi diesel 5 cyl. t. '84 ƒ 17.500,–; Opel Corsa type '85, 35.000 km gel, ƒ 12.950,–; 2× Opel Kadett HB '80 en '81 vanaf ƒ 5500,–; Mitsubishi Galant '80 ƒ 3950,–; Volvo 245 GLE automaat, lpg, zilvermet. t. '80 nieuwst. ƒ 8950,–; Volvo 244 DL type '80 ƒ 4900,–; Honda Civic t. '81 ƒ 5750,–; Toyota Celica 2000 ST '78 nw. ƒ 3750,–; Opel Ascona '78 ƒ 2450,-; VW Derby '78 nw. auto ƒ 2950,-; Audi 80 GLX '78 ƒ 2750,-; Golf diesel '78 ƒ 2950,–; Renault R4 '81 ƒ 2250,–; FOrd 1600 lpg '80 ƒ 3750,–; Mitsubishi Lancer '78 nieuw ƒ 2750,–. Div. inruilers: Renault R14 TL, lpg '78 ƒ 950,–; Toyota Corolla coupé ƒ 950,–. Inruil, financ. mog. Europaweg Zuid 7, Landgraaf. 045-324763. Geopend van 10.00 tot 117.00 uur. Zaterdags tot 16.00 uur.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S ƒ 100,– p. st. Tel. 045-254081.

Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch, ook 60 + 50 series en TRX. Tel. 045-751734.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO'S, bel nu 045-254049, ook 's avonds.

DATSUN Sunny coupé, '79, 5-bak, ƒ 3600,–; Datsun Cherry, '79, ƒ 2900,–; Opel kadett, '78, ƒ 3500,–; Ascona 1200 S, '78, ƒ 2900,–; Ascona, '77, ƒ 1750,–; Mitsubishi Sapporo, '79, ƒ 4800,–; Fiat 127 1050 CL, '80, ƒ 3700,–; Taunus 1600 GL, '80, ƒ 4500,–; Renault 5 GTL, '80, ƒ 2900,–; Renault 4 GTL, '79, ƒ 1200,–; Honda Civic, '79, ƒ 1900,–; Austin Allegro, '79, ƒ 1000,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg-Landgraaf, tel. 045-311078.

AUTO'S gevraagd van '78 t/m '84. Tel. 045-227395, b.g.g. 04459-1665.

OPEL Monza 25 I bwj. '83, 1e eig. km.st. 72.000, autom. vr.pr. ƒ 19.500,–. Gar. Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. onder garantie en service: Opel Kadett 1600 D, '84; VW Golf, 4-drs., GL D, '85; VW Golf 1300 CL, '84; Citroën Visa, '86; VW Golf GTI, '81; Ford Escort, 4-drs., GL, '81; Ford Escort 1100, '84; Mazda 323, '81; Datsun Bluebird, LPG, '82; Mazda 323, '80; Continental Lincoln, LPG, '80; Opel Corsa, '85. Inruil, financiering en garantie. Autohandel P. FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Gebrs. DOMINIKOWSKI Autobedrijf, kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf, tel. 045-326016. Opel Corsa 1.0 S LS, 3-drs., wit, '86; Opel Ascona 1.6 diesel, 4-drs., bruin, '83; Opel Ascona 1.6, 4-drs., blauwmet., '79; Opel Ascona 2.0 autom., i.st.v.nw., groen, 60.000 km, '78; Opel Kadett Caravan 1.6 diesel LS, 3-drs., wit, type '85; Opel Kadett Caravan 1.3 LS, 3-drs., beige, type '85; Opel Kadett 1.3 Berlina, 5-drs., blauwmet., '82; Opel Kadett 1.3 S Luxe, groenmet., '81; Opel Kadett 1.2, i.z.g.st., geel, ƒ 2750,-, '78, (APK); Ford Escort 1.3 Ghia, 5-drs., groenmet., '82; Ford Escort 1.3 GL, 3-drs., blauwmet., div. extra's, '82; Ford Fiesta, blauwmet., '82; Citroën Axel 1.1, wit, '85; BMW 316, blauw, i.st.v.nw., 58.000 km, '82; Toyota Corolla 1.3 DX Liftback, blauwmet., ƒ 3500,-, '80; Toyota Celica 1.6 ST Liftback, zeer mooi, div. extra's, ƒ 3500,-, '78. Garantie, inruil en financiering mogelijk. Alle auto's worden met APK en 10.000 km-beurt afgeleverd.

Te koop div. gebruikte ONDERDELEN van recente schade auto's. Ganzeweide 59, Heerlen. Tel.: 045-216475.

Mits. Colt GL '84 ƒ 7750,–; Mits. Galant GL '81 ƒ 4900,–; Lada 2107 '84 ƒ 4900,–; Lada 2105 '83 ƒ 4500,–; VW Golf D '80 ƒ 4900,–; VW Golf D '78 ƒ 2750,–; Volvo 345 DLS 2.0 '82 ƒ 8500,–; Volvo 343 DL aut. '79 ƒ 3500,–; Mits. Galant aut. '80 ƒ 2500,–; Pontiac Le Mans '79 ƒ 3250,–; Mazda 323 '78 ƒ 1250,–; Fiat Ritmo '80 ƒ 2750,–; Citroen Visa '80 ƒ 2250,–; Oirsbekerweg 27, Oirsbeek, tel. 04492-3582.

VOLVO 244 GL '81 kl. groenmet., gasinst., i.st.v.nw. ƒ 9750,–; 045-421207.

HYUNDAI Pony Runner '83, 1e eig., kl. rood, LPG, als nw. ƒ 5500,–; 045-451959.

VOLVO 265 GLE Combi '79 kl. blauwmet., led. inter., veel acc. ƒ 9500,–; 045-451959.

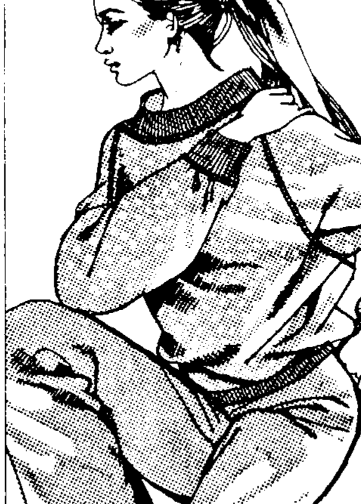
Ford SIERRA 2.0 GL '83 kl. met.blauw, LPG, i.z.g.st. ƒ 11.250,–; Tel. 04492-3234.

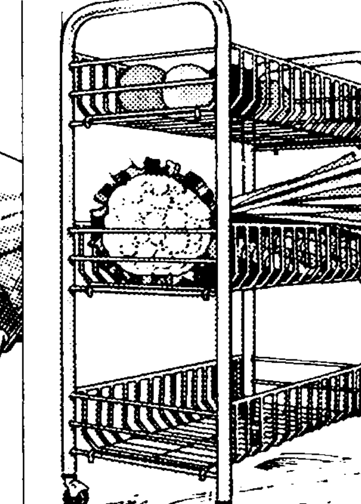
AUDI 100 '83 kl. blauw, LPG, als nw. ƒ 11.750,–; Tel. 04492-3234.

VW Golf '85 kl. antraciet, GT-look, 1e eig., weg. emigratie ƒ 16.500,–; 045-420650.

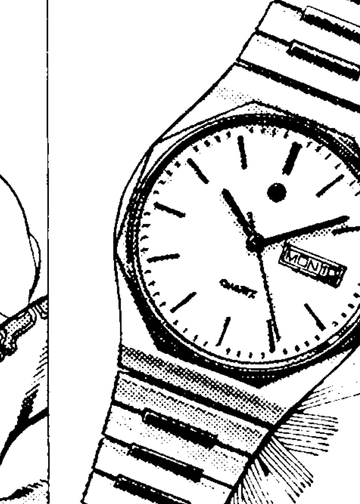
Opel KADETT Caravan 5-drs., 59.000 km, blauwmetallic, 1982, in optimale staat. Koningsweg 37, K'rade, 045-455432.

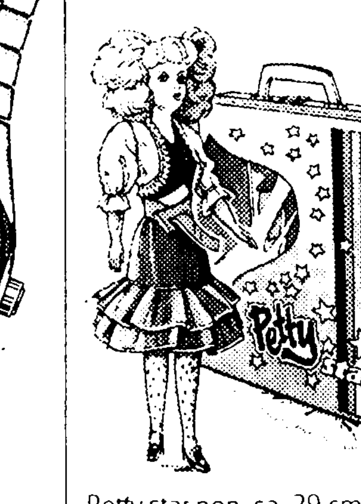

Doos à 4 porseleinen kop en schotels met goudlijn. 12.75 NÚ 10.75

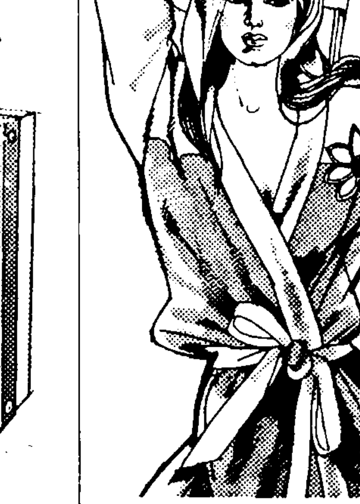

Damespyjama, pol. katoen. Bleu, rose of turquoise met witte stippen. Mt. 38 40-46 48. 34.75 NÚ 29.75

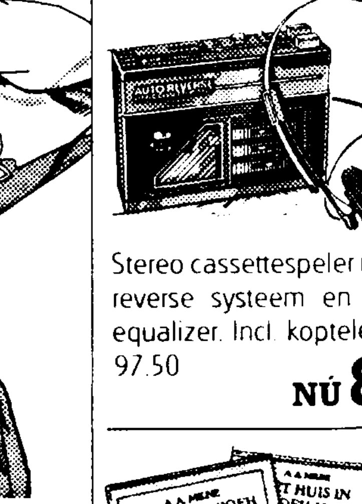

Voorraadwagentje. In wit, grijs of zwart. 17.75 NÚ 14.75


Katoenen pyjama met opdruk. Bleu, rose of turquoise. Mt. 38/40-46/48. 34.75 NÚ 29.75


Quartz/analoog herenhorloge met datum-aanduiding. Rond of vierkant model. 57.50 NÚ 49.75


Petty star pop, ca. 29 cm. In handig koffertje, tevens als kledingkast te gebruiken. Incl. extra set disko-kleertjes. 29.75 NÚ 24.75


Fantasie duster met appliqué. Blauw/rose, rose/blauw of rose turquoise. Mt. 38/40-46/48. 49.75 NÚ 42.75

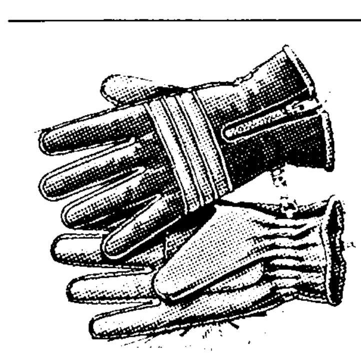

Stereo cassettespeler met auto-reverse systeem en 3 band equalizer. Incl. koptelefoon. 97.50 NÚ 85.


Heren fantasie pullover wol-acryl in div. dessins en kleuren. Mt. 46 48-54 56. 70.- NÚ 55.-

Uitklapbare kinderboeken van Winnie de Poeh, vertaald door Mies Bouhuys. 14.75 NÚ 12

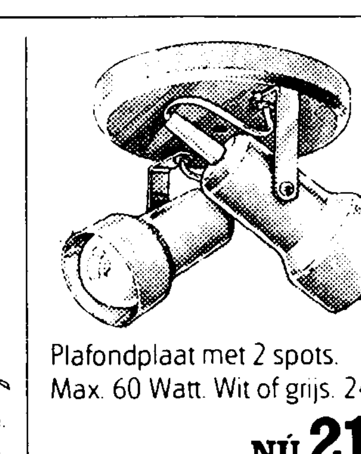
U moet wel 'n beetje opschieten, anders gaat de Sint ermee vandoor.

Sinterklaas, onze oudste fan, weet deze aanbiedingen zeker te waarderen. Maar eerst bent u aan de beurt om inkopen te doen. Als u deze week nog komt, bent u ruim op tijd. Daarna hangt 't van de Sint af.

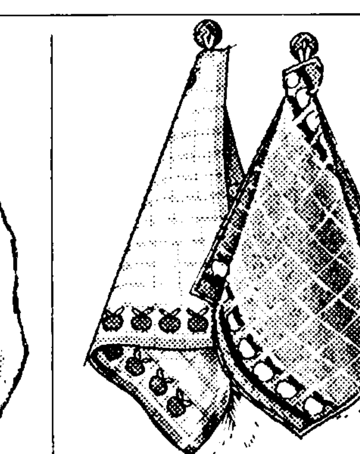

Kinderhandschoenen met rits in 2 kleurkombinaties. Mt. 122-140. 8.75 NÚ 7.25

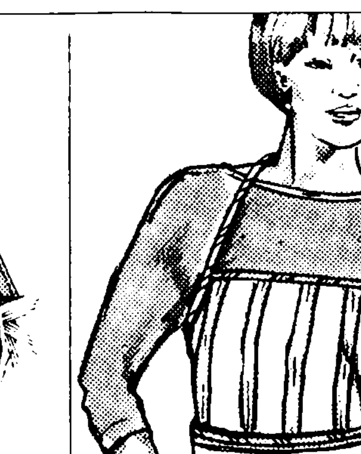
Canvas shopper met rits en vak. In div. kleuren. 14.75 NÚ 12

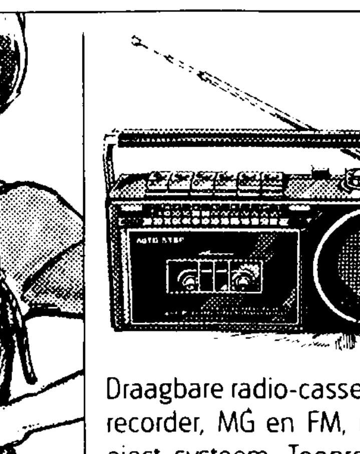

Acryl damessjaal, 40 x 180 cm. In vele modieuze uni-kleuren. 15.75 NÚ 13.75

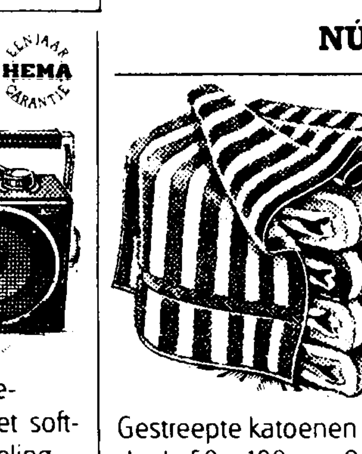

Plafondplaat met 2 spots. Max. 60 Watt. Wit of grijs. 24.75 NÚ 21.75


Katoenen badstof jas in wit, rose, bleu of turquoise. Mt. 38/40-46/48. 70.- NÚ 60.–


Thee- en keukendoeken 100% katoen. 4.75 NÚ 4.–




Draagbare radio-cassette-recorder, MG en FM, met soft-eject systeem. Toonregeling en ingebouwde mikrofoon. Op batterijen en/of lichtnet. 85.- 75.-


Gestreepte katoenen badhanddoek, 50 x 100 cm. O.a. in grijs, rose en grijs. 9.75 NÚ 8

Aanbiedingen geldig t/m 21 november

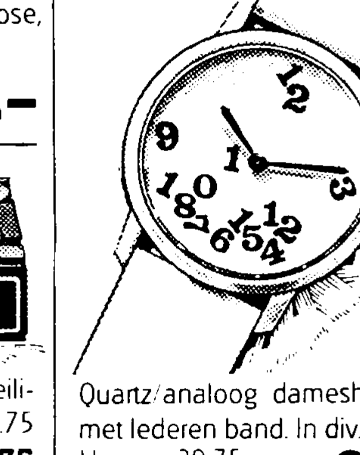

Geruwde katoenen kleuter-pyjama's in div. kleuren en dessins. Mt. 98-116. 19.75 NÚ 16.75

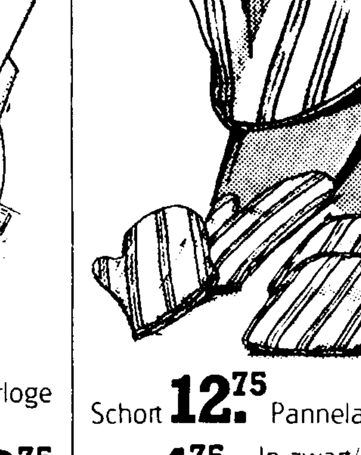

Angora dameshandschoenen met kabelmotief. In 5 pasteltinten. Mt. S-L. 9.75 NÚ 8.25

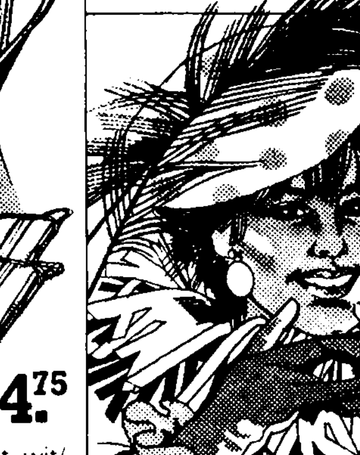

Gevoerde jongens- en herenlaarzen in div. kleuren. Mt. 31-39 18.75 Mt. 40-45 19.75 NÚ 3.– goedkoper


Geruwde katoenen kleuter-pyjama's in rose, mint of bleu. Mt. 98-116. 22.75 NÚ 19.75


Wekkerradio met batterijbeveiliging tegen stroomuitval. 39.75 NÚ 33.75


Quartz/analoog dameshorloge met lederen band. In div. kleuren. 39.75 NÚ 33.75


Schort 12.75 Pannelap 4.75 Want 4.75 In zwart/wit, wit/zwart of wit/blauw.





HEMA
Echt Waar Voor Je Geld

Autobedrijf L. Janssen is er dit jaar vroeg bij: binnen amper vijf weekjes zitten wij in de laatste week van 1987 en voor die tijd moet alles weg! Derhalve bieden wij onze occasions tegen een prikje aan. Waaronder: Opel Ascona diesel 2.0 1980; Opel Record 2N 1980; Ford Taunus '78 '79 '80; Ford Escort customcar zeer apart; Renault R5 autom. 1300 1980; Renault 5 GTL 1980; Renault 14 TL 1980; Mitsubishi Lancer op gas 1980; Daihatsu Charade XTE 5 1980; Volvo 66 DL 1978; Fiat Ritmo diesel 1982; Honda Civic 1981 nieuwst.; Saab 900 GL '79; Talbot Rancho 1980; Renault 5 Alpine uitgeb. 1979; weekaanbieding Fiat 127 Sportcoupé nieuwst. 1980; diverse inruilers vanaf ƒ 500,–; ook met APK, tevens kunt u bij ons terecht voor al uw onderhoud en reparatie, tegen betaalbare prijzen, bijv. grote beurt icl. APK slechts ƒ 220,–; tectyleren ƒ 130,–; Inkoop - inruil - financiering - onderhoud. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstraat 55 Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-457126. Dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur. 's Dinsdags gesloten.

Opel KADETT stationcar 1986 1e eigenaar, 5-deurs groenmetallic, 5-gang i.st.v.nw. tel. 045-226829.

Grote NAJAARSOPRUIMING, inruilauto's bij Autocentrum Kerkrade. BMW 316, div. extra's, '80, ƒ 4750,-; BMW 520, met LPG, '78, ƒ 2500,-; Ford Capri GL, goudkleur, '80, ƒ 3900,-; Taunus 2.0 GL, nieuwst., '81, ƒ 4900,-; Taunus 1.6 L, '79, ƒ 1250,-; Opel Ascona 1.9, LPG, '80, ƒ 2900,-; Kadett, nieuw model, '80, ƒ 2900,-; Toyota Tercel coupé, '80, ƒ 2900,-; Toyota Carina combi, '80, ƒ 2250,-; Austin Allegro, '79, ƒ 1250,-; Renault 18 TL, LPG, '82, ƒ 3750,-; div. Mazda 626, '80, ƒ 3750,-; Citroën Eend, '83, ƒ 3900,-; Eend, '80, ƒ 975,-; Fiat 127, '79, ƒ 1750,-; Fiat 132 diesel, '80, ƒ 1975,-; Mazda 323 combi, '80, ƒ 4500,-; VW Passat automaat, '79, ƒ 3750,-; Peugeot 504, ƒ 800,-; Peugeot 404, ƒ 1900,-; Peugeot 104, ƒ 500,-; Datsun Cherry coupé, '80, ƒ 2750,-; Lancia Beta, '79, ƒ 1900,-; Pontiac Sunbird, '80, ƒ 1900,-; Fiat 600, ƒ 750,-; Mazda 929, '81, LPG, ƒ 1900,-; Datsun 180, LPG, ƒ 1250,-; Skoda, '83, ƒ 3400,-; Mercedes diesel, ƒ 975,-; Renault 14, '82, ƒ 3750,-; VW-pers.bus, '80, ƒ 2500,-; (oud model), 4-pers. toercaravan met nieuwe voortent, ƒ 1500,-. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69 (naast politiebureau Kerkrade); 's dindags gesloten.

Opgelet! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. U belt - wij komen. Ook sloop. Tel. 045-416239.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. MINI Innocenti 1985, APK-gek. tot nov. '88, i.g.st. ƒ 3750,–. Tel. 045-422608/752747.

Te k. DATSUN Bluebird 18S autom. 1984, i.z.g.st. Inr. Mercedes aut. event. mog. 04494-51465.

KADETT 12 S van 1979 i.z.g.st. + apk-keuring ƒ 3250,-. na 17.00 uur, zaterdag de hele dag. Narcissensingel 52 Gelen. Tel. 50290.

Te k. RENAULT 4 GTL 19080 zeer mooi. Inr. mog. Tripstr. 24 Eygelshoven.

OPEL Caravan m. kl. schade bwj. '78 ƒ 1250,–; Ford Taunus 2.0L autom. bwj. '80 ƒ 2500,–; Erensteinerstr. 5 Kerkrade.

Opel REKORD 2.0 S '84, kl. wit, i.z.g.st. ƒ 12.500,–; Tel. 04492-3234.

OPEL Rekord 2.0 '79, APK tot 6-8-88, 2-drs. met radio, nw. banden, trekh. ƒ 2950,–; Ringstr. 7 H'broek. Tel. 045-214705 na 17 uur.

OPEL Ascona 19S bwj. '78, APK okt. '88 ƒ 1750,–; Tel. 045-752747 i.g.st.

V&D verlaagt konfektieprijzen

Kortingen tot 40%

Tot 40% korting op damespantalons. Uni en streepdessins. Diverse kwaliteiten. Maten 38...

Bijvoorbeeld grijze pantalon. Polyester
~~59.-~~ 39.-

...gedessineerd. 38 t/m 46.

Bijvoorbeeld gedessineerde japon
~~169.-~~ 129.-

ca. 40% korting op uni en ruit. Maten 48 t/m ...

Te koop aangeboden: van 1e eigenaar Mercedes 280 SE. Met kleine schade voor en achter. Vraagprijs ƒ 14.900.-. Telefoon 090-999999.

Van dame: Alfa 2.0 GTV. Altijd binnen gestald. Km-stand 200.000. Zo goed als nieuw. Bouwjaar 1986. Vraagprijs ƒ 7.750.-. Telefoon 055-11111.

Showroomverkoop. Alles moet weg. 2 x BMW 1986, 2 x Jaguar XJ-6, 1 x Toyota Celica, 5 x Opel Kadett en 1 x Golf GTI. Tegen het hoogste bod. Kom zaterdag en doe een bod. Garage het Kneusje. Reparatieweg 125, Amsterdam.

Te koop aangeboden: van 1e eigenaar Mercedes 280 SE. Met kleine schade voor en achter. Vraagprijs ƒ 14.900.-. Telefoon 090-999999.

Van dame: Alfa 2.0 GTV. Altijd binnen gestald. Km-stand 200.000. Zo goed als nieuw. Bouwjaar 1986. Vraagprijs ƒ 7.750.-. Telefoon 055-11111.

Showroomverkoop. Alles moet weg. 2 x BMW 1986, 2 x Jaguar XJ-6, 1 x Toyota Celica, 5 x Opel Kadett en 1 x Golf GTI. Tegen het hoogste bod. Kom zaterdag en doe een bod. Garage het Kneusje. Reparatieweg 125, Amsterdam.

BMW

315	'82
316	'83 t.m. '86
318i	'84, '85
320i	'86
518	'84
520i	'84
525i	'84
732i aut.	'83
628CSi aut.	'83, '84
635CSi aut.	'84

KERA

Kerkradersteenweg 5
Kerkrade tel. 045-452121.

Auto van de week: Ford Sierra 1.6 Laser, 2-drs., m. lpg, centr. vergrendeld, (trekh.), bwj. '85, ƒ 16.750,–; Ford Sierra Laser 2 L, 4-drs., m. lpg, '84, ƒ 15.500,–; VW Golf Sprinter, '80, ƒ 6900,–; Opel Kadett Stationcar 1.2 S, '83, ƒ 10.250,–, Opel Kadett 1.3 N, '81, ƒ 7900,–; Mazda 323 '83, ƒ 9750,–, VW Jetta, '80, ƒ 5500,–; Honda Civic automaat, 1980, 5-drs., de luxe, ƒ 9250,–; Ford Escort 1.6 L, '82, ƒ 9250,–; Opel Kadett Stationcar, '80, 1.3 S, ƒ 5500,–; Ford Fiesta, '81, ƒ 6900,–; Opel Ascona, '78, ƒ 3250,–; Lada 2105 GL, '82, ƒ 2500,–; Opel Rekord 1.7 N, '78, ƒ 2500,–. Garantie, financ., inruil mog. AUTO WEBER, Baanstr. 38, Schaesberg, bij markt. Tel. 045-314175.

SAAB 900 GL Coupé m. '83 LPG kl. rood, i.st.v.nw. ƒ 8250,–. 045-454217.

Te k. weg. aansch. gr. auto FORD Fiesta XR2, t. '85. Soppestr. 9 Spaubeek, tel. 04493-1981.

VW Scirocco s autom. APK okt. '88. Vraagpr. ƒ 2450,–; VW Golf bwj. '78 + APK ƒ 2350,–; Tel. 045-725884.

TOYOTA Corolla bwj. '78 i.z.g.st. + apk ƒ 975,-. Tel. 045-218698.

OPEL Kadett '80, apk, Berlina, 4-drs. 13. Pr. ƒ 5500,-. Chopinstr. 31 Brunssum.

Te k. HONDA Accord bwj. '78 APK tot okt. '88. Pr. ƒ 1350,–; Tel. 045-721153.

Te k. MAZDA 626 Coupé 2.0 L kl. antraciet met alle extra's bwj. '83 i.z.g.st. Plataanplein 6 Heerlen-Passart, na 16 uur.

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax u... ten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

INKOOP goede auto's. Contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Zoekt u een luxe of BEDRIJFSAUTO? Let op! Diverse personenbussen, bestelauto's, open laadbakken. Alle typen bestellers en luxe auto's. Steeds 50 stuks voorradig. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915. Na 19.00 uur 611895, Maastricht.

Te k. WINKELWAG... Gova, motor defect, t... Tel. 045-216169 na 18.00

MERCEDES 300 ... mod. '80 ƒ 14.950,–; veel acc. Emly H.O. 04498-54510.

MERCEDES 250 Be... mod. '79 ƒ 5950,–; H.O. tel. 04498-54510.

Terugname van fin... bank CITROEN 2CV6 ... '81 ƒ 2150,–; Emly H.O. 04498-54510.

Carrosseriedelen

Origineel - imitatie - overzet
Alle Europese en Japanse automobielen

Geevers Nuth

Tel. 045-244242

Te k. RENAULT 14 TS bj. '79, APK tot 7-'88, elektr. ramen, slotvergr., trekh., kl. wit, gerevis. motor met rekening. Vr.pr. ƒ 1250,–. Inl. ± 20.00 uur 045-256891.

VOLVO 360 GLT, antr.metall., 3-drs., bj. '85, 54.000 km, vele acc. van Volvo-medew. 04402-77711.

Autobedrijf Bert Aretz Hrl. tel. 721268, showroom Kapelweg 21, biedt aan RENAULT 11 TL '86 met LPG ƒ 14.900,–; Audi 100 diesel '85; Fiat Panda 45 '84 ƒ 7900,–; Nissan Cherry 1300 GL 5-drs. + 5 versn. '83 ƒ 12.500,–; Ford Escort 1600 GL '83 ƒ 12.900,–; Opel Ascona '83 1600 4-drs. ƒ 11.900,–; Ford Escort 1600 RS injectie '82 ƒ 15.500,–; Kadett 1600 diesel caravan '82 ƒ 11.500,–; Mitsubishi Colt GLX 4-drs. als nw. '82 ƒ 8750,–; Lada '82 spuitwerk ƒ 2150,–; Ford Fiesta '82 ƒ 8500,–; VW Golf '81 GL diesel 5-drs. ƒ 9700,–; Vauxhall Chevette '81 autom. ƒ 4900,–; Audi 80 GL injectie 4-drs. nw.st. ƒ 8500,–; Ford 1600 L met LPG '80 ƒ 3750,–; Ford Granada 2.3 met LPG ƒ 1750,–; '78 Renault R5 TL met APK ƒ 1500,–; Renault bestel '77 ƒ 400,–.

1000%

Onze auto's zijn 1000% ...
100% is meer dan gen...

Lada 2104 1.5 Combi 1986

Peugeot 205 Accent	
Seat Fura Playa	
Opel Kadett, met gas	
Fiat Uno 55 S	
Peugeot 104 GL	
Datsun Cherry 1300	
Renault 9 TL	
Opel Kadett 1.3 S	
Ford Escort 1100 L	
Ford Sierra 1.6 GL	
Ford Escort 1.6 GL	
Opel Ascona 1900	
Ford Escort 1300 Sport	
Golf CL Diesel	
Ford Taunus 2.0 GL	
VW Golf 1100 M	
VW Passat LS	
Lada 1200	'79 '81
Lada 2105	'82
Lada Combi, div.	'79 '80

Div. goedkope inruilers tegen handelaarsprijzen

Autocentrum Keulartz B.V.

Locht 42[B], Kerkrade
Tel. 045-419905

Automaat Ford ESCORT 16L Bravo bwj. '83 ƒ 9750,–; VW Jetta '82. Zender. Tel. 045-457145. Inruil mog.

VW TRANSPORTER benzine 2 L bwj. '80 ƒ 5000,- excl. btw. Auto Weber, Baanstr. 38 Sch'berg. Tel. 045-314175.

Te koop

Mercedes Coupé 230 CE

div. extra's, i.z.g.st., kl. blauwmetalic. 045-211255.

KERP, 100% remmenspecialist voor alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen, tel. 716951.

FIAT Uno 45 bj.'83 i.z.g.st. Autobedrijf P. Smits, Hoofdstraat 214 Hoensbroek.

Te k. Ford TAUNUS 1600 lpg, metal.blauw, apk type '81. Vr.pr. ƒ 2650,-. Eindhovenstr. 13 Heerlen. Schaesbergerveld. Tel. 045-727352.

Van 1e eig. Talbot HORIZON autom. 1982, weinig gelopen, 41.000 km ƒ 5250,-. Schurenbergsweg 60 Hoensbroek.

VOLVO 740 GL automatic 1985, 1e eig., wit, div. extra's i.st.v.nieuw. Tel. 045-270999.

Auto Landgraaf ruimt op!!!

Meer dan 80 geselecteerde occasions tegen speciale winterprijzen. Kom nu kijken en vergelijken. Erkend Bovag-bedrijf, 12 mnd. garantie, hoge inruilprijzen, eigen werkplaats en servicedienst. Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-424268.

door frans dreissen

Marathon in Tokio onvergetelijk voor Carla Beurskens

'Toen werd het opeens muisstil'

HEERLEN/KOBE – Overladen met koekjes, zelfgemaakte boekenleggers, foto's en tal van andere presentjes vertrok Carla Beurskens gisteren van Tokio naar een trainingscentrum in Kobe. De tweede plaats in de marathon van Tokio (2.26.34 uur) had haar heel wat publiciteit opgeleverd.

„De reacties van de mensen waren zeer leuk. De toeschouwers verdrongen zich om met Dörre en mij op de foto te kunnen. Ruim een miljoen toeschouwers omzoomden zondag het marathontraject en moedigden ons luidkeels aan. Een veelvoud daarvan volgde de wedstrijd rechtstreeks op de televisie. Japan is een echt marathonland. De sfeer langs de route is ongekend en de ambiance veel beter dan in de Verenigde Staten. Met de tijd ben ik uiteraard dik tevreden. Met wat meer veine had er misschien wel een overwinning ingezeten".

De 35-jarige Carla Beurskens moest door een kanjer van een bloedblaar onder de voet, de eer laten aan de Oostduitse Kathrin Dörre (2.25.24). Zij maakte een solo van Beurskens over bijna 20 kilometer ongedaan en profiteerde in de slotfase van het trekkebenen van de inmiddels 35-jarige Belfeldse atlete.

„Ik heb nog nooit een marathon onder zo'n goede omstandigheden gelopen", reageerde Beurskens tevreden. „Dertien graden en een vochtigheid van veertig procent zijn bijna ideaal. Alleen van de wind heb ik enige hinder ondervonden".

Mede gedragen door het enthousiasme van het publiek viel Beurskens na een inspanning van 2 uur en 25 minuten in de armen van haar man Jacq. Roemerman. „En toen werd het opeens muisstil", herinnert Beurskens zich.

„Een vreemde gewaarwording. Aan de finish was er alleen maar wat geroezemoes". Niettemin kon het feest beginnen. „Met de tv-ploeg zijn we nog tot diep in de nacht doorgezakt op het blarenbal, maar springen kon ik niet meer met een doorgeprikte blaar".

Gisteren meldde Beurskens zich voor wat tempotrainingen in een sportcentrum in de omgeving van Kobe. „Eens kijken of we hier volgend jaar de laatste hand aan de Olympische voorbereiding kunnen leggen. Wim Verhoorn wil drie weken voor de Spelen met de hele marathongroep hier naartoe komen om te acclimatiseren. De omstandigheden zijn gelijk aan die in Seoel, maar in Korea is het in die dagen een heksenketel".

Aanvankelijk zou Beurskens zich terugtrekken in een splinternieuwe accommodatie nabij Tokio. Een kort bezoekje aan futuristisch aerobiccentrum leerde echter dat het voor lange afstandlopers niet geschikt is. „De omgeving is veel te heuvelachtig. Het gebouw is ideaal voor sprinters, maar niet voor langeafstandlopers. De omgeving van Kobe is bijna identiek aan die van Seoel: licht glooiend en niet te lastig voor mensen die veel kilometers maken".

De voorbereiding van Beurskens op de Olympiade laat niets te wensen over. „Ik zie het als een laatste kans om in een grote wedstrijd een grote prestatie neer te zetten". Beurskens behoort ongetwijfeld tot de medaillekandidaten, al moeten op dit moment Dörre, Mota, Kristiansen en Benoit nog iets hoger ingeschat worden. Wereldrecordhoudster Kristiansen heeft echter te kennen gegeven de 10 km te lopen, terwijl Benoit opnieuw zwanger is en misschien niet meer aan marathonlopen toekomt. „Ik weet in elk geval wat me te wachten staat, want ik heb het parcours al grondig verkend met Wim Verhoorn. De weg naar Seoel is nog lang, maar na al die tegenslagen in het verleden (Athene, Stuttgart en Los Angeles, red.) ben ik erop gebrand om tijdens een groot toernooi nog eens van me te doen spreken".

Bochum-Homburg onbeslist

Jan Sörensen: nee tegen Ajax

AMSTERDAM – Na Frank Rijkaard en Peter Boeve tracht nu ook Jan Sörensen het bewind van Johan Cruijff bij Ajax te ontvluchten. De 32-jarige Deen ziet voor zichzelf geen toekomst meer in Amsterdam, aangezien hij van zijn trainer te verstaan heeft gekregen dat hij niet meer in aanmerking komt voor het eerste elftal.

Maandag bleef Sörensen, net als Rijkaard eerder dit seizoen, weg van de training. „Ik wil nog wel verder voetballen, maar dan in een ander land", aldus de Deen, die zichzelf eerst een vakantie heeft toebedacht. De geroutineerde Sörensen glorieerde zaterdag nog met Ajax 2, dat FC Groningen uit de KNVB-beker wipte. Hij heeft inmiddels van Ajax te horen gekregen dat hij naar een andere club mag uitzien.

● Het beroep van de KNVB tegen de straf van de Europese voetbalunie naar aanleiding van het bomincident tijdens de EK-kwalificatiewedstrijd Nederland-Cyprus dient vrijdag pas om 18.00 uur in Zurich. Aanvankelijk zou de beroepscommissie van de UEFA de zaak 's morgens om 11.00 uur afhandelen. De Luxemburgse scheidsrechter Philippi is echter op dat vroege tijdstip niet beschikbaar.

● VfL Bochum en FC Homburg hebben in de Bundesliga acht doelpunten eerlijk gedeeld: 4-4. Bij de rust stond het voor 6.000 toeschouwers thuis spelende Bochum met 1-2 achter. Via 4-2 werd het tenslotte toch nog gelijk.

● Terry Butcher, international van Engeland, heeft in het duel tussen „zijn" Glasgow Rangers en Aberdeen het linkerbeen gebroken. Butcher is zeker drie maanden uitgeschakeld. Aberdeen won met 1-0. Andere uitslagen in Schotland: Dunfermline-Falkirk 0-0, Motherwell-Celtic 0-2, St Mirren-Dundee 1-2.

● Standard Luik won de eerste wedstrijd voor de achtste finales van het toernooi om de Belgische voetbalbeker tegen tweede klasser Harelbeke met 2-1. De andere wedstrijden staan vandaag op het programma.

● Jong Spanje heeft zijn laatste kwalificatiewedstrijd voor het toernooi om de Europese titel met 3-0 van Jong Albanië gewonnen. Bij de rust was het 2-0. Spanje werd hierdoor zeker van kwalificatie in groep één. Voor deze groep won Oostenrijk voorts met 2-1 (0-1) van Roemenië in Stockerau. In Besancon kwalificeerde Frankrijk zich door tegen Oost-Duitsland 2-2 te spelen.

● Uitslagen in vierde ronde van het toernooi om de Engelse Leaguebeker: Arsenal-Stoke 3-0, Everton-Oldham 2-1, Ipswich-Luton 0-1, Manchester City-Watford 3-1.

Theo de Rooy opvolger van Frans Maassen

HELPER IN HOOFDROL

Van onze medewerker TON VAN NUNEN

SCHAESBERG – „Nu voel ik me pas echt een Limburger onder de Limburgers", was een van de opmerkingen die profwielrenner Theo de Rooy uit Spaubeek gisteravond plaatste nadat hij in café-restaurant De Molt (Schaesberg) door de „Club van 24", een gezelschap wielerofficials- en fans, gekozen was tot Limburgs renner van het jaar.

Tweede werd junior Patrick Strouken uit Munstergeleen. Ook vorig jaar bezette hij deze plaats, die hem de aanmoedigingsprijs opleverde. De uitverkiezing werd voor de derde achtereenvolgende keer gehouden. Winnaar in 1985 en 1986 waren respectievelijk Peter Harings en Frans Maassen.

Burgemeester drs. Jan Mans van Meerssen, die voorzitter is van de Club van 24 reikte de prijzen aan zowel De Rooy als Strouken uit. De 30-jarige Theo de Rooy uit de Panasonicploeg was duidelijk ingenomen met de onderscheiding.

„De samenstelling van de 'Club van 24' is van dien aard, dat ik best trots mag zijn op deze eerste plaats. Ook in mijn werk als knecht in de Panasonicploeg probeer ik steeds positief in het nieuws te komen. Bij deze uitverkiezing heb ik weer eens ondervonden, dat ik mij als knecht weet te profileren en dat zoiets ook in Limburg wordt gehonoreerd."

Theo de Rooy vestigde zich ongeveer acht jaar geleden in deze provincie, nadat hij eerder woonachtig was geweest in Harmelen bij Utrecht. In zijn studententijd heeft hij ook nog enige tijd gewoond in het Drentse Erica. „Daar heb ik ook eens een onderscheiding gekregen, maar dat was de carnavalsvereniging", aldus de veelgeprezen knecht uit de formatie van Peter Post.

Patrick Strouken was na de uitslag enigszins teleurgesteld. „Natuurlijk heeft Theo de Rooy het verdiend, maar voor mij was het toch wel even bitter, dat ik voor de tweede achtereenvolgende keer tweede werd. Anderzijds geeft zo'n eervolle klassering natuurlijk toch voldoening. Je bent immers op één na de bestgeklasseerde van allemaal", aldus de 17-jarige Patrick Strouken, die dit jaar op de baan o.a. de nationale sprinttitel veroverde.

Overigens maakt Theo de Rooy zelf deel uit van de „Club van 24", maar nadat hij in een voorselectie was voorgedragen als kandidaat voor de titel 'Limburgs renner van het jaar' mocht hij geen stem meer uitbrengen.

De samenstelling van de Club werd enigszins gewijzigd. Math Linkens (Maastricht) nam de plaats in van de overleden Joep Voots, het vroegere sportcommissielid van de KNWU in Limburg. Voorts kwamen wielerorganisator Huub Engelen (Linne) en clubbestuurder Lei Daniëls (Schinnen) in de plaats van respectievelijk Jan Hugens en Leo de Klein, die bedankten.

Huub Engelen: „Een dezer dagen valt de beslissing waar volgend jaar het Nederlands kampioenschap plaatsvindt. De gemeente Meerssen, met een tot ruim 10 kilometer uitgebreid parcours in Geulle en omgeving, is weer een van de grootste kandidaten. Ook Rheden, Valkenburg en Apeldoorn zitten nog in de race."

● Theo de Rooy (derde van links) en Patrick Strouken, geflankeerd door vrouwelijk schoon. Geheel rechts voorzitter drs. Jan Mans van de Club van 24, links penningmeester Roel Kerckhoffs.

Foto: FRANS RADE.

Handbalteam vleugellam

GELEEN – Het Nederlands dameshandbalteam is in enkele dagen de rechteropbouw kwijtgeraakt. Marianne Bult (OSC) en Monique Geitz (E en O) zegden af voor het trainingskamp in Polen en voor de B-wereldtitelstrijd, die in december in Bulgarije wordt gehouden.

Bondscoach Ton van Linder heeft geen echte alternatieven voor handen. Van Linder koos zaterdag bij het vertrek naar Polen voor twee jeugdige vervangsters: Monique Tijsterman (OSC) en Miriam Mittelberg (Niloc).

Marianne Bult meldde zich af wegens persoonlijke redenen. Monique Geitz van eerste-divisieclub Emmen en Omstreken kan bij haar werkgever PTT geen vrij krijgen. De rechtervleugel van het Nederlands team moet mogelijk ook de inbreng van Carla Kleintjens, de Geleense handbalster van het jaar, missen. De in Noorse dienst (Sverresborg Trondheim) spelende Carla Kleintjens herstelt van een teenblessure.

In het tweede duel uit de dubbelinterland werden de Oranjedames gisteren met forse cijfers onderuit gehaald door de Poolse ploeg. Polen won in Brenna met liefst 32-13. Bij rust was het verschil nog beperkt: 13-9. Voor Nederland scoorden Van Eyl (5), Kerssens (2), Tijsterman (2), Cecile Leenen, De Gooyer, Wagner en Hageman (allen 1). Zondag was de eerste wedstrijd in 20-16, in Pools voordeel, geëindigd.

Jean Bobet zet Parijs-Brest-Parijs weer op kalender

Eeuwfeest van marathon

van onze sportredactie

HEERLEN/PARIJS – Jean Bobet, broer van de enkele jaren geleden overleden oud-wielerkampioen Louison Bobet, heeft zich voorgenomen de vroegere klassieker Parijs-Brest-Parijs nieuw leven in te blazen. Deze Franse marathonrit over liefst 1200 kilometer werd voor het eerst in 1891 georganiseerd en staat te boek als de oudste grote wegwedstrijd.

Jean Bobet betreurt het, dat Parijs-Brest-Parijs reeds enkele tientallen jaren van de kalender is verdwenen. „Ik pak de draad weer op en organiseer in 1991 Parijs-Brest-Parijs. Dan is het precies honderd jaar geleden, dat deze klassieker voor het eerst verreden werd," kondigt hij aan.

La Société du Tour de France, organisator van de Ronde van Frankrijk, heeft inmiddels steun aan Jean Bobet toegezegd. Bobet: „Parijs-Brest-Parijs komt over vier jaar op de kalender. De koers staat voor profs en amateurs open. De marathonrit werd slechts zeven keer gereden. De eerste uitgave (1891) werd gewonnen door de Fransman Charles terront. Maurice Garin, de eerste winnaar van de Tour de France, schreef Parijs-Brest-parijs in 1901 op zijn naam. Maurice Diot was nummer één in de laatste uitgave in 1951.

Omzet Bayern: dertig miljoen

MÜNCHEN – Bayern München heeft een uiterst lucratief jaar achter de rug. Dat bleek uit de cijfers, die voorzitter Fritz Scherer presenteerde.

Dank zij het bereiken van de finale van het voetbaltoernooi om Europacup I (verlies tegen FC Porto) haalde Bayern een omzet van 28,1 miljoen mark (ruim 31 miljoen gulden). De winst steeg van 567.000 mark naar 787.000 mark (ruim negen ton).

In een reservekas heeft Bayern momenteel 3 miljoen mark (3,4 miljoen gulden); investeringen op lange termijn zijn ruim twaalf miljoen mark waard (13,5 miljoen gulden).

Assistent-pro aan de slag in Voerendaal

VOERENDAAL – Vanaf 1 december krijgt Robert Salmon, professional van golfclub het Hoenshuis in Voerendaal, assistentie van Bruno Steensel. De vroegere leerling van Salmon en lid van het Belgische nationale team zal aanvankelijk twee dagen per week les gaan geven in Voerendaal.

De keuze viel op Bruno Steensel omdat deze, naast zijn specifieke golfkwaliteiten, de lesmethodiek van Robert Salmon uit eigen ervaring kent, zodat wijze van lesgeven op dezelfde leest geschoeid zal zijn.

Onlangs heeft 'het Hoenshuis' - thans 300 leden sterk - de nieuwe clubruimte in gebruik genomen. Een gezellig verblijf waar afgelopen zondag 'Voerendaal' tijdens een open dag werd ontvangen. Jo Snijders, exploitant van de golfbaan: „We wilden de mensen van Voerendaal kennis laten maken met het project waar zij als het ware naast wonen. Het was een geslaagde dag". De werkzaamheden aan de accommodaties gaan inmiddels door. Met name wordt er vaart gezet achter een indoor puttinggreen voor de leden van 'het Hoenshuis'.

Willem de Rooy dwingt boksselectie af

Dynamiet in vuisten

van onze medewerker PIERRE FRAMBACH

HOENSBROEK – Met zijn ononderbroken zegereeks in het laatste jaar heeft de Hoensbroekse bokser Willem de Rooy thans ook de aandacht getrokken van de nationale selectieheren. Voor hem zit er in de naaste toekomst een uitverkiezing in voor een te formeren Nederlands team. Dat is het resultaat van zijn recente optreden in het Zwitserse Schaffhausen.

De Rooy versloeg gedecideerd de drievoudige Joegoslavische kampioen Maslar op punten. Voor de Joegoslaaf nog een 'gunstig' resultaat, want de vijf voorgaande tegenstanders van De Rooy werden alle k.o. geslagen.

„Ach, ik had er zelf nog niet eens aan gedacht, maar nu ik het gehoord heb, vind ik het toch wel fijn", zegt Willem ('Wimke') de Rooy op een nuchtere toon. Hij is absoluut geen prater en zeker niet op het punt als hij zich zelf moet presenteren.

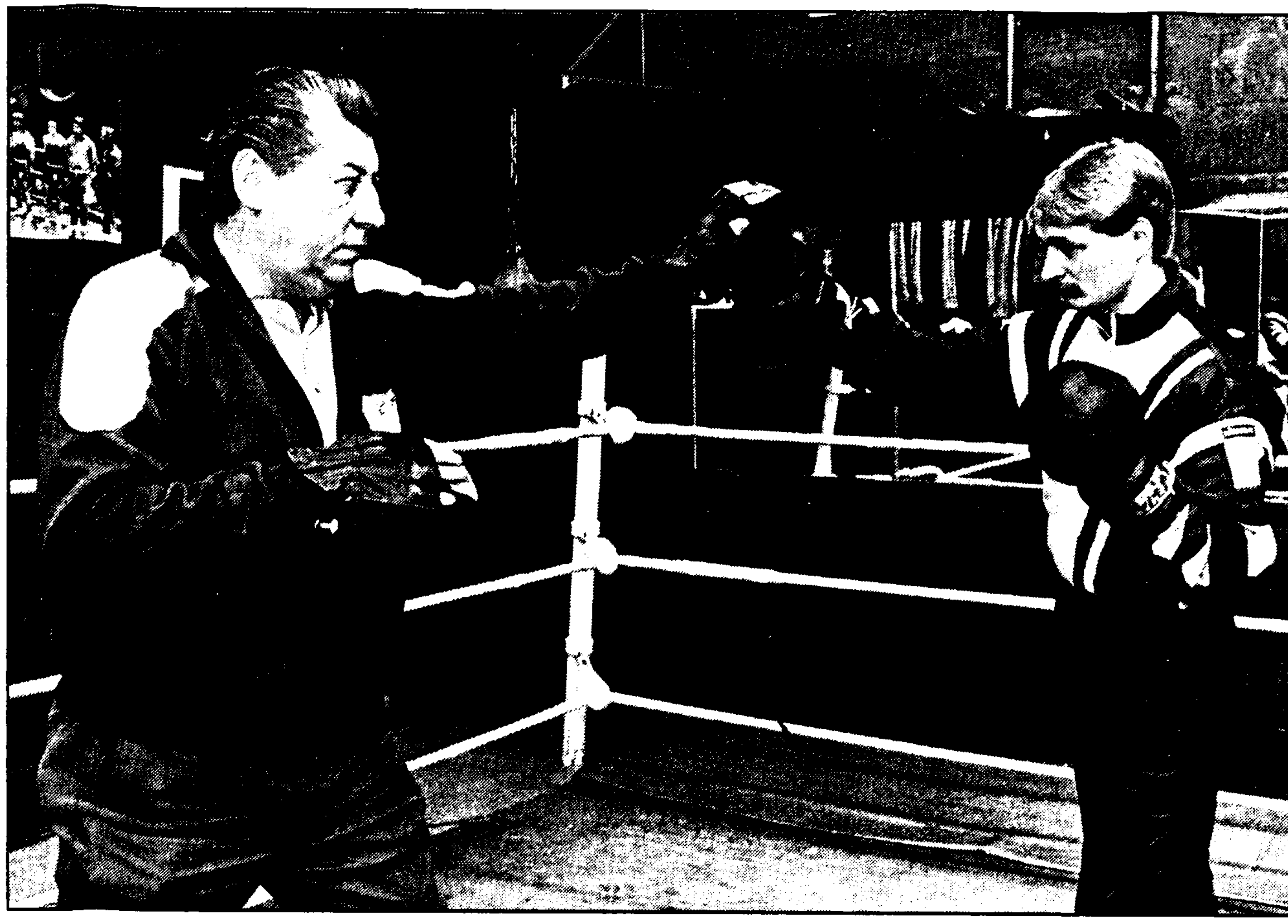
„Dat ik dit jaar zo geweldig draai komt gewoon door het feit, dat ik nu meer kan trainen. Dat maakt dat er plots resultaten komen en daardoor heb je opnieuw weer meer zin om te trainen en andere dingen te laten voor de bokssport. Ik spaar me zelf niet, want naast de drie trainingsavonden bij de Heerlense boksclub BVH ben ik ook nog minimaal twee avonden voor me zelf bezig. Het kweekt gewoon zelfvertrouwen en dat merken mijn tegenstanders ook in de ring".

Willem de Rooy is een linksvoorstaande bokser, iets dat voor menige tegenstander een probleem oplevert. Met links is hij ook sneller dan rechts, maar beide vuisten lijken dynamiet te bevatten, gezien het vaak voortijdig uittikken van zijn tegenstanders.

„Ik heb er geen verklaring voor hoe die knock-outs tot stand komen. Ik denk wel dat er een tikkeltje geluk bij zit. Vroeger vloog ik er altijd direct in en nu wacht ik meer rustig mijn kans af. Door mijn partijen her en der in Europa heb ik veel geleerd en daar trek ik nu profijt van. Het maakt soms, dat ik met een superieur gevoel de ring in stap, maar ik zal er toch voor moeten waken dat ik niet mijn tegenstanders ga onderschatten. Overigens, als ik dat wel zou doen, denk ik dat mijn trainer, Hans Steindl, me snel bij mijn nekvel zal grijpen. Hij pakt de zaken altijd keihard aan. Bevalt het niet, dan rot je maar op en dat is een mentaliteit die me wel erg ligt".

De Rooy verheelt overigens niet dat hij ook een flinke steun heeft van zijn werkgever Hobru uit Hoensbroek, waar hij als timmerman werkzaam is. Als hij weer een tussentijds naar het buitenland moet, maakt men daarover bij zijn werkgever nooit een probleem van.

Voorlopig komt 'Wimke' de Rooy niet meer in de ring. „Het zou anders te veel worden", meent hij. „Ik ga nu alleen maar trainen en me vervolgens geheel toeleggen op de Zuidnederlandse en tenslotte de Nederlandse kampioenschappen. Ik barst van vertrouwen en wil ook boven de Moerdijk laten zien dat ze aan mij in het selectieteam geen slechte bokser hebben."



● Wim de Rooy (rechts) krijgt aanwijzingen van z'n trainer Hans Steindl. „Hij pakt de zaken altijd keihard aan. Dat vind ik prima."

Foto: FRANS RADE.

Sport kort

● MAASTRICHT – Atlete Wilma Rusman opent vandaag in Maastricht (Hoogbrugstraat 40D) haar 'Runners World', een zaak in loopartikelen. Start om 18.30 uur.

● KERKRADE – Leden van de Supportersvereniging Roda JC kunnen morgen hun kaarten voor de busreis naar Eindhoven (PSV-Roda JC, zaterdag) van 19.00 tot 21.00 uur afhalen in de kantine van het Rodastadion op Kaalheide.

● VENLO – De 20-jarige Eric de Krijger van VVV speelde gisteravond een testwedstrijd voor Heracles. De Almelose club wil de spits inlijven, omdat zij als gevolg van blessures over een zeer krappe selectie beschikt. Reservespeler De Krijger debuteerde in de nacompetitie in het eerste team van VVV.

● SITTARD – Limburgse trainers die eens nader willen kennismaken met de trainingen van profvoetballers kunnen aanstaande maandag terecht in het stadion Baandert. Onder leiding van oefenmeester Hans van Doorneveld verzorgt Fortuna Sittard een uitgebreide trainingsdemonstratie. Aanvang 19.00 uur.

Limburgers grossieren in eremetaal

WAGENINGEN – Tijdens de Nederlandse kampioenschappen taekwon-do style en breektesten werd door de Limburgse deelnemers goed gepresteerd. Titels waren er voor Lucienne Maessen (Yul Kok) bij de dames senioren B, Basir Zaouini (Yul Kok) bij heren junioren B, Anita Seo (Seo's Academie Heerlen) bij de dames senioren A en Lesly Hoefnagels (Chinhung Helden) bij de heren senioren A.

Naast het kampioenschap style werd Hoefnagels eveneens nog Nederlands kampioen bij de breektesten. Door de Nederlandse Taekwon do Bond zijn Hoefnagels en Seo thans geslectecteerd voor de Europese kampioenschappen welke begin van het volgend jaar in Ankara (Turkijke) worden gehouden.

Verdere uitslagen: Junioren B: 2. R. [illegible] Groot, Heerlen. Dangraden Junioren B: 2. J. Nakkou, Helden-Panningen. Junioren A: 2. M. Anhouh, Helden-Panningen. Dames Senioren B: 3. A. van Lomm[illegible], Roermond. Senioren A tot 28 jaar: 2. A. Zaouni, Brunssum. 3. H. Beckers, Maastricht. Senioren C boven 40 jaar: 2. J. Esser, Heerlen. Breektest tot 28 jaar: 2. F. Tannaman, Hoensbroek. Hoogtesprong tot 28 jaar: 2. F. Tannaman, Hoensbroek. Vertesprong senioren A: 2. A. Zaouni, Brunssum. 3. F. Tannaman, Hoensbroek.

SHOW DE TRICOT

Voor een lange warme winter!





Ritscol sweatshirt
Met zakje voorop. Mooie katoenmix. 86-122
9.-

Schotse ruit trui
In drie frisse kleuren. Acryl. 86-122
19.-

Zzap sweatshirt
Flitsend van kleur. Katoen/acryl. 128-152 158-182 **45.-**
39.-

Beren jacquardtrui
Mooie zachte wintertinten. Acryl. 128-152 158-176 **26.-**
22.-

Club 15 sweatshirt
Bijzonder gestreept. Polyester/katoen. 152-182
49.-

Club 15 sweatshirt
Vrolijke berenprint. Polyester/katoen. 152-182
39.-



Yessica embleemtrui
Grote golfclub-print. Katoen/acryl. S-M-L
79.-

Yessica jacquardtrui
Een leuke ruitfantasie. Acryl. S-M-L
65.-

Clock House vest
Modieus gelabeld. Katoenen sweatstof. S-M-L
49.-

Canda pullover
Decoratief versierd. Acryl/nylon. 38-46
59.-

Canda coltrui
Maritiem gestreept. Acryl. S-M-L
45.-

Ecco colshirt
Wintersmooi bedrukt. Katoenen sweatstof. M-L
45.-



Avanti colshirt
Met Broadway Cops print. Katoenen sweatstof.
49.-

Avanti mêlee trui
Met col en zakje. Acryl/wol.
59.-

Angelo Litrico trui
Zeer gedistingeerd jacquard. Acryl/wol/polyamide.
89.-

Angelo Litrico trui
't Sjaalkraag type met kabels en leer. Acryl.
79.-

Canda kabeltrui
Behaaglijk warm gebreid, met sjaalkraag. Acryl.
39.-

Canda V-hals trui
Rustig tweekleurig. Acryl/wol/viscose.
55.-